

TELE TAXI
24h **9661**
NA TERENIE MIASTA
DOJAZD GRATIS
DLA STAŁYCH KLIENTÓW
RABATY

Weekendy
za grosze!



simplus

FIAT JTD
Common Rail
DIESEL
nowej generacji
Volant Kwidzyn ul. Polna 1 tel. 279 50 28

KLIMATYZACJA
WENTYLACJA
IGLOTECH
CHŁODNICTWO
DOBÓR * DOSTAWA * MONTAŻ

Sklep
MOTORYZACYJNY
części i akcesoria
do samochodów
DAEWOO
AUTOALARMY
AUTORYZOWANY SERWIS
ul. 15 Sierpnia 32
Tel. 279 93 15, 0 603 922 658

ROZK
AUTORYZOWANY DEALER
PROMOCJA
era
GSM
KWIDZYN UL. TARGOWA 26
tel.-fax (0-55) 279 32 45

KURIER
widryński
GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

KWIDZYN, GARDEJA, SADLINKI, PRABUTY, RYJEWO

Rok IX nr 20/463 tel. (055) 279 30 59, 279 22-64, 261 17 51, fax 279 40 63 18.05.2000 r ISSN 1232-0099 nakład 8000 INDEKS 324965 cena 1,50 zł

Zrabował pięć złotych

30-letni mężczyzna napadł na kobietę przy sklepie spożywczym na ul. Targowej w Kwidzynie. Groźąc szczyrzykiem zrabował pięć złotych.

str. 9

Fontanna zamiast kwiatów

Za kilka tygodni skończy się budowa fontanny, która stanie w parku przy ul. Grudziądzkiej (obok Powiatowego Urzędu Pracy). Fontanna zajmie miejsce trzypięciometrowego klombu, a jeszcze wcześniejszego czołgu.

str. 9

Kwidzyn to dobre miejsce startowe

W marcu ogłoszono konkurs na stanowisko dyrektora Kwidzyńskiego Centrum Kultury.

str. 3

REKLAMA

best
Kredyt gotówkowy*
- w 48 godzin
- kredyt do 10.000 zł
- do 5.000 zł bez poręczyciela
Kredyt ratalny
- na zakup towarów i usług
Ubezpieczenia*
- majątkowe, komunikacyjne
*Na życzenie, formalności złatwiamy w domu u Klienta.
Kwidzyn, ul. Tęczowa 1D, tel. 261-17-07

Wyłudziła telewizory

Fikcyjna firma wyłudziła 360 telewizorów z zakładów Philips w Kwidzynie. Telewizory miały trafić na Węgry, lecz nigdy tam nie dotarły.

Jak poinformowała policja, Philips szukał firmy transportowej, która miałaby dostarczyć telewizory do odbiorcy na Węgrzech. Do siedziby Philipsa zadzwonił przedstawiciel takiej firmy twierdząc, że ma wolny samochód DAF, który w każdej chwili może przewieźć towar. Zgodnie z telefonicznymi ustaleniami 11 maja około godziny 9.00 na teren zakładu wje-

chał DAF i telewizory zostały załadowane. Ciężarówka wyjechała z ładunkiem. Po kilku godzinach zorientowano się, że firma była fikcyjna.

Obecnie policja poszukuje ciężarówki, telewizorów i szefa fikcyjnego przedsiębiorstwa. Wartość wyłudzonego towaru szacuje się na około 160 tys. zł.

J.K.

Kolejny wielki sukces zanotowali kwidzyńscy szczypiomści. Drużyna juniorów młodszych MTS zdobyła tytuł mistrza Polski. O złotym medalu zdecydował niesłychanie dramatyczny mecz finałowy, w którym kwidzyńcy pokonali rówieśników z Płocka.

MTS MISTRZEM POLSKI

Sędziowie pokazali w tym spotkaniu aż sześć czerwonych kartek, a po brutalnym faulu kapitan MTS Łukasz Cieląkowski stracił przytomność i został odwieziony do szpitala.

W dodatku do wyłonienia mistrza potrzebna była dogrywka, którą nasz ze-

spółkończył w trzyosobowym składzie.

Jest to trzeci tytuł mistrzowski wywalczony przez szczypiomistów MTS. Wcześniej po złote medale sięgali młodziczki (1997) i młodzicy (1998).

c.d. str. 13

Zrobiliśmy, co powinniśmy zrobić

URATOWALI ŻYCIE TRZECH OSÓB

Dwóch strażników społecznej straży rybackiej w Kwidzynie, którzy uratowali życie trzem osobom, otrzymało nagrody od starosty Leszka Czarnobaja. Henryk Kopecki i Andrzej Smerdel wyciągnęli z wody tonących - ojca i dwójkę jego dzieci.

30 kwietnia strażnicy usłyszeli krzyki kobiety stojącej po kolana w wodzie. Okazało się, że w jeziorze Grażymowskim koło Prabutu tonie ojciec wraz z dziećmi: 14-letnią córką i 12-letnim synem. Pływali oni po jeziorze mocno wy-



Od lewej: Henryk Kujawski - komendant SSR, Andrzej Smerdel, Henryk Kopecki i starosta Leszek Czarnobaj

szlonym pontonem, z którego nagle ułotniło się powietrze. Cała trójka zaczęła tonąć. Strażnicy wskoczyli do łodzi znajdującej się na brzegu i ruszyli z pomo-

cą. Z wody wyciągnęli dziewczynkę i chłopca i później 35-letniego mężczyznę. Chłopiec, jak opowiadał Henryk Kopecki, nie wymagał reanimacji, ale

dziewczynkę przywrócono do życia dzięki zastosowaniu sztucznego oddychania. W najgorszym stanie był ojciec dzieci.

c.d. str. 4

Wiosenne zakupy...
SYNAK
MEBLE
SALONY MEBLOWE
82-500 Kwidzyn
ul. Toruńska 36
tel. (055) 279 50 38

ALARMY DO POMIESZCZEN I BUDYNKÓW
AUTOALARMY Autoryzowany Zakład
BLOKADY SKRZYNI BIEGÓW
ZNAKOWANIE POJAZDÓW
CENTRALNE ZAMKI
MONTAŻ ZESTAWÓW GSM I
RADIOODWARZACZY, CD
HAKI HOŁOWNICZE
Kwidzyn - MAREZA, ul. Orluga 39 A
tel. (055) 279-72-82, 0 601 684 011.
Zapraszamy: pn-pt od 15.30 do 20.00

SUPER CENY

	28,00 14,00	
	36,00 18,00	
	9,50 5,00	
	23,00 11,00	

OFERUJEMY TYLKO NOWE TOWARY
Z UPADAJĄCYCH HURTOWNI I FABRYK
CENTRUM WYPRZEDAŻY KOLAK
KWIDZYN ul. 15-go SIERPNIA 25

Nowo otwarta **HURTOWNIA**
OWOCÓW I WARZYW
Zaprasza klientów do współpracy
Kwidzyn, ul. Junaków 6,
tel. (055) 279 40 61
Czynne: 6.00 - 16.00

Okazja na Plus!
Oprócz jakości dbamy również o ceny! W najnowszej promocji sieci Plus osm atrakcyjne telefony już od 59 zł*.
Plus GSM
TELE-BOX Maciej Mikołajczewski
ul. Brat. Narodów 40 Kwidzyn
tel./fax 0-55 2795327 tel.kom. 0-601 630481
www.tele-box.plusgsm.pl

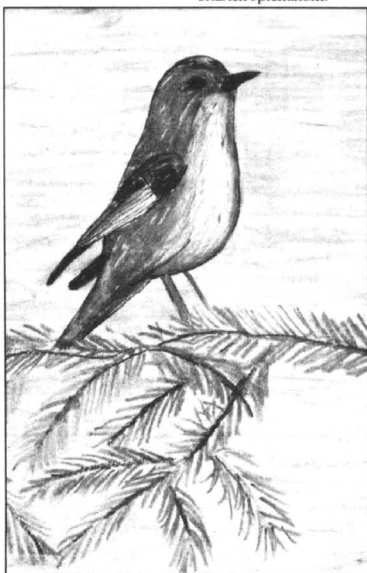
WAKACJE TO PRZYGODY
lepiej kup telefon z Promocyjną Taryfą Wakacyjną
ROZK autoryzowany dealer
Kwidzyn, ul. Targowa 26
tel. (055) 279 32 45
Promocyjna Taryfa Wakacyjna to:
- 20 bezpłatnych minut
- tylko 20 gr* za minutę w weekendy i poza szczytem (po 17.00)
- tylko 20 gr za wysłanie SMS-a i abonament za jedynie 29,90 zł
Promocyjna Taryfa Wakacyjna dostępna jest dla osób, które w dniach 08.05 - 07.06.00 zakupią telefon z aktywacją w sieci Era GSM. Podane ceny są cenami netto. Opiewa aktywność 11 zł netto. Szczegółowy regulamin promocji dostępny jest w punkcie sprzedaży. * dotyczy połączeń wewnątrz sieci Era GSM

Ponownie zapraszamy do wzięcia udziału w konkursie przygotowanym wspólnie przez Centrum Edukacji Ekologicznej oraz „Kuriera Kwidzyński”. Nasz konkurs przeznaczony jest dla najmłodszych Czytelników. Dziś przedstawiamy kolejną zagadkę dla dzieci oraz rozwiązanie zagadki sprzed dwóch tygodni.

Jaki to ptak?

Przypomnijmy na czym polega nasz konkurs. Co dwa tygodnie na łamach „Kuriera Kwidzyńskiego” ukazuje się treść zagadki. Znajdując się w niej opis charakterystycznych cech danego gatunku ptaków. Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy rozpoznać ptaka, o którym była mowa w zagadce i narysować lub namalować go w naturalnym środowisku, w jakim żyje i żeruje. Prace prosimy wykonywać na kartkach formatu A-4. Pamiętajcie, że złożenie pracy na konkurs jest traktowane jednoznacznie z wyrażeniem zgody na ewentualne opublikowanie pracy i zrzeczenie się roszczeń do praw autorskich.

Po każdym odcinku w siedzibie Centrum Edukacji Ekologicznej odbywa się losowanie nagród spośród autorów wszystkich nadesłanych prac. Dziś mogą Państwo przeczytać nazwiska autorów prawidłowych odpowiedzi na szóstą zagadkę, w której pisa-



Praca Joanny Zelmańskiej z Zespołu Szkół w Liczu przedstawia mysikrólika

naależy się wszystkim wiernym uczestnikom zabawy oraz ich opiekunom.

GIEŁDA PRACY

Powiatowy Urząd Pracy w Kwidzynie posiada wolne miejsca pracy w zawodach:

1. fryzjer - wykształcenie zawodowe, staż pracy - doświadczenie w zawodzie; 101L
2. specjalista ds. handlu - wykształcenie średnie, staż pracy min. 2 lata, znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, obsługa komputera; 121L
3. specjalista ds. transportu i spedycji - wykształcenie średnie, staż pracy min. 2 lata, znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, obsługa komputera; 121L
4. asystent dyrektora - wykształcenie min. średnie, duże doświadczenie na stanowisku asystenta, znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, bardzo dobra obsługa komputera; 121L
5. dealer - wykształcenie wyższe lub średnie; 58L
6. agent ubezpieczeniowy - wykształcenie średnie; 58L
7. sprzedawca - wykształcenie średnie handlowe lub gastronomiczne, staż pracy 1 rok, obsługa kas fiskalnych, minimum sanitarne, aktualna książeczka zdrowia, oferta dotyczy osób z terenu gminy Sadlinki; 124L
8. krawcowa - wykształcenie zawodowe, staż pracy - doświadczenie w zawodzie; 91L
9. przedstawiciel handlowy - wykształcenie średnie lub zawodowe elektryczne, prawo jazdy kat. B, obsługa komputera, uregulowana służba wojskowa; 127L
10. diagnosta samochodowy - wykształcenie średnie techniczne (samochodowe), staż pracy 3-5 lat, uregulowana służba wojskowa; 133L
11. mechanik maszyn szwalniczych - staż pracy - doświadczenie w zawodzie; 136L
12. specjalista ds. marketingu i zarządzania - wykształcenie średnie, bardzo dobra znajomość języka niemieckiego, obsługa komputera; 86L
13. barman - wykształcenie średnie, aktualna książeczka zdrowia, oferta dotyczy osób z terenu gminy Gardeja; 134L
14. sprzedawca - wykształcenie średnie, aktualna książeczka zdrowia, oferta dotyczy osób z terenu gminy Gardeja; 134L
15. kucharz - wykształcenie średnie, aktualna książeczka zdrowia, oferta dotyczy osób z terenu gminy Gardeja; 134L
16. pomoc kuchenna - wykształcenie średnie, aktualna książeczka zdrowia, oferta dotyczy osób z terenu gminy Gardeja; 134L

W sprawie ofert pracy osoby zainteresowane proszone są o kontakt osobisty do Powiatowego Urzędu Pracy ul. Grudziądzka 30, pokój nr 7.

Nie wchodź do lasu!

Od ubiegłego piątku, tj. 12 maja, na terenie nadleśnictwa Kwidzyn obowiązuje zakaz wstępu do lasów. Powodem jest trzeci, czyli najwyższy stopień zagrożenia pożarowego.

W tym roku bardzo szybko doszło do wysokiej utraty wilgotności ściółki, która spadła poniżej 10%. W ubiegłym sezonie letnim najwyższy stopień zagrożenia ogłoszono dopiero w sierpniu, ale biorąc pod uwagę tegoroczne kwietniowe upały nie ma się czemu dziwić.

Zakaz obowiązuje do odwołania. Wyjątkami, których on nie dotyczy są: ośrodki wypoczynkowe i

miejsca białkowe, tereny obozów harcerskich, parkingi leśne oraz wyznaczone kąpieliska.

Nie muszą go przestrzegać także członkowie kołowieckich wykonujących polowania.

Pozostali będą musieli na jakiś czas zapominieć o leśnych piknikach, choć pogoda sprzyja wypoczynkowi w plenerze.

Kronika policyjna

Zepchnęli z roweru

6 maja w Olszanczy nieznani sprawcy zepchnęli z roweru Karola Cz. Jeden z napastników kopnął nogą w twarz właściciela i ukraść rower. Straty oszacowano na około 800 zł.

Zabrał komputer

7 maja włamano się do firmy Mar-Tel przy ul. Chopina w Kwidzynie. Skradziono komputer przenośny marki Acer o wartości około 4000 zł.

Złodziej na Łąkowej

7 maja nieznani sprawcy wykorzystując nieobecność domowników włamali się do mieszkania przy ul. Łąkowej w Kwidzynie i ukradli biżuterię oraz około 10 tys. zł. Właściciele straty oszacowali na około 14 tys. zł.

Szynka dla włamywacza

6 maja włamano się do sklepu przy ul. Grudziądzkiej w Kwidzynie. Zabrano 15 kg mrożonych wędzonek. Straty oszacowano na około 250 zł.

Kradzież auta

5 maja z parkinga niestrzeżonego przy ul. Słowiańskiej w Kwidzynie skradziono BMW 520. Właściciel pojazdu - obywatel Niemiec - oszacował straty na około 30 tys. zł.

Skradziony i odzyskany

8 maja z ul. Chrobrego w Kwidzynie skradziono samochód dostawczy Iveco wraz z ładunkiem, którym były podzespoły samochodowe. Straty oszacowano na około 70 tys. zł. Pojazd został jednak porzucony w Starym Polu. Odzyskano go wraz z ładunkiem.

Wyskoczył przez okno

6 maja 63-letni pacjent prabuckiego szpitala odłączył przewód tlenowy i kropiówkę i wyskoczył przez okno z drugiego piętra. Spadł z wysokości około 20 metrów i poniósł śmierć na miejscu. Nie stwierdzono działania osób trzecich. Śledztwo w tej sprawie prowadzi policja pod nadzorem prokuratury.

Straż Pożarna

Prawdopodobnie w wyniku podpalenia spłonęło 6 maja 2,3 ha młodnika sosnowo-dębowego w okolicach Ryje-wa. Straty oszacowano na około 36 tys. zł.

9 maja w Gardel palili się szopa gospodarza, w której znajdowały się króliki. Zwierzęta zdołano uratować. Straty oszacowano na około 200 zł.

Urząd Stanu Cywilnego

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 22 dzieci, w tym 10 dziewczynek i 12 chłopców.

Śluby: zawarto 8 związków małżeńskich. Zmarli:

Edward Ziemianek
Karolina Tas
Olga Adamowicz
Jerzy Bollin
Adam Kaczmarek
Jan Rozwadowski

USŁUGI GEODEZYJNE

PODZIAŁY I DZIAŁEK, ROZGRANICZENIA, WZNOWIENIE GRANIC, MAPY DO CEŁÓW PROJEKTOWYCH INWENTARYZACJA POWYKONAWCZA

WBIGTR w Gdańsku, Rejonowy Oddział w Kwidzynie ul. Braterstwa Narodów 46 (budynek "GSSCH"), tel. (055) 279 20 17



Mysikrólik namalowany przez Łukasza Jasnocha ze Szkoły Podstawowej Nr 2 w Kwidzynie

liśmy o najmniejszym polskim ptaku, mysikrólika. Autorką pierwszej wylosowanej pracy jest Aleksandra Pacierz ze Szkoły Podstawowej Nr 5 w Kwidzynie. Drugą nagrodę

otrzyma Joanna Zelmańska z Zespołu Szkół w Liczu. Trzecia nagroda powędruje do Marceliny Nierody ze Szkoły Podstawowej Nr 8 w Kwidzynie. Szczególne wyróżnienie

Prace plastyczne prosimy przysłać lub przynieść osobiście do Centrum Edukacji Ekologicznej w Kwidzynie, ul. 11 Listopada 27, 82-501 Kwidzyn 3, skr. poczt. 12.

Ja

Firma IZA

OBUWIE

CENY PRODUCENTA, IMPORTERA, HURTOWE

Zadziwiająco niskie ceny najnowszych wzorów obuwia

Kwidzyn
- ul. Grudziądzka 18
- ul. Krańcowa 2a
- ul. Słowackiego 4 (BIEDRONKA)
- ul. Piłsudskiego 9

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY PRZESZCZĄCZĄ

Saint-Tropez

PEUGEOT SAINT TROPEZ. ZALECANY NA LATO

PEUGEOT Zajkowski
Autoryzowany Agent

Zapraszamy do salonu PEUGEOT w Grudziądzu, ul. Rzemieślnicza 12, codziennie od 9.00 do 17.00, soboty od 9.00 do 14.00
tel. (056) 46 55 007, fax 46 58 284
www.peugeot.com.pl

306 Saint Tropez:
Klimatyzacja, 2 poduszki, wsp. kierownicy, zamek centralny, szyby elektryczne, światła przeciwmiełgiste i inne.

406 Saint Tropez:
Klimatyzacja, ABS, 2 poduszki, wsp. kierownicy, zamek centralny, radio-odtwarzacz CD, elektryczne lustka i inne.

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE

ROBOTY ZIEMNE samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FAOROMA L-200

Przewozy materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

Przedsiębiorstwo Prywatne
Elżbieta Kępcowska
82-500 Kwidzyn, ul. Owca 37
tel. (055) 279-48-48, tel. kom. 0602 733 387

G&C

NIERUCHOMOŚCI HANDEL-ZAMIANA-OBROT

POŚREDNICTWO PRZY ZAWIERANIU UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI

82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel./fax (055) 279-40-32, 279-49-65

WYDZIERŻAWIĘ

LOKAL

350 m²

CENTRUM KWIDZYNA

Z MOŻLIWOŚCIĄ ADAPTACJI NA KAŻDĄ DZIAŁALNOŚĆ.

0 601 62 86 86

Kwidzyn to dobre miejsce startowe

Rozmowa z nowym dyrektorem Kwidzyńskiego Centrum Kultury

W marcu ogłoszono konkurs na stanowisko dyrektora Kwidzyńskiego Centrum Kultury. O tym, że wybranym na to stanowisko został magister wychowania muzycznego, Eligiusz Geldon, informowaliśmy już Państwa w krótkiej notatce zamieszczonej na naszych łamach. Dziś przybliżymy postać nowego dyrektora. Pomogą w tym jego odpowiedzi na kilka zadanych przez nas pytań.

„Kurier Kwidzyński”: Co sprawiło, że zdecydował się pan kandydować na stanowisko dyrektora Kwidzyńskiego Centrum Kultury?

Eligiusz Geldon: Zajmowałem się kulturą i właściwie „wychowywałem się w kulturze” od dziecka. Kultura jest zarówno moim hobby, jak i sposobem na życie. Przez ponad 10 lat prowadziłem w Kwidzynie zespół muzyki dawnej „Flauto Dolce”, który był dość znaczącą wizytówką miasta. Zespół ten dwukrotnie zajmował najwyższe miejsce na Ogólnopolskim Festiwalu Muzyki Dawnej. Zakończyliśmy jednak działalność z tego powodu, że większość członków (przejawili się też chłonki, ale głównie skład tworzyły dziewczęta) poszła na studia, rozpoczęła pracę.

„KK”: Dlaczego nie uzupełniono składu zespołu?

E. G.: Prowadziliśmy

nabór, ale praca ze zmieniającym się składem wymagała poświęcenia większej ilości czasu, którego nam troszeczkę zabrakło. Zakończyliśmy naszą działalność dobrym koncertem – wystąpiliśmy jako goście na Międzynarodowym Festiwalu Oratoryjno - Kantatowym w Bratislava Cantas w 1995 roku. Drugą przyczyną zakończenia działalności zespołu było to, że chcieliśmy ruszyć drugą „strunę” swoich zainteresowań kulturalnych, czyli propagowanie muzyki folkowej. W tej chwili też zostało to zawieszono.

„KK”: Czy pana zawodowe życie było od początku związane ze szkołą i edukacją muzyczną?

E. G.: Tak, pracowałem jako nauczyciel muzyki. W międzyczasie, szukając drobnego grosza, zajmowałem się aktywnością.

„KK”: Proszę przedstawić swój plan rozwoju Kwidzyńskiego Centrum Kultury

E. G.: Rozwój Centrum Kultury to przede wszystkim rozwój placówki, która jest sposobem na pokazanie własnego środowiska i możliwości nawiązania kontaktów regionalnych. Jednym z punktów, o którym myślałem bardzo poważnie, jest ściśnięta współpraca z okolicznymi ośrodkami kultury. Nie tylko po tej stronie Wisły, ale również z drugiej - wszak jesteśmy w jednym województwie. Myślę również o kilku ośrodkach z regionu województwa kujawsko - pomorskiego i warmińsko - mazurskiego. Bardzo istotnym elementem, który zamierzam rozwinąć, jest stworzenie przyczółka dla ludzi zajmujących się kulturą nie tylko z racji wykształcenia i zawodu, ale również z racji zamiłowań, jakichś tęsknot ducha. Bar-

dzo chciałbym doprowadzić do zaistnienia w naszym mieście lobby kulturalnego, które zrzęszaloby ludzi sercem i duchem tworzących kulturę na naszym terenie. Oczekuję, że ludzie będą kierować do KCK swoje pomysły i oczekiwania co do rodzaju kultury. Zdaje sobie z drugiej strony spr-

ganizowane jak powinno - zmienić. Myślę, że dojdzie do takich zmian, które spowodują, że ludność będzie miała okazję do jeszcze większego kontaktu z kulturą.

„KK”: Na rok 2000 od

dawna planowano większą niż zwykle liczbę najróż-

niejszych imprez. Został

na tym stanowisku?

E. G.: Spieć w zakre-

sie finanse - potrzeby. Zdaję

sobie sprawę, że wielką

modą światową jest w tej

chwili sponsoring, ale jest

to również troszeczkę handel

dziędzina życia, która

nie do końca powinna być

traktowana w sposób han-

dlowy.

„KK”: Czy sądzi pan, że

Kwidzyn ma szansę stać się

kulturalnym ośrodkiem

tętniącym życiem, porównywalnym na przykład z

Gdańskiem?

E. G.: Jak najbardziej,

dłatego że jest to duży ośro-

dek zarówno ludzki, jak i

przemysłowy. Kwidzyn

posiada bardzo dobre kie-

runki rozwoju, jeżeli chodzi

o rozwój oświaty i kultury.

Zostaliśmy zauważeni w

kraju jako jeden z prekursorów

wielu poczyni. Widzę tutaj

bardzo dobre miejsce startowe.

„KK”: Odejmijmy się

teraz od spraw zawodowych.

Pozwoli pan, że za-

pytamy o życie prywatne,

rodzinę.

E. G.: Kochana rodzin-

ka, która teraz niestety tro-

chęć czeka na tatusia. Zna

pracuje w szkole, a dzieci

chodzą do szkoły, więc mój

kontakt ze szkołą się nie

kończy.

„KK”: Jak zareagowali

najbliżsi na wiadomość o

tym, że kandyduje pan w

konkursie na dyrektora

KCK, a później, że nim pan

został?

E. G.: Otrzymałem peł-

ne wsparcie duchowe. Zosta-

ło to bardzo miłe przy-

jęcie.

„KK”: Jakże są pańskie

prywatne zainteresowa-

nia?

E. G.: Uprawiam żeglar-

stwo. Interesuje mnie

muzyka folkowa, zarówno

regionalna, jak i ogólnoe-

uropejska. W dalszym ciągu

wielkim moim zamiłow-

aniem są filmy. Poza tym

jestem zainteresowany

praktyczną stroną życia,

czynnościami stołarskimi,

majsterkowaniem - tego

typu rzeczami, które przy-

dają się w codziennym ży-

ciu.

„KK”: Dziękujemy za

rozmowę.

Anna Iwachów

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

R E K L A M A

Harcerski Rajd „Rodło” jest sztandarową imprezą Chorągwi Gdańskiej, która swoim działaniem obejmuje województwo pomorskie. Rajd odbywa się corocznie w innym mieście naszego województwa.

RUSZA XVI HARCERSKI RAJD „RODŁO”



O taką odznakę będą ubiegać się uczestnicy rajdu

Jak nas poinformował komendant Hufca ZHP w Kwidzynie hm Andrzej Pliżka, w tym roku w dniach 18 - 21 maja Rajd „Rodło” odbywać się będzie w naszym mieście. W związku z przypadającą w lipcu rocznicą roku 80. rocznica plebiscytu na

Warmii, Mazurach i Dolnym Powiślu, impreza ta ma szczególny charakter. Drużyny harcercie, które wykonają zadania oraz wykażą się znajomością historii Dolnego Powiśla, będą się ubiegały o zdobycie Odznaki Plebiscytowej. Harcerze wyruszą 10

różnymi trasami, by spotkać się w Kwidzynie, gdzie czeka ich między innymi bieg plebiscytowy przez Janow, zwiedzanie harcercie wystawy plebiscytowej w kwidzyńskim zamku, zbiórka przy Pomniku Harcerskim przy ulicy Gimnazjalnej, uroczysta msza w katedrze i apel na placu przy teatrze.

XVI Harcerskiemu Rajdowi „Rodło” patronują: wojewoda pomorski Tomasz Sowiński, marszałek Sejmu Maciej Płażyński, kurator oświaty w Gdańsku Andrzej Jachnik oraz posłowie ziemi elbląskiej i gdańskiej między innymi Jerzy Godzik i Małgorzata Ostrowska, natomiast patronat honorowy oraz wsparcie poprzez przekazanie części środków na zorganizowanie imprezy objeli: starosta powiatu kwidzyńskiego Leszek Czarnobaj oraz burmistrz miasta Kwidzyna Andrzej Krzysztowiak.

„Scena 2” bezkonkurencyjna

Recytatorzy należący do działającego w Kwidzynie Stowarzyszenia Teatralnego „Scena 2” okazali się niematnie nie do pobicia na wojewódzkim turnieju XLV Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego. Przesłuchania odbywały się w Gdańsku i trwały aż trzy dni. Do etapu wojewódzkiego przystąpiło około sześćdziesiąt osób. Kwidzyńscy zdobyli dwa miejsca I, jedno II i dwa III.

Miejsce pierwsze w kategorii recytatorów ze szkół średnich zdobyła Beata Bielirska, która mówiła tekst S. Barańczaka „NN budzi się” oraz fragment prozy Per Oloav Engvist „Z życia dzidźwino”. W tej samej kategorii miejsc trzecie zajęła Anna Klimaszewska. Ania recytowała tekst Per Oloav Engvist pod tytułem „Twórcy obrazów” oraz wiersz H. Poświatowskiej „Te słowa istniały zawsze”.

„Scena 2” bezkonkurencyjna. Wśród laureatów turnieju poezji śpiewanej także znalazła się reprezentantka Kwidzyna, Emilia Iwachów wykonała utwory: H. Poświatowskiej „Nie potrafili układać ze słów”, B. Leśmiana „Zapomnienie” i W. Broniewskiego „Nocny Gość” i zajęła trzecie miejsce. Emilce akompaniowała Anna Krzeszowska, która jest autorką muzyki do prezentowanych utworów.

Recytatorzy oraz przygotowujący ich do występu Adam Karaś odnieśli niewątpliwie sukces. Ale to jeszcze nie koniec zmagania. Ostatnim etapem konkursu będą centralne spotkania XLV Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego, które odbędą się w dniach od 25 do 28 maja 2000 r. w

„Scena 2” bezkonkurencyjna. Wśród laureatów turnieju poezji śpiewanej także znalazła się reprezentantka Kwidzyna, Emilia Iwachów wykonała utwory: H. Poświatowskiej „Nie potrafili układać ze słów”, B. Leśmiana „Zapomnienie” i W. Broniewskiego „Nocny Gość” i zajęła trzecie miejsce. Emilce akompaniowała Anna Krzeszowska, która jest autorką muzyki do prezentowanych utworów.

Tomaszowie Mazowieccim. Kwidzyn będą reprezentować laureaci pierwszych miejsc - Beata Michalik i Marcin Włodarski. Trzymamy kciuki.

Kwesta na protezę

Klub Honorowych Wybrana Krwi przy BE&K Europe zorganizuje 23 maja kwestę uliczną, z której dochód zostanie przeznaczony na dofinansowanie zakupu protezy dla Joanny Bednarz. O historii młodej mieszkanki Kwidzyna z amputowaną nogą pisaliśmy w poprzednich numerach „KK”.

Data zbiórki nie została wybrana przypadkowo. To Międzynarodowy Dzień Honorowych Dawców Krwi. Członkowie klubu, wśród których są również najbliżsi Asi, postanowili spędzić to święto z pożytkiem. Wyruszą na ulice z puszkami i identyfikatorami Polskiego Czerwonego Krzyża. Dołączą do nich uczniowie Technikum Przemysłu Włókienniczo-Trzcinianckiego.

BIURO PODRÓŻY
Malbork, ul. Kościuszki 5a
272-94-44, 272-08-08
butrytravel@poczta.onet.pl

OFERTA KOLONI I OBOZÓW
KUNCICE - Czechy - (12 dni) 699 zł
DLUGOPOLE ZDRÓJ + PRAGA - (15 dni) 849 zł

BIŁWAKI
PRZYWIDZ na Kaszubach - za 3 dni z 3 posiłkami
dziennie, w domkach 4-os. - 50 zł/osobę + transp.

BILETY AUTOKAROWE DO:
Francji, Szwajcarii, Holandii, Belgii, Austrii, Włoch, Hiszpanii, Grecji, Niemiec, Anglii

OFERTY LAST MINUTE!!!
Tunezja, Turcja, Grecja, Hiszpania, Chorwacja
BILETY LOTNICZE I PROMOWE

Okna PCV
ROZSZCZELNIENIE - GRATIS
Tanio, Szybko, Solidnie
MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU NA RATY Do końca maja rabat 3%
„MIR-TOUR” Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 47
tel. 261 16 50

PIECE GAZOWE Boretta, Junkers
GRZEJNIKI Radson, Elektrolux
RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE
Kwidzyn, ul. Kopernika 25 A (teren byłej jednostki wojskowej),
tel. (055) 279-33-09,
biuro (055) 279-63-79

Wydawnictwo Pomorskie s.c.
w Tczewie, ul. Gdańska 32
ogłasza nabór osób na stanowisko
DZIENNIKARZ
w redakcjach gazet WP z siedzibami
w Tczewie, Malborku, Elblągu, Kwidzynie,
Iławie, Starogardzie Gd., Ostródzie,
Chojnicach, Wejherowie, Grudziądzu, Pucku.
Wskazane wykształcenie wyższe,
ewentualnie kilkuletni staż zawodowy.
Gwarantowana atrakcyjna praca
i możliwość awansu.
**Oferty pisemne należy składać
w Dziale Kadr Wydawnictwa Pomorskiego
ul. Gdańska 32 w Tczewie.**

Święty Florian w kwidzyńskim zamku AWANS DLA KOMENDANTA, STATUETKA DLA STAROSTY

W kwidzyńskim zamku 5 maja strażacy z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej i ochotniczych straży pożarnych wspólnie obchodzili swoje święto. Były awanse, medale, dyplomy i statuetki dla osób przez wiele lat pomagających strażakom w pełnieniu obowiązków.

Do Kwidzyna przyjechali między innymi sekretarz Zarządu Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP - Grzegorz Pladzyk oraz zastępca pomorskiego komendanta wojewódzkiego PSP w Gdańsku - starszy kapitan Andrzej Rószkowski. Nie zabrakło przedstawicieli władz lokalnych, w tym między innymi starosty Leszka Czarnobaja i zastępcy burmistrza Romana Bery.

Rzeczywiście, w Kwidzynie przyjechali między innymi sekretarz Zarządu Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych - pożary gasiły stale oddziały straży pożarnej. Strażaków nazywa się czasem rycerzami świętego Floriana. Ten święty, którego relikwie sprowadzono w 1184 r. do Krakowa, uważany jest za patrona walczących z pożarami. Święty Florian bronił także przed ogniem, który jak wiadomo potrafi być niebezpieczny. Ciekawostką jest fakt, że także w starożytnym Rzymie pojawio



W uroczystościach udział wzięli przedstawiciele władz lokalnych, firm i instytucji

wowi Urbanowiczowi. Złote medale za zasługi dla wiatu i Józefa Gutowskiego.



Pamiątkową statuetkę otrzymał z rąk komendanta powiatowego PSP kpt. Leszka Szczepańskiego starosta Leszek Czarnobaj

pożarnictwa otrzymali: Teresa Skup, Sławomir Michalczuk, Marian Ciesiński i Mirosław Gawęda. Andrzej Ługowski, Witold Ługowski, Marek Rygielski i Andrzej Fortuna (wicestarosta powiatu Kwidzyńskiego) otrzymali srebrne medale za zasługi dla pożarnictwa. Brązowymi medalami odznaczono Barbarę Warczak, Dariusza Szudzińskiego, Jerzego Próchickiego, Arvida Żebrowskiego z zarządu po-



Nagrodzeni strażackimi statuetkami



Odnaczeni srebrnym medalem za zasługi dla pożarnictwa

Były także awanse. Młodszy kapitan Jacek Juchta został awansowany do stopnia kapitana. Młod-

szemu podgórkowskiemu. Stopień młodszego ogniomistrza otrzymali Andrzej Ługowski i Teresa Skup.



Awans dla komendanta Leszka Szczepańskiego do stopnia starszego kapitana

szczy aspirant Tomasz Szczęsny otrzymał awans na stopień aspiranta. Stopień starszego ogniomistrza nadany został Kazimierzowi Sikorskiemu i Andrzejowi Jurkowi, natomiast ogniomistrza Antoniemu Graczkowskiemu, Markowi Ścieszko i Bog-

danowi Podgórkowskiemu. Komendant główny PSP za wzorową postawę i zaangażowanie w działalność społeczną wyróżnił starszego kapitana Sławomira Bogiel. Komendant powiatowy PSP wyróżnił pamiątkowymi statuetkami starostę Leszka Czarnobaja, Mariusza Kamińskiego, Norberta Kawskiego, Bohdana Pławskiego, Mariana Frankowskiego i Zbigniewa Bejgrowicza.

Podczas uroczystości prezydium Zarządu Powiatowego ZOSP RP w Kwidzynie przyznało honorowe członkostwo księdzu Wojciechowi Krukowi, st. kpt. Leszkowi Szczepańskiemu, Wacławowi Banasikowi, Eugeniuszowi Janusiewiczowi i Adamowi Schodnikowi.

J.K.

J.K.



W sali kwidzyńskiego zamku nie zabrakło najstarszych strażaków

Strażackie tradycje mają już ponad 2000 lat, ale idea powołania straży pożarnej nie zmieniła się. Chociaż zmieniały się metody, a no-

się coś, co można określić jako prewencję przeciwpożarową. Starano się, aby w domach były kadzice z wonną wypaśką pożaru.



Złotym medalem za zasługi dla pożarnictwa została odznaczona Teresa Skup

wczesna technologia wyparła stare sposoby gaszenia pożarów, to charakter pracy strażaka wcale się nie zmienił. Strażacy, co podkreślano podczas uroczystości, bez względu na ustrój polityczny i dziejowe zmiany, ratowali i dalej ratują ludzi i mienie. Już w starożytnym Rzymie - o czym przypominał Mieczysław Warczak, prezes Za-

awanse i odznaczenia. Jednym z punktów obchodów Dnia Strażaka było awansowanie komendanta powiatowego PSP w Kwidzynie - kapitana Leszka Szczepańskiego do stopnia starszego kapitana. Prezydium Zarządu Głównego ZOSP RP za długoletnią służbę społeczną przyznało medal im. Bolesława Chomicza Stanisła-

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
„BUDO-OPAL” sp. z o.o.
 Kwidzyn, ul. Łąkowa 44, tel. 279-32-33
 (teren starej gazowni i skupu złomu)

OPAL SPRZEDAŻ RATALNA

- ORZECH
- KOSTKI
- KOKS DROBNY
- KOKS GRUBY
- WĘGIEL BRUNATNY
- DREWNO OPALOWE
- PROZKOWANE

SKUP ZŁOMU I MAKULATURY
 Na terenie Kwidzyna transport i załadunek dla ludności gratis.
 CZYNNY CODZIENNIE 7.00-17.00

Już teraz przejdź na
<http://www.kwidzyn.top.pl>
 Albo zadzwoń:
279-58-09
WIELKA PROMOCJA!!
 Łączy State do Internetu
 za 50% ceny
RACOMM TopNet

OGŁOSZENIE
 Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa „Renawa”
 w Kwidzynie
 przyjmuje zapisy na
SPÓŁDZIELCZE MIESZKANIA LOKATORSKIE
 (koszt 1 m2 po około 1.720,00 zł)
 (słownie złotych: jeden tysiąc siedemset dwadzieścia 00/100)
Wpłata własna 30% rozłożona na raty.
 Termin rozpoczęcia budowy m-c październik 2000r. w cyklu rocznym.
Możliwość odpisu od podatku i realizacji księżeczek mieszkaniowych.
 Zapisy w biurze spółdzielni ul. Warszawska 1, tel. 279 43 32.

Kurier Gminny

Ołtowiec

WERNISAŻ

W Szkole Podstawowej w Ołtowiec 26 kwietnia odbył się wernisaż wystawy pokonkursowej I Edycji Gminnego Konkursu Twórczości Plastycznej Dzieci i Młodzieży pt. „Moja Mała Ojczyzna”.

Organizatorem konkursu było kółko plastyczne „Kleks” prowadzone przez Piotra Schaefera, działające przy szkole w Ołtowiec. Jak nas poinformowali organizatorzy konkursu, wzięło w nim udział 80 uczniów z czterech szkół gminy Gardeja. Byli nimi:

SP Czarne Dolne, SP Morawy, ZS Gardeja i SP Ołtowiec. Jury w składzie: Jan Marciniak – adiunkt Muzeum Okręgowego im. Leona Wyczółkowskiego w Bydgoszczy oraz Waldemar Parszyk – nauczyciel plastyki ze Szkoły Podstawowej im. 650-lecia

Miasta Bydgoszczy przyznało równorzędne nagrody i wyróżnienia w trzech kategoriach. W kategorii 6-9 lat nagrody otrzymali: Oktawian Nabożny, Natalia Smeja, Amanda Nabożna (SP Ołtowiec). Wyróżnienia przyznano Paulinie Osińskiej (SP Czarne Dolne), Joannie Grzegorzewskiej, Weronice Czarnickiej, Marcelinie Zaczek i Bartłomiejowi Wiśniewskiemu (SP Ołtowiec). W kategorii 10-13 lat nagrody otrzymali: Paweł Zuchniak (SP Czarne Dolne), Dominik Ogiński (SP Morawy), Anna Ważna (ZS Gardeja), Monika Wiśniewska, Elżbieta Lausz (SP Ołtowiec). Wyróżnienia przyznano

Krzysztofowi Zygmuntowi (SP Morawy), Gabrieli Kasprzak (SP Czarne Dolne), Paulinie Magdzińskiej, Joannie Krogulec i Magdalenie Lewandowskiej (SP Ołtowiec). W kategorii 14-15 lat nagrodę główną otrzymała Justyna Zduniak (SP Ołtowiec), a wyróżnienia Beata Sabiszewska i Jolanta Lubecka (SP Ołtowiec).

Nagrody i pamiątkowe dyplomy uczestnikom wernisażu wręczyli: starszy wiceburmistrz kuratorium oświaty Barbara Szykarczyn i dyrektor szkoły Jadwiga Bratek. Chociaż od wernisażu minęło już kilka dni, to jego plon jest widoczny na hoku szkoły w

Ołtowiec. Wystawę najciekawszych prac przygotował pan Józefowicz. Przedstawione przez niego kółko historyczno-geograficzne zaprezentowało również ciekawą wystawę towarzyszącą. Jest nią prezentacja fotografii ukazujących gminę Gardeja, a zrobionych przez uczniów należących do kółka. Jak zawsze przy tego typu konkursach nie obyło się bez sponsorów. Byli nimi: szkoła w Ołtowiec, GOKSiR w Gardeji, Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „Gardejski Młyn” oraz Pracownia Plastyczna „Contra” w Ołtowiec.

RB

Gardeja

Długi weekend stał się okazją do zorganizowania szeregu imprez o charakterze rekreacyjno-sportowym. Podobnie było w Gadei, gdzie już tradycyjnie od kilku lat na obiektach ośrodka sportu odbywają się zawody dla wszystkich chętnych.

Tylko w maju

1 maja odbyły się otwarte zawody spławikowe, o czym zapewne napisał Zbyszek Sitko.

2 maja nie dla wszystkich był dniem wypoczynku. Między innymi strażacy szykowali sprzęt przed majowymi sprawdzianami. Odbywały się także treningi piłkarskie, a kto chciał za kosztować kąpiele, mógł to zrobić, bo słońce przygrzewało zupełnie przyzwoicie.

Świętowanie 3 maja rozpoczęło się od godziny 12.00. Uroczystego otwarcia festynu dokonał Emilian Jaworowicz – dyrektor GOKSiR. Wkrótce też rozpoczęły się rozgrywki w ramach turnieju oldbojów. Oprócz gospodarzy przybyły drużyny ze Starego Pola, Susza i Prabut. Bramkę padło niewiele, ale te, które zdobyto były naprawdę ładne.

W pierwszym meczu Stare Pole pokonało Prabuty 1:0 (bramka - Stanisław Kowalski), następnie Gardeja zremisowała z Suszem oraz wygrała ze Starym polem 1:0 (bramka - Piotr Klugiewicz).

Do dużej niespodzianki doszło, gdy ubiegłorooczny zwycięzca kilku turniejów, a i tegoroczny faworyt - Unia Susz uległa Prabutom. Stało się to i dla nas zaskoczeniem i nie odnotowaliśmy nazwiska strzelca bramki. Unia uległa także zespołowi ze Starego Pola (bramka - Ludziński) i kiedy ostatni pojedynek Prabut z Gardeją zakończył się remisem, najbardziej ucieszył on staropolan, bo to oznaczało ich zwycięstwo w całym turnieju. W imieniu zwycięzców za puchar, nagrody, grochówkę, a także doping i miłe przyjęcie podziękował kapitan drużyny Adam Kuliński.

Równoległe z turniejem oldbojów odbywały się konkurencje sprawnościowe dla dzieci - unihokej, rzuty do kosza, ringo, kręgle, lotki. Punktowano wszystkie konkurencje, ale najlepszy we wszystkich konkurencjach byli: Tomasz Górka, Paweł Kruszynski, Andrzej Karasiewicz. Jako że wśród uczestników nie było prze-

granych, nagród nie dostali tylko ci, którzy nie startowali.

W przerwie między meczami odbyły się pokazy karate kyokushinkai, które zaprezentowali zawodnicy z sekcji z Grudziądza pod wodzą Janusza Kalamarskiego. Sekcja miała i ma w swoich szeregach mistrzów i wicemistrzów Polski w poszczególnych kategoriach, a swoje umiejętności zaprezentowała najmłodsza grupa karatek.

Tradycyjnie już nie obyło się bez konkursu piosenek. Jury w składzie: Edward Cykał, Donata Ekiert-Slawomir Jasiński wyróżniło Cezarego Laskowskiego - za piosenkę „Parostatek”, Ewę Rutkowską - za „Wita wianki”, duet Anetę i Maję Laskowskie - za „To nie ja byłam Ewą”.

Do konkursu niespodzianki zgłosiło się kilku pań i chyba „mieli nosa”, bo były to wyścigi w picu napoju energetycznego przez słomkę.

Wygrał Adam Jankowski i chyba wyszło mu na dobre w następnym konkursie siłaczy. Był najlepszy w konkurencji przenoszenia pni drewnianych, wyciskania beczki z piwem (60 kg) oraz wyciskania sztangi leżącej. Drugie miejsce zajął tu Dariusz Koliński, a trzecie Dariusz Rychalski.

Najduższej trzeba było czekać na wyniki rozgrywek w piłkę siatkową plażową. Ostatecznie zwyciężyła trójka MTS I Kwidzyn przed MTS I, BIG II oraz „IGI”.

Z repertoriowego obowiązku podam, że nad całością czuwała społeczność Rada Programowa GOKSiR - Edward Cykał, Jarosław Dubas, Leszek Pipczyński, Grzegorz Gojck, Czesław Dąbrowski, Waldemar Wróbel, Mariusz Szczepański oraz pracownicy etatowi GOKSiR. Festyn zakończyła zabawa, którą uświetnił swym występem zespół „Jawor” Henryka Jaworowicza.

JG

R E K L A M A

Ogłoszenie Towarzystwo Budownictwa Społecznego spółka z o.o. w Kwidzynie OGŁASZA PIERWSZY PUBLICZNY PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY organizowany w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie (sala nr 28) w dniu 26 maja 2000r. o godz. 10.00

na zbycie nieruchomości w kwartale północnym rynku Starego Miasta w Kwidzynie z przeznaczeniem do zabudowy w układzie zwartym budynkami handlowo-usługowymi z mieszkaniami towarzyszącymi.

- I. Nieruchomość położona jest w Kwidzynie przy ul. Braterstwa Narodów na działkach geodezyjnych o nr. 14/4, 22/4, 36/3, 21/4 o łącznej powierzchni 1541 m², dla których urządzona jest księga wieczysta KW Nr 23501 w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie.
 - II. Nieruchomość jest wolna od wszelkich ciężarów i obciążeń.
 - III. Dla zabudowy nieruchomości została opracowana koncepcja architektoniczna. Na podstawie tego opracowania nieruchomość została podzielona na 10 części o następujących „orientacyjnych powierzchniach zabudowy” oraz część wspólną oznaczoną numerem „12”
- Cena wywoławcza poszczególnych części nieruchomości wynosi:

Lp	Powierzchnia zabudowy	Udział w części wspólnej „12”	Wartość gruntu	Zaliczka na poczet kosztów wybudowania	Cena wywoławcza gruntu pod przyszłym budynkiem
2	241	47	43.200	86.280	36.150
3	87	47	20.100	32.990	13.050
4	50	47	14.550	14.590	7.500
5	104	47	22.650	31.720	15.600
6	143	47	28.500	36.347	21.450
7	120	47	25.050	35.530	18.000
8	88	47	20.250	25.380	13.200
9	93	47	21.000	30.450	13.950
10	66	47	16.950	24.110	9.900
11	69	47	17.400	20.300	10.350

Lokalizację poszczególnych części nieruchomości oznaczono na załączniku graficznym.



załączniku graficznym numerem „12” (część wspólna nie podzielona dla budynków oznaczonych na załączniku graficznym numerami od „2” do „11” nie podlegająca licytacji) oraz o zaliczkę na poczet kosztów wybudowania (zgodnie z postanowieniami umowy, o której mowa w p. IV) należy wpłacić na konto TBS sp. z o.o. w Kwidzynie w terminie 2 dni po zamknięciu przetargu.

VIII. Ostateczna cena udziału w części wspólnej numerem „12” zostanie ustalona jako średnia z wycylocowanych cen gruntów pod budynkami.

IX. Istnieje możliwość przyłączenia poszczególnych części nieruchomości do sieci wod-kan., sieci ciepłej, energetycznej, gazowej i telefonicznej.

X. Niezapłacenie w terminie 2 dni od daty zakończenia przetargu pierwszego wpłaty określonej w punkcie VII spowoduje przepadek wadium a przetarg uczyni niebyłym.

XI. Przetarg uważa się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaferował postąpienia ponad cenę wywoławczą.

XII. Przetarg może być unieważniony przez organizatora w każdym czasie bez podania przyczyny.

XIII. Dodatkowych informacji udzielają pracownicy TBS sp. z o.o. w Kwidzynie - w godz. 8.00 - 15.00 pod numerem telefonu (055) 279 99 80.

Dnia 19 maja 2000r. o godzinie 11.00 i 17.00 na Zamku w Kwidzynie odbędą się spotkania z przedstawicielami Zarządu Miejskiego, Towarzystwa Budownictwa Społecznego spółka z o.o. w Kwidzynie, Architektem Miejskim, Głównym Inżynierem Miasta i Koordynatorem Inwestycji Miejskich, na których zostaną omówione sprawy związane z inwestycją na Starym Mieście
Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

IV. Warunkiem przystąpienia do przetargu będzie wpłacenie wadium w wysokości 4.200 zł na konto TBS sp. z o.o. w Kwidzynie w banku PKO BP o Kwidzyn 10201 778-101563-270-1 (gotówką) najpóźniej na 3 dni przed otwarciem przetargu oraz złożenie oświadczenia stanowiącego o skutkach uchylenia się od zawarcia umowy, której wzór każdy uczestnik przetargu otrzyma najpóźniej w dniu przetargu.

V. Każda z osób, która wpłaciła wadium może brać udział w przetargu na poszczególne części nieruchomości będące przedmiotem odrębnych licytacji do momentu wycylocowania przez nią najwyższej ceny za daną część i wygrania przetargu na część nieruchomości będącej przedmiotem odrębnej licytacji. Dopuszcza się możliwość wpłacenia wielokrotności wadium, jeżeli wpłacający zamierza nabyć więcej niż jedną część nieruchomości.

VI. Sprzedający może postanowić, że rozpoczęcie projektowania budynków będzie mogło nastąpić dopiero wtedy, gdy w wyniku przetargu zostaną sprzedane co najmniej 3 sąsiadujące ze sobą części nieruchomości będące przedmiotem przeprowadzonych odrębnych licytacji.

VII. Wycylocowana cena gruntu pod przyszłym budynkiem powiększoną o kwotę 7.050 zł., tj. cenę wstępną udziału w części wspólnej gruntu oznaczonego na

R E K L A M A

KREDYTY GOTÓWKOWE
MINIMUM FORMALNOŚCI
A CONTO
T.P. I D.K. A'CONTO
82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 11, tel. (055) 279 62 00

Kurier Gminny

Prabuty

Maturalne zmagania

Ech, matura. Kiedy to było! Jednak nie czas i miejsce, aby wspominać swoją maturę. Z reporterską, jeszcze przedmaturalną wizytą byliśmy w Zespole Szkół w Prabutach.

Już w drodze do szkoły spotkaliśmy odwrotnie ubranych maturzystów. Niektórzy siedzieli na ławeczkach tuż przed szkołą. Widać było, że powtarzają materiał ostatni raz przed wejściem na salę egzaminacyjną. Ogólnie nie było przerwania na

liczbowe udaliśmy się do dyrektora szkoły Stefana Sołoduha. W tym roku do egzaminu maturalnego przystąpiło 76 uczniów. Jako drugi obowiązkowy przedmiot pisemny 51 maturzystów wybrało matematykę, 26 - biologię i 4 - historię. Wśród tego



Maturzyści z technikum

twarzach prabuckich abiturientów. Zapewne na taką postawę maturzystów wpływ miała wspaniała słoneczna pogoda. Co najważniejsze - kasztany nie zapomnieli o swoim podstawowym obowiązku wobec wszystkich tegoż rocznych maturzystów i pięknie zakwitły. W krótkich rozmowach z prabuckimi abiturientami pytaliśmy ich o samopoczucie, o to, czy się boją, jakich tematów się spodziewają na maturze z j. polskiego. Zapytaliśmy również o to, czy mają przygotowane pomoce naukowe. Niestety, w tej sprawie prabucy maturzyści byli bardzo oszczędni w wydawaniu oświadczeń. Nie ma co im się dziwić, jak sami podkreślali - nigdy nie wiadomo z kim się rozmawia.

Po bardziej szczegółowe, przede wszystkim dane

nych prabuckich maturzystów był również abiturient Marek Olzacki, który po kilkunastu latach od ukończenia szkoły średniej postanowił obecnie przystąpić do egzaminu maturalnego. Wszystkim maturzystom, nie tylko w Prabutach, życzymy powodzenia na egzaminach ustnych.

RB



Maturzyści z liceum ogólnokształcącego

Początki kolei na terenie Powiśla przypadają na 1 sierpnia 1876 roku. W tym to dniu uruchomiona została pierwsza linia kolejowa łącząca Malbork - Prabuty - Susz - Iława. Linia liczyła 69 kilometrów, a jej właścicielem była firma Marienburg - Mlawer Eisenbahn czyli Kolej Malborsko - Mławska.

KOLEJOWE WSPOMNIENIA

Jak się później okazało, przedsiębiorstwo na terenie dzisiejszego powiatu kwidzyńskiego wybudowało tylko tę jedną linię kolejową. Jej powstanie to efekt nacisków, jakie wpływały ze strony gdańskich sfer kupieckich, które były zainteresowane połączeniem Gdańska z Królestwem Polskim, a przede wszystkim z Warszawą. Chociaż Gdańsk był połączony z Warszawą poprzez Bydgoszcz, to jednak połączenie nie przynosiło zbyt wielu dochodów. Zdecydowano się więc na sfinansowanie tego kolejowego przedsięwzięcia właśnie pod nazwą Kolei Malborsko - Mławskiej. Przedsiębiorstwo otrzymało od rządu pruskiego koncesję na budowę, a później eksploatację wybudowanej linii kolejowej. Największą rolę w budowie kolejowej infrastruktury na terenie obecnego powiatu kwidzyńskiego odegrały władze państwowe - z kasy państwowej pochodziły ogromne środki na budowę linii kolejowych. 9 marca 1880 r. rząd niemiecki przyjął specjalną ustawę, która zezwalała na finan-

sowanie i budowę tzw. kolei miast nadwiślańskich. Powołane do budowy i eksploatacji przedsiębiorstwo państwowe Preussische Staatsbahnen (Pr. Stb.) czyli Pruskie Koleje Państwowe, oddało już po trzech latach budowy, do kładnie 15 sierpnia 1883 r., pierwszą linię kolejową. Była nią linia kolejowa Grudziądz - Gardeja - Kwidzyn - Malbork, o długości 76,8 km. Znowu trzy lata później, 15 grudnia 1886 r. Pruskie Koleje Państwowe oddały do użytku linię kolejową o długości 133,5 km, łączącą Gardej z Łasinem (obecnie nie istnieje). 1 października 1889 r. to samo przedsiębiorstwo połączyło kolejną Prabut - Kisielice - Jabłonów o Pomorskie. Linia ta liczyła 48,9 km (obecnie praktycznie nie funkcjonuje, chociaż istnieje jej tory). 15 stycznia 1900 r. Kwidzyn połączono z Kisielicami za pomocą 28 km linii kolejowej (obecnie nie istnieje). Na kilka lat Preussische Staatsbahnen zawiesiło inwestycje w rejonie Kwidzyna i Prabut. Następnym odcinek drogi kolejowej oddano do użytku 24 czerwca 1909 r. Za pomocą 21 km torów połączono Kwidzyn z Prabutami (obecnie połączenie zawieszono).

Dwa miesiące później oddano do użytku niezwy-

kle ważną, nie tylko z militarnego punktu widzenia, ale również z gospodarczego, linię kolejową łączącą Kwidzyn z Smetowem. Była to linia przebiegająca przez oddany do użytku jedyny w naszej okolicy most na Wiśle (połączenie nie istnieje, tak samo jak most). Ostatnią kolejową inwestycją, zrealizowaną i oddaną 15 maja 1916 roku w powiecie kwidzyńskim przez Pr. Stb., było oczywiście także już nieistniejące, połączenie Prabut z Myślicami, o długości 32 km. Trzecim i ostatnim kolejowym inwestorem na Powiślu była spółka występująca pod nazwą Ostdeutsche Eisenbahn Gesellschaft. Spółka ta wybudowała i oddała do użytku 28 września 1901 roku 3-kilometrowy odcinek linii łączącej Kwidzyn z Marezą. Była to tzw. kwidzyńska kolej wąskotorowa. Również i ta linia kolejowa już nie istnieje. Z przytoczonych powyżej przykładów tzw. infrastruktury kolejowej widać, iż Powiśle posiadało gęstą sieć linii kolejowych. Obecnie niewiele z tego pozostało. O minionych czasach świetności kwidzyńskiej kolei przypominają tylko dawne wiadukty czy stare nasypy kolejowe. Niestety, również i one ulegają powolnej zagładzie.

Ryszard Bartosiak

Bieg Solidarności

W Szumnie odbył się XI Ogólnopolski Bieg Solidarności. Wystartowali w nim zawodnicy MTS Kwidzyn i zajęli znaczące miejsca.

Zawody rozegrano w kilku kategoriach wiekowych. W kategorii 1991-92 pierwszy na mecie był Michał Gebel ze Szkoły Podstawowej w Rakowcu. Wśród dziewcząt z rocznika 1989-90 drugie miejsce zajęła Marzena Matkiewicz ze Szkoły Podstawowej w Rakowcu, szóste Magdalena Nowak ze Szkoły Podstawowej w Tychnowach. Z tego samego

W biegu głównym na dystansie 5500 m, w kategorii open kobiet trzecia była Justyna Gruga z Zespołu Szkół w Liczu, czwarta Danuta Kopezyńska ze Szkoły Podstawowej w Rakowcu. Na kolejnym piątym miejscu uplasowała się Anna Kisielewska z Zespołu Szkół w Liczu, a na szóstym Zuzanna Kisielewska - uczennica tej samej szkoły.

Kategorię wiekową 1985-86 wygrała Justyna Gruga przed Danutą Kopezyńską i Zuzanną Kisielewską. W kategorii 1981-84 wygrała Anna Kisielewska. W kategorii open mężczyzn na miejscu czternastym znalazł się Mariusz Laut - uczeń Zespołu Szkół w Liczu, a dwudziesty piąty był Mieczysław Marchlewski ze Szkoły Podstawowej w Tychnowach. W końcowej klasyfikacji Mariusz Laut był trzeci w kategorii 1981-84, zaś Mieczysław Marchlewski trzeci w kategorii wiekowej 1985-86.

ja

R E K L A M A

Salon MEBLOWY

Kwidzyn, ul. Ślepa 6

Ph. - Pt. 10.00 - 18.00, sob. 10.00 - 14.00

Proponujemy meble

◆ pokojowe
◆ kuchenne
◆ tapicerowane
◆ na wymiar i indywidualne zamówienia

ZAPRASZAMY!
CENY PROMOCYJNE!

PRZYŁĄCZ SIĘ DO PROGRAMU SEGREGACJI ODPADÓW!!!

Odpady szczególnie niebezpieczne dla ludzi i środowiska to:



• zużyte akumulatory wraz z elektrolitem,



• zużyte opony gumowe,



• zużyte lampy fluorescencyjne,



• leki przeterminowane



• zużyty olej,

CO MOŻESZ ZROBIĆ?

My ci w tym pomożemy!

Zakład Utylizacji Odpadów sp.z o.o.
w Kwidzynie ul. Owcza 7 tel.279 58 28

Nie bądź obojętny - nawet jeden akumulator, litr oleju, czy jedna świetlówka to duży problem.

Oszczędzaj i chroń środowisko naturalne dla Ciebie, Twoich Dzieci i Twoich Wnuków.



Oferta jakiej nie było

Samochody DAEWOO osobowe i dostawcze na raty i bez odsetek

Tylko w najbliższy weekend można skorzystać z niepowtarzalnej wiosennej sprzedaży, dzięki której zakup nowego samochodu DAEWOO będzie szczególnie prosty i korzystny finansowo.

Ze specjalnych umów korzystają zarówno osoby fizyczne jak i firmy płacąc załadnie:

- ★ MATIZ - 192,00 zł miesięcznie
- ★ LANOS 1,4 i 1,5 - 261,60 zł miesięcznie
- ★ NUBIRA - 353,40 zł miesięcznie
- ★ POLONEZ - 176,00 zł miesięcznie
- ★ TICO - 156,80 zł miesięcznie

* kwoty dotyczą planu półroczowego

Klient otrzymuje specjalne bony promocyjne o wartości od 3 000 - 7 000 zł.

Przewidujemy możliwość wykorzystania swojego używanego samochodu.

Ponieważ okres promocji jest ograniczony pomijamy długotrwałe procedury załatwiania zaświadczeń, poręczycieli. itp. Do zawarcia umowy wystarczy: dowód tożsamości oraz 3% wartości pojazdu, a w przypadku firm ksero wpisu do ewidencji. NIP i REGON.

Uwaga z ostatniej chwili - dodatkowa atrakcja - MATIZ - program 3-letniej bezpłatnej obsługi. Teraz dodajemy pakiety promocyjne AC, OC, NW.

Do państwa dyspozycji przedstawiciele handlowi:



Market ELZAM
Elbląg, ul. Grunwaldzka 2
tel. (055) 239 73 99

Centrum Handlowe
Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45
tel. (055) 279 39 36



ŚWIAT WEDŁUG PRZEDSZKOLAKA Tradycja myślenia

Z tradycją stykamy się na co dzień. Towarzyszy nam zarówno w życiu rodzinnym, jak i zawodowym. Zwykle przyjmujemy ją taką, jaka jest i nie zastanawiamy się nad jej znaczeniem czy pochodzeniem. Jedni przywiązują do niej dużą wagę, inni mniejszą (szczególnie w młodości), większość jednak podchodzi do niej z należytym szacunkiem.

Jak rozumieją ją dzieci? Czym są wieloletnie tradycje dla kogoś, kto ma zaledwie sześć lat? Okazuje się, że każdy z wychowanków Przedszkola Niepublicznego Nr 6 „Radość” ma inne wyobrażenie na ten temat. Tradycja to coś fajnego - mówi Marcin. Na przykład śmigus-dynsus. Wtedy oblewamy dziewczyny wodą z wiader.

Jak zobaczę w kiosku coś fajnego, to proszę mamę, żeby mi kupiła i mama wtedy mówi „Tradycyjnicy!” - opowiada Paweł.

Tradycja to również Wielki Post. To takie coś, co się wydarza tylko raz.

Marcin i Dominika są zwolennikami tradycji myślenia, która polega na tym, że „możę pracuje i można dużo wiedzieć”. Darek ma bardziej konserwatywne poglądy, ponieważ do tradycji zalicza Wielkanoc. Paweł uznaje za tradycję czytanie. Bo podczas czy-

tania czasami się myli i tradycyjnicy musi powtarzać. Przytacza jeszcze inną sytuację, w której jego mama używa zwrotu „tradycyjnicy”. - Jak jestem brudny, to wymyśl tylko buzię i ręce. Mama zawsze mówi, że mam się myć cały w wannie i jak wychodzę z łazienki, to mówię „Tradycyjnicy!”. Inne znane dzieciom tradycje to święta Bożego Narodzenia, Bóg i „jak ktoś robi sałatkę”.

Zwyczajnie biorą się stąd, że wymyślają je z mózgu ludzi. Polega to na tym, że na świecie nie ma zająć ani Mikołajów, tylko to mamy dają. Nad tym pracuje taki specjalny komi i wymyśla różne rzeczy, które potem stają się tradycjami.

Tradycję trzeba szanować, żeby ktoś nie popełnił grzechu albo jakiegoś błędu. To jest ważna rzecz, bardzo potrzebna. A kto to jest tradycjonalista? To taki piosenkarz, który śpiewa o kołędach. I w ogóle śpie-

wa różne piękne piosenki i zarabia bardzo dużo pieniędzy. Ja też bym tak chciał - oznajmia Paweł. Dodaje, że tradycjonalisci robią wszystko tradycyjnie, czyli bardzo dobrze. I bardzo są mądzy - uzupełnia. I jeszcze piszą piosenki i wtrąca Dominika.

Gdyby można było zlikwidować jakieś zwyczaje, to ja bym zlikwidował zwyczaj bicia. Wtedy nikt by mnie nie bił - zauważa Paweł. Ja bym wyrzucił wszystkie złe tradycje i złych ludzi - twierdzi Darek. A ja bym zniósł tradycję kieszonkoców. Bo kieszonkocze zabierają pieniądze, krawaty i zegarki - mówi Marcin. Jeśli natomiast byłaby możliwa sytuacja odwrotna, to znaczy gdyby można było wprowadzić nowe tradycje, to Paweł chętnie by widział tradycję „żebym operował jako kardiochirurg serca i żeby się operacja udła”. Darek wprowadziłby Dzień Zwierząt.

Ja bym pieniądze do świata wprowadził. Bardzo dużo pieniędzy, żeby ludzie mogli kupować dużo rzeczy, które są bardzo drogie, ale potrzebne. Na przykład lodówki albo zamrażarki - proponuje Marcin. A ja znam tradycyjnicy fi... fi... figiliny potrawy! - chwali się Dominika. Na przykład zupa z kielbasą, ciasto-babka, zupa wiśniowa, barszcz, buraczki.

Na koniec zapytaliśmy dzieci, co oznacza powiedzenie „tradycji stało się zadość”. To znaczy, że jak jest tradycja, to ktoś jest bardzo radny, bo zadość-radość - to interpretacja Pawła. Dominika uważa, że dobra stało się zadość, czyli za dużo. Prawdę powiedział, nie przepuszczaliśmy, że sześciolatki tak znakomicie poradzą sobie z tematem. Na pozór poważny i nieciekawym, w wydaniu juniorów przybrał zupełnie nowe oblicze tradycji w wydaniu niekonwencjonalnym. **ap**

Kocham moją mamę

Już za kilka dni (26 maja) wszystkie mamy będą obchodzić swoje święto. Z tej okazji Rejonowy Urząd Poczty w Elblągu ogłosił konkurs „Kocham moją mamę”.

Polega on na przesłaniu oryginalnego opisu mamy lub ciekawego rysunku ją przedstawiającego. Prace należy przesyłać do 22 maja na adres: Rejonowy Urząd Poczty, Marketing, Pl. Słowiański 1/3, 82-300 Elbląg. Rozstrzygnięcie w dwóch kategoriach - literackiej i plastycznej - nastąpi 25 maja. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody.

Uwaga! Wzięcie udziału w konkursie jest jednoznaczne z wyrażeniem zgody na publikację nagrodzonej pracy w mediach. **ja**

Maj to gorący okres we wszystkich szkołach średnich. W kwizdyńskim Społecznym Liceum Ogólnokształcącym tegoroczne egzaminy maturalne są wyjątkowe, bo pierwsze w dziejach placówki.

PIERWSI ABITURIENCI SŁO

Egzaminy pisemne miały miejsce 9 i 10 maja. W SŁO przystąpiło do nich trzynastu abiturientów. Na kilka dni przed otwarciem załakowanych kopert zawierających tematy zadań maturalnych zapytaliśmy

się powoli układać. Mamy za sobą pierwsze doświadczenia, a przed nami pierwsza matura.

Piotr był optymistycznie nastawiony do egzaminów. Ze świadectwem maturalnym i zdobytą wiedzą za-

że tuż przed egzaminem pisemnym z wybranego przedmiotu. Cała klasa zdawała go razem, w jednej sali. Niektórzy byli trochę zdenerwowani, inni nie dawali po sobie poznać, że w środku jednak trochę dygoczą.

Część ścisła w dłońch maskotki. Wreszcie nadszedł moment losowania miejsc. Najsumtniejsze miny mieli ci, którym przyszło zasiąść przed samymi nosami członków komisji. Jednak o sianowaniu w tak wąskim gronie nikt chyba nie myślał.

Dzień wcześniej kwizdyńska młodzież pisała prace z języka polskiego. Do wyboru były cztery tematy, z których jeden tradycyjnie dotyczył analizy wiersza. Oto one:

1) „Człowiek nie kamień...”. Jaki komentarz do słów Jana Kochanowskiego dopisałby uczeń XIX i XX wieku?



Najbardziej emocjonujący moment - losowanie miejsc

jednego z nich, Piotra Zielińskiego, o to, jak się czuje jako przedstawiciel pierwszego w historii szkoły rocznika maturalzystów. - Niektórzy mogliby pomyśleć, że ukończenie tej szkoły jest jakimś wyróżnieniem. Moim zdaniem jest to całkiem normalna szkoła. Oczywiście nie bez znaczenia jest fakt, że nie uczniowie jest tak liczebnie. Pozwala to na indywidualizowanie toku nauki. Jednak jeśli chodzi o możliwość przyswojenia większej czy bardziej pogłębionej niż to zakłada program partii materiału, to i tak najwięcej zależy od samego ucznia. Z drugiej strony w naszej szkole realizowany jest program o poszerzonym zakresie. Myślę, że jestem tak samo dobrze przygotowany do matury jak uczniowie po-

mierza spróbować swoich sił na Politechnice Gdańskiej.

Najlepsze lokaty spośród uczniów, którzy w tym roku opuszczają mury



Nauczyciele dopinają wszystko na ostatni guzik - zaraz wejdą uczniowie

SŁO, uzyskali: Flora Pożniak, Piotr Zieliński, Ewa Iwaniec, Dominika Majsterek oraz Zofia Tokarska.

2) Pejzaże słowem malowane i ich funkcje w wybranych utworach.

3) Uzasadnij tezę, że literatura różnych epok uczy odróżniać dobro od zła i piękno od brzydoty.

4) Zanalizuj i zinterpretuj jeden z utworów: a) albo wiersz Ernesta Brylla „Przeprowadzka” b) albo fragment prozy Zbigniewa Herberta „Dom”.

Tym samym okazało się jasne, że „pewniaki”, którymi w tym roku były tematy związane z twórczością Władysława Reymonta, zawiadły kolejny rocznik maturalzystów.



Za kilka minut rozpocznie się egzamin z wybranego przedmiotu

zostałych kwizdyńskich ogólniaków. Dostrzegam zarówno plusy, jak i minusy nauki w SŁO. Wydaje mi się, że więcej jest tych pierwszych. Szkoła jest młoda i dopiero nawiązuje kontakty z innymi placówkami, utrwała pewne zwyczaje. Wszystko zaczyna

Odwiedziliśmy pierwszego rocznika maturalzystów tak-

GLOBAL S.C.
APROBATA TECHNICZNA

hurtownia okien

pcv i al

MONTAŻ-SERWIS

RATY

SERWIS OGRODNICZO-LEŚNY:
- parki spalinyowe
- kosy i kosłarki

Kwizdyn, ul. Graniczna 45, tel. 055 279 68 56

REKLAMA

EMAX
PRODUCENT
ROLET
ANTYWŁAMANIOWYCH

tel./fax 272-84-57
0 601-684-568
Mabork, ul. Lubelska 27

OGŁOSZENIE Zarząd Miejski w Kwizdynie ogłasza

drugi przetarg ustny nieograniczony na działki przeznaczone do sprzedaży na własność położone w Kwizdynie przy ul. Młynarskiej wyszczególnione poniżej.

Przetarg odbędzie się w dniu 29 maja 2000 roku o godzinie 10.00 w sali nr 29 Urzędu Miejskiego w Kwizdynie. Wadium należy wpłacić w kasie urzędu - pokój nr 48 - gotówką lub czekiem potwierdzonym w dniu 26 maja 2000 roku do godziny 13.00. Koszty związane z zawarciem umowy notarialnej pokrywa nabywca.

Nr działki	Pow. w m2	cena wywoławcza (zł)	wysokość wadium (zł)	Przeznaczenie
27/1	1630	28.613	5.500	Bud. mieszkalne
27/2	1627	28.561	5.500	Bud. mieszkalne
27/3	1697	29.790	5.500	Bud. mieszkalne
27/4	2424	39.605	7.500	Bud. mieszkalne
27/6	1624	28.199	5.500	Bud. mieszkalne
27/7	1950	32.253	6.000	Bud. mieszkalne
27/8	2079	33.600	6.500	Bud. mieszkalne
27/9	2191	35.411	7.000	Bud. mieszkalne
27/10	2350	37.117	7.000	Bud. mieszkalne
27/11	2098	34.320	6.500	Bud. mieszkalne
27/12	1953	31.072	6.000	Bud. mieszkalne
27/14	2413	37.166	7.000	Bud. mieszkalne
27/16	2035	30.282	6.000	Bud. mieszkalne
27/17	1564	23.963	4.500	Bud. mieszkalne
27/19	3209	44.315	8.500	Bud. mieszkalne
27/21	3789	52.607	10.500	Bud. mieszkalne
27/22	1398	45.354	9.000	Handel-usługi
27/23	1464	23.265	4.500	Bud. mieszkalne
27/24	1576	25.298	5.000	Bud. mieszkalne
27/25	2391	40.073	8.000	Bud. mieszkalne
27/26	1835	32.969	6.500	Bud. mieszkalne
27/27	1813	32.574	6.500	Bud. mieszkalne
27/28	1789	32.143	6.000	Bud. mieszkalne
27/29	1765	31.712	6.000	Bud. mieszkalne
27/30	1717	30.849	6.000	Bud. mieszkalne
27/31	1843	30.462	6.000	Bud. mieszkalne

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy tut. urzędu - pokój nr 1, tel. (055) 279 42 31 wew. 317. 200188



INFORMACJE Z URZĘDU MIEJSKIEGO W KWIDZYNIE

Samorządowe łamanie barier

Wyrównać szanse dzieci - pod takim hasłem odbywała się w Kwidzynie konferencja naukowa poświęcona integracyjnej edukacji. Nauczyciele, wychowawcy i naukowcy zastanawiali się nad wspólnym nauczaniem dzieci zdrowych i niepełnosprawnych.

KWIDZYN PRZED INTEGRACJĄ



W konferencji udział wzięli nauczyciele, pedagodzy i naukowcy

W konferencji 11 maja, w sali kameralnej KCK uczestniczyła między innymi Krystyna Mrugałska, prezes Zarządu Głównego Polskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym. Spotkanie przygotowane wspólnie przez kwidzyńskie koło Stowarzyszenia i władze samorządowe odbywało się w ramach obchodów Europejskiego Ty-

nia bariera. Prawa osób niepełnosprawnych były na przestrzeni wieków łamane a ludzi, którzy nie mogli się w żaden sposób bronić spychano na margines życia. Owa segregacja była jeszcze nie tak dawno rozpowszechniona w Polsce. Dopiero od około trzydziestu lat mówi się o prawach osób niepełnosprawnych, jednak dopiero ostatnie lata przyczyniły się do



Otwarcia konferencji dokonali: prezes kwidzyńskiego koła Wanda Masalska-Szymańska i wiceburmistrz Roman Bera

godnia Walki o Równe Prawa Osób Niepełnosprawnych. Doc. dr Anna Firkowska-Mankiewicz z Państwowej Akademii Nauk poruszyła między innymi sprawę barier, z jakimi borykają się osoby niepełnosprawne. Bariery te stwarzają osoby zdrowe, które często lekają się kontaktów z osobami upośledzonymi umysłowo. Podkreśliła, że badania socjologiczne potwierdzają, iż niechętnie kontaktujemy się z takimi osobami. Te niczym nieuzasadnione lękają się najtrudniejszą do poko-

upowszechnienia tego problemu. Integracja, która ma zastąpić stary model edukacji osób niepełnosprawnych, powoli staje się faktem. Podczas konferencji podkreślano, że zarówno nauczyciele, jak i rodzice nie są do integracyjnej edukacji przygotowani. W Kwidzynie jednak udowodniono, że integracja jest możliwa, a uprzedzenia można pokonać. W mieście działa Przedszkole Integracyjne, w którym bawią się i wspólnie uczą dzieci zdrowe i niepełnosprawne. Obawy rodzi-



nie. Konferencja zorganizowana została na dwa tygodnie przed zaprezentowaniem przez zarząd koncepcji związanej z integracyjnym nauczaniem. Projekt będzie przedmiotem dyskusji radnych Kwidzyna. W konferencji naukowej udział wzięli przedstawiciele samorządu z przewodniczącym rady miejskiej Mirosławem Potulskim na czele. Zarząd miasta reprezentował zastępca burmistrza Roman Bera, który powiedział między innymi, że ma do miesiąca szczególnie, w którym wiele uwagi poświęca się problemom towarzyszącym osobom niepełnosprawnym.

- Celem konferencji było rzucenie światła na problem integracji. Na sesji chcemy przedstawić radzie miejskiej projekt uchwały dotyczącej koncepcji kształcenia integracyjnego. Pracujemy już od ponad pół roku nad tą koncepcją. Chcemy, aby kształcenie

na wyjaśnić szereg wątpliwości, które wzbudza integracja. Zastępca burmistrza Roman Bera dodał, że jeszcze kilka lat temu problem dzieci niepełnosprawnych był sprawą wstydliwą.

- Według naszych analiz, a mamy przegląd wszystkich placówek, około 20% wszystkich dzieci posiada pewne rodzaje niepełnosprawności w stopniu lekkim, umiarkowanym, mocnym. Po prostu różnym. Ważne jest, aby przynajmniej część z tych dzieci mogła znaleźć miejsce w szkołach i przebywać z rówieśnikami.

Tworzenie w pełni izolowanych od dzieci zdrowych grup jest w moim przekonaniu niezbyt dobrą koncepcją, chociaż zdaję sobie sprawę, że nie wszystkie dzieci niepełnosprawne będą mogły trafić do szkół masowych. Jest bowiem problem. Jest to bieria psychiczna ze strony osób dorosłych.

Nasze doświadczenie z Przedszkolem Integracyjnym mówi jednak, że ta bariera zostaje szybko pokonana - stwierdził Roman Bera dodając, że chętnych dzieci, które chciałyby uczęszczać do Przedszkola Integracyjnego nie brakuje, co świadczy o potrzebie działania tego typu placówek.

Dokumentacja zawsze pierwsza

Przed inwestycjami

Każda inwestycja poprzedzona jest skomplikowaną procedurą związaną z przygotowaniem określonej dokumentacji. Jest to praca, której zwykle nie widać. Mieszkaniec zwraca uwagę głównie na końcowy efekt, jakim jest np. nowa nawierzchnia ulicy, czy wybudowany parking.

Zanim jednak prace się rozpoczną, należy przygotować obszerny materiał dokumentacyjny. Obecnie w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie trwa wiele prac przygotowawczych, które w przyszłości zaowocują wymiernymi już efektami. Zastępca burmistrza Mirosław Bator wymienia dzieł z takich zadań. Firma PROWED Usługi Projektowe z Elbląga, w wyniku rozstrzygniętego przetargu, przygotowuje dokumentację związaną z planowaną modernizacją ulic Granicznej, Radzyńskiej, Zdrojowej i Żytniej. Dokumentacja obejmuje oprócz wykonania nawierzchni i chodników budowę kanalizacji sanitarnej i deszczowej. Przygotowywana jest obecnie także dokumentacja dotycząca modernizacji ulic Sienkiewicza, Matejki, Południowej, Łużyckiej i Koto. Trwają prace związane z przygotowaniem dokumentacji na budowę parkingu ekologicznego przy ulicy Sportowej. Ma to być specjalny, łatwo rozbiorny parking składający się z kilku warstw.



Dr Anna Firkowska - Mankiewicz

ców, że taka forma przedszkolnej edukacji się nie sprawdzi, okazały się bezzasadne. W czasie spotkania podkreślano także potrzebę używania określenia niepełnosprawność intelektualna. Jak stwierdziła

integracyjne zostało w naszym mieście rozwinięte. Do tej pory odbywa się ono na bazie Przedszkola Integracyjnego i pewnych działań w szkołach. Jest pomysły, żeby jedną z placówek w mieście przysto-



Krystyna Mrugałska - prezes Polskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym

doc. dr Anna Firkowska-Mankiewicz, każdy z nas jest w pewnym stopniu niepełnosprawni intelektual-

nie. Dokument opracowano zgodnie z zasadą, że każde dziecko powinno mieć wiele możliwości kształcenia w zależności od swoich potrzeb rozwojowych. Jedną z takich możliwości jest integracja, która według autorów dokumentu i zarządu powinna być prowadzona zarówno w placówkach integracyjnych, jak i w szkołach masowych. Pierwsze przedszkole integracyjne powstało w Polsce w 1989 roku. W Kwidzynie placówką taką utworzono cztery lata później. W ubiegłym roku w kraju funkcjonowały już 171 przedszkola integracyjnych i 253 szkoły, w tym 11 szkół w pełni integracyjnych (klasy I-VIII). Nikt nie ukrywa, że wdrożenie

Stwarzanie równych szans

Projekt dla dzieci

Koncepcja kształcenia integracyjnego to dokument, który na najbliższej sesji rozpatrzy kwidzyńska rada miejska.

Załącznikiem przygotowanego dokumentu stała się działalność Przedszkola Integracyjnego. Koncepcja, która trafi do radnych, a którą zatwierdzi już zarząd miasta, zawiera informacje dotyczące wieloletnich doświadczeń kształcenia integracyjnego w Polsce. Integrację przedstawiono w świetle reformy edukacyjnej. Koncepcja wytycza kierunki działań w zakresie specjalnych potrzeb edukacyjnych oraz określa zasady organizacji placówek oświatowych, które będą ją realizować.

Dokument opracowano zgodnie z zasadą, że każde dziecko powinno mieć wiele możliwości kształcenia w zależności od swoich potrzeb rozwojowych. Jedną z takich możliwości jest integracja, która według autorów dokumentu i zarządu powinna być prowadzona zarówno w placówkach integracyjnych, jak i w szkołach masowych. Pierwsze przedszkole integracyjne powstało w Polsce w 1989 roku. W Kwidzynie placówką taką utworzono cztery lata później. W ubiegłym roku w kraju funkcjonowały już 171 przedszkola integracyjnych i 253 szkoły, w tym 11 szkół w pełni integracyjnych (klasy I-VIII). Nikt nie ukrywa, że wdrożenie

edukacji integracyjnej to sprawa kosztowna. Integracja wiąże się także z odpowiednim przygotowaniem nauczycieli. Jej wprowadzenie w szkołach będzie wymagało akceptacji rady pedagogicznej, rady szkoły oraz rodziców. Kolejny etap to uchwała rady miejskiej, która zdecyduje o utworzeniu szkoły integracyjnej.

Z danych otrzymanych z kwidzyńskich szkół wynika, że ok. 20% wszystkich dzieci boryka się z różnego typu niepełnosprawnością. Do szkół uczęszcza obecnie między innymi 40 dzieci niepełnosprawnych w ramach 121 z zaburzeniami mowy, 31 niedowidzących, 13 niedosłyszących, 79 z zaburzeniami i chorobami psychicznymi, 218 dzieci niepełnosprawnych intelektualnie oraz 89 dzieci przewlekle chorych. Dane te pochodzą z orzeczeń lekarskich oraz z Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej. Jak wynika z dokumentu, samo przebywanie dzieci ze sobą, bez możliwości rozpoznania potrzeb edukacyjnych, pozauduczkowych i ich zaspokojenie nie oznacza jeszcze integracji. - Odpowiedzialne przyjęcie przez szkołę czy przedszkole dziecka niepełnosprawnego jest wtedy,

gdy placówka godzi się te warunki zorganizować. Poważne przeszkody istnieją wówczas, kiedy placówka nie jest w stanie zapewnić niezbędnej pomocy pedagogicznej lub nie ma gotowości do przyjęcia dziecka przez pedagogów ogólnych - stwierdzono w przygotowanym projekcie. Przy tworzeniu kształcenia integracyjnego muszą być brane pod uwagę takie elementy, jak warunki lokalowe, zdolność i gotowość przyjęcia (akceptacji) ze strony rodziców dzieci zdrowych i nauczycieli, możliwość zapewnienia fachowej pomocy specjalistycznej, skład klasy integracyjnej oraz możliwość i zdolność pracy w klasie integracyjnej w oparciu o niekonwencjonalne metody nauczania. Bardzo ważną jest współpraca z rodzicami.

Motto towarzyszące autorom dokumentu (Z. Wiśniewska, B. Piekarczyk, E. Machlik, H. Kierlin) to słowa Arystotelesa: „Najcenniejszym i najtrudniejszym podarunkiem, jaki można dać dziecku jest wykształcenie”.

Samorządowcy będą się niedługo zastanawiali nad ostateczną formą tego podarunku zarówno dla dzieci zdrowych, jak i niepełnosprawnych.

Fontanna zamiast kwiatów

Za kilka tygodni skończy się budowa fontanny, która stanie w parku przy ul. Grudziądzkiej (obok Powiatowego Urzędu Pracy). Fontanna zajmie miejsce trzypoziomowego klombu, a jeszcze wcześniejszego czołgu.

Do naszej redakcji zadzwonił zaniepokojony mieszkaniec ul. Grudziądzkiej. Poinformował nas, że ktoś rozebrał klomb i zrównał go z ziemią. Przecież wcześniej na wykonanie i utrzymanie kwietnika wydano sporą sumę pieniędzy. Był on niewątpliwą ozdobą tego miejsca. Komu przeskadzał?

Wątpliwości rozwiązała gospodarz miasta Jolanta Grau. Jak już wspomnieliśmy, na miejscu kwietnika stanie fontanna, która będzie miała kształt okręgu, a zostanie wykonana z kamienia i klinkieru. Jolanta Grau zapewniła, że rośliny rosnące dotychczas na klombie nie zostały zniszczone, ani wyrzucone. Przesadzono je do gazonów na terenie Kwidzyna.



W tym miejscu stanie fontanna

Ognisko TKKF „Celuloza” było organizatorem turnieju piłkarskiego o puchar prezesa International Paper Kwidzyn S.A. Pierwszego maja, w upalny, słoneczny dzień, w turnieju wzięło udział siedem drużyn.

Majówka z TKKF „Celuloza”

Zwyciężyła reprezentacja NSZZ „Solidarność”. Franciszek Duzinkiewicz, który od lat zajmuje się sportem i rekreacją w IP, wręczył zwycięzcom puchary i dyplomy. Po południu przed teatrem kontynuowano majowe święto sportu i rekreacji. Ognisko TKKF „Celuloza” zorganizowało między innymi gry i zabawy dla dzieci. Było łowienie rybek z trawnika i konkurencja siłaczy.

Wcześniej w ramach aktywnej formy wypoczynku i integracji na stadionie miejskim rozegrano turniej piłki nożnej drużyn wydziałowych IP.

Zwyciężyła „Solidarność”, drugie miejsce zajęli „Energetycy”, a trzecie - „Makulaturonia”. Na czwartym miejscu znalaz-

ły imprezę dla mieszkańców. Szósta lokata przypadła „Papierni”, natomiast siódma - „Celulozowi”. Mecze sędziowali Marian Frankowski i Janusz Rybiński.

Po krótkiej przerwie związanej z wręczeniem pucharów i dyplomów wszyscy udali się na plac przed teatrem, gdzie w ra-

dy imprezę dla mieszkań-

ców. Ognisko „Celuloza”, korzystając z nadarzającej się okazji, skupiło wokół konkursów dużo dzieci. Było to prawdziwe obłędnie, trwające kilka godzin. Dzieci otrzymały nagrody, które uroczystie wręczył Franciszek Duzinkiewicz, prezes TKKF „Celuloza”



Majówka z TKKF

zła się drużyna „Maszyn odważniaków”, na pią-

mach obchodów 1 maja OPZZ i SLD zorganizowa-

oraz Teresa Gruda - radna Kwidzyna. J.K.

„Wesoła Gromadka” pojedzie do Warszawy

Trzynastoosobowy zespół ludowy z Tychnow „Wesoła Gromadka” zaprezentuje swój repertuar na milenijnym koncercie jubileuszowym w Warszawie. Impreza odbędzie się w drugiej połowie czerwca.

Wszyscy członkowie zespołu należą do drużyny OSP w Tychnowach. Zaproszenie na ten koncert „Wesoła Gromadka” zawdzięcza swemu udanemu występowi na ubiegłorocznym ogólnopolskim konkursie w Ciechojanku.

Muzycy zakwalifikowali się wówczas do udziału w koncercie galowym. W tym roku 17 i 18 czerwca wystąpią obok ponad dwudziestu zespołów ludowych z całej Polski.

ZRABOWAŁ PIĘĆ ZŁOTYCH

30-letni mężczyzna napadł na kobietę przy sklepie spożywczym na ul. Targowej w Kwidzynie. Grożąc szczyrykiem zrabował pięć złotych.

11 maja mężczyzna podszedł do mieszkanki miasta i wyjął szczyryk. Krzyknął, że chce pięć złotych. Kobieta dała mu pieniądze. Napastnik uznał jednak, że to zbyt mała kwota i zażądał więcej. Kobieta wykrzesała moment nieuwagi mężczyzny i wbiegła do sklepu, prosząc o pomoc. Policja po krótkim pościgu ujęła sprawcę napadu.

Okazał się nim 30-letni Jacek J., mieszkaniec gminy Kwidzyn.

Mężczyzna miał 3 promile alkoholu we krwi. Odwieziono go do izby wytrzeźwień.

Dochođenje w tej sprawie prowadzi Komenda Powiatowa Policji w Kwidzynie.

J.K.

R E K L A M A

PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. stom. Ewa Demko

Przyjmuje: Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 22
poniedziałek 16.00 - 18.00 I piętro
środa 16.00 - 18.00 (Sp. „Nasza Praca” -
piątek 16.00 - 18.00 wejście od ul. Chopina)

tel. 0603 113 067

R E K L A M A

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!

WĘGIEL

z kopalni ORZECH GAT. I
PIAST KOSTKA GAT. I
Zapewniamy KOKS RATAJ BEZ
transport i załadunek. PORĘCZYCIELI

ZAPRASZA SKŁAD OPAŁU W SĄDLINKACH
TEL. (055) 275-75-61

PIECZE MIAŁOWE C.O.
w cenach producenta

R E K L A M A

DOŚWIADCZONY PRODUCENT WIELELATNIA TRADYCJA

PHU **iwa**

Wykonujemy:

- zabudowy wnętrz,
- szafy,
- garderoby,

w kanadyjskim systemie drzwi suwanych. ORYGINALNE ELEMENTY „KOMANDOR”
Profil metalowy, aluminiowy.

82-500 Kwidzyn, ul. Kamienna 11 B, tel/fax (055) 279-40-34

Telefony na promach

Inicjatywa kwidzyńskich radnych doprowadziła do szczęśliwego finału sprawy uruchomienia na promach w Korzeniewie i Janowie telefonów. Dzwoniąc pod numery telefonów komórkowych będzie się można dowiedzieć czy promy kursują. Rozmowy zarządu miasta z przedstawicielami Rejonu Dróg Wojewódzkich w Szumie doprowadziły do uruchomienia telefonu na promie w Janowie (0606998403) i na promie w Korzeniewie (0604908683). Kierowcy bez problemów będą wreszcie mogli podjąć decyzję o skorzystaniu z przeprawy promowej.

J.K.

R E K L A M A

OGŁOSZENIE

Zarząd Miejski w Kwidzynie ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony

na działki przeznaczone do sprzedaży na własność położone w Kwidzynie - wyszczególnione poniżej. Przetarg odbędzie się w dniu 29 maja 2000 roku o godzinie 10.00 w sali nr 29 Urzędu Miejskiego w Kwidzynie. Wadium należy wpłacić w kasie urzędu - pokój nr 48 - gotówką lub czekiem potwierdzonym w dniu 26 maja 2000 roku do godziny 13.00. Koszty związane z zawarciem umowy notarialnej pokrywa nabywca.

Położenie działki	Nr działki	Powierzchnia w m2	Cena wywoławcza	Wysokość wadium	Przeznaczenie
Graniczna Słowiańska	382.383	849	17.557,-	3.500,-	Bud. mieszkalne
	98/7, 97/6	395	62.319,-	12.400,-	Bud. handlowy z częścią mieszkal.
Owczka	33/11, 34/1, 34/6, 34/7	2.118	90.947,-	18.100,-	Działalność gospodarcza
Sportowa	10/2, 11/1, 12/7, 12/13, 40/6	16.975	1.527.750,-	300.000,-	Obiekty użyteczności publicznej np. hotel, motel
Zielna	34, 35, 36/11	22.856	2.057.040,-	400.000,-	Działalność gospodarcza szeroko pojęta, produkcja, magazynowanie

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy tut. Urzędu - pokój nr 1 lub pod telefonem (055) 279 42 31 wew. 317.

200187

R E K L A M A

OKNA PCV

ZALUŻE ROLETY ATRAKCYJNE CENY!

Kwidzyn, ul. Kościuszki 43 (plac ZGM), tel. 279 62 29 w. 25, 0 603 974 340
Codziennie 9.00 - 16.30

KRÓTKIE TERMINY!

Towarzystwo Budownictwa Społecznego spółka z o.o. w Kwidzynie

do dnia 31.05.2000 r. przyjmuje wnioski osób zainteresowanych otrzymaniem mieszkania w planowanym do realizacji budynku TBS.

Formularze wniosków można otrzymać w siedzibie TBS sp. z o.o. w Kwidzynie przy ul. Kościuszki 43 (III piętro).

Wszelkich informacji udzielają pracownicy TBS w siedzibie spółki lub telefonicznie pod numerem telefonu 279 99 80 w godz. od 7.00 do 15.00.

200190

DAEWOO MOTOR POLSKA

SAMOCHOZY DOSTAWCZE

SKRZYŃKOWE I INNE SAMOCHOZY NA RAME: OC, AC, NW GRATIS NA 2 LATA ILOŚĆ SAMOCHOZÓW W PROMOCJI OGRANICZONA

OFERUJEMY TAKŻE POLEASINGOWE SAMOCHOZY DOSTAWCZE LEASING FABRYCZNY 5% TANIEJ

Zakład Usługowo-Handlowy Kazimierz Sadowski ul. Chelmińska 114 GRUDZIĄDZ tel. 056 46 273 11

Rodzina dla dziecka, nie odwrotnie

Niezaprzeczalny jest fakt, że żaden dom dziecka, pogotowie opiekuńcze i inne placówki opiekuńczo-wychowawcze nie zastąpią dziecku rodziny lepiej niż inna rodzina.

Zawodowa rodzina zastępcza

Placówki, które dotychczas zajmowały się dziećmi pozbawionymi opieki rodzinnej, przejęła od resortu edukacji pomoc społeczna, która na etapie samorządowym jest zdolna pomóc rodzinom, w których źle się dzieje. Niestety, zdarza się, że zawiądują fomy pomocy rodzinie naturalnej i wówczas trzeba uregulować sytuację dziecka, zanim trafi ono do rodziny adopcyjnej. Temu właśnie celowi służy powstanie zawodowych rodzin zastępczych, które powinny być przygotowane na przyjęcie pod swój dach o każdej porze dnia i nocy dzieci, które z różnych przyczyn nie mogą przebywać w swoich rodzinach.

Od stycznia bieżącego roku pod dyktando Wandy Masalskiej - Szymanek, Katolicki Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy w Kwidzynie, na zlecenie Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, zajmuje się kwalifikacją kandydatów na opiekunów zastępczych i opieką nad rodzinami zastępczymi.

Byłe nie dom dziecka

Wanda Masalska-Szymanek jest psychologiem klinicznym z wieloletnim doświadczeniem zawodowym, specjalistą ds. trudności wychowawczych, prezesem Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym. Przed objęciem stanowiska dyrektora Katolickiego Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńczego pracowała jako psycholog w Przedszkolu Integrycyjnym w Kwidzynie. - Kiedy następuje sytuacja kryzysowa w naturalnej rodzinie - mówi pani Szymanek - postanowieniem sądu dzieci umieszczane są u swoich krew-

nich, którzy są dla nich rodziną zastępczą. Chcielibyśmy, aby powstawały rodziny zastępcze nie tylko ze względu na pokrewieństwo. Będziemy dążyć do stworzenia całej sieci takich rodzin. Chciałabym dodać, że jedyną pogotowie opiekuńcze w województwie pomorskim znajduje się w Gdańsku, stąd podjęcie decyzji o utworzeniu pogotowia rodzinnego na naszym terenie wydaje się tym bardziej uzasadnione. Przyjęcie dziecka do swego domu wiąże się oczywiście z kosztami jego utrzymania, a także wynagrodzeniem dla „zastępczego rodzica”. Rodzina zastępcza funkcjonuje na innych zasadach niż adopcja. Z reguły określany jest czas, na jaki dziecko trafia do opiekunów, a my - kontynuuje pani Szymanek - mając na uwadze, iż może nastąpić poprawa w naturalnej rodzinie i dziecko tam wróci, chcemy przede wszystkim uchronić je przed pobycem w państwowych placówkach opiekuńczych.

Spotkanie przyszyłych rodziców

14 kwietnia bieżącego roku w Ośrodku Adopcyjno-Opiekuńczym w Kwidzynie odbyło się spotkanie kandydatów na rodziny zastępcze. W szkoleniu, mającym na celu wypracowanie rodzinnego charakteru, udział wzięli: dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie Kazimierz Gorlewicz, pracownice PCPR Renata Majda i Wanda Wilk oraz mecenas Jarosław Borzyszkowski - prawnik PCPR. Dyrektor Gorlewicz poinformował, że w związku z reformą terytorialną przed władzami powiatu stoi wiele nowych zadań, między innymi uzupełnienie systemu opieki społecznej, w tym



Wanda Masalska - Szymanek podczas pierwszego szkolenia zawodowych rodzin zastępczych

opieki nad dzieckiem i rodziną.

Czekamy na chętnych

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie zleciło prowadzenie ośrodka pani Wandzie Szymanek, która przygotowuje do funkcjonowania i prowadzi nadzór nad rodzinami zastępczymi. Wszyscy, którym los opuszczonego dziecka, pozbawionego naturalnego środowiska rodzinnego nie jest obojętny i wyrażają wolę niesienia pomocy w tym zakresie, proszeni są o kontakt z dyrektorem ośrodka lub jego pracownikami, gdzie uzyskają niezbędne informacje - Kwidzyn, ul. Warszawska 14, codziennie w godzinach 8.00-15.00, a we wtorki od 8.00 do 18.00, tel. 279 70 13. Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy solidnie przygotowany jest pod względem finansowym i merytorycznym do prowadzenia opieki zastępczej, wzorując się na przykładach innych tego typu placówek i korzystając z doświadczeń partnerskiego miasta Celler.

Sytuacja prawna

Wanda Wilk szczegółowo omówiła sposoby finansowania - osobno rodzin spokrewnionych i zastępczych. Mecenas Borzyszkowski stwierdził, iż zgadnienia rodzin zastępczych są sprawami z kategorii prawa cywilnego, karnego, administracyjnego i jest to nowy temat dla prawników.

Aspekty psychologiczne

Druga, niezmiernie ciekawa część seminarium, prowadzona była przez Wandę Szymanek, która szczegółowo omówiła psychologiczne aspekty w rodzinie zastępczej. Kolejną przedstawiła zadania, jakie stawia się przed ośrodkiem: od tych podstawowych, jak sporządzanie aktualnych danych dla sądu, poprzez pomoc rodzinie zastępczej, by miała poczucie, że jest wspierana, kończąc na głównych potrzebach dziecka. Szukanie rodziny dla dziecka jest głównym celem ośrodka, a nie odwrotnie.

hc

Piosenki Stachury

Teatr „Scena 2” przygotował program poetycko - muzyczny, podczas którego aktorzy teatru wykonają piosenki Edwarda Stachury. Zapraszamy do teatru miejskiego w piątek 19 maja, na godzinę 18.00. Wstęp wolny. ja

Miejski Klub Honorowych Dawców Krwi w Kwidzynie powiększył się o 76 osób. Jest to niewątpliwie w większości efekt spotkań przewodniczącego MK HDK Feliksa Krajewskiego z młodzieżą ze szkół ponadpodstawowych. W ciągu całego ubiegłego roku pozyskano 105 osób.

KLUB HDK DZIAŁA

Młodzi dawcy mają od 18 do 25 lat. Większość z zaplanowanych w szkołach spotkań odbyła się, ale jest to jeden z pierwszych punktów planu, który założył sobie jako przewodniczącemu pan Krajewski. Oprócz propagowania wśród młodych idei honorowego dawstwa krwi, czyni on również starania, by członkowie klubu, którzy zaniechali oddawania krwi, kontynuowali tę szczytną działalność.

Powodów, dla których długoletni dawcy zaprzestali oddawania krwi jest wiele - mówi pan Krajewski - ale czują się oni i są faktycznie niedoceniani. Dotyczy to głównie odznaczonych, które dla honorowych dawców są szczególnym wyróżnieniem. Wysyłane wnioski o odznaczenie i od dawna odznaczonych leżą gdzieś w biurkach urzędników wyższych szczebli.

Ponadto nawiązaliśmy współpracę z klubami w ościennych powiatach, na razie z malborskiego i grudziądzkiego i będziemy się starać przywrócić dawcom chociaż niektóre przywileje, jak bezpłatne leczenie, darmowe przejazdy.

W Kwidzynie - mówi dalej pan Krajewski - honorowi dawcy korzystają ze zniżki na przejazd PKS, płacąc jedynie 10 groszy za bilet, choć w Gdańsku, gdzie ostatnio byłem, nie

placą oni w ogóle za przejazdy miejskimi środkami lokomocji.

Chcielibyśmy także pomagać krwiodawcom i ich rodzinom, będącym w trudnej sytuacji materialnej, a to z kolei wiąże się z pozyskaniem sponsorów. Jak widać, pracy przed nami wiele, a ciagle wynikają bieżące sprawy do załatwienia, jak chociażby przekonanie pracodawców, że po oddaniu krwi przysługują dzień wolny od pracy. Pan Marek Kaspepek na 26 lat i jest honorowym dawcą krwi od trzech lat.

Mój poprzedni pracodawca - mówi pan Marek - w ogóle nie honorował zaświadczenia z Punktu Krwiodawstwa o oddaniu krwi i przysługującego mi w związku z tym dnia wolnego dnia od pracy. Nieobecność potraktował jako nieusprawiedliwioną. Dopiero, gdy poszedłem do sądu pracy i poprosiłem o ksero rozporządzenia, zapoznał się z nim.

Warto więc chyba, by każdy z pracodawców zapoznał się z treścią paragrafów 12 i 16 Rozporządzenia nr 282 Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 15.05.96 r. (Dziennik Ustaw Nr 60 z 30.05.1996 r.), bo chyba nie powinno dochodzić do takich sytuacji, jaka spotkała pana Marka.

hc

R E K L A M A

Bank Gospodarki Żywnościowej S.A. Oddział w Malborku 82-200 Malbork, ul. 17 Marca 43.

zaprasza do składania ofert dotyczących kupna lub dzierżawy

lokalu użytkowego w Kwidzynie przy ul. Kamiennej nr 15

Oferowany lokal stanowi własność BGŻ S.A. Usytuowany jest na osiedlu mieszkaniowym w bloku mieszkalnym na parterze o pow. uż. 139 m². Lokal posiada pełną infrastrukturę techniczną: energię elektryczną, centralne ogrzewanie, możliwość podłączenia telefonu.

Pisemne oferty zawierające proponowaną cenę kupna lub dzierżawy należy składać w zaklejonej kopercie z napisem „Oferta - Kwidzyn” na adres BGŻ S.A. O/Malbork.

Termin składania ofert upływa
dnia 19 maja 2000 r.

Wszelkich informacji dotyczących lokalu udziela Pan Mirosław Lewandowski - Naczelnik Filii BGŻ S.A. w Kwidzynie ul. Targowa 20, tel. (055) 261 14 51 (53).

Lokal można oglądać po wcześniejszym uzgodnieniu z w/w.

Wszelkie opłaty związane z transakcją ponosi nabywca.

BGŻ S.A. O/Malbork zastrzega sobie prawo unieważnienia lub odstąpienia od oferty bez podania przyczyn.

200165

R E K L A M A

Starosta Kwidzyński ogłasza konkurs na stanowisko kierownika Powiatowego Urzędu Pracy w Kwidzynie

A. Do konkursu może przystąpić osoba, która:

1. Jest absolwentem studiów wyższych,
 2. Posiada potwierdzone aktualnym świadectwem lekarskim warunki zdrowotne niezbędne do zajmowania stanowiska kierownika urzędu.
- B. Oferta kandydata przystępującego do konkursu winna zawierać:
1. Pisemne zgłoszenie i uzasadnienie przystąpienia do konkursu,
 2. Dokumenty potwierdzające wymagania określone w punkcie A,
 3. Pisemny 3 - letni program funkcjonowania urzędu ze szczególnym uwzględnieniem współpracy z:
 - a. pracodawcami,
 - b. samorządami lokalnymi,
 - c. organizacjami pozarządowymi,
 - d. edukacją.

C. Termin i miejsce złożenia dokumentów.

Oferty wraz z dokumentami umieszczone w kopertach opatrzonych opisem

„Konkurs na stanowisko kierownika Powiatowego Urzędu Pracy w Kwidzynie”

należy składać w sekretariacie Starostwa Powiatowego w Kwidzynie, ul. Warszawska 19.

Termin składania ofert upływa 12 czerwca 2000 roku
o godz. 15.00.

Rozmowy kwalifikacyjne z kandydatami na stanowisko kierownika Powiatowego Urzędu Pracy w Kwidzynie odbywać się będą 14 czerwca 2000 r. od godziny 9.00 w Starostwie Powiatowym w Kwidzynie, ul. Warszawska 19.

200184

Ogłoszenia drobne

DOMY 02

SPRZEDAM domek letniskowy, drewniany nad jeziorem w miejscowości Kłasztorek, tel. (055) 232 18 74.
K03/04/27.04

SPRZEDAM dom letniskowy, tel. 0603 306 744.
K03/09/05.05

SPRZEDAM pół domku jednorodzinny po atrakcyjnej cenie w centrum Kwidzyna, tel. 261 63 61, 0602 687 139.
K03/03/10.05

SPRZEDAM domek, Kwidzyn, tel. 279 67 80, 279 27 26.
K03/03/16.04

DZIAŁKI 05

SPRZEDAM atrakcyjną działkę 3 arów na Dankowie, domek murowany, tel. 279 07 83.
K03/15/08.05

SPRZEDAM działkę bu-

dowlaną, Kwidzyn 279 27 36.
K03/05/09.05

SPRZEDAM działkę ogrodniczą z drewnianą altaną, instalacją elektryczną i doprowadzoną wodą, na ul. Zielnej w Kwidzynie, tel. do godz. 17.00 279 89 54, K03/09/09.05

SPRZEDAM działkę budowlaną i działkę z możliwością wykopania stawów, Rakowice 7, tel. 275 11 33.
K03/01/12.05

TYCHNOWY - działka budowlana, 1 000 m² - sprzedam, kontakt: tel. 275 12 15 lub (058) 349 51 37 po godz. 19.00.
K03/01/16.04

GARAŻE 06

ODNAJME lub sprzedam garaż, tel. 279 52 86.
K03/14/08.05

WYNAJME garaż murowany w centrum miasta Kwidzyna, tel. 0605 399 948, 279 24 87.
K03/03/15.04

LOKALE 03

SPRZEDAM mieszkanie spółdzielcze w Sadlinkach, 84 m², tel. 275 75 21 lub 0604 382 208.
K03/01/14.04

SPRZEDAM kawalerkę 20 m², Kwidzyn 3-go Maja 21, tel. 0601 65 60 11.
K03/05/27.04

MIESZKANIE 3-pokojowe, stare budownictwo, ogrzewanie piecove - zamienię na 2 pokoje w nowym budownictwie, tel. 279 99 59.
K03/02/28.04

SPRZEDAM mieszkanie 65 m² w Kwidzynie, w rozliczeniu może być kawalerka lub samochód, tel. 279 64 89.
K03/09/08.05

LOKAL 16 m² + magazyn w Kwidzynie wydzierżawię, tel. 0601 628 686.
K03/03/09.05

ZAMIENIĘ M2 własnościowe na większe, 279 65 40.
K03/08/09.05

SPRZEDAM M3, 48 m², tel. 279 08 26.
K03/13/15.04

BIALKI - sprzedam mieszkanie, 87 m² + działka budowlana, 11 arów, tel. 0604 178 892.
K03/07/15.04

SPRZEDAM kawalerkę własnościową 24,42 m², tel. 279 03 84.
K03/01/15.04

SPRZEDAM lub zamienię mieszkanie dwupiętrowe, piwnica, garaż, telefon, ogródek - na ul. Miłosnej, mieszkanie szeregowe, 0601 680 038, po 20.00 279 44 39.
K03/16/15.04

MOTORYZACYJNE 11

OPEL astra sedan, 1995.12; 1,4, 82 KM, kolor szampański metalik, cena do uzgodnienia, tel. (055) 277 46 03 po 19.00.
K03/10/08.05

FIAT 126p, rok produkcji 1998, tel. 261 04 75.
K03/03/05.05

SPRZEDAM opel astra 1,4, 95 białe, 68 tys. km, WS, 2xPP, SD, CZ, AA, I, RM, 279 68 74.
K03/04/08.05

SPRZEDAM fiat 126p, 1987, tel. 279 66 22.
K03/02/15.04

POLONEZ atu, XII 1996r, 35 tys. km, szary metalik, multi - lock, 1 właściciel 12.800 zł, (055) 279 06 36 lub 0601 898 018 - raty.
K03/02/15.04

SPRZEDAM honda civic 1,5i, 16V, 1990, 14,5 tys. zł, tel. 261 17 11, 0604 51 21 53.
K03/04/15.04

SPRZEDAM fordą transita 2,5 D, krótki, niski, 9-osobowy, tel. 0603 523 751.
K03/14/15.04

PEUGEOT 306, 1997r, tanio, tel. 261 13 83.
K03/15/15.04

NIERUCHOMOŚCI 01

SPRZEDAM obiekt w centrum miasta Kwidzyna o powierzchni 200 m² wraz z przyległą działką. Lokal wyposażony jest w klimatyzację, okablowanie strukturalne. Nadaje się do natychmiastowego zagospodarowania. Tel. (055) 279 63 03.
180052

SPRZEDAM pawilon o pow. 100 m², Sadlinki, tel. 0601 89 72 76.
K03/03/08.05

PRACA 08

OSOBA z wykształceniem wyższym, specjalność: zarządzanie i marketing, pedagogika, j. angielski - poszukuje pracy, tel. 279 03 25.
K03/04/18.04

ZATRUDNIĘ doświadczonego kucharza do baru przy stacji paliw, dobre warunki, 279 22 16.
K03/16/15.04

RENCISTKA - księgową, dyspozycyjną, uczciwą, podejmie pracę w księgowości, hurtowni lub sklepie, tel. 279 03 67.
K03/05/15.04

ROŻNE 14

ODSTAPIĘ box w Biedronce ul. Słowackiego w Kwidzynie, 0601 628 219, 180051.

POŻYCZKI od 500 zł, dogodne warunki, kontakt, tel. (055) 279 05 69, 440042

SPRZEDAŻ 16

SPRZEDAM regal, ladę sklepową, 0601 628 219, 180051a

SPRZEDAM wózek dziecięcy „Marco”, tel. 279 23 46.
K03/01/08.05

TELEWIZOR „Horizont”, cena 70 zł, tel. 279 39 75.
K03/03/12.05

PRALKA automat „Bio economic” Polar, 110 zł, tel. 279 39 75.
K03/03a/12.05

SPRZEDAM zdemontowaną instalację CO + armaturę itd. (055) 279 11 30.
K03/04/12.05

SPRZEDAM tanio wewstawkę, tel. 279 19 63, obudowaną.
K03/10/15.04

Szczerze podziękowania panu doktorowi **Tomaszowi Stasiuk** za troskliwą i życzliwą opiekę nad chorą matką **Karoliną Tas** składa córka **Władysława Szule**

R E K L A M A

ZAWIADOMIENIE

Zarządu Gminy w Gardej

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt. 5 i pkt. 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U. Nr 15 z 1999 r. poz. 139, z późniejszymi zmianami)

zawiadamia się, że

projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmujący fragment wsi KŁASZTOREK - działki geodezyjne nr 69, 70/2, 71/1 wraz z:

Przebiegiem skutków wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze

będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach: od 29 maja 2000 roku do 27 czerwca 2000 roku w siedzibie Urzędu Gminy w Gardej, ul. Kwidzyńska 27, 82 - 520 Gardeja, w pokoju nr 11, poniedziałek - piątek w godz. 8.00 - 15.00.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w PROJEKCIE PLANU, może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w PROJEKCIE PLANU może wnieść zarzut.

Zainteresowanym mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy z podaniem oznaczenia nieruchomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia projektu planu.

Za Zarząd
Przewodniczący
Zarządu Gminy
mgr inż. Wacław Szramowski

200186

Panu JANOWI CHODUKIEWICZOWI oraz rodzinie wyrazi głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA składają współpracownicy z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kwidzynie

USŁUGI 17

KAFELKOWANIE. Tel. 279 05 17.
180107

KAFELKOWANIE - hydrauliczne, tel. 261 75 99.
K03/06/28.03

USŁUGI blacharsko-dekarskie, tel. (055) 261 76 49.
K03/01/26.01

MAŁOWANIE, tapetowanie, tel. 275 18 50.
K03/12/08.05

AUTO GAZ - montaż instalacji w garażu klienta, nowe i używane, tel. 279 39 75.
K03/03b/12.05

DACHY i pokrycia dachowe, stoły ogrodowe - alitany, 275 75 51, 0601 187 331.
K03/06/15.04

CYKLINOWANIE, układanie podłóg i paneli, płyty gipsowe, tel. 275 75 51, 0601 187 331.
K03/06a/15.04

WYNAJEM 04

Do wynajęcia pomieszczenia (70 m², 100 m² i 30 m²) na biura - osobne wejścia, zaplecze socjalne, parking, Kwidzyn, tel. 279 04 34, 645 05 05.
180030

DO wynajęcia mieszkanie, 4-pokojowe, częściowo umebowane w Kwidzynie, tel. 0603 741 277.
K03/08/28.04

WYNAJME pokój spokojnej osobie w Kwidzynie, 279 79 66, 0602 800 901.
K03/11/08.05

ODDAM w dzierżawę lokal o powierzchni, 84 m², tel. 279 98 95.
K03/01/11.05

WYNAJME pokój osobie samotnej, niepalącej, kontaktować się do godz. 15.00, tel. 279 54 47.
K03/02/11.05

WYNAJME 200 m² na produkcję lub hurtownię, opłata miesięczna 1.500 zł, tel. 279 34 19.
K03/03/11.05

PAWILON do wynajęcia, tel. 261 18 64.
K03/07/09.05

POSZUKUJE kawalerki lub mieszkania 2-pokojowego do wynajęcia w Kwidzynie, tel. 0602 185 804.
K03/06/16.04

ZWIERZĘTA 15

SPRZEDAM trzy kocy kotne, 0602 645 126.
K03/06/09.05

Kochanej Mamusi i Babi

Zofii Cieślak

Najserdeczniejsze życzenia imieninowe dużo zdrowia, uśmiechu i wiary w nadchodzące, lepsze dni składają córka Hania i wnuk Krzysztof

biuro turystyczne MIR-TOUR

Poleca:

Bilety autokarowe do Niemiec i innych państw europejskich
Bilety lotnicze i promowe
Kolonie i obozy - wyjazdy z Kwidzyna
Wozasy krajowe i zagraniczne

- Kolobrzeg (7 dni) - 490 zł
- Francja - Hiszpania (13 dni) - 1499 zł
- Słowacja (od 890 zł)
- Czechy (12 dni) - 890 zł
- Tatry i Pieniny z wycieczką do Krakowa, Zakopanego (12 dni) - 680 zł
- Grecja (7 nocy) z wylądowaniami w hotelu *) - 499 zł
- Hiszpania (12 dni) - 749 zł
- Włochy (10 dni) - 849 zł
- Turcja (15 dni) - 1199 zł
- Tunezja (8 dni) - 999 zł
- Grecja (15 dni) - 1299 zł

Wysiadki i poligrymki:
Lourdes i Fatima (18 dni) 2000 zł + 280 \$
Rzym (8 dni) 995 zł - 120 \$

Kwidzyn ul. Bratrstwa Narodów 47 tel. (055) 261 16 50

Szczepani Państwo!

Pragnę poinformować, że od dnia 22 maja 2000 roku **Wydział Komunikacji Starostwa Powiatowego** w Kwidzynie rozpocznie przyjmowanie interesantów w nowych, zmodernizowanych pomieszczeniach. W trosce o sprawy przebieg wymiany tablic rejestracyjnych starostwo wprowadza możliwość telefonicznego uzgodnienia terminu dopełnienia niezbędnych formalności.

Wszystkim zainteresowanym podajemy numery telefonów: 279 21 72, 279 42 43 (4) w. 315. Skorzystanie z proponowanego udogodnienia zapewni Państwu szybkość i komfortowe załatwienie sprawy oraz usprawni pracę urzędników starostwa.

Z poważaniem
Leszek Czarnobaj
Starosta Kwidzyński

200189

MŁODZIEŻ Z INICJATYWA

Centrum Edukacji Ekologicznej w Kwizdynie ogłosiło w lutym tego roku konkurs na najciekawsze inicjatywy młodzieżowe, zachęcające mieszkańców Kwizdzy do podjęcia trudu segregacji odpadów. Do konkursu przystąpiły zarówno zorganizowane grupy, jak i pojedyncze osoby.

Pierwszy etap konkursu, który został już zakończony, polegał na przygotowaniu i złożeniu projektu inicjatywy. Komisja składała się z pięciu osób: Ewa Romanow - dyrektor Centrum Edukacji Ekologicznej, Mirosław Bator - zastępca burmistrza Kwizdzy, Grażyna Kamowska i Anna Krawczyk - opiekunki Młodzieżowego Klubu Ekologicznego oraz Zenon W. Kościński - prezes Zakładu Utilizacji Odpadów. Członkowie komisji podczas oceniania projektów zwracali szczególną uwagę na zgodność merytoryczną projektu z celami konkursu, wykrócenie z realizacją inicjatywy poza ramy szkolne, podejmowanie współpracy międzyszkolnej oraz współpracy z kwizdzyńskimi instytucjami i organizacjami oraz rodzinami, proponowana forma oceny realizacji projektu, a także budżet projektu. Preferowane były inicjatywy, które przy stosunkowo niedużym nakładzie przyniosą wymierne korzyści ekologiczne.

Kilka najciekawszych projektów

Młodzieżowe Koło Ekologiczne zaproponowało „Akcje przedszkolak”. Celem tego projektu jest

propagowanie wśród przedszkoli segregacji odpadów. Młodzież będzie odwiedzać dzieci w przedszkolach i mówić o segregacji odpadów, zostaną także zorganizowane konkursy. Wszystko po to, aby już od najmłodszych lat uświadamiać dzieciom potrzebę segregacji odpadów, a co za tym idzie zmianę codziennych przyzwyczajeń.

Projekt EKO - PROG zaproponował indywidualny uczestnik, Piotr Sagan. Jego program przewiduje zorganizowanie festynu oraz innych akcji propagujących segregację odpadów.

Kolejny interesujący projekt przedstawiło koło ekologiczne przy II Liceum Ogólnokształcącym. Proponuje ono cykl dziesięciu audycji edukacyjnych i reportaży emitowanych przez telewizję kablową.

Projekt II Liceum Ogólnokształcącego przewiduje natomiast współpracę z zakładami (na przykład z Zakładem Utilizacji Odpadów), rozprowadzanie ulotek informacyjnych i inne tego typu działania.

Rozpoczęcie realizacji projektów zaplanowano na wrzesień tego roku.

Najmłodszy w Kwizdynie Klub Honorowych Dawców Krwi przy BE&K Europe obchodzi pierwszą rocznicę istnienia.

Pierwsza rocznica klubu



Jerzy Graczkowski

Powstał równo rok temu, 18 maja. Liczbą jego członków wzrosła od tego czasu z osiemnastu do trzydziestu dwóch. Jeden z nich, Jerzy Graczkowski wspólnie zakończył ten rok działalności klubu, zdobywając w Okręgowym Turnieju Tenisa Stołowego w Malborku pierwsze miejsce wśród krwidawców. Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów, nie tylko na polu sportowym.

bywając w Okręgowym Turnieju Tenisa Stołowego w Malborku pierwsze miejsce wśród krwidawców. Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów, nie tylko na polu sportowym.

TWOJE ZDROWIE W TWOICH RĘKACH

Profilaktyka jest równie ważna jak leczenie. Często o tym zapominamy i bywa, że chcąc nie chcąc stajemy się zgrabną ilustracją znanego powiedzenia „mądry Polak po szkodzi”.

Zapobieganie chorobom poprzez stosowanie racjonalnej diety oraz utrzymywanie codziennej higieny było tematem VII Olimpiady „Promocja Zdrowego stylu życia”. Rejonowy etap konkursu odbył się przed świętami w Zespole Szkół Budowlanych, gdzie trzydziestu pięciu uczestników, uczniów ZSB i II Liceum Ogólnokształcącego, zmagało się z testami. Młodzież musiała się wykazać szeroką wiedzą. Jak udzielić pierwszej pomocy osobie z chemicznym poparzeniem oczu, co jest najlepszym sposobem zapobiegania wirusowemu zapaleniu wątroby typu B, jak brzmia zalecenia żywieniowe Polskiego Towarzystwa Kardiologicznego dotyczące profilaktyki chorób układu krążenia, jakie jest prawidłowe stężenie cholesterolu w organizmie, wskaźniki właściwe ze względu na największą zawartość węglowodanów zestaw produktów - to tylko niektóre z trzydziestu dziewięciu pytań, na które musieli odpowiedzieć uczniowie biorący udział w olimpiadzie. Za największą liczbę poprawnych rozwiązań nagrodzono sześciu z nich: I miejsce zdobył Michał Kowalczyk z II LO, II miejsce zajął Andrzej Krawczyk z II LO, III miejsce - Radosław Jaworski z II LO, a na pozostałych trzech pozycjach znaleźli się Tomasz Sokół z ZSB, Kordian Zikou z ZSB i Sylwia Foksińska z II LO. Laureaci otrzymali cenne nagrody w postaci książek związanych tematycznie z przedmiotem olimpiady oraz markowych zestawów przyborów do pisania. Wkrótce pojadą na olimpiadę wojewódzką do Elbląga. Istotnym elementem olimpiady, zorganizowanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną, reprezentowaną

przez Barbarę Osiecką, oraz kwizdzyński oddział PCK, którego przedstawicielem była Jadwiga Koszczyk, było omówienie poszczególnych zagadnień poruszonych w teście. Po oddaniu kartek uczniowie przedstawiły objaśnienia przedstawionych przez Barbarę Osiecką. Organizatorzy zwrócili młodym ludziom uwagę na konieczność prowadzenia zdrowotnego stylu życia i korzyści z tego płynące. Działania takie jak ta olimpiada mają pomóc w zrewaniu z niewłaściwymi postawami i przyczynić się do wykształcenia pozytywnych wzorców zachowań. Jest to szczególnie ważne, jeśli chodzi o młodzież. W Polsce ludzie ciągle przerzucają odpowiedzialność za stan swojego organizmu na publiczną służbę zdrowia. Wiele badań dowiodło, że największy wpływ na zdrowie ma styl życia. Tak więc nie zrzucamy odpowiedzialności wyłącznie na lekarzy i aparaturę medyczną. Pora sobie uświadomić, że nasze zdrowie w dużej mierze zależy od nas samych. Zdrowy styl odżywiania, aktywność ruchowa, nie poddawanie się nałogom i ogólna wiedza na temat zagrożeń dla zdrowia z pewnością przyniosą pozytywne rezultaty. W wielu domach na przykład powieła się w stosunku do dzieci i młodzieży model żywienia stosowany w przypadku dorosłych. Niby powszechnie wiadomo, że dieta musi być dostosowana do etapu rozwoju organizmu, czyli generalnie do wieku dziecka, ale często o tym zapominamy. Prawidłowe odżywianie jest warunkiem prawidłowego przebiegu procesów rozwojowych, jak również dobrego zdrowia w latach późniejszych. Jest jednym z czynników chroniących

przed chorobami cywilizacyjnymi (m.in. miażdżyca, nadciśnienie tętnicze). Młodzi ludzie powinni spożywać nawet pięć posiłków dziennie w około czterogodzinnych odstępach. I choć banalne mogłoby się wydawać przypomnienie o tym, czego najbardziej potrzeba młodym organizmom, okazuje się, że o tym nigdy za wiele. Podstawę jadłospisu powinno stanowić pełnowartościowe białko (mleko i jego przetwory, mięso, jaja, ryby) wzbogacone o witaminy i składniki mineralne zawarte w warzywach oraz owocach. Niedobór występującego głównie w mleku wapnia może być przyczyną osteoporozy i nadmiernego gromadzenia się w organizmie szkodliwych metali ciężkich (ołów, kadm). Jako sprawę dużej wagi organizatorzy podkreślili konieczność dostarczania organizmowi odpowiedniej ilości płynów. W ciągu dnia powinno się wypić przynajmniej 1,5-2 litry wody. W przeciwnym razie może dojść do odwodnienia organizmu, co w efekcie sprzyja chorobom układu moczowego. Proponujemy uczestnikom olimpiady, ale również wszystkim młodym ludziom model żywienia zakłada: obniżenie spożycia tłuszczu zwierzęcego, czerwonego mięsa, cukru i soli, zwiększenie w diecie udziału drobnicy, ryb, produktów zbożowych, warzyw i owoców oraz umiarkowane spożycie jaj. Organizatorzy przestrzegali przed popularnym już nie tylko wśród młodzieży jedzeniem typu fastfood. Niewinnie wyglądające frytki zawierają około 48% tłuszczu, bułki z mięsem, których nazwa kończy się na „burger” niewiele im pod tym względem ustępują (37-47% tłuszczu). Nawet pizza w 33-39% składa się z tłuszczu. Równie niezdrowe są wszelkie chipsy itp. Nie trzeba chyba dodawać, że nawet najbardziej racjonalna dieta nie przyniesie spodziewanych rezultatów bez wprowadzenia w życie choćby odrobiny ruchu na świeżym powietrzu.

Zmień tablice rejestracyjne

Wydział komunikacji starostwa powiatowego rozpocznie funkcjonowanie w nowych, zmodernizowanych pomieszczeniach. Od 22 maja w siedzibie starostwa przy ul. Warszawskiej interesanci będą mogli dokonać między innymi wymiany tablic rejestracyjnych.

Jak poinformował starosta Leszek Czarnobaj, w trosce o sprawny przebieg wymiany tablic, mogą zadzwonić: tel. 279 21 72; 279 42 43 lub 279 42 44 (wewn. 315). Skorzystanie z telefonicznego udogodnienia zapewni szybkie i komfortowe załatwienie sprawy.

Taka organizacja pracy oraz modernizacja wydziału komunikacji jest realizacją wniosków zawartych w ankietach rozesłanych do mieszkańców powiatu.

J.K.

R E K L A M A

maWex zaprasza od 9.00 do 17.00

MALBORK, ul. Kochanowskiego 106, tel. (055) 272-51-28

Przy zakupie opon montaż gratis!

spredaż hurtowa i detaliczna nowych i używanych opon samochodowych prod. zachodniej i krajowej wulkanizacja i komputerowe wyważanie kół

R E K L A M A

KIA MOTORS

3 LATA GWARANCJI LUB 100 000 PRZEBIEGU

SAMOCHOZY OSOBOWE

WPLATA - 0 zł
rata 395 zł

WPLATA - 0 zł
rata 562 zł

WPLATA - 0 zł
rata 597 zł

SAMOCHOZY DOSTAWCZE

WPLATA - 0 zł
I WYJEDZIESZ NOWYM KIA NATYCHMIAST

3-osobowy 6-osobowy

- IZOTERMA
- KONTENER
- SKRZYŃNIA
- CHŁODNIA
- WYWROTKA

WSPÓLPRACUJEMY Z

PAKIET UBEZPIECZEŃ AC, OC, NW W PZU OD 3,5%

AUTORYZOWANY DEALER
A&M KNEDLER S.C.

SALON: ul. KRÓLEWIECKA 96A, 82-300 ELBLĄG, tel. (055) 234-73-01
SERWIS: ul. DOJĄZDOWA 14D, 82-300 ELBLĄG, tel. (055) 236-20-66
POMOC DROGOWA 24 H

ZAPRASZAMY NA PREZENTACJĘ SAMOCHOZÓW KIA PRZED CENTRUM HANDLOWYM W KWIZDZYNIE, PRZY UL. PIŁSUDSKIEGO 45 W DNIU 19.05.2000 R. W GODZ. OD 10.00 DO 17.00

R E K L A M A

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

PIRC-MAT-BUD DOMBUD

KWIZDZYN,
ul. Toruńska 21c,
tel./fax 279 40 76, tel. 261 12 33

Wielka promocja na początek WIOSNY BUDOWLANE!!!

PIANKA MONTAŻOWA

750 ml wężykowa

cena już za

12,- zł/szt.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE od 7.00 do 17.00; w soboty od 8.00 do 14.00

Sport

piłka ręczna

MTS MISTRZEM POLSKI

Nim jednak doszło do dramatycznej rozgrywki finałowej, kwizdzyńscy musieli pokonać innych rywali stojących na drodze do złotego medalu. W turnieju finałowym, który rozgrywano w Łodzi, wzięło udział osiem najlepszych zespołów w kraju. Do grona faworytów zaliczane były zespoły: Petro Plock, Ostrovia Ostrow i MTS Kwizdyn. Podopieczni Romana Makuła i Marka Woronowicza łatwo przebrnęli bowiem przez rozgrywki na szczeblu makroregionu, żadnych kłopotów nie mieli także z wygranymi turnieju półfinałowego. Nic więc dziwnego, że w Kwizdynie po cichu liczone na tytuł mistrzowski.

W pierwszym spotkaniu turnieju finałowego MTS spotkał się z Czujawem Przemysł. Kwizdzyńscy prowadzili w tym meczu od pierwszych minut. W dziesiątej minucie było już nawet 10:2 dla MTS. Wprawdzie na początku drugiej połowy zespół z Przemysła zniwelował różnicę do zaledwie dwóch bramek, ale końcówka znów należała do kwizdzyńskich, którzy ostatecznie zwyciężyli 27:18. W drugim dniu przeciwnikiem naszej drużyny był zespół UKS TOP 54 Biała Podlaska. To spotkanie miało już bardziej wyrównany przebieg. O zwycięstwie MTS zdecydowało dopiero ostatnich piętnaście minut meczu. Wcześniej wynik najczęściej oscylował wokół remisów. Końcówka w wykonaniu kwizdzyńców była jednak znakomita i MTS wygrał ten mecz aż 24:16.

Ostatnim grupowym przeciwnikiem naszej drużyny był zespół Petro Plock. Obie drużyny przed spotkaniem miały na swoim koncie po dwa zwycięstwa i pewny awans do półfinału. Stawką meczu było jednak pierwsze miejsce w grupie, dające lepszą pozycję wyjściową przed meczami półfinałowymi. MTS zaczął to spotkanie znakomicie. W 11 minucie kwizdzyńscy prowadzili już 6:2. Później jednak było coraz gorzej. Pierwsza połowa Petro wygrała 10:9. W drugiej połowie z Plocka powiększyli jeszcze przewagę i po zwycięstwie 21:18 to oni cieszyli się z pierwszego miejsca w grupie. Porażka z Petro sprawiła, że półfinałowym przeciwnikiem MTS był zwycięzca drugiej grupy czyli zespół Ostrovia Ostrow Wlkp. O korzystnym dla kwizdzyńców wyniku tego meczu zadecydował początek meczu. Wtedy to MTS odskoczył na kilka bramek, a później spokojnie kontrolował wydarzenia na parkiecie, utrzymując do końca korzystny rezultat. Końców-



Juniorzy młodzi MTS - mistrzowie Polski '2000

wy wynik: 24:20 i do mistrzostwa brakowało już tylko jednego zwycięstwa.

Finałowym przeciwnikiem MTS, jak już wspomnieliśmy na wstępie, był zespół Petro Plock, który w półfinale pokonał gdańskie Wybrzeże. Mecz finałowy od początku nie układał się po myśli naszej drużyny. Po pierwszej połowie Petro prowadziło już 11:7. Stawka meczu spowodowała, że obie drużyny grały bardzo twardo. Zawodnicy obu drużyn często wędrowali na ławkę kar. Nerwową atmosferę na parkiecie dodatkowo podgrzewali sędziowie, którzy nie bardzo panowali nad wydarzeniami na boisku. Na efekty nie trzeba było długo czekać. W 35 minucie Łukasz Cielatkowski po jednym z ostrych wejść zawodników Petro upadał gwałtownie na parkiet. Kapitan naszej drużyny stracił na chwilę przytomność i odwieziony został do szpitala. To wydarzenie tchnęło jednak nowe sily w nasz zespół. W tym momencie kwizdzyńscy przegrywali już 12:18, ale powoli zaczęli odrabiać straty. Petro słabo z minuty na minutę, MTS grał coraz lepiej, ale wydawało się, że na skuteczny pościg może zabraknąć czasu. Znakomicie grał Andrzej

Balmas, który w drugiej połowie zdobył aż 9 bramek. Bardzo dobrze sprawali się także nasi bramkarze - Przemysław Rozal-

MTS. Dodatkowo dyskwalifikacje nałożone zostały na trenera Petro, który nie mogąc pogodzić się z końcowym wynikiem obrażał sędziów oraz na Bartosza Janiszewskiego (MTS) i Krzysztofa Szymańskiego (Petro), którzy po opuszczeniu boiska za czerwoną kartkę starli się jeszcze na trybunach. Dramaturgia była więc niesłychana, ale najważniejsze dla kwizdzyńskich kibiców

bocce

Rekordowa obsada

W drugim indywidualnym turnieju Grand Prix w bocce wzięło udział rekordowa liczba zawodników - 37. Najlepszy w tej stawce okazał się Jacek Małyż, który dzięki temu owisował na trzecie miejsce w całorocznym rankingu bocce.

W finałowej rozgrywce Jacek Małyż pokonał lidera rankingu Andrzeja Demidowicza 2:0. W meczu o trzecie miejsce Marek Sroka również 2:0 pokonał Mariusza Schaefera.

Aktualny ranking bocce:

1. Andrzej Demidowicz - 114 pkt.
2. Bartek Kamiński - 84 pkt.
3. Jacek Małyż - 78 pkt.
4. Adam Kamiński - 74 pkt.

jest to, że złote medale przypadły w udziale naszym zawodnikom. Na zakończenie wypadają jeszcze przedstawiciele bohaterów turnieju finałowego. Tytuł mistrzów Polski wywalczyli: Przemysław Rozalski, Maciej Krzykowski, Rafał Samp Karol Królik, Michał Koniszek, Łukasz Cielatkowski, Andrzej Balmas, Karol Gryń, Bartosz Janiszewski, Szymon Pożoga, Łukasz Szramka, Patryk Rombel, Karol Łompiński, Marek Pierepienko, Michał Saliński i Aleksander Mizera. Złotą drużyną opiekowali się Roman Makul i Marek Woronowicz.

RaV

5. Marek Sroka - 70 pkt.
 6. Franciszek Kamiński - 64 pkt.
 7. Wiesław Wyka - 58 pkt.
 8. Mariusz Schaefer - 54 pkt.
- Kolejny turniej Grand Prix bocce rozegrany zostanie 23 maja o godz. 16.00. Zapisy przyjmowane będą 15 minut przed rozpoczęciem zawodów. Wpisowe - 3 zł. RaV

Kurs na ratowników

W dniu 25 maja o godz. 17.00 w Technikum Przemysłu Wikliniarsko-Trzciniarskiego odbędzie się zebranie ratowników WOPR z terenu powiatu kwizdzyńskiego. Zarząd

kwizdzyńskiego oddziału WOPR zaprasza także na zebranie wszystkich chętnych, którzy chcą wziąć udział w kursie na młodszego ratownika. RaV

Herkules 2000

W najbliższą sobotę, 20 maja rozegrana zostanie druga edycja zawodów Herkules 2000, czyli pojedynki siłaczy z Prabut i Kwizdyna. Pierwsze spotkanie zakończyło się remisem, może więc druga przyciągnie wytoni zwycięzcę. Organizatorem imprezy jest Towarzystwo Rekreacyjno-Sportowe „Magnum”. Zawody rozegrane zostaną na placu przy ul. 11

Listopada na terenie po byłej jednostce wojskowej. Wśród przewidzianych konkurencji są m.in.: ciągnięcie samochodu pickup (3,5 tony), „Spacer farmera” (przeniesienie dwóch wałeczek po 105 kg każda), przetaczanie opony (315 kg) na odległość, wyciskanie sztangi leżąc, wyciskanie belki stojąc i rzut beczką do tyłu. Wszystkich sympatyków sportów siłowych zapraszamy. Początek zawodów o godz. 16.00. RaV

Z haczykiem w herbie

Dzisiaj dalszy ciąg wyników I spotkania Ligi NTW 2000, które odbyło się nad jeziorem Otoczyn 30 kwietnia.

Wyniki indywidualne:

1. Kazimierz Biesiekierski	1 pkt.	(5360)
2. Marek Roliński	1 pkt.	(3080)
3. Sebastian Sądej	1 pkt.	(2320)
4. Rafał Sitko	2 pkt.	(2800)
5. Zdzisław Biesiekierski	2 pkt.	(1580)
6. Ryszard Kobza	2 pkt.	(1560)
7. Krzysztof Masny	3 pkt.	(2760)
8. Henryk Matla	3 pkt.	(1520)
9. Kazimierz Kończalski	3 pkt.	(1380)
10. Edward Cykał	4 pkt.	(2420)
11. Marek Raniszewski	4 pkt.	(1340)
12. Dariusz Kowalski	4 pkt.	(1320)
13. Franciszek Klawitter	5 pkt.	(2120)
14. Rafał Kończalski	5 pkt.	(1320)
15. Michał Jankun	5 pkt.	
16. Władysław Justa	6 pkt.	(1920)
17. Jarosław Raczyski	6 pkt.	(1200)
18. Marcin Jata	6 pkt.	(560)
19. Krzysztof Murawski	7 pkt.	(1900)
20. Krzysztof Osóbka	7 pkt.	(820)
21. Zbigniew Sitko	7 pkt.	(540)
22. Marcin Belzyt	8 pkt.	(1260)
23. Jerzy Tchorek	8 pkt.	(660)
24. Stanisław Górnica	8 pkt.	(520)
25. Ryszard Gelios	9 pkt.	(760)
26. Janusz Manturewicz	9 pkt.	(520)
27. Zbigniew Ostani	9 pkt.	(500)
28. Andrzej Tyszkowski	10 pkt.	(520)
29. Edmund Sadowski	10 pkt.	(500)
30. Andrzej Maszczyk	10 pkt.	(480)
31. Kazimierz Górski	11 pkt.	(460)
32. Sławomir Kisiel	11 pkt.	(420)
33. Wiesław Falkowski	11 pkt.	(420)
34. Piotr Działo	11 pkt.	(360)
35. Janusz Radliński	12 pkt.	(340)
36. Tomasz Rutecki	12 pkt.	(240)
37. Jerzy Tabaka	13 pkt.	(260)
38. Andrzej Bera	13 pkt.	(80)
39. Krzysztof Dryb	13 pkt.	(80)
40. Arkadiusz Flont	28 pkt.	(0-N)
40. Jacek Grzelak	28 pkt.	(0-N)
40. Jarosław Machachowski	28 pkt.	(0-N)

Wyniki drużynowe:

1. IZOTOP SERVICE	7 pkt.
2. B&R	9 pkt.
3. UKLEJA	14 pkt.
4. PREZESI	15 pkt.
5. MATLEA	15 pkt.
6. LEŚNICZY	19 pkt.
7. KKM JATEX	20 pkt.
8. PERKOZ	26 pkt.
9. ZEM POLMO	28 pkt.
10. STRAŻ	28 pkt.
11. KOMPAP	30 pkt.
12. PŁOTKA	31 pkt.
13. SPUM	31 pkt.
14. PAPIERNIK	84 pkt.

Podsumowując I spotkanie, zarząd ocenił wyniki jako zadowalające, a rozegranie tego spotkania w kwietniu w Otoczynie jako strzał w dziesiątkę. Ligowcom przypominam, że II spotkanie rozegrane zostanie 21 maja w godz. 6.00-11.00 nad jeziorem Samówek. Zbiórka zawodników o godz. 5.00. Przypominam również, że z okazji DNI KWIZDYŃSKIE 28 maja w godz. 6.00-11.00 na Przystanku Batorego zostaną rozegrane zawody spawikowe o PUCHAR BURMISTRZA MIASTA KWIZDYŃSKA. Zbiórka zawodników o godz. 5.00. W zawodach wystartuje pierwszych czterdziestu zawod-

ników wpisanych na listę startową. Ograniczenie ilości miejsc podtytułowane jest wielkością zbiornika. W zawodach mogą uczestniczyć członkowie NTW i PZW (także młodzież), posiadający wykupione zwolnienie na 2000 rok.

1 czerwca na tym samym zbiorniku, w godz. 14.00-16.00, rozegrane zostaną zawody spawikowe z okazji DNIA DZIECKA o Puchar Prezesa NTW Kwizdyn. Udział mogą wziąć dzieci i młodzież do lat 16 (nie muszą być członkami PZW lub NTW i posiadać zezwolenie). Zbiórka i zamknięcie listy startowej o godz. 13.00. Na obie imprezy w imieniu zarządu NTW zapraszam wszystkich chętnych.

REKLAMA

MEBLE NA WYMIAR

PODŁOGI PANELOWE (W-3, W-4)

BOAZERIA 13,50

PŁYTY MEBLOWE

DOSTAWA GRATIS

HURT-DETAIL

E.DEKA

MONTAŻ

PANEL

OKNA PCV

BOAZERIA PCV od 15,88

SIDING od 15,88

PARAPETY

Kwizdyn, ul. 11 Listopada 18, tel. 261 13 82
Prabuty, ul. Kraszewskiego 2, tel. 261 13 82

Każdy uszkodzony samochód naprawisz najtaniej w Auto Centrum A. Śmigelski.

Pomoc prawna oraz kosztorysowanie przy uszkodzeniach komunikacyjnych na miejscu gratis.

- Od 70 zł. do 130 zł. za lakierowanie jednego elementu, przy użyciu materiałów najwyższej jakości.

- Krótkie terminy napraw blacharskich, również mechanicznych.

- Lakierowanie średniej wielkości samochodu od 1200 zł.

ul. 11 Listopada 25 (była jednostka wojskowa)

NOWOŚCI!

OD DZIŚ TAKŻE USŁUGI MECHANICZNE!

- szeroki wachlarz usług
- krótkie terminy napraw
- ceny promocyjne
- fachowa obsługa

tel./fax (055) 279 63 40
Czynne: pon.-pt. 7-16, sob. 8-14

Kalendarzebra:

- piątek - zmienne;
- sobota - dobre;
- niedziela, poniedziałek - bardzo dobre;
- wtorek, środa, czwartek - dobre;

Zbigniew Sitko

ROLNIK POMORSKI

Poradnik Producentów i Konsumentów

Nr 4 (8) (MAJ) POMORSKIE • KUJAWSKO - POMORSKIE • WARMIŃSKO - MAZURSKIE 18.05.2000



O matkach byków czytaj na str. 6

Wywiad NUMERU

Ratować dzieci i młodzież

Ze Zdzisławem Smardzewskim, wiceprezesem Oddziału Pomorskiego Stowarzyszenia Byłych Pracowników Państwowych Gospodarstw Rolnych rozmawia Stanisław Sierko



- O bardzo trudnej sytuacji byłych pracowników PGR mówi się praktycznie od chwili likwidacji PGR. To bardzo medialny temat. Czy tworzenie kolejnych organizacji mającej na celu niesienie pomocy ludziom ze środowisk popegeerowskich świadczy o nieskuteczności dotychczasowych form pomocy?

- Ustawowy obowiązek udzielania pomocy rodzinom byłych pracowników PGR, którzy znajdują się w trudnej sytuacji materialnej ciąży na Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. Oddział Gdański AWR SP pod kierunkiem dyrektora, Brunona Sarnowskiego wywiązuje się z tego obowiązku bardzo dobrze. Realizuje wiele form pomocy bezpośredniej w postaci pomocy materialnej, fundowania stypendiów, zapewnianie wypoczynku itp. a także pomocy pośredniej jak fundowanie komputerów dla szkół wiejskich, wspieranie inicjatyw gospodarczych, organizowanie szkoleń, a nawet finansowanie zakupów sprzętu medycznego do wiejskich ośrodków zdrowia. Piszęcie o tych formach pomocy na łamach „Rolnika Pomorskiego”. Może właśnie ta dobra praca AWR SP Oddziału Gdańskiego spowodowała, że dopiero po 2 latach działalności Stowarzyszenia Byłych Pracowników PGR powołano Oddział Pomorski.

- Inicjatywa powołania Oddziału Pomorskiego zrodziła się, jak mi wiadomo wśród byłych pracowników PGR rejonu nowodworskiego.

- Tak, ten rejon szczególnie aktywnie włącza się we wszelkie inicjatywy związane z walką o poprawę sytuacji w rolnictwie. Znaną są w kraju zdecydowanie postawy nowodworskich rolników. Nowodworska grupa inicjatywna doprowadziła do zwołania I Walnego Zgromadzenia Delegatów Byłych Pracowników PGR. Oczywiście odbyło się ono w Nowym Dworze Gdańskim. Na zaproszenie organizatorów przybyło wielu byłych pracowników PGR oraz wielu dostojnych gości. Warto wspomnieć, że obrady zaszczylił swoją obecnością: senatorzy Wiesław Piętarz i Józef Kuczyński, posłowie Małgorzata Ostrowska, Jan Pilarczyk i Jan Kulas. Przybyli także przedstawiciele AWR SP w osobach dyrektora Szydlera z Warszawy oraz dyrektora Jerzego Romanowskiego z Gdańska. Wśród zaproszonych gości byli także: wicedyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Gdańsku, Tadeusz Adamajtis, starosta powiatu nowodworskiego, Romuald Drynko, burmistrz Nowego Dworu, Zbigniew Piórkowski, przedstawicielka Stowarzyszenia Bezrobotnych w Słupsku, Zdzisław Dudek, rzecznik konsumentów przy powiecie nowodworskim, Tadeusz Dawidowski i inni.

- Czy ranga zaproszonych i przybyłych na spotkanie gości wpłynęła pozytywnie na efekty tego spotkania?

- Jestem o tym głęboko przekonany. Przecież bzdury życiowego wsparcia i senatorów nie można marzyć o tworzeniu nowych, oczekiwanych przez środowisko popegeerowskie aktów prawnych. Przecież skuteczną pomoc, rodzinom popegeerowskim w dużej mierze zależy od współpracy z samorządami, Urzędami Pracy a przede wszystkim z AWR SP. Wszyscy obecni na spotkaniu deklarowali gotowość takiej współpracy.

- Jakże konkretne efekty przyniosło I Walne Zgromadzenie?

- Najważniejsze było przyjęcie statutu i ukształtowanie się władz. To zostało zrealizowane. Podstawą działania Oddziału Pomorskiego Stowarzyszenia będzie statut krajowy uchwalony w 1998 roku. Prezesem został wybrany Jan Kos z Nowego Dworu. Wybrano także dwóch wiceprezesów, Eugeniusza Dańczyka ze Słupska i mnie, Zdzisława Smardzewskiego z Barłożna, powiat Starogard Gdański. Uważam, że konkretnym osiągnięciem tego spotkania jest także zaktualizowanie byłych pracowników PGR i działania w kierunku „robienia wszystkiego, aby ratować dzieci i młodzież z rodzin popegeerowskich”, jak powiedział starosta nowodworski, Romuald Drynko.

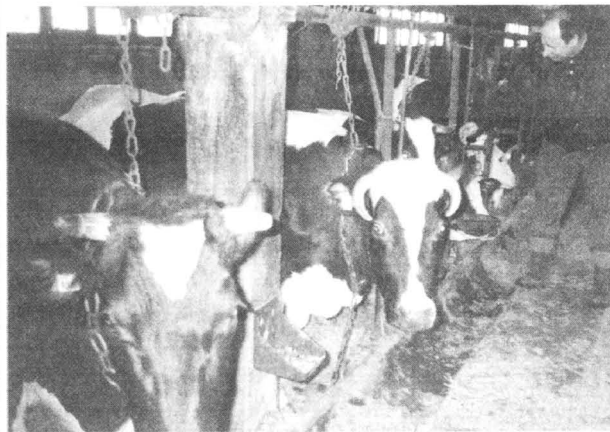
- Działacie dopiero około 2 miesiące na terenie województwa pomorskiego.

- To bardzo krótki okres, ale już pewne działania zrealizowaliśmy. Odbyliśmy wiele spotkań, rozmów, konsultacji. Serdecznie dziękujemy AWR SP Oddziału Gdański za naprawdę życiową i konkretną współpracę. Już podpisaliśmy umowę z oddziałem Gdańskim AWR SP w tej sprawie. Wkrótce zaczniemy ją realizować. Obszar niezbędnej pomocy jest bardzo rozległy. Nie o wszystkich problemach i potrzebach jesteśmy dostatecznie poinformowani. Dlatego zwracam się z prośbą do wszystkich byłych pracowników PGR, którzy oczekują pomocy, aby kontaktowali się z naszym Stowarzyszeniem. Najłatwiej telefonicznie. Podaję mój telefon (058) 562-16-99. Można także telefonować bezpośrednio do prezesa, Jana Kosa pod numer (055) 247-10-60. Liczę, że redakcja „Rolnika Pomorskiego”, który uzyskuje coraz większą popularność wśród rolników i mieszkańców wsi będzie naszym oparciem w niesieniu pomocy byłym pracownikom PGR i ich rodzinom.

- Z przyjemnością składam w imieniu redakcji taką deklarację współpracy. Dziękuję za rozmowę.

Produkcja mleka jest podobno nieopłacalna. Mimo to wielu rolników nadal je produkuje. Są nawet tacy, którzy w ciągu ostatnich 2 lat potrafiliby dwukrotnie zwiększyć przeciętną wydajność mleka z obory. Taki cud zdarzył się właśnie w Borkowie, gmina Morzeszczyń woj. pomorskie.

CUD W BORKOWIE



W ciągu 2 lat podwojono w Borkowie przeciętną wydajność mleka z obory

Narzekać można na wszystko. Na władzę, na pogodę, na konkurencję. Ale z samego narzekania nic nie przybędzie. Trzeba pracować. Mądrze pracować. I nie oglądać się, że nam ktoś pomoże. Unie, Sparady czy jeszcze jakieś inne cuda - mówi **Janusz Jachlewski**, współwłaściciel Gospodarstwa Rolnego w Borkowie.

ZACZEŁO SIĘ OD AGENCJI

- Nasza droga była prosta. Najpierw dzierżawa byłego PGR Borkowo. Przygotowania do sprywatyzowania gospodarstwa. Poszukiwanie inwestora strategicznego. Długie, życiowe dyskusje z AWR SP w Gdańsku. Bardzo logiczne warunki wynegocjowane z Agencją Własności Rolnej Skarbu Państwa pomogły nam doprowadzić do zakupu tego gospodarstwa przez grupę współpracowników. Głównym udziałowcem powstałej spółki jest Halina Buchacz. Poem odważne decyzje inwestycyjne. Postawiliśmy na produkcję wielkotowarową. Między innymi na mleko. Wszyscy wokół krzyżeli, że produkcja mleka jest nieopłacalna. I mieli rację. Nasze krowy dawały w 1997 roku średnio 3.448 litrów rocznie. Przy takiej wydajności nie mogło być mowy o opłacalności. Trzeba było zwiększyć wydajność ponad dwukrotnie.

WALKA O WYDAJNOŚĆ

I zaczęła się walka o wydajność. Wprowadziliśmy nowe, bardzo dobre pasze objętościowo i treściwie. Zatrudniliśmy profesjonalnych oborowych. Wprowadziliśmy stałą obsługę weterynaryjną. Już w następnym roku wydajność od krowy wzrosła do średnio do 4.132 litrów rocznie, czyli o 20 procent. Efekt obiecujący, ale absolutnie niezadowalający. Rok 1999 musiał być rokiem przełomowym. Założyłem, że musimy uzyskać średnią wydajność powyżej 7.000 litrów mleka. Wielu moich znajomych uważało to za całkowicie nieréalny projekt. „Wybitni specjaliści” na rolniczych etatach w Urzędzie Wojewódzkim w Gdańsku uważali, że „osiągnięcie wydajności 5.000 litrów jest mało realne”. A ja chciałem osiągnąć aż 7.000 litrów. My w Borkowie jesteśmy uparci. Zawzięliśmy się. Postawiliśmy udowodnić, że Polak potrafi. Bitwa była ciężka.

WYGRANA BATALIA

I wie pan, że za 1999 rok osiągnęliśmy średnią wydajność dokładnie 7.043 litry. W ciągu 2 lat zwiększyliśmy średnią wydajność z obory ponad dwukrotnie. I to nie są żadne cuda tylko uczciwa, ciężka praca. Powiem więcej. Na rok 2000 zaplanowaliśmy osiągnięcie przeciętnej wydajności w grani-

cach 8.100 litrów. Jak pan myśli, osiągniemy ją? Te plany nie są wyszane z palca. Nasze najlepsze krowy w oborze już dzisiaj osiągają wydajności powyżej 10 tys. litrów w laktacji 305 dniowej. Nasze wyniki za ubiegły rok pozwoliły nam zdobyć 4 miejsce wśród najlepszych obor województwa pomorskiego. Ustepujemy tylko tak znakomitemu gospodarstwu jak Watkowice (9.839 l.), Góra (8.937 l.) i Olszówka (8.924 l.).

NAJTŁUSTSZE MLEKO

Nasze mleko zawiera średnio 4,79 procent tłuszczu i 3,39 procent białka. Wśród 10 najlepszych obór w województwie pomorskim nasze mleko jest najtłustsze, a w zawartości białka tylko Watkowice są od nas lepsze. Nie mamy żadnych kłopotów ze sprzedażą naszego mleka. I widzi pan sam, że można było. Często wbrew tym, którzy z urzędu winni wspomagać rozwój naszego rolnictwa. Dlatego nasza satysfakcja z osiągniętych wyników jest tak duża. Może nareszcie nasi decydenci uwierzą w to, że rolnik potrafi myśleć i pracować. Trzeba tylko życiowość popartej konkretnymi decyzjami ekonomicznymi. Tak jak to jest czynione w stosunku do rolnika w całej Europie zachodniej.

Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko

W numerze

Str. 2

Zdrowie w ... szparagach

Str. 3

Zabójcze pestycydy

Str. 4

Lato 2000 na Kaszubach

Str. 5

Kradną nawet schabowe...

Str. 6

Propozycje do siewów

Str. 7

Wyzwania dla rolnictwa

Str. 8

Wojowie spod siekiery

Nowe kolektory

Być może kilka wsi suskiej gminy zaopatrzone zostanie w kanalizację ściekową.

Na ostatniej sesji Rada Miejska podjęła decyzję o przeznaczeniu w budżecie 2001 roku środków na inwestycje infrastrukturalną pod nazwą „Budowa kolektorów tłocznych we wsiach Lubnowo, Dąbrówka, Kamieniec, Rudniki, Różnowo oraz Bartoszyce i Nipkowie”. Na powyższy cel planuje się przeznaczyć 1,075 mln zł.

Jednocześnie podjęto drugą uchwałę o wystąpieniu gminy do Funduszu Dotacji Lokalnych o przyznanie dotacji na budowę kolektora Lubnowo-Dąbrówka-Kamieniec-Rudniki-Różnowo. Gmina ubiegać się będzie o pieniądze z zewnątrz na ten cel w wysokości 1,6 mln zł.

- planowanie biznesu oraz zarządzanie;
- ocenę potrzeb rynku;
- sposoby korzystania z kredytu.

Kobiety wiejskie odniosły już wiele sukcesów w różnych dziedzinach działalności na własny rachunek.

By dotrzeć do potencjalnych klientów programu RPN utworzono sieć biur terenowych. Jedno z takich biur mieści się w Elblągu przy ulicy Grunwaldzkiej 2 (tel.: 0-55, 239-7769).

Pożyczki dla bezrobotnych

W naszym kraju na wsi żyje 38 procent ludności, z czego aż 40 procent to bezrobotni. W walce z bezrobociem na wsi pomaga Fundacja na Rzecz Rozwoju Polskiego Rolnictwa.

Fundacja jest prywatną instytucją. Powstała w 1988 roku. Jej zadaniem jest działanie na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich i polskiego rolnictwa. oraz promocji rozwoju społeczno-ekonomicznego tych obszarów. Powstał Program Promocji

Przedsiębiorczości Wiejskiej (REP-mikro-pożyczkowy). Program skierowany został głównie do kobiet wiejskich, wśród których bezrobocie sięga aż 60 procent.

Ogółem udzielono pożyczek na łączną sumę 2 700 000 dolarów.

W ramach programu prowadzone są również szkolenia. Przeszkolono już ponad 4000 potencjalnych przedsiębiorców. Szkolenia te obejmują:
- podstawowe zagadnienia ekonomiczne, prawne i finansowe związane z rozpoczęciem własnej działalności gospodarczej;

Stypendia w Morzeszczynie

GMINA DLA STUDENTÓW

Stypendia gminne dla studentów są jedną z szans na umożliwienie podjęcia i ukończenia studiów wyższych przez młodzież wiejską. Gmina Morzeszczyn wprowadziła takie stypendia w ubiegłym roku. Otrzymało je 6 studentów. Aktualnie rozpatrywane są kolejne wnioski o przydzielenie tych stypendiów.

- Podjęcie studiów wyższych przez zdolną młodzież wywodzącą się ze szkół wiejskich jest sporym problemem. Szczególnie z uwagi na trudną sytuację finansową mieszkańców wsi. Tego chyba nie trzeba szerzej uzasadniać - mówi wójt gminy Morzeszczyn **Piotr Laniecki**. - Z satysfakcją informuję, że w naszej gminie mamy wiele bardzo uzdolnionej młodzieży. Świadczą o tym bardzo dobre wyniki nauce a szczególnie wysokie oceny testów kompetencyjnych.

JAK UŁATWIĆ NAUKĘ

Dłatego właśnie zastanawialiśmy się nad sposobem ułatwienia tej młodzieży dalszej nauki. Szczególnie zależało nam na tym, aby nasza młodzież zdobywała wyższe studia. Było to jedno z pierwszych zadań wybranych 2 lata temu nowych władz samorządowych gminy. Inicjatywę poparli radni. Opracowano i

uchwalono regulamin przyznawania stypendiów. Pozyskano sponsorów. I już w grudniu ubiegłego roku mogliśmy wręczyć 6 studentom stypendia jednorazowe. Warto wymienić te osoby. A więc stypendia otrzymali: Kasia Kubacka z Nowej Cerkwi, Wioleta Mgłosiek z Nowej Cerkwi, Rafał Bieliński z Rzężęcina, Andrzej Lica z Nowej Cerkwi, Agnieszka Wisniewska z Borkowa i Żaneta Cichoń z Gąsiorek. Każdy ze stypendystów otrzymał kwotę 670 zł.

POPULARYZACJA WYKSZTAŁCENIA

Przynajmniej, że było to bardzo wzruszające wydarzenie. Nie obyło się bez łez szczęścia. Mamy już przygotowane kolejne fundusze na stypendia. Do końca kwietnia przyjmujemy podania studentów. Już wpłynęło do nas 12 podań. A więc tym razem przyznawanie stypendiów będzie bardziej skomplikowane. Chcielibyśmy wszystkich usatysfakcjonować, ale niestety mamy ograniczone możliwości finansowe. Chcielibyśmy podziękować naszym sponsorom wśród których są także nasi radni - przekazujący swoje diety na ten szczytny cel. Wręczenie stypendiów planujemy na miesiąc maj. Chcemy, aby miało ono uroczysty charakter i aby było akcentem popularyzującym



- Każdy ze stypendystów otrzymał kwotę 670 zł - powiedział z satysfakcją wójt Piotr Laniecki

zdobycie wykształcenia przez młodzież mieszkającą na wsi. Może odbędzie się ono w trakcie majowych obrad sesji Rady Gminy, a może w trakcie Dni Otwartych Drzwi w miejsko-

wej szkole. Już dziś zapraszam redakcję „RP” na tę uroczystość - powiedział wójt gminy Morzeszczyn Piotr Laniecki.

Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko

Modlitwy katedr

Wielki Jubileusz 2000 czczonej jest w naszym kraju na wiele najróżniejszych sposobów. Jedną z najbardziej interesujących propozycji jest ogólnokrajowe przedsięwzięcie inscenizacyjne zatytułowane „Verba Sacra. Modlitwy Katedr Polskich”. Wśród katedr będących miejscem tych inscenizacji znalazła się także wspaniała Bazylika Katedralna w Pelplinie.

Uroczystość w Pelplinie przewidziano na dzień 24 maja (środa). Całość wszystkich inscenizacji składać się będzie z trzech części. Rozpocznie ją recytacja fragmentów Księgi Biblijnych w

wykonaniu najlepszych aktorów scen polskich, następnie częścią będzie śpiew i zakończy inscenizację wprowadzenie w teologię recytowanej księgi. W pierwszej części przedsięwzięcia w Pelplinie wystąpią gońcy aktorzy Halina i Jerzy Kiszkisowie, którzy recytować będą fragmenty Dziejów Apostolskich. Następnie wystąpi Capella Gedanensis a wprowadzenie w teologię recytowanej Księgi przejmie ordynariusz Diecezji Pelplińskiej, ksiądz biskup Jan Bernard Szląg. Oczywiście wstęp na tą wspaniałą uroczystość będzie bezpłatny.

SAS

Opłaty celne

Rozporządzenie ministra rolnictwa i rozwoju wsi z dnia 28 stycznia 2000 roku wprowadziło nowelizację w sprawie określenia wykazu towarów rolnych, przywożonych z zagranicy, na które mogą być nałożone dodatkowe opłaty celne.

Zgodnie z rozporządzeniem, dodatkowe opłaty mogą być nałożone na: bydło żywe, trzodę chlewną żywą, owce i kozy żywe, drób domowy żywy, mięso wołowe świeże lub chłodzone, mięso wołowe mrożone, mięso wieprzowe świeże, chłodzone lub mrożone, mięso i śmietana, nie zagęszczona i nie zawierająca dodatku cukru lub innego środka słodzącego, mleko i śmietana zagęszczona i zawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego, jaja ptasie w skorupkach lub bez, miód naturalny, kwiaty cięte i paki kwiatowe gatunków odpowiednich na bukiety lub do celów zdobniczych, pomidory, świeże lub chłodzone, warzywa i owoce świeże i przetworzone, owoce świeże i przetworzone, ziarna i nasiona, kasze, mak.

Chłop Roku

Zakończyła się szósta edycja wyborów Chłopa Roku. Tytuł ten przypadł w udziale Markowi Bogiłowiczowi z Księży Wielkiego. Eliminacje nie były łatwe. Kandydaci do tego zaszczytnego tytułu musieli wykazać się dużą wiedzą rolniczą, śpiewać i tańczyć oraz potrafić zaprezentować się w stroju kobiecym. Wicechłopem został Bogdan Kurecki z Zamku Kiszewskiego (woj. pomorskie).

Nietypowe hobby

Zdrowie w ...szparagach

- Przez osiem lat pracowałem w Niemczech. Wyjeżdżałem za „chlebem”, jak wielu rodaków - tak Janusz Draszanowski wspomina czasy, kiedy w poszukiwaniu lepszego życia opuścił kraj. - Nauczyłem się uprawy szparagów. Pracowałem przy nich w Niemczech. I nauczyłem się prawie wszystkiego o tym warzywie. Zalażyłem własną plantację i z powodzeniem uprawiam szparagi u siebie.

Janusza Draszanowskiego odwiedziłem jesienią ubiegłego roku. Mieszka w Miłobądzu w gminie Tczew. Zdobył wówczas pierwsze miejsce w konkursie „Piękna wieś” w kategorii budynków nierolniczych w gminie. Kiedy po raz pierwszy zawitałem do pana Janusza byłem zachwycony tym, co zobaczyłem. Ogród urzekł mnie swoim pięknem, przemyślanym układem. A przecież była to jesień. Do tego mokra, zimna.

KWITNĄCY OGRÓD

Przy okazji, niejako mimochodem dowiedziałem się o zamówieniu pana Janusza do uprawy szparagów. Umówiliśmy się wówczas na spotkanie w okresie zbioru tego warzywa. Sezon na szparagi zaczyna się na początku maja i kończy około 20 czerwca.

Kiedy przybyłem tym razem do Miłobądza, do państwa Draszanowskich, ogród urzekł mnie jeszcze bardziej. Zadbane trawniki, kwitnące rabaty, przyszyte żywopłoty i mnóstwo



Janusz Draszanowski prezentuje dwuletnie rośliny

krzewów, skalniaków, drzewek ozdobnych. Wiosną robi to szczególne wrażenie.

BEZ PODLEWANIA

- Szparagi uprawiane są w kopcach - mówi Janusz Draszanowski i pokazuje swoją plantację. - Kopce mają około 40 centymetrów wysokości i około

metra szerokości. Przykryte są czarną folią. Przykrycie sprawia, że ziemia nie traci wilgotności. Karpa, czyli matecznik znajduje się na głębokości około 25 - 30 centymetrów licząc od poziomu ziemi. Na nim usypany jest kopcem. Wilgocę w nim utrzymuje się jeszcze do zimy.

cd. na str. 4

Olimpijczycy z Grupy

W dniach 31.03.-1.04. w Zespole Szkół Rolniczych w Grupie odbyły się okręgowe eliminacje Olimpiady Wiedzy i Umiejętności Rolniczych, w których uczestniczyli uczniowie reprezentujący szkoły rolnicze województwa kujawsko-pomorskiego, pomorskiego i zachodniopomorskiego.

Spośród wszystkich uczestników największy sukces osiągnął Zespół Szkół Rolniczych w Grupie, bowiem aż trzech uczniów zakwa-

lifikowało się do finału centralnego.

W bloku produkcji zwierzęcej Grzegorz Więckowski zajął drugie miejsce, a Rafał Makowski był trzeci. Uczniowie przygotowali się do Olimpiady pod opieką dr inż. Józefa Pilata. Trzecie miejsce w kategorii ogrodnictwa zajął Krzysztof Soja, którego przygotowała mgr inż. Maria Rzosnińska. Finał centralny odbędzie się 26.05.2000 r. we Wrześni

(„Gazeta Grudziądzka”)

„Rola”

Wstąpienie naszego kraju do Unii Europejskiej oznacza dla polskich rolników konieczność zwiększenia produkcji, albo łączenie się w grupy produkcyjne. W lipcu ubiegłego roku zawiązało się w Człuchowie Stowarzyszenie Producentów Zboż i Rzeźpaku „Rola”. Pierwszym podjętym działaniem „Roli” było wykupienie człuchowskich elewatorów zbożowych. Wiadnie niedawno, bo 18 marca tego roku sfinansowano umowę kupna tych obiektów. Ewentualnym w skali kraju jest to, że stowarzyszenie wykupiło tak duży obiekt. Fakt ten świadczy o sile stowarzyszenia. „Rola” skupia 195 rolników, z czego 144 wykupiło udziały. Wciąż mogą zapisywać się nowi

członkowie. Nie istnieją ograniczenia, jeśli chodzi o posiadanie określonego arealu gruntów rolniczych. Można posiadać zarówno dwa jaki, na przykład dwa tysiące hektarów ziemi.

Przystąpienie do stowarzyszenia zapewni wszystkim jego członkom zbytni na niemal każde wyprodukowane ziarno, zarówno konsumpcyjne jak i paszowe. Aktualnie „Rola” wynegocjowała kontrakt na dostawę jęczmienia browarnego z powierzchni około tysiąca hektarów. Cena skupu tego ziarna będzie wyższa o 35 złotych na tonie niż w innych punktach skupu. Oprócz zapewnienia zbytni na wyprodukowane zboża, stowarzyszenie umożliwiła zakupy po ulgowych cenach i zakupy kredytowe środków ochrony roślin i nawozów

(„Kurier Chojnicki”)

Wyższe szkolnictwo rolnicze

Szkolnictwo wyższe zajmuje bardzo ważne miejsce w całym procesie przemian społecznych i gospodarczych w naszym kraju. Wzrasta ogólna liczba studentów. Wzrasta również liczba studentów uczelni rolniczych.

Od czasu uchwalenia ustawy o szkolnictwie wyższym oraz o tytule naukowym i stopniach naukowych rozpoczęto przekształcanie biurokratyzowanej struktury szkolnictwa wyższego. Odbywało się to przede wszystkim poprzez wprowadzanie autonomii, decentralizację uczelni, finansowanie uczelni na zasadach konkurencyjności oraz przyjęcie nowych metod nauczania i własnych programów.

W minionym okresie studia rolnicze ukierunkowane były na potrzeby PGR. Kształcili studentów w wąskich specjal-

nościach. Taki model jest obecnie anachronizmem. Aktualnie dąży się do przekształcenia studentem szerokiej wiedzy biologicznej.

Rada Główna Szkolnictwa Wyższego określa minimalne wymagania programowe dla poszczególnych kierunków studiów. Pełne, światowe uznanie uzyskanych dyplomów rolniczych nastąpi wtedy, kiedy wymagania te porówna się z zaleceniami Europejskiej Federacji Stowarzyszeń Inżynierskich i Unii Europejskiej.

W uczelniach rolniczych uruchamia się kolejne kierunki. Są to między innymi: zarządzanie i marketing, ekonomia, agrobiznes.

W małych miejscowościach tworzy się coraz więcej uczelni rolniczych, niepaństwowych. Studiowanie staje się dzięki temu tańsze.

Strażak w sutannie

Ksiądz Roman Misiak, proboszcz parafii Świętej Trójcy w Lubiszewie, jest kapelanem Gminnej Ochotniczej Straży Pożarnej. Do obowiązków proboszcza doszły dodatkowo w postaci opieki duchowej i wsparcia strażaków i ich rodzin. Na wniosek wójta gminy Tczew, w porozumieniu z Zarządem Gminnej Ochotniczej Straży Pożarnej, po uzgodnieniu z dziekanem tczewskim, mianowano księdza Romana Misiaka kapelanem strażaków.

- Moim głównym zadaniem jako kapelana jest pomagać, służyć i opiekować się strażakami - powiedział ksiądz Roman Misiak. Opieka ta głównie wyraża się poprzez odprawianie w ich intencji mszy świętej i udzielaniu sakramentów świętych.

Strażacy to wyjątkowi ludzie. Zawsze są pierwsi nie tylko w nieszczęściu pomocy innym ludziom, ale również w uroczysto-wo-wyrocystościach kościelnych i nabożeń-

stwach. W najbliższym czasie spotkam się ze swoimi strażakami na opłaku.

Pragnę roztoczyć opiekę nie tylko na strażaków, ale i na ich rodziny. W przyszłym roku, w maju, pragnę, aby w Sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia w Lubiszewie jeden dzień był wyznaczony właśnie na zdobycie łask jubileuszowych dla wszystkich strażaków oraz ich rodzin.

W przyszłym roku zorganizuję pielgrzymkę strażaków z rodzinami do Częstochowy i Licheniadał.

Ksiądz proboszcz posiada Brązowy Medal „Za zasługi dla porządku”. Otrzymał go w 1997 roku. W najbliższym czasie otrzyma również strój strażacki.

Przed Sanktuarium w Lubiszewie znajduje się duży plac, na którym stoi oltarz polowy. - Aktualnie kierujemy nasze wysiłki na zagospodarowanie placu koronacyjnego - powiedział ksiądz proboszcz. - Polowy oltarz

jest tymczasowy. Kościół nasz nie może pomieścić wszystkich pielgrzymów, którzy przybywają na modlitwy. Szczególnie podczas odpustu odzwuczamy tutaj ogromną cisną.

Od przyszłego roku planujemy budowę na placu przed kościołem ołtarza stałego, w jego południowo-wschodniej ścianie znajdowała się studzienka z cudowną wodą. Przybył tutaj pielgrzym i uzyskał łaskę uzdrowienia. Studzienka ulega zniszczeniu. Chcemy ją otworzyć dokładnie w miejscu, w którym istniała.

Przy głównej drodze umieścimy już wkrótce tablicę informacyjną o naszym sanktuarium-dół.

Mirosław Ciepielowski

ZABÓJCZE PESTYCYDY

Przed kilkoma tygodniami w powiecie tczewskim masowo umierały pszczoły. Kilku największych pszczelarzy z gmin Subkowy i Tczew straciło dorobek życia kilku pokoleń.

pszczoł jest więcej. To wzbudziło niepokój.

OPRYSKI W POŁUDNIU

- Nie ma teraz żadnych przepisów chroniących pszczelarzy - mówi córka pana Bronisława.

tu wszystko jest martwe - pokazuje ramki wyjęte z uli. - Trzeba to wszystko czyścić. Skończy się najprawdopodobniej tym, że będę musiał spalić, żeby nie zaczęło gnicić i aby nie było jakiejś choroby.

Taraszek, przedstawiciel związku pszczelarzy Henryk Noga, podinspektor Urzędu Gminy Subkowy Bożena Rudnik.

- Stwierdził się bez wątpienia, że pszczoły są zatrute - mówi Piotr Baj. - Widać to gołym okiem. Aby określić przyczynę tego zatrucia należy wykonać specjalne badania. Niestety, pszczelarze nie chcą pokryć ich kosztów. Odstąpili od badania próbek.

KOLEJNE SYGNAŁY

Dwa dni później do komisji wpłynął kolejny sygnał od zaniepokojonego pszczelarza. Tym razem z gminy Tczew, Zenon Zwiewka, który posiada pasiekę w miejscowości Narkowy zauważył, że jego pszczoły masowo padają.

- Zgodziłem się na pobranie próbek z mojej pasieki i wykonanie badań na mój koszt - mówi Zenon Zwiewka. Ta pasieka to moje całe życie.

Okazało się, że tym razem wypłynęło również powiadomienie o dokonaniu oprysków na konkretnym polu. Komisja udała się we wskazane miejsce celem pobrania próbek.

- Padłe pszczoły oraz rośliny z opryskanego pola zostaną przekazane do Państwowej Inspekcji Weterynaryjnej w Gdańsku - Oliwie - mówi Zdzisław Taraszek.

NIIEGALNA DROGA

Już z daleka czuć silny smród środka chemicznego, którym wykonano opryski. Komisja nie ma co do tego żadnych wątpliwości.

- Są takie opinie, że pestycydy wydostają się od producenta nielegalną drogą, zanim zostaną rozłożone - mówi jeden z członków komisji. - Taki zakład mieści się w Wacmierzu. O tym mówi się coraz głośniejsze. Podob-

no pracownicy wynoszą i sprzedają środki chemiczne, a rolnicy je kupują, bo są oferowane po niższych cenach. Najprawdopodobniej jednak są one niewłaściwe. Najlepiej widać to na tej przyskanej pszenicy. Jest podpalona.

prni nie przeżył tam ani jeden. - To był moment. Pszczoły zaczęły się zachowywać dziwnie, a za kilka godzin padły jedna za drugą - mówi Henryk Kurzyński. - Kto nam teraz pokryje straty. Tyle pracy poszło na nic. Najbardziej żal tych bied-

Urząd gminy w Subkowie został powiadomiony o zatruciu pszczoł 5 kwietnia. Powołano specjalną komisję, której zadaniem było zbadanie przyczyn masowych zatruc owadów.

MARTWA CIŚZA

Pierwszym, który zauważył w swojej pasiece coś dziwnego w zachowaniu owadów był Bronisław Gostomski z miejscowości Subkowy.



Komisja pobrała próbki z pola, na którym dokonano oprysków

- Powinny wszystkie chłodzić a pan zobaczy - mówi Bronisław Gostomski i pokazuje wejścia do uli.

W miejscu, w którym o tej porze roku powinno być głośno od latających owadów panuje cisza. Na ziemiach tysiące martwych pszczoł. To efekt zatrucia.

Syn myślał początkowo, że pszczoły są głodne - mówi mój rozmówca. - To wczesna wiosna i ostatnio pogoda nie sprzyjała pszczołom. Nie mogły zebrać odpowiedniej ilości pokarmu. Syn pojechał i kupił cukier. Kiedy wrócił to zobaczył, że padłych

- Rolnicy wykonują opryski pól i takie mamy tego skutki. I wykonują je rano lub w południe. Kilka dni temu takie opryski wykonywali w Małym Garcu.

W jednym pniu (ulu) żyje od 40 do 60 tysięcy pszczoł. Bronisław Gostomski miał ich 53. Prawie wszystkie padły. Łatwo policzyć ile stracił.

Nie lepiej wygląda sytuacja w pasiece Mieczysława Neibauera.

- Wszystko mi się zmarowało. Pszczoły padały jedna za drugą i nie mogłem nic im pomóc - mówi Mieczysław Neibauer. O,

PRACA KOMISJI

Naliczyłem 80 uli. To ogromna ilość pszczoł. Aż się nie chce wierzyć, że jeszcze trzy dni temu wejście do tej pasieki groziło atakiem ze strony owadów.

W Urzędzie Gminy Subkowy zebrała się specjalna komisja powołana do zbadania przyczyn zatrucia owadów. W jej skład weszli: wiceprezes Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy Piotr Baj, doradca Wojewódzkiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego Zbigniew Kozakiewicz, pracownik Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska Zdzisław



Z pasieki Zenona Zwiewki wzięto do badania zatrute pszczoły

- Twierdzenie, że z naszej firmy wydostają się nielegalnie środki chemiczne jest totalną bzdurą - informuje mnie telefonicznie pan Kaczyński - kierownik w firmie Fregata. - System naszej kontroli oraz sposób produkcji wykluczają taką ewentualność. Może pan do nas przyjechać i wszystko sam sprawdź.

Prosto z pola komisja pojechała do Bałdowa, do pasieki Henryka Kurzyńskiego. Z 70

nych owadów. Giną w strasznych ilościach - powiedział to niemałym głosem.

Za kilka tygodni uprawy na polach zaczęły kwitnąć. Kto je zapylili skoro nie ma pszczoł. Udowodnione jest, że podczas pogody, która sprzyja intensywnym pracom tych owadów, zwiery z pól zwiększają się nabory o 40 procent. Czy wszystkie rolnicy zdają sobie z tego sprawę?

Tekst i zdjęcia:

Mirosław Ciepielewski



Jan Krześniak wybiera nawozy dla swoich potrzeb

Nawozy za zboże

Gdybym nie poznał tego nowego dealera nawozów, to w tym roku sporo ziemi nie mógłbym zagospodarować. Nie miałbym pieniędzy na zakup nawozów. A od niego dostałem nawozy bez potrzeby płacenia gotówką - mówi Jan Krześniak, rolnik ze wsi Mirotki w powiecie starogardzkim.

Typowe gospodarstwo rodzinne. Nowo budowany dom mieszkalny i budynek inwentarski. Przed domem rosną drzewa owocowe, a wśród nich szklarnia i tunel foliowy. Za domem jest duże podwórk. Na nim spory maszyn rolniczych. I oczywiście samochód osobowy. Nie najmłodszy ford.

- Ziem mam tylko 35 ha. Trochę za mało na rozwój produkcji roślinno-zwierzęcej, a za dużo na produkcję warzywniczą. Trzeba więc jakoś wyśrodkować. Trochę tego trochę tamtego - mówi Jan Krześniak. - Gospodarzymy razem z synem, Marcinem przy wydatnej pomocy mojej żony.

Jedna córka już wyszła za mąż. W ubiegłym roku. Za rolnika. Mieszkają niedaleko. Druga córka wyjeżdża za mąż latem tego roku. Przyszły zię nie jest rolnikiem, ale bardzo angażuje się w gospodarce. To właśnie on spowodował budowę tuneli foliowych. Zabrał się za produkcję ogórków. Mówi, że musi zarobić na wesela. Myślę, że mu się to uda. Gorzej jest z produkcją roślinną. Trzeba sporo inwestować w przygotowanie ziemi pod siew. Nawozy i dobry materiał siewny są drogie. Paliwo też stało droższe. Skąd ma rolnik brać na to wszystko pieniądze. Z banku?

cd. na str. 6

Ekologiczne pozory

Rzeź żurawi

Ekologia jest cudownym słowem używanym nieustannie przez przedstawicieli władz samorządowych i polityków. Ostatnio, nie ma praktycznie dziedzin w której nie mówilibyśmy o konieczności działalności ekologicznej. Jednak, najczęstszą wszystko kończy się tylko na słowach lub na pozorowanych działaniach. Oto jeden z wielu przykładów takiego zachowania władz.

Powiecie tczewskim zostały jeszcze pięknie i dzikie zakątki przyrody. Wręcz niewiarygodne może się wydać to, iż mamy niedaleko Tczewa nieduże trzcinowisko, gdzie uwiły sobie gniazda łęgowe żurawie i bąki. To rzadkość na skalę europejską. A nad brzegiem Wisły, tuż obok Gniewa w przepięknym wąwozie aż roi się od różnorodnego ptactwa, wszelakiej zwierzyny i rzadkiej roślinności.

BEZMYŚLNE NISZCZENIE

- To wszystko jest jednak bezmyślnie niszczone. Na terenie wąwozu od jesieni do wiosny wycina się drzewa, a na trzcinowisku odbywa się rzeź ptactwa wodnego przez pseudomyśliwych. Wszystkie te działania są nielegalne. Dodatkowo oba te cudowne tereny są nieustannie zasypywane śmiecią. Także nielegalnie. I nikt tego nie chce widzieć. Ani władza ani policja - mówi Grzegorz Wasilewski, lider Gniewskiej Grupy Ogólnopolskiego Towarzystwa Ochrony Ptaków.

Ta lokalna grupa OTOP powstała 3 lata temu. Założyli ją uczniowie gniewskich szkół wspierani przez nauczyciela biologii, Jacka Gerigę. Działają więc formalnie i legalnie.

PRZYCHYLNA WŁADZA

- Radni i Zarząd poprzedniej kadencji niczego w sprawie ochrony przyrody, naszym zdaniem nie zrobili. Zapraszali nas tylko na sesje. Chyba dla dekoracji. Nowe władze miasta przychylnie do poprzednich podszły do spraw ekologicznych. Zaczęliśmy być nawet na posiedzeniach Zarządu. Braliśmy udział w obradach komisji. Słyszeliśmy dużo obietnic i zapewnien. Nawet dorozwadziliśmy do wystąpienia na jednej z sesji gminnych z Warszawy. Przybył do Gniewa członek Zarządu OTOP, Dr Wiesław Nowicki, który jest pełnomocnikiem do spraw ochrony Doliny Wisły. Było to dla nas wielkie wydarzenie. Radni bardzo przychylnie ustosunkowali się do przedstawionej propozycji utworzenia, na terenie gminy Gniew, tak zwanych użytków ekologicznych. To jest najniższa forma ochrony prawnej terenów. Byliśmy szczęśliwi, że po 3 latach złudzeń wreszcie coś się udało zrobić. Uzyskaliśmy zapewnienie przygotowania i rozpatrzenia 2 projektów uchwał w sprawie użytków ekologicznych. Ugodziłyśmy wstępne szczegóły realizacyjne. Wszystko wydawało się proste, jasne i tanie. Zadeklarowaliśmy pomoc.



Fot. M. Ciepielewski

POZORY POPARCIA

Po tej optymistycznej sesji nastąpiły dni intensywnych działań. Przygotowano projekty uchwał, opracowaliśmy sami około 80 mapek projektowanych użytków. I czekaliśmy. Często zaglądałem do urzędu. Otrzymywałem zapewnienia, że prace przygotowawcze trwają, że są już na ukończeniu, że wkrótce zapewne będą rozpatrywane przez Zarząd, że mamy być cierpliwi. Co miałem w tej sytuacji zrobić? Wierzyłem władzy i cierpliwie czekałem. Aż do poniedziałku, 10 kwietnia. Przyszedłem do Urzędu Miasta po opinie prawną dotyczącą 2 projektów o utworzenie użytków ekologicznych. Radca prawny był jednak bardzo zajęty i nie miał czasu ze mną rozmawiać. Zauważyłem, że jedyną pracą jaką w tym czasie wykonywał było intensywne palenie papierosa. No cóż, widać nie wolno przeszkadzać panu radcy w czasie palenia.

PLECY PANI INSPEKTOR

Poszedłem więc do pani in-

spektor ochrony środowiska. Zapytałem o opinie radcy na temat projektu uchwał. Coś nie miałem tego dnia szczęścia. Pani inspektor bowiem odbrusknęła, że nie jest radcą i mam się do niego z tym pytaniem. A poza tym to i tak Zarząd nie zaakceptuje tych projektów w tym roku. I pani inspektor odwróciła się do mnie plecami mówiąc grzecznie, że nie ma czasu. Teraz już wiem, że wszystkie obietnice władzy były nieszczerze. To zwykłe oszustwa. A więc dalej będą bezkarnie wycinane drzewa, mordowane plaki i zasmaczone najpiękniejsze tereny w Dolinie Wisły i dalej władza będzie łudzić za zapewnieniami o swej trosce i ekologicznym zaangażowaniu. Ja już, niestety w te piękne słowa nie uwierzę. Jestem jednak mimo wszystko optymistą. Liczymy na to, że kolejne władze wykażą się większą świadomością ekologiczną. Może do tego czasu nie wszystkie drzewa zostaną wycięte i nie wymordowane zostaną wszystkie żurawie i bąki.

Stanisław Sierko

Otwarcie sezonu agroturystycznego

LATO 2000 NA KASZUBACH

Agroturystyka to szansa dla polskiej wsi. Powstaje coraz więcej stowarzyszeń skupiających rolników, którzy przekwalifikują swoje gospodarstwa z towarowego na agroturystyczne.



Jeden z zespołów folklorystycznych, który reklamował wieś kaszubską podczas otwarcia sezonu agroturystycznego

Według kaszubskiej legendy Pan Bóg tworząc świat zapomniał o ziemi dla Kaszubów. Gdy spozregł swój błąd, wziął i wysypał ze swego worka resztki najwspanialszych klejnotów - przepięknych jezior, malowniczych wzgórz i pagórków, słiczne doliny i niespyłkanej urody lasy. Gdy tak to wszystko wysypał to popatrzył i uśmiechnął się. Tak pięknie było bowiem dookoła.

Perelką wśród kaszubskich jezior i lasów jest rejon położony w gminie Chmielno.

Na rejon ten mówi się „Szwajcarią Kaszubską”. Kto był tu choć raz, ten zakochał się w okolicy na zawsze. Ten powracał tu będzie wielokrotnie.

Chmielno od dawien dawna słynie jako wieś letniskowa. Już pod koniec XIX wieku tłumnie zjeżdżali tutaj turyści z całego kraju i nie tylko. Miejscowość położona jest pomiędzy 5 jeziorami. Tutaj rozpoczyna się przepiękny szlak wodny zwany „Kółkiem Raduńskim”. W jego skład wchodzi 10 jezior.

Gmina leży na terenie Kaszubskiego Parku Krajoznawczego. Tworzy to dodatkowy klimat dla tego rejonu.

Największym jeziorem „Szwajcarią Kaszubską” jest jezioro Raduńskie Dołne. Położone w całości w gminie Chmielno posiada powierzchnię 737 hektarów i długość 9670 metrów. Aż

14,9 procent powierzchni gminy zajmują jeziora. Oprócz jeziora Raduńskiego Dołnego można wypożyczać między innymi nad jeziorami: Klodno, Białym, Reskowskim, Długim, Wielkim.

SZLAKI SPACEROWE I PIESZE

Okolice Chmielna to wymarzony teren do wędrówek pieszych. Można wybrać się między innymi na krótki spacer dookoła Chmielna lub do Zawór. Można w końcu wybrać się przez Diabelski Most dookoła jeziora Białego.

Dla wytrwałych proponujemy dłuższe trasy. Można między innymi pieszo wybrać się do Rzymu i Sianowa lub zamku w Łapalicach.

TRASY ROWEROWE

Wśród tras rowerowych znajdują się krótkie i długie. Każdy znajdzie coś odpowiedniego. Dla początkujących rowerzystów proponujemy wycieczkę dookoła jeziora Klodno. To tylko 7 kilometrów. Na dłuższą - około 17 kilometrów zapraszamy do Rzymu przez Sianowo. Przez Łampę dookoła jeziora Raduńskiego Dołnego zapraszamy tych, którzy nie boją się odległości 28 kilometrów. Dla najbardziej wytrwałych przewidziano trasę do Wierzyca. Liczy ona 54 km.

SZLAKI KAJAKOWE

Połączenie jezior w „Kółko Raduńskie” stwarza wspaniałą możliwość korzystania ze szlaku wodnego o wyjątkowych walorach krajoznawczych. Tworzy go 10 jezior rynnowych. Długość szlaku wynosi 44 kilometry.

Szerokość robocza rozstrząsacza pokosu i przetrząsania (m)	3,8 - 4,0
Szerokość robocza zgrabiania	3,5-3,8
Prędkość robocza (km/h)	do 14
Zapotrzebowanie mocy (kW/KM)	22/30
Oroty WOM (obr./min.)	540
Ilość grabi na wirniku	6
Szerokość transportowa (m)	2,25
Masa(kg)	45

wirnikami poważnie zwiększa możliwości operacyjne tej niedrogiej przetrząsacz-zgrabarki. Podobnie jak inne maszynny produkcji SIPMA SA również przetrząsacz-zgrabarka zapewnia rolnikom sukces.

Charakterystyka techniczno-eksploatacyjna:

Przetrząsacz-zgrabarka Z-517

Diana

Montowana na trójpunktowym układzie zawieszania przetrząsacz-zgrabarka oferowana jest przez wyspecjalizowanego producenta maszyn do zbioru słomy, siana i zielonki. Zapewnia wiele sezonów bezproblemowej pracy. Przetrasanie, rozstrząsanie, zgrabianie, przesuwanie i obraca-

nie zagrabionego wału, oczyszczanie obrzeży pola, zagrabianie dwóch wałów i innego typu prace są efektywnie wykonywane przez tę uniwersalną maszynę. Regulowana odległość pomiędzy dwoma



Gospodyni serwowała wybrane potrawy z warzyw

cd. ze str. 2
Po obecnych bezdeszczowych, ciepłych dniach tej wilgoci ubyłoby. Być może, że będą musieli podlać kopce. Wodę lepiej się wówczas między rzędy. Nigdy nie należy polewać kopca. Podczas deszczu folia musi przykrywać szczyt kopca. Nie można go zmoczyć. Zbita ziemia sprawia bowiem kłopoty w kopaniu szparagów. Praktycznie to jednak szparagów nie powinno się podlewać.

ZBIÓR DOPiero PO CZTERECH LATACH

- W kwietniu wysiewam nasiona - instruuje mnie mój rozmówca. - Sieje się je tak, jak każde inne warzywo. W drugim roku, również w kwietniu mamy wyrosnięte kar-

py. Wybieramy te z minimum osmioma wypustkami, wykopujemy je i przesadzamy do przygotowanych rowów. Rowy wykopane muszą być na głębokość 50 centymetrów. Podsympujemy do nich 30 centymetrów przygotowanej ziemi uprawowej i sadzimy w nią wykopane kary. Pozostaje 20 centymetrów do powierzchni ziemi. Obsypujemy to wybraną z rowu ziemią.

W trzecim roku można próbować podbierać pierwsze szparagi. Prawdziwy zbiór zaczyna się dopiero w czwartym roku. Będziemy za to mogli zbierać je aż przez kilkanaście lat.

25 TYSIĘCY Z HEKTARA

Po zakończonym zbiorze, który kończy się 24 czerwca kopiec

Zdrowie w ...szparagach

rozgarnia się. Wtedy kary rozrastają się. Do późnej jesieni zielenka masa urosnie na wysokość 1,50 - 1,80 metra. Wyglądają one jak choinki. Kto nie zna tej rośliny to myśli, że jest to jakiś ozdobny iglak, który do tego ładnie owocuje.

Podczas omawiania przez Janusza Draszanowskiego zasad uprawy, jego córka Małgorzata zbierała wyrosnięte szparagi. Właściciel określił na zbiór warzywa to wycinanie, bo do tego celu używa się specjalnego, długiego narzędzia, zaostrzonego na końcu, którym u samej nasady wycina się wyrosnięte warzywa.



Małgorzata prezentuje sposób zbioru szparagów

Uprawa szparagów wymaga dużego nakładu pracy, szczególnie podczas zakładania uprawy. Jest jednak bardzo opłacalna, szczególnie dla rolników, którzy dysponują niewielkim arealem gruntów. Z jednego hektara uprawy można zebrać około 3 ton szparagów, za które można uzyskać około 25 tysięcy złotych. Jest to suma nie do pogardzenia, zwłaszcza jeśli można uzyskać za pszenicę z jednego hektara.

WYJĄTKOWE ZDOLNOŚCI KULINARNE

Ekologiczny „chłodniarz”

Bardzo ubożuchne jest nasze rolnictwo - mówi Wiesław Baszak z Dzierżonia, właściciel Ekologicznego Zakładu Handlowo-Usługowego Elektromechaniki Chłodniczo-Grzewczej.



- Za moim pośrednictwem do okolicznych rolników trafiło już kilkadziesiąt schładzarek - mówi Wiesław Baszak

Nie dość, że rolnicy otrzymują niskie ceny za swoją produkcję, to jeszcze mają trudności z ich zbytem.

Wiesław Baszak z zawodu jest rolnikiem, a dopiero później został chłodniarzem.

W rolnictwie nie zagral miejsca. Po odbyciu służby wojskowej osiadł w Moragu i tam w 1972 r. podjął pracę w firmie zajmującej się naprawą urządzeń chłodniczych.

Przez jedenaście lat był turystą - mówi Wiesław Baszak. Jeździł po terenie trzech województw, wszędzie tam, gdzie nas wzywano, by usunąć awarię urządzeń chłodniczych.

Kiedy w latach osiemdziesiątych zaczął się w firmie źle dziać, zdecydowałem się na powrót w rodzinne strony i przez siedem lat prowadziłem spółdzielczy zakład naprawy, po czym zdecydowałem się na działalność na własny rachunek.

Wybudowałem dom mieszkalny z warształem i w ten sposób związałem się z Dzierżoniem na dobre i na złe.

Pan Wiesław nadal naprawia urządzenia chłodnicze, stosując do nich ekologiczny freon. Nawiązał też współpracę z polskim przemysłem, głównie z WSK Krosno - produkującym schładzarki do mle-

ka różnej wielkości, również na kółkach. Jest przedstawicielem tych zakładów na Polskę Północną.

Miałem ofertę prowadzenia przedstawicielstwa firmy niemieckiej, ale odmówiłem. Wbrew panującemu u nas przekonaniu, że co zachodnie to dobre, uważam, że polskie urządzenia chłodnicze są bardzo dobre i w niczym nie ustępują zachodnim. Są wygodne w eksploatacji, a poza tym rolnik może je zakupić na korzystnych warunkach.

Za moim pośrednictwem - mówi Baszak - do rolników z okolicznych gmin trafiło już kilkadziesiąt schładzarek i do tej pory nie miałem żadnej reklamacji na ich pracę.

Poza tym zależy mi, aby zarabiali polskie firmy, a polscy rolnicy mieli zatrudnienie.

Wiesław Baszak prowadzi również działania w kierunku wyposażania chlopińskich obór w urządzenia (pompy ciepła) pozyskujące ciepło ze środowiska i ogrzewające wodę do celów użytkowych w zbiornikach 100 i 300-litrowych do temperatury 60 stopni. Jak podkreśla, jest to rozwiązanie bardzo ekonomiczne i ekologiczne.

Tekst i fot. Paweł Kopecki

Niemcech wprost zjadają się szparagami.

Wszyscy, którzy mają ochotę na szparagi mogą odwiedzić Ja-



Niewielka plantacja państwa Draszanowskich wymaga dużego nakładu pracy

- Mam swoich stałych odbiorców - mówi mój rozmówca. - Codziennie wieczorem przyjeżdżają po odbiór szparagów. Oczywiście moja niewielka uprawa nie jest nastawiona na zysk. Robię to bardziej z zamiłowania. Chętnie podzielił się swoim doświadczeniem z każdym, kto będzie zainteresowany uprawą tego warzywa. Z przyjemnością spotkałbym się z rolnikiem, który uprawia szparagi i wymieni doświadczeniem. Z tego, co wiem to w gminie Tczew i dalszej okolicy takich upraw nie ma. A szkoda, bo jest to smaczne, zdrowe i cenne warzywo. W

Janusza Draszanowskiego. Do 24 czerwca gwarantowany jest ich zbiór. Właściwie przechowywane wyglądają inaczej i smakują lepiej od tych, które można kupić na bazarach czy też w sklepach. Zapewnia, bo sam jadłem zupę szparagową przygotowaną przez żonę Janusza Draszanowskiego. Nie tylko zresztą zupę szparagową, bo pani domowa serwowała przeróżne smakołyki i wykazała się wyjątkowymi zdolnościami kulinarnymi.

Tekst i zdjęcia: Mirosław Ciepiewski

Agencja dla rejonu słupskiego

Praca na wsi

Mieszkańcy wsi byłego województwa słupskiego najbardziej odczuli skutki reform ustrojowych. Rolnictwo w omawianym rejonie opierało się przede wszystkim na Państwowych Gospodarstwach Rolnych. Wraz z ich likwidacją pracę straciło wiele osób.

Rejon Słupska to jedno z większych skupisk bezrobotnych. Głównie ludzi byłego sektora rolniczego. To właśnie tutaj zlikwidowano ogromną liczbę pegeerów.

Spośród rzeszy zwolnionych z pracy zatrudnienie znalazło naprawdę niewielu.

Ogólny marazm w miejscowościach popegeerowskich nie wpływa korzystnie na młode pokolenie. Stąd też zrodziła się koncepcja zorganizowanej, długofalowej pomocy dla mieszkańców tych terenów.

Brunon Sarnowski, dyrektor Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa - Oddział Terenowy w Gdańsku stworzył doskonały klimat do współpracy z gminami, które tej pomocy potrzebują. Agencja, która w swoim założeniu ma nieść pomoc środowisku wiejskiemu wywiązuje się z tego doskonale.

Od początku tego roku AWRSP Oddział Terenowy w Gdańsku zintensyfikował działania na rzecz poprawy sytuacji wszystkich mieszkańców byłego województwa słupskiego.

Podpisano porozumienie pomiędzy AWRSP OT Gdańsk a gminą Potęgowo w sprawie dofinansowania remontu i przekazania na rzecz gminy infrastruktury technicznej związanej z gospodarką mieszkaniową. W myśl podpisanego porozumienia Agencja przekazała ma między innymi na remont i modernizację hydroforu w Głuszyńcu oraz oczyszczalni ścieków w Grapicach kwotę 300 tysięcy złotych.

AWRSP OT Gdańsk uczestniczy ma w kosztach budowy oczyszczalni ścieków w miejscowości Poganie. Jednocześnie dyrektor Brunon Sarnowski zobowiązał się w imieniu Agencji na dofinansowanie zakupu wyposażenia sali gimnastycznej w Potęgowie.

Porozumienie o podobnej treści podpisał gdański OT AWRSP z gminą Dębica Kaszubska.

Na dofinansowanie przyłącza kanalizacji i wodociągu Dobieszewo - Dobieszewko prze-

kazano 120 tysięcy złotych, a na dofinansowanie modernizacji kanalizacji w Gogolewie przekazano 25 tysięcy złotych.

Gmina otrzyma ponadto dwa ujęcia wody w miejscowości Jawory.

Gmina Kobylnica otrzymała ma 453 tysięcy złotych. Pieniądze przeznaczone będą na remont i modernizację infrastruktury technicznych w miejscowościach: Kończewo, Stonowice, Ściegocina, Kczewo - Bzowo, Zagórki - Zbyszewo, Piaszewo.

Gmina Słupsk otrzymała nieodpłatnie działkę gruntu w miejscowości Gać z budynkiem hydroforu i ujęciem wody oraz większą sieć wodociągową. Ponadto AWRSP przekazała większą sieć wodociągową w miejscowości Gać - ferma wraz z hydroforami i ujęciem wody i nowo wybudowany przez AWRSP odcinek sieci wodociągowej, który łączy wieś Gać z fermą Gać.

Na osiedlu mieszkaniowym po zlikwidowanej Stacji Hodowli Roslin w Redzikowie przekazano sieć wodociągową, która również została wybudowana przez Agencję. Dodatkowo przekazano odcinek nowo wybudowanego wodociągu kanalizacji sanitarnej, łączącej osiedle z siecią znajdującą się na terenie szkoły podstawowej.

Wszystkie inwestycje zakończone zostaną do 30 czerwca 2000 roku.

Na pomocy Agencji skorzysta również gmina Głowczyce. Otrzyma ona nieodpłatnie oczyszczalni ścieków w miejscowościach: Ciemino, Głowczyce i Wolinia, hydroforu i ujęcia wody w miejscowościach: Dargoleza, Drzeżewo, Dochówko, Pekalin, Pobłocie, Zawada, Zgojewka, Wolinia, Dochowo, Przędzowo, Wielka Wieś, Wykosowo.

Na remont i modernizację przekazanych obiektów gmina otrzyma od AWRSP OT w Gdańsku kwotę 100 tysięcy złotych.

cd. na str. 8

KRADNĄ NAWET SCHABOWE...

Miejscowość sołecka Rajkowo leży niedaleko Pelplina. Stąd widać nawet komin pelplińskiej cukrowni. Ostatnio promocja tej miejscowości jest raczej negatywna. A to dowiadujemy się, że szaleje w niej strażak-podpalacz. A to, że pod miejscową dyskoteką biją się jakieś gangi. A to, że bezkarnie kradną tu dosłownie wszystko.



Budynek szkoły mieści się tuż przy drodze

Ja już na tych złodziejasków nie mam siły - mówi dyrektor miejscowej szkoły podstawowej **Jack Hinz** - Przecież ja ich nie upilnuję. Chociaż mieszkam prawie naprzeciwko szkoły. Oni kradną wieczorem albo nawet w nocy. Pierwszą szkołę otwiera codziennie sprzątaczką. Jak do 7:00 rano nie przyjdzie do mnie

do domu to wiem, że tej nocy nie było w szkole kradzieży. A wie pan co oni kradną ze szkoły? Wszystko. Ostatnio ukradli 147 porcji kotletów schabowych, 30 kilogramów cukru, 3 paczki herbaty i czajnik bezprzewodowy. Mieliśmy też w kuchni jajka. Potulki je.

BEZKARNI ZŁODZIEJE

To kradną nieletni. W stycz-

niu sprzątaczką zlapali tych co obrabiali przedszkole. Zgłoszenie to natychmiast na policję. Do Pelplina. Przyjechali, wysłuchali, spisali. Nawet był osobiście sam komendant. I nic. Sprawy w toku. A tych włamań do budynku szkolnego było już w tym roku chyba sześć. Oni są całkowicie bezkarni. Jeżeli to są niepełnoletni to praktycznie nic im nie grozi. A jak kradną pełnoletni to też są bezkarni z powodu niskiej

szkodliwości czynu. Jak już okradną szkołę to idą kraść do garaży i piwnic. Dobrze wiedzą co i jak mają kraść, aby im to wszystko uchodziło na sucho. Ja mam szkołę ubezpieczoną od niesześcielich wypadków. Włamanie z kradzieżą wymaga dodatkowego ubezpieczenia. Trzeba spełnić odpowiednie wymogi zabezpieczające. To wszystko kosztuje. A w oświacie jest bardzo krucho z pieniędzmi. Na wszystkim musimy oszczędzać. Na zabezpieczeniach i ubezpieczeniach także. Ja już naprawdę nie mam siły na tych złodziejasków i ich bezczelną bezkarność.

SAMI SWOJI

A przecież na wsi wszyscy się znają. Wszyscy tu wiedzą kto jest w tej grupie złodziejasków. Tylko nie ma jak ich ukarać. Podobnie było z tym podpalaczem. W końcu jednak, jak go policja przycisnęła to przyznał się do podpalania. I teraz mamy spokój z podpaleniami. Czy nie może policja zrobić tak samo z tymi złodziejaskami? Czy naprawdę jesteśmy tak słabi, że pozwolimy okradnąć się przed dziećmi? A co będzie w czasie wakacji? Strach pomyśleć. Mam cichą nadzieję, że nasza pelplińska policja poradzi sobie z tym problemem do wakacji. My deklarujemy pomoc i ściągą współpracę z policją. Przecież tu chodzi o bezpieczeństwo i spokój całej wsi. Jeżeli teraz nie zwalczymy tych drobnych kradzieży to wkrótce wychowamy sami sobie prawdziwych przestępców.

Tekst i zdjęcie:
Stanisław Sierko

Zdrowie w Subkowach

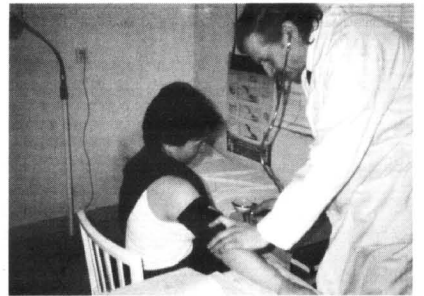
Wiejski „Hipokrates”

Już cztery miesiące działa w Subkowach Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Hipokrates” prowadzony przez doktora Krzysztofa Leszczyńskiego. W Subkowach nie tylko leczą chorych, ale także prowadzą bardzo szeroką akcję promocji zdrowia.

LEKARZ
OSTATNIEJ CHWILI

- Pracuję tutaj na wsi, jako lekarz już ponad 20 lat, bo od 1978 roku. Znam więc dobrze moich pacjentów i ich problemy zdrowotne. Teoretycznie w gminie mam około 4 tysiące pacjentów. - mówi doktor **Krzysztof Leszczyński** - Nietrudno zaobserwować, że mieszkańcy naszej gminy, pomimo coraz większych zagrożeń chorobowych bardzo słabo interesują się ochroną swojego zdrowia, profilaktyką.

Większość zgłasza się do lekarza dosłownie w ostatniej chwili. Wtedy pomoc pacjentowi jest bardzo trudna, a często wręcz niemożliwa. Nie mogę jako lekarz ograniczać się wyłącznie do czekania na pacjenta lub reagowanie tylko na jego zgłoszenie. Wyszędłem do mieszkańców z inicjatywą cy-



klicznych spotkań, na których rozmawiamy na tematy ochrony zdrowia. Reforma służby zdrowia, która jest tak często krytykowana, mnie jednak pomogła

zrealizować tę inicjatywę. W tym roku odbyło się już kilka takich spotkań z mieszkańcami.

cd. na str. 6



- W moim gospodarstwie rolnym pracują sami dyrektorzy - mówi **Andrzej Mucha** z Wolentalu

W marcu minęło dokładnie 7 lat od wydzierżawienia przez Andrzeja Muchę od Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa dawnego Państwowego

Gospodarstwa Rolnego w Wolentalu. Przejęte zostało 314 hektarów niezłej ziemi, 18 sztuk bydła i 40 sztuk trzody. W gospodarstwie zatrudnionych było 11 pracowników. Umowę dzier-

żawną podpisano do 2003 roku. Po 7 latach gospodarstwo liczy 250 hektarów. Zwiększono ilość bydła do 120 sztuk, w tym 60 krów mlecznych. Zwiększono także trzodę do 250 tuczników i

Szansa na sukces

Czy może istnieć firma, w której pracują wyłącznie dyrektorzy? Dyrektorzy, którzy wykonują wszystkie czynności robotnicze, kierownicze i dyrektorskie? W świetle obowiązującego w Polsce prawa takie rozwiązanie jest możliwe i zadawające jednocześnie właściciela, pracownikowi i fiskusa. Znaleźliśmy taką firmę we wsi Wolental, gmina Skórcz, województwo pomorskie.

18 macier. W gospodarstwie pracuje 6 osób.

POSTAWIEM
NA LUDZI

- To szczerza prawda, panie redaktorze. W moim gospodarstwie pracują wyłącznie dyrektorzy. To jest firma sześciu dyrektorów - mówi **Andrzej Mucha** - Po tych 7 latach dzierżawy sytuacja dojrzała do tego, aby podjąć jakieś radykalne rozwiązania wewnętrzne. Na pomoc z zewnątrz już dawno przestałem liczyć. Miałem praktycznie tylko dwa wyjścia. Albo rzucić to wszystko w diabły, jak mówią rolnicy albo jeszcze raz zaryzykować poprzez wprowadzenie nietypowych rozwiązań. Gdybym to rzucił, to co by wtedy stało się z ziemią, majątkiem i ludźmi? Sam pan wie. Musiałem więc wybrać drogę reorga-

nizacji. Długo zastanawiałem się jak to zrobić. Postanowiłem postawić na ludzi. Dotychczasowe formy zatrudniania pracowników w restrukturyzowanych PGR są coraz bardziej uciążliwe dla właściciela i absolutnie nie motywujące dla pracownika. Jak można pogodzić konieczność do wykonania prac w polu czy w obojętnej sytuacji? Widział pan rolnika, który pracuje 8 godzin, a soboty i niedziele ma wolne? No właśnie. To nie są żarty. Dlatego właśnie zaproponowałem moim pracownikom bardzo proste rozwiązanie.

KAŻDY ZOSTAŁ
DYREKTOREM

Wszyscy złożyli jednoosobowe firmy na ogólnych zasadach. Każdy stał się więc dyrektorem własnej firmy. Raz w mie-

siaciu każda firma wystawia dla gospodarstwa rachunek i sama odprowadza należne podatki oraz uiszcza opłatę ZUS. Oczywiście gospodarstwo bezpłatnie dostarcza każdej z firm niezbędne środki do świadczenia zleconych usług. Ta forma pozwoliła na wręczenie dotychczasowych pracowników w problemy gospodarstwa. Teraz im firma wrobi więcej, taniej i lepiej się więcej zarobi. Wydaje mi się, że jak na razie nikt nie wymyślił jeszcze lepszej motywacji do wydajniejszej pracy. W przyjętym systemie nie potrzebna jest ciągła kontrola pracowników. Każdy pilnuje sam siebie. Jest to dopiero początek wdrażania tego systemu. Kolejnym krokiem będzie przekazywanie firmom środków produkcji.

cd. na str. 8

Propozycje do siewu

CEBULA

ODMIANY USTALONE

Rijnsburger 5 - Robusta

Uprawiana od wielu lat w Polsce, plonuje niezawodnie ze względu na silny system korzeniowy. Długotrwałe prace hodowców doprowadziły do osiągnięcia jakości i wyrównania zbliżonych do odmian mieszańcowych. Adaptuje się doskonale na różnych typach gleb, nawet tam, gdzie warunki uprawy są złe. Odmiana przeznaczona zarówno do sprzedaży późniejszej jak również do przechowywania.

Rijnsburger 5 - Balstora

Odmiana nieco późniejsza od Robusty o jaśniejszym wybarwieniu łuski, przeznaczona do przechowywania. Polecamy tę odmianę do lepszych warunków uprawy ze względu na nieco słabszy system korzeniowy. Na polach ciężkich, zasobnych w wilgocę daje bardzo wysokie plony wyrównanych cebul, doskonale dających się obrabiać mechanicznie.

Ailsa Craig - Exhibition

Bardzo późna odmiana o wyjątkowo dużych cebulach. Zalecany wysiew ok. 500 000 nasion na ha. Przeznaczona do bezpośredniego spożycia. Charakterystyczne w zasadzie brakiem łuski oraz łagodnym smakiem. Z tego powodu chętnie jest uprawiana przez producentów, którzy sprzedają cebulę obieraną.

Red Baron

Odmiana o czerwono-brązowym kolorze łuski oraz okrąg-

łych lekko spłaszczonych cebulach. Wyróżnia się wspaniałym bardzo łagodnym smakiem, oryginalnym wyglądem w potrawach. Ze względu na te wartości zdobywa sobie bardzo szybko popularność. Polecamy również tę odmianę do produkcji cebuli z dymki. Nadaje się do niezbyt długiego przechowywania.

WCZESNE ODMIANY MIESZANCOWE NA RYNEK

Cannon F1

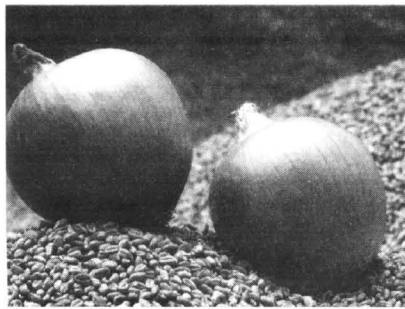
Wczesny mieszaniec długiego dnia w typie amerykańskim. Wspaniałe, kuliste cebule charakterystycznie się mocną łuską. Cannon F1 może być również przeznaczony do krótkiego przechowywania.

Corona F1

Bardzo wczesny mieszaniec w typie odmian amerykańskich. Kuliste, duże cebule pokryte jasnobrązową łuską, dojrzewają ponad 2 tygodnie wcześniej niż inne odmiany dotychczas uważane za wczesne. Wytwarza bardzo duży procent cebul dużych, szczególnie przy rozrzedzonym wysiewie. Corona F1 ma jeszcze jedną istotną zaletę: można ją przechowywać przez okres ok. 3 miesięcy.

Spirit F1

Bardzo wczesny mieszaniec plonujący niezawodnie w każdych warunkach. Piękny kulisty kształt cebul o jasnobrązowej łusce oraz bardzo cienkiej szyjce. Spirit F1 należy do nowej generacji odmian, które łączą



cechy dużej wczesności z możliwością długiego przechowywania. Odmiana uprawiana na naszym rynku od niedawna zyskała od razu wielu entuzjastów ze względu na bardzo wysoki plon wczesny oraz dobre przechowywanie.

ODMIANY MIESZANCOWE NA RYNEK

Summit F1

Nowy bardzo obiecujący mieszaniec w typie Rijnsburger łączący cechy doskonałej wczesności, jakości oraz przydatności do przechowywania. Odporny na wybijanie w pędy nasienne nawet podczas bardzo niekorzystnych warunków wzrostu. Również pak kwiatowy pojawia się w cebulach bardzo późno. Bardzo mocna łuska o jasnobrązowym kolorze umożliwia mechaniczną obróbkę praktycznie bez strat. Odmiana ta najwyżej plonowana ze wszystkich testowanych przez nas mieszańców w 1993 roku.

Ajax F1

Mieszaniec w typie Rijnsburger przeznaczony do bardzo du-

giego przechowywania. Kulisty kształt cebul, atrakcyjny żółto-brązowy kolor łuski oraz bardzo wysoki plon to najważniejsze zalety Ajaxa F1. Dobra odporność na wybijanie w pędy podczas niekorzystnych warunków wzrostu.

Hyfast F1

Wczesny mieszaniec w typie Rijnsburger. Kulisty kształt cebul odkrytych mocną, dobrze przylegającą łuską. Bardzo wysokie plony w połączeniu z wczesnością i przydatnością do przechowywania to zalety, które masz szansę wykorzystać polski producent.

Hyper F1

Mieszaniec od wielu lat uprawiany w Polsce i ceniony przez wielu producentów ze względu na niezawodność plonowania. Jest mieszańcem wczesnym, wytwarza kulisto-spłaszczone cebule o jasnej żółto-słomkowej łusce. Bardzo lubi gleby cięższe. Liście są pokryte grubą warstwą wosku, zapewniając doskonałe zabezpieczenie przed infekcjami mączniakiem.

Hyton F1

Bardzo silnie rosnący wyso-

koplenny mieszaniec o ciemnozielonym, bujnym szczyprze. Cebula o doskonałej łusce, kulisty kształcie i jasnobrązowym zabarwieniu. Nadaje się do bardzo długiego przechowywania.

Hygro F1

Odmiana typu Rijnsburger polecana zasadniczo na gleby lżejsze. Mieszaniec bardzo plenny o doskonałym wyrównaniu i jasnym kolorze łuski bardzo dobrze przylegającej. Wczesności zbliżony do polskich odmian: Wolska, Sochaczewska.

Hysam F1

Srednio wczesna, bardzo plenna odmiana typu Rijnsburger o pięknym kolorze. Mieszaniec ten łączy w sobie cechy wyjątkowej jakości, wysokiego plonu i długiego przechowywania. Odmiana ta nosi imię hodowcy - jej autora p. Samą Klawera.

ODMIANA DLA PRZETWÓRSTWA I DO PRODUKCJI SUSZU

Albion F1

Cebula biała przeznaczona w zasadzie do produkcji suszu bardzo wysokiej jakości. Zawartość suchej masy 15-17 proc. Wymaga dodatkowej ochrony przeciwko Botrytis scamosa (najlepiej preparatem Topsin). W przypadku spełnienia wszystkich wymagań agrotechnicznych pozwala na osiągnięcie bardzo wysokich plonów suszu z ha, często na poziomie znacznie wyższym niż standardowych odmian złotych. Albion F1 należy przerobić najlepiej bezpośrednio po zbiorach, jakkolwiek w przypadku prawidłowej ochrony można go przechować przez ok. 3 miesiące.

Hyduro F1

Odmiana uniwersalna w typie Rijnsburger nadająca się zarów-

no do produkcji suszu jak i do długiego przechowywania. Stosunkowo wysoka zawartość suchej masy (12-13 proc.) jak również doskonała adaptacja do polskich warunków, stawiają Hyduro F1 w czołowie polecanych odmian. Dodatkowymi zaletami są: możliwość rozrzedzonego wysiewu (750 000 nasion na ha) bez wyraźnego spadku plonu, w zamian za co otrzymujemy się wysoki procent cebul dużych, które preferuje cenowo zarówno rynek jak i przetwórstwo. Mocna łuska o jasnym wybarwieniu, a także silny system korzeniowy to dodatkowe zalety tego mieszańca.

ODMIANA NA ZBIÓR PEKCYNOY

Parade

Odmiana przeznaczona wyłącznie do zbioru na peckę. Wytwarza długie, smukłe ciemnozielone szczypry, który rośnie praktycznie tylko do góry, nie rozkładając się na boki. Ułatwia to znakomicie zbiór oraz wiązanie w peckę. Klientów przyciąga piękny kontrast pomiędzy żywo-ciemnozielonymi liśćmi i idealnie białą cebulą.

ODMIANY PRZEZNACZONE DO PRODUKCJI Z DYMKI

Centurion F1

Wyjątkowo wczesna i plenna odmiana. Szybko odrasta po sadzeniu. Zalecana do najwcześniejszych upraw, przede wszystkim na zbiór peckowy.

Jeset F1

Bardzo wczesna odmiana mieszankowa do produkcji z dymki. Tworzy piękne, okrągłe cebule o doskonałej jakości. Nadaje się do bardzo długiego przechowywania.

WARTOŚĆ HODOWLANA

Dziedziczenie cech to przekazywanie genów. Krowa, która odziedziczy po swoich rodzicach lepszy zestaw genów będzie lepszym materiałem produkcyjnym od tej, która odziedziczyła gorszy zestaw genów. Jedyną metodą wpływania na cechy krowy jest odpowiedni dobór jej rodziców. Wynika to z tego, że genotyp zwierzęcia powstaje w czasie zapłodnienia i nie ulega zmianie przez całe jego życie.

„FABRYKA RASOWYCH ZWIERZĄT”

Stacja Hodowli i Unasienniania Zwierząt w Bydgoszczy - Zakład w Sztumie zajmuje się właśnie problematyką oceny i selekcji buhajów rasy czarno-białej. Prace wykonywane na rzecz tego programu zmierzają w kierunku osiągnięcia następujących celów:

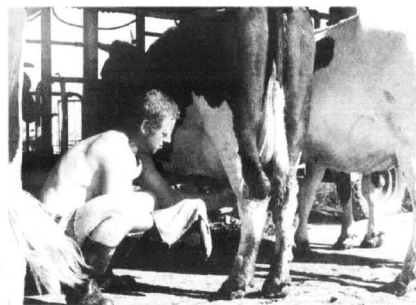
- zwiększenia ilości białka w mleku;
- zwiększenia lub utrzymania na określonym poziomie ilości tłuszczu w mleku;
- poprawie budowy wymion i utrzymania ich zdrowotności;
- poprawie budowy kończyn;
- Nasz zakład jest zakładem budżetowym, podległym Ministerstwu Rolnictwa - mówi kierownik zakładu w Sztumie, Mirosław Kiszczak. - Jeszcze do roku 1992 w naszym kraju takich stacji było blisko 60. Nastąpiła faza reorganizacyjna, w wyniku której powstało tylko 8 stacji hodowli i unasienniania zwierząt w Polsce. Następnym wyodrębniono tylko 4 stacje. Trzy i pół miliona krow podzielono na cztery jednostki decyzyjne jeśli chodzi o przenoszenie postępu genetycznego oraz realizację programów regionalnych hodowlanych. Działają jeszcze stacje oceny zwierząt. Jest ich obecnie sześć.

DOBÓR BUHAJÓW

- Stacja Hodowli i Unasienniania Zwierząt pracuje nad linią męską. Stacje oceny zwierząt pracują nad drugą gałęzią, czyli osobnikami żeńskimi - mówi Mi-

Matki byków

Rolnicy nastawieni na towarową produkcję mleka muszą zabiagać o poprawę produktywności krow. Cel ten można osiągnąć poprzez zwiększenie wydajności jednostkowej, poprawę wskaźników rozrodu i zmniejszenie brakowania zwierząt. Kluczem do sukcesu jest posiadanie doskonałego pod względem genetycznym stada.



rosław Kiszczak. - Prowadzone są księgi zwierząt hodowlanych. Praca służy do precyzyjnej selekcji zwierząt.

Stado zawsze jest zróżnicowane pod względem budowy krow. Dlatego też zaleca się stosować różnorodnie nasienie kilku buhajów. Dobierając odpowiedniego buhaja do odpowiedniej krowy mamy szansę oczekiwać cielaka, który odziedziczy zalety krowy, nie odziedziczy natomiast jej wad.

Podczas kojarzeń szczególnie uważać należy zwracać na to, aby nie dokonać kojarzenia wosbnego. Jest to skojarzenie krowy i buhaja, które posiadają wspólnego ojca i dziadka. Mogą mieć najwyżej wspólnego jednego dziadka.

KANDYDATKI NA MATKI

- W wyniku selekcji tworzy się piramida, na dole której znajdują się dobre krowy, wyżej jeszcze lepsze, na górze bardzo dobre, a na samym szczyście doskonale, absolutne liderki - mówi Mirosław Kiszczak. - Te, na sa-

miej górze tej piramidy, które spełniają szereg przepisów zootechnicznych nazywamy kandydatkami na matki byków. Na pięćdziesiąt tysięcy krow tylko dwadzieścia kilka spełnia te warunki. Trzeba je odnaleźć właśnie poprzez właściwą ocenę i kontrolę. To jest ogrom pracy stacji oceny zwierząt.

WYŚRUBOWANE NORMY

Na trzy i pół miliona krow w Polsce około dwa i miliona jest inasensizowanych nasieniem buhajów hodowlanych. Pozostałe kryte są dzikimi buhajami. Naszym zadaniem jest właśnie ustalenie i wychochodzenie takiej ilości byków, która będzie w stanie wyprodukować potrzebną ilość nasienia dla tych dwóch milionów krow. Oczywiście byki te muszą posiadać certyfikat, czyli spełniać odpowiednie, wyśrutowane normy. Filozofia naszej pracy jest ocena i selekcja buhaja. Selekcja odbywa się w naszej oborze. Po 12 miesiącach badamy ich odruchy, dokonujemy szczegółowej oceny i

klasyfikujemy do poszczególnych klas. Klasa A to przepustka do stacji hodowli i unasienniania zwierząt. Klasa C świadczy o spełnianiu wszystkich wymogów, ale mając inny pokój niż ten, jakiego my potrzebujemy, rzadziej nasienie. Takie byki trafiają na punkty kopulacji. Byki sklasyfikowane w klasie D przeznaczone są do ubju.

WYBÓR OJCA Z KATALOGU

Tak ostra selekcja gwarantuje hodowcom otrzymanie materiału genetycznego najwyższej jakości.

Punkty dystybucyjne nasienie przysyłają zlecenia na wykonanie inseminacji krow. Rolnik ma możliwość wybrać odpowiedniego buhaja z katalogu. Może zawsze liczyć na naszą radę co do materiału genetycznego. Pracownik punktu dystybucyjnego dojedzie do rolnika własnym transportem. Jeśli zabieg okaże się nieskuteczny, to powtórny zabieg wykonywany jest za darmo. Są to standardy europejskie. Usługa kosztuje tylko połowę ceny. Różnicę pokrywa bowiem budżet państwa.

- Dopłaca się dlatego, aby rolnik mógł otrzymać ten usługę, aby nie korzystał z byków niewiadomego pochodzenia i nie degenerował swojego stada - mówi Mirosław Kiszczak. Zabieg kosztuje 24 złote.

450 ZŁOTYCH MIESIĘCZCIE

Stado jest całkowicie izolowane. Nie zostalem wpuszczony nawet w celu wykonania zdjęcia w oborze. Celem izolacji jest ustrzeżenie się przed zarażeniem stada.

Koszty utrzymania jednego buhaja miesięcznie wynoszą około 450 złotych. Roczny koszt to około 5 tysięcy złotych.

- Nasze byki to elita - zapewnia Mirosław Kiszczak. - Utrzymanie ich jest kosztowne, ale postęp genetyczny tego wymaga. Niestety, nie wszyscy rolnicy chcą korzystać z naszych usług. Muszą oni całkowicie zmienić swój sposób myślenia.

Tekst i zdjęcie: Mirosław Ciepiewski

Wiejski „Hipokrates”

cd. ze str. 5

Ostatnio odbyły się spotkania w Gminnym Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Subkowach oraz we wsi Mała Słońca. Zainteresowanie mieszkańców spotkaniami stałe wzrasta.

DZIENNICZEK PACJENTA

Na spotkaniu w Subkowach udział wzięło prawie 100 osób. Rozmawialiśmy na tematy związane z chorobami sercowymi. Wszyscy obecni, zmierzaliśmy ciśnienie. Każdy otrzymał także Dzienniczek Kontroli Ciśnienia Pacjenta. W tym dzienniczku podaliśmy normy ciśnienia według Amerykańskiego Towarzystwa Nadcisnienia Tętniczego dla Dorosłych. Warto szeroko popularyzować te normy, aby pacjenci wiedzieli jak reagować na nadciśnienie. No i najważniejsza sprawa czyli profilaktyka. W Dzienniczku podaliśmy rady Polskiego Towarzystwa Nadcisnienia Tętniczego i jego powikłań. Muszę przyznać, że mieszkańcy gminy Subkowy bardzo aktywnie włączają się w te inicjatywy. Następnym spotkaniem poświęcone zostaną cukrzyca i zawałom serca. Te

tematy wynikają z częstotliwości zachorowań i z analizy przyczyn zgonów w naszej gminie.

KASA POMAGA

Na naszych spotkaniach obecna była przedstawicielka Pomorskiej Regionalnej Kasy Chorych, Anna Dobrzycka odpowiedzialna za promocję zdrowia. To właśnie dzięki jej poparciu mogę nadal kontynuować te spotkania. Podjęliśmy też próbę wydawania gminnej, bezpłatnej gazety popularyzującej profilaktykę zdrowia. Będzie ona podobna formalnie do wydawanej w Subkowach gazetki parafialnej „Emaus”. Myślę, że pierwsze wydanie zdołamy przygotować już w maju br. Bardzo pomagają w przygotowaniach gazety mój syn, Michał. On jest także lekarzem, pracuje w szpitalu na Zaspie i dodatkowo studiuje marketing i zarządzanie. Takie czasy. Jestem jednak przekonany, że nasze profilaktyczne działania przyczynią się do poprawy stanu zdrowia mieszkańców gminy Subkowy. I o to chodzi - powiedział doktor Krzysztof Leszczynski.

Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko

Nawozy za zboże

cd. ze str. 3

I mieć stale długi. To strach. U nas już, niestety gospodarstwo jednego rolnika liczytuje komornik. Takie czasy. Jakoś udało mi się obsiać zbożem jesienią. Teraz myślę o burakach cukrowych i jeźczeniu jarzm. Chciałbym też posiać strąkoczwę. I uda mi się to zrealizować dzięki tej nowej firmie „Maxime” z Borkowa. Oni zaproponowali nawozy za pszenicę woskoglutenową. Oczywiście nawozy dotowane już teraz a pszenicę zaplać po żniwach. Podpisaliśmy odpowiednią umowę. Bezpieczną dla obu stron. I jeszcze jedna bardzo korzystna sprawa. „Maxime” pokryje mi częściowo

koszt badania zasobności gleby. To pozwoli na racjonalne nawożenie. Przecież nie można przepisywać lekarstw jeśli się nie zbada pacjenta. Teraz wiedzcie co ziemi jest potrzebne, aby najlepiej rodziła. Na razie zamówiłem amofosmag. Po cenie promocyjnej. Tyko 530 zł za tonę. To jest dobry nawóz wieloskładkowy. Zawiera NPKMgS 3-14-20 + 2% Mg + 22% CaO + 9% SO3 + mikroelementy. Myślę, że nawiąże stałą współpracę z Borkowem. Dobrze, że powstają tacy dilerzy którzy rozumieją trudną sytuację rolników i pomagają nam.

Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko

Incozan W

Preparat myjąco-dezynfekujący, który należy stosować w higienie doju w celu zapobiegania chorobom wymienia.

Incozan W jest kompleksowym związkiem jodu i mieszaniny detergentów oraz środków powierzchniowo-czynnych.

Skutecznie zapobiega zapałom wymienia. Powoduje zniszczenie większości drobnoustrojów, znajdujących się na powierzchni wymienia. Preparat używany jest przed dojem do mycia wymion oraz po doju do kąpieli strzyków. Dzięki swoim cechom fizycznym posiada również właściwości pielęgnacyjne skóry wymienia i rąk dojarzy, zapobiegając wysuszeniu skóry i pęknięciom nasłórką. Preparat zdobył złoty medal na Targach.

- Mycie i dezynfekcję wymion

przeprowadza się za pomocą 4 proc. roztworu wodnego Incozan W przed każdym dojem. Najlepszy efekt uzyskuje się wtedy, kiedy przed dezynfekcją przeciera się wymię ściereczką, usuwając skupiska brudu, a następnie myje wodą i dezynfekuje. Dezynfekcję powinno się przeprowadzać za pomocą papierowych ręczników zamoczonych w roztworze Incozanu W. Dezynfekcja przedudajowa powinna obejmować strzyki i podstawę wymienia. Nadmiar środka należy osuszyć za pomocą ręcznika papierowego.

- Kąpieli strzyków w 33 proc. roztworze Incozanu W. Dezyn-

fekcję strzyków przeprowadza się, zanurzając je w roztworze. Przydatny jest wówczas plastikowy zestaw weterynaryjny.

- Przygotowanie roztworów:
 1. Roztwór 4 proc. Do jednego litra wody o temperaturze pokojowej wlać 40 ml (4 łyżki słobowe) Incozanu W.
 - Uwaga - roztwór ten jest nietrwały, dlatego też nie należy przygotowywać go na zapas.
 2. Roztwór 33 proc. Do 1 części Incozanu W dodać 2 części wody i wymieszać. Tak przygotowany roztwór można sporządzać na okres tygodnia.

Żelazo dla prosiąt

Po dwudziestu czterech godzinach od przyjęcia na świat prosięta żelaza we krwi prosiąt spada aż o połowę.

Do prawidłowego rozwoju zwierząt potrzebny jest stały, wysoki poziom tego pierwiastka w ich organizmie.

Jak to osiągnąć? To proste. Wystarczy odpowiednio podawać żelazo prosiątom. Najlepiej w zastrzyku.

Najlepszym miejscem na ciele prosiątka do wykonania zastrzyku z preparatem żelaza jest udo lub kark. Można posłużyć się strzykawką jednorazową, z metalowym uchwytem, lub podajnikiem pistoletowym.

Zamiast zastrzyku możemy użyć pasty. Podane żelazo pod tą postacią spełnia swoje zadanie wówczas, kiedy podamy je bezpośrednio po urodzeniu prosiąt.

Dla urody

Owies doskonale wpływa na skórę. Jego ziarna porównuje się do żenszenia. Posiada dużo skrobi, witamin, tłuszczów, aminokwasów i soli mineralnych. Łagodzi uczulenia i podrażnienia, ożywia zmeżoną cerę. Otręby i płatki owsiane nadają się do pielęgnacji cery wrażliwej i normalnej.

Maseczka ujędrniająca: z drobno zmielonych płatków owsianych oraz świeżej, słodkiej śmietany sporządź gęstą papkę. Rozsmarować ją następnie po twarzy i szyi. Po około 20 minutach zmyć maseczkę wodą mineralną. Stosować maseczkę 2 razy w tygodniu.

Wyzwania dla rolnictwa

Wejście do zjednoczonej Europy stwarza nowe warunki dla rozwoju polskiego rolnictwa. Bardzo ważne jest, żeby już teraz nasi rolnicy mogli zmniejszyć różnice dzielące ich od rolników z krajów Unii i przygotować się do włączenia do systemu Unii Europejskiej.

Proces unowocześnienia polskiego rolnictwa powinien odbywać się na wszystkich szczeblach w każdym gospodarstwie, w każdej gminie i w każdym województwie. Kluczowa jest pomoc finansowa ze strony rządu polskiego jak i Unii Europejskiej.

WARUNKI PRODUKCJI ROLNICZEJ

- Duża powierzchnia rolna w Polsce (18 608 tys. ha, trzecie miejsce w Europie, po Francji i Hiszpanii) pozwala użytkować ziemię w sposób mniej intensywny, stosować metody produkcji przyjazne środowisku naturalnemu.
- Przewaga gruntów ornych (76,2 proc. użytków rolnych) umożliwia dostosowanie zasiewów do potrzeb rynku.
- Znaczna część powierzchni Polski obejmuje regiony mało zanieczyszczone, ekologicznie czyste, dla których szansą jest produkcja zdrowej żywności.
- Gorsze, w porównaniu z krajami Unii Europejskiej, letzcy w pogodnej strefie klimatycznej, warunki rozwoju rolnictwa: słabsza jakość gleb (duży udział nieurodzajnych gleb lekkich) oraz krótki okres wegetacji sprawiają, że polskie rolnictwo jest mniej wydajne.

STRUKTURA POLSKIEGO ROLNICTWA

• Rozdrobniona struktura obszarowa (średnia powierzchnia gospodarstwa w Polsce - 7,8 ha, w Unii Europejskiej - 18 ha) zagraża konkurencyjności polskiego rolnictwa.

- Większość polskich gospodarstw (56,3 proc.) nie przekracza 5 ha i nie sprzedaje na rynku swych produktów.
- W ciągu ostatnich ośmiu lat liczba gospodarstw indywidualnych zmniejszyła się o 130 tys., ciągle jednak przekracza dwa miliony.
- Polskie gospodarstwa powoli zwiększają powierzchnię, w latach 1990-1997 o 0,7 ha.

CENY ZIEMI

- W porównaniu z krajami UE ziemia w Polsce jest tańsza.
- Niewysoka cena wynika ze słabej jakości ziemi, dużej podaży po likwidacji PGR-ów i małego zainteresowania kupnem.
- Istnieją różnice regulowane w cenie ziemi: duże zainteresowanie jej zakupem występuje w regionach o wyższym rozwoju rolnictwa (dawne woj. poznańskie, opolskie, bydgoskie).
- Niskie ceny ziemi przyciągają zagraniczny kapitał.

ZATRUDNIENIE W ROLNICTWIE

- W Polsce jest 1 - centowo ponad cztery razy więcej rolników niż w Unii Europejskiej (Polska - 25,8 proc. UE - 5,5 proc.).
- Polscy rolnicy są mało wydajni: poziom plonów zbóż - w Polsce odpowiada poziomowi, jaki Francja i RFN osiągnęły w latach 1966-1970.
- Między wiek rolników (12 właścicieli gospodarstw nie przekroczyły czterdziestu lat, w gospodarstwach powyżej 15 ha - 43 proc.) sprawa, że latwiej przystosowują się do no-

Dobre rady

Cytryny będą bardziej soczyste, jeżeli przez pewien czas poleżą na słońcu lub w ciepłym miejscu. Bezpośrednio przed wyciskaniem należy cytrynę potrząsnąć nad ogniem. Użytkujemy wówczas więcej soku.

Naczynto, w którym gotujemy lub dusimy marchew musi być przykryte, aby potrawa nie traciła witamin.

Natka z jednej pietruszki zaspokaja dzienne zapotrzebowanie człowieka na witaminę C.

Pomidora nie należy obierać ze skórki w tradycyjny sposób. Należy wrzucić go na minutę do wrzątku. Po wyjęciu należy zanurzyć go w zimnej wodzie. Skórka łatwo będzie się wówczas obierać.

wych warunków działania.
• Z kolei niski poziom wykształcenia młodzieży wiejskiej (wysokie koszty nauki w szkołach średnich i wyższych) utrudnia znalezienie nowego miejsc pracy poza rolnictwem.

ZALETY POLSKIEGO ROLNICTWA

- Niskie koszty pracy rolników
- Wysoka ekologicznie jakość produktów rolniczych, wynikająca z mniejszego wykorzystania nawozów sztucznych i środków ochrony roślin.
- Duże zasoby ziemi rolniczej
- Młody wiek polskich rolników

WADY POLSKIEGO ROLNICTWA

- Wysokie zatrudnienie w rolnictwie
- Duża liczba gospodarstw małych
- Trudna sytuacja finansowa większości gospodarstw wiejskich
- Słabo rozwinięta sieć drogową, wodociągowa i kanalizacyjna
- Mało ludzi wykształconych na wsi

SZANSE DLA POLSKIEGO ROLNICTWA PO WEJŚCIU DO UNII EUROPEJSKIEJ

- Dostęp do bogatego rynku europejskiego
 - Wzrost eksportu rolnego
 - Ułatwiony import nowoczesnych technologii
 - Napływ inwestorów
 - Zwiększenie dochodów rolników (dzięki wzrostowi cen niektórych towarów (mleko, wołowina)
 - Wejście polskich rolników w skład budżetu Unii Europejskiej
 - Wpływ na decyzje dotyczące wspólnej polityki rolnej
- Informacje zebrane z: *Informatora pt. „Unia Europejska” wydawnego przez Centrum Informacji Europejskiej - Urzędu Komitetu Integracji Europejskiej.* UN

Napisali do nas...

Zęby na wsi

Wyjazd do lekarza to dla mnie duża wyprawa. Od nas trzeba dojechać do Swarzędza. Nie jestem nawykła do łażenia po gabinetach, bo raczej dotąd byłam zdrowa. Jednak lata lecą i zdrowko ucieka. Szczególne kłopoty zaczęłam mieć z zębami. Wyczytałam w gazecie, że w Swarzędzu przyjmuje dentysta. Wybrałam się więc tam. To było 15 marca. We środę. Pani den-

tystka według gazety przyjmuje we środy po południu. To mi pasowało. Ale się rozczarowałam strasznie. Nie tylko nie zostałam przyjęta przez dentystkę, ale nawet odmówiono mi rejestracji. Kazano mi przyjechać jeszcze raz tylko po to, aby się zarejestrować do przyjęcia na kwiecień. W rejestracji wyznaczono mi termin przyjazdu na 28 marca. Na wtorek. Powiedziano, że jak wtedy przyjadę to mnie zarejestrują na kwiecień. Wróciłam do domu. Odczekałam te prawie dwa tygodnie i znowu pojechałam do Swarzędza. I wie-

pan, że udało się. Zostałam grzecznie zarejestrowana do przyjęcia na 18 kwietnia. Na rano, bo to będzie wtorek. Takie to są te zreformowane usługi stomatologiczne dla wsi. Aby się dostać do dentysty na jedną wizytę musiałam odbyć aż trzy podróże. Może mi dobrze zrobi na stare lata trochę przymosowego ruchu i turystyki. A i zęby sobie chyba przy okazji podleczę i wtedy będę jeszcze bardziej „zgrzyliwa”.

Maria M.
z gminy Tczew

Pogoda dla gminy

Dopiero od kilku miesięcy Borkowo jest sołectwem. Mieszkańcy tej popegeerowskiej wsi rozpoczęli aktywną działalność. Mają wiele ambitnych planów. Ostatnio Nowa Rada Sołecka spotkała się z wójtem gminy Morzeszczyn Piotrem Lanieckim.

ZŁE CZASY

Z chwilą likwidacji PGR zwiększyła się liczba mieszkańców Borkowa straciła pracę. Dla Borkowa zaczęły się złe czasy.

Przyznaję, że wieś Borkowo w tym roku nie została uwzględniona w planach inwestycji gminnych - powiedział wójt **Piotr Laniecki**. - Dopiero na 2001 rok przewidujemy rozpoczęcie tu prac związanych z budową kanalizacji. Połączymy wieś z oczyszczalnią ścieków w Morzeszczynie.

Od 10 lat jesteśmy traktowani przez władzę gminy po macoszemu. Zawsze gdzie indziej są jakieś ważniejsze sprawy - powiedział sołtys **Bogusław Chyla**. - Nie mamy ani jednego naszego przedstawiciela w Radzie Gminy. Ale teraz narazicie jesteśmy sołectwem. Za umożliwienie powołania w Borkowie sołectwa bardzo wdzięczny dziękuję. I obiecuję, że teraz będziemy walczyć o nasze wiejskie sprawy. Mamy duże ambicje i potrzeby. Mieszkańcy liczą na nas, a my liczymy na wójta.

Zaczęła się ożywiona dyskusja. Nie był to koncert pobożnych i nierealnych życzeń. Mieszkańcy przedstawiali konkretne propozycje i konkretne prośby.

ZBUDUJEMY WIEJSKĄ ŚWIETLICĘ

Chcemy mieć tu wiejską świetlicę. Zbudujemy ją sami. Mamy we wsi potrzebnych do tego specjalistów. Od gminy chcemy tylko, aby przekazała nam działkę gminną numer 249. To jest ta działka po przeciwnym stronie sklepu. Chcemy, aby gmina pomogła nam w przygotowaniu projektu i wszystkich niezbędnych uzgodnień przedwykonawczych. No, a potem liczymy na wsparcie przy zakupie materiałów budowlanych. Ta świetlica byłaby dla wszystkich mieszkańców. Dla Koła Gospodyń Wiejskich, na spotkaniu z przedstawicielami ODR i na organizację imprez kulturalnych. W tej świetlicy chcemy zrobić także świetną dla zawodników. Powołujemy w Borkowie klub sportowy. Tu mamy pismo z 29 podpisami w tej sprawie. Mo-



My, jako gospodarstwo rolne pomożemy mieszkańcom zbudować świetlicę wiejską - powiedział Janusz Jachlewski. Od lewej: Janusz Jachlewski, Piotr Laniecki

dział już zaczęła trenować. Z sołeckich pieniędzy kupiliśmy 3 pikile. I chcemy startować w konkursie „Najpiękniejsza wieś”. Mamy ambicje, aby wygrać w kategorii wsi popegeerowskiej.

Spotkanie odbywało się w sali posiedzeń Gospodarstwa Rolnego „Jachlewski i spółka” w Borkowie. Obecny był na nim współwłaściciel gospodarstwa, Janusz Jachlewski.

My, jako gospodarstwo rolne, będziemy w dużym stopniu uczestniczyć w budowie świetlicy i we wszystkich innych inicjatywach mieszkańców Borkowa - powiedział **Janusz Jachlewski**. - Jestem pewien, że znajdą się także inni zyczliwi i szczerzy sponsorzy.

WÓJT JEST ZA

Widzę, że powołanie nowych sołectw w naszej gminie było bardzo słusznym posunięciem. Z satysfakcją obserwuję ogromne ożywienie i zaangażowanie mieszkańców sołectwa Majewo i Borkowo w poprawę sytuacji swoich wsi - powiedział wójt **Piotr Laniecki**. - W Majewie już działa klub sportowy. Otrzymali oni dofinansowanie z gmi-

ni. Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko



Niektórzy z nostalgii wspominają czasy, kiedy to takie właśnie pojazdy „królowały” na wiejskich drogach

TOIOWO ○ TOIOWO ○ TOIOWO ○ TOIOWO

ROLNICZA TYLKO Z NAZWY

Tczewska firma „Agrotech” powstała ponad 10 lat temu. Jej głównym celem było zabezpieczenie rolników w niezbędne maszyny i narzędzia. Stąd właśnie wzięła się nazwa firmy.

Niestety sytuacja w rolnictwie nie pozwoliła na to, aby firma rozwijała się w oparciu o zaopatrzenie wsi. Wprost przeciwnie. Rolnicy stawali się coraz bardziej biedni. Nie stać więc ich było na zakupy inwestycyjne. Przed firmą stało widmo likwidacji.

- I wtedy postanowiono walczyć o przetrwanie złych czasów licząc na to, że jest to sytuacja przejściowa. Do dziś wierzymy,

że muszą przyjść w końcu dobre czasy dla rolnictwa - mówi dyrektor handlowy firmy „Agrotech”, Jerzy Wrzałkowski. - Byliśmy już znaną firmą na rynku. Nasz znak firmowy był rozpoznawalny. Mieliliśmy określone kontakty. Postanowiliśmy więc przebrnąć się. To bardzo popularne ostatnio działanie. I była to bardzo słuszna decyzja. Dziś zajmujemy się sprzedażą wyrobów wielu branż w tym



Punkt sprzedaży detalicznej jest bardzo dobrze zaopatrzony



- Liczymy na to, że wkrótce miną złe czasy dla rolnictwa - mówi Jerzy Wrzałkowski

branży elektrotechnicznej. Przewodzący sprzedają doskonałych elektronarzędzi. Ostatnio uruchomiliśmy także sprzedaż płyt gipsowych oraz profili metalowych typu U i C. Absolutnie nie zrywamy kontaktów z rolnikami. Cieszy nas to, że naszymi klientami są nadal mieszkańcy wsi, którzy remontują mieszkania lub modernizują budynki inwentarskie. Wszyscy liczymy na to, że wkrótce miną złe czasy dla rol-

nicwa. W ostatnich dniach otworzyliśmy przy ul. Jasińskiego w Tczewie nowy punkt sprzedaży detalicznej. Wielu klientów zgłasza nam problemy z naprawą sprzętu AGD oraz elektronarzędzi. Już wkrótce uruchomimy specjalny punkt świadczący

usługi w tym zakresie. Jestem przekonany, że wkrótce powrócimy także do sprzedaży maszyn i narzędzi rolniczych.

Póki co, firma „Agrotech” zapewne jak wiele innych firm, powstałych dla zaspokojenia potrzeb rolnictwa, działa z konieczności w innych branżach. I cierpliwie czeka na zielone światło dla naszego rolnictwa.

SAS

Ludowy stwórca

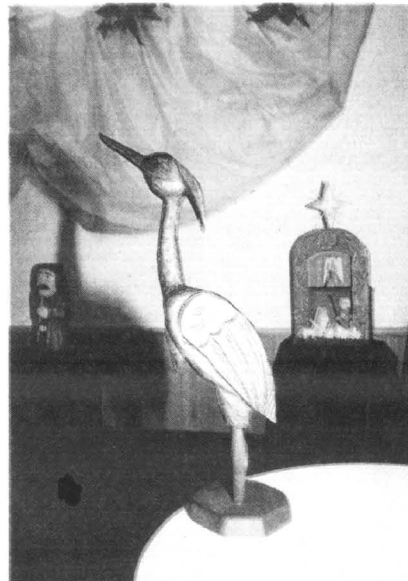
Najpierw jak sam mówi „stworzył wojów spod siekiery”. Siekiera bowiem była jego pierwszym narzędziem pracy. Później przyszła pora na dłuta.

Podczas wernisżu prac Zbigniewa Demskiego w Tczewie obecnych było wiele osób, w tym również młodych ludzi. Świadczy to o dużym zainteresowaniu naszej społeczności sztuką, w tym ludową. Kwiaty artystyce wręczyła Alicja Samulewska.

W RAMACH PRAC INTERWENCYJNYCH

- Moja przygoda z rzeźbą rozpoczęła się pięć lat temu - mówi Zbigniew Demski. - Od nikogo

dzia, sprzęt. Życ, jak dotąd z tego nie można, w Gniewie za mało jest turystów. Zaczynam wystawiać swoje rzeźby w wielu konkursach. Mam już pierwsze sukcesy. W konkursie ogólnopolskim w Chojnicach moja szopka zdobyła wyróżnienie. Było tam ponad 70 szopek. Nad rzeźbą taką, jak trzymam w ręku pracuję cały dzień. Pokrywam je później farbami emulsyjnymi. Niektóre bejucje i woskuje, niektóre są naturalne.



Czapla siwa wzbudziła największe zainteresowanie

nie uczyłem się, nikt nie udzielił mi żadnej wskazówki. Rozpocząłem wówczas na zamku w Gniewie. W ramach robót interwencyjnych. Ścięto kasztany, które tam rosły. Spróbowałem w ich pniach rzeźbić rycerzy. Używałem zwykłe siekiery. Do dzisiaj na zamku stoją moi wojowie spod siekiery. Tak to się zaczęło. Zainwestowałem w narzę-

ADAM I EWA

- Jestem zachwycona wystawą pana Zbyszka - mówi Danuta Rochon. Zaprezentował tutaj wspaniałe prace. Uważam, że jest to wystawa na dość wysokim poziomie. Wiele z tych prac chciałbym posiadać. Szczególnie podoba mi się tryptyk przedstawiający Adama i Ewę. Niesamowita jest rzeźba przedstawiająca czaple. Autor rzeźbił dopie-

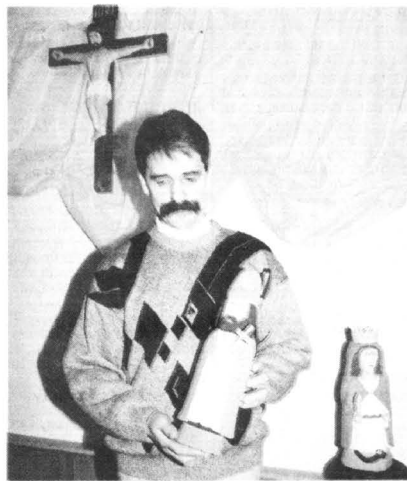
ro od pięciu lat. Widać jednak, że ma wyjątkowy talent.

GRYMAS TWARZY

- W przedstawionych tutaj pracach widać odmienność czasu, w jakim były one wykonane - mówi Lech Rochon. - Wspinały się cykl rycerzy i prace związane z gniewskim zamkiem. Tutaj mamy świątki, ptaszki, zwierzęta. Najbardziej do gustu przypadły mi rzeźby umieszczo-

ne z tej strony - pokazuje na figurę pomalowaną na czarno i ciemny brąz. - Tu widać nawet grymas twarzy, uczucia tych postaci. Wspinały się górnik, doskonała jest czapla, świątek Jezusa. Wyglądają te rzeźby jak wykonane w węglu. Wrażenie jest niesamowite.

Tekst i zdjęcia: Mirosław Ciepiewski



- Nad taką rzeźbą pracuję cały dzień - mówi Zbigniew Demski



Ta szopka zdobyła wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie w Chojnicach



Fot. M. Ciepiewski

Przydrożne kapliczki najpiękniej wyglądają w maju

Najlepsza - żywność polska

Badania prowadzone przez wiele polskich ośrodków wykazały, że polskie produkty żywnościowe są tańsze od importowanych, smaczniejsze, mają większą wartość odżywczą i są bardziej różnorodne.

Broń przeciw nowotworom

Kukinia to magazyn witaminy A i C, a także potasu, magnezu i żelaza. Surowa kukinia zawiera związki chemiczne, które unoszkodliwiają wolne rodniki. Spożywanie tego warzywa

(szczególnie surowego) zmniejsza ryzyko zachorowania na raka płuc i żołądka. Sadymy więc kukinię w naszych przydomowych ogródkach i jedzmy ją tak często, jak tylko się da.

Agencja dla rejonu słupskiego

cd. ze str. 5

Gmina Tuchomie rozpocznie inwestycje związane z budową oczyszczalni ścieków w Tuchomiu, sieci wodociągowej Masłowie Tuchomskie - wieś - Masłowie Tuchomskie - PGR.

W Modrzejewie wymieniona zostanie sieć wodociągowa i zlikwidowana będzie hydrofornia.

W Tuchomiu przeprowadzony zostanie remont studni wraz

z hydrofornią oraz dokonany będzie remont dróg osiedlowych.

Wszystkie inwestycje poprawią byt mieszkańców wsi. Najważniejsze w tym jest jednak to, że przy wykonywaniu wszystkich prac zatrudnieni są i będą dotychczas bezrobotni mieszkańcy wsi.

Marian Bałcerowski

Szansa na sukces

cd. ze str. 5

SZANSA NA SUKCES

Logiczny podział pracy i użycie wszystkich z niej zysków winien przyczynić się do stałego rozwoju firm i gospodarstwa. Uważam, że jest to jedna z niewielu szans na sukces w restrukturyzowanym rolnictwie popegeerowskim. Przysięgam, że nie słyszałem, aby ktoś w okolicy wprowadził podobny system zmiany sposobu zatrudnienia pracowników w rolnictwie. W Polsce już ten system jest z powodzeniem wprowadzany. Myślę, że pracownik-dyrektor jest o wiele korzystniejszym partnerem. Już zauważam pewne zmiany na lewcu. Zaczynamy dyskutować o kosztach, o inwestycjach, o konieczności szkoleń. Dzisiaj

jeszcze nie mogę powiedzieć, że ten system przyniósł konkretne efekty ekonomiczne dla wszystkich stron. Mogę jednak zapewnić, że wszyscy dostrzegamy wspólną szansę i jesteśmy zdecydowani, aby tę szansę w pełni wykorzystać. Efekty powinny być odczuwalne już po tegorocznych zniwach. Myślę, że Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa w Gdańsku będzie nadal cierpliwie i życzliwie traktować swojego dzierżawcę.

Liczymy na opinie dotyczące tej odważnej formy zatrudnienia pracowników w rolnictwie. Oczekujemy na prezentacje innych podejmowanych sposobów zmian organizacyjnych.

Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232 - 3713

Regionalne Pismo Ziem Północnych

Nr 20(370) POMORSKIE • KUJAWSKO-POMORSKIE • WARMIŃSKO-MAZURSKIE 18.05.2000 r.

Wiedza życia

Niemal co trzeci mieszkaniec województwa pomorskiego poświęca dni wolne od pracy na pogłębianie wiedzy i podnoszenie kwalifikacji zawodowej.

Niestety, w 75 proc. czynią tak w kilku największych miastach. Na wsi chęci dokształcania się są pięciokrotnie mniejsze. Wynika to po części z faktu, że douczają się...najbardziej wykształceni, w tym aż 65 proc. absolwentów uniwersytetów, których w gminach jest wciąż jak na lekarstwo.

Tymczasem, sięgając do najlepszych doświadczeń, uczenie się przestało być już tylko sprawą menedżerów. Dzisiaj to nowa forma pracy - to stwierdzenie amerykańskiej pisarki Shosany Zuboff powoli staje się zawodową filozofią wielu z nas. Zdobywanie i pogłębianie wykształcenia stawiamy już na trzecim miejscu (przed ciekawą pracą i dobrymi warunkami materialnymi) w hierarchii spraw koniecznych do życiowego powo-

zenia - wynika z tegorocznego raportu OBOP.

Popyt na dokształcanie się spowodował rewolucję na naszym rynku edukacyjnym. Według ostatnich danych GUS, działa na nim ponad 2 tys. placówek szkoleniowych. Obciążenie przeżywiają szkoły zapewniające dorosłym uczniom tytuł specjalisty, licencjata, czy przynajmniej certyfikat ukończenia nauki. Na studiach podyplomowych kształca się prawie 90 tys. słuchaczy, na wieczorowych - ponad 62 tys. (w obu przypadkach o ponad 30 tys. więcej niż trzy lata wcześniej).

Do tegorocznej edycji podyplomowych studiów MBA (Master of Business Administration) zgłosiło się do Szkoły Głównej Handlowej przeszło dwa razy więcej osób niż pięć lat temu. Tylko w ciągu jednego roku szkolnego (1997/1998), w ramach różnego rodzaju kursów, przeszkolonych lub dokształconych zostało ok. 70 tys. osób.

Starostowie wobec bezrobocia

Pomorscy starostowie, niestety - jak twierdzi prezes Krajowego Urzędu Pracy, Grażyna Zielińska - nie odbiegają od ogólnopolskiej „normy” i nie wykorzystują wszystkich możliwości pozyskiwania środków pieniężnych na walkę z bezrobociem. Do KUP wpłynęło 686 wniosków z 283 powiatów na dofinansowanie lub sfinansowanie programów zwalczania bezrobocia na kwotę 610 mln zł.

Tymczasem w rezerwie prezesa KUP jest 460 mln zł, czyli 40 proc. tegorocznych środków z Funduszu Pracy na aktywne zwalczanie bezrobocia. Żaden projekt nie został odrzucony, jednak 75 proc. wymaga negocjacji.

cd. na str. 2

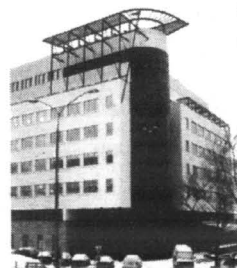
Alfa Plaza po gdynsku

Już od kilku miesięcy działa nowoczesne i zarazem jedno z największych na Pomorzu centrów biurowych - Alfa Plaza w Gdyni. Powoli znajdują użytkowników kolejne, nietanie powierzchni. Mimo tego, zainteresowanie lokowaniem swoich przedstawicielstw w Alfie przekroczyło ostrożne oczekiwania.

Inwestycję tę współfinansował Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju, którego przedstawiciele poinformowali niedawno o zatwierdzeniu planów realizacji czterech kolejnych dużych projektów budowlanych współfinansowanych ze źródeł EBOiR. Developerem jest firma JWK Invest.

Łączna powierzchnia biurowca najwyższego standardu (klasy A) dziewięciopiętrowego budynku Alfa Plaza sięga 13,3

tys. m kw. Architekturą nawiązuje do przedwojennych tradycji gdynskiego modernizmu i jednego z najpiękniejszych jej reprezentantów - biurowca przy pobliskiej ul. 10 Lutego, wieloletniej siedziby Polskich Linii Oceanicznych. Twórcą projektu nowego budynku jest architekt Piotr Rutkowski z firmy Horus.



Jeszcze przed końcem tego roku w Gdyni i Gdańsku zostaną oddane do użytku dwa multiplexy. Ich przygotowanie i budowa postępuje z pewnymi opóźnieniami, ale jeśli nie latem, to już na pewno na tegoroczną gwiazdkę oba kompleksy - i ten przy Skwerze Kościuszki w Gdyni i ten przy siedzibie NOT w Gdańsku - (budowa fizycznie rozpoczęła się na dniach) przyjmą pierwszych gości w ilościach, jakie jednorazowo nie byłyby w stanie pomieścić wszystkie gdańskie kina.

CZAS MULTIPLEKSÓW



Na gdyniskim Skwerze Kościuszki dobiegają końca roboty budowlane Centrum Rozrywki Gemini. Wyposażenie potrwą do końca roku

Investor - spółka Portico Development współpracująca z amerykańskim operatorem kinowym Silver Screen Cinemas już zapowiada dwie kolejne takie same inwestycje na Pomorzu, choć już tylko luźno związane z dotychczasowym gestorem. Trzeci multiplex postawi bowiem spółka Multikino Polska, część holdingu UCI-ITI, światowego operatora kin i dystrybutora filmów na polskim rynku. Budynek stanie obok Opery Bałtyckiej. Właśnie ta spółka postawiła pierwsze polskie multiplexy w Poznaniu i Warszawie. Czwararty kompleks kinowy stanie na przeciw Dworca Głównego PKP w Gdańsku. Osiem sal kinowych wybuduje dystrybutor filmów Vision Distributor Company. Jako część biurowca multiplex będzie również pełnił funkcję centrum konferencyjnego.

Planowano budowę jeszcze jednego obiektu złożonego z ośmiu sal kinowych w nowym centrum handlowym Manhattan we Wrzeszczu, jednak inwestor ostatecznie z pomysłu zrezygnował.

Opóźnienia w Gdyni mają kilka przyczyn. Najpierw zagabili się inwestorzy. Potem trzeba było zmienić projekt wnętrza na bardziej przyjazny dla ludzi. Kiedy wydawało się, że najwięk-

Turyści jednak przyjadą

O prawie 17 proc. więcej niż w pierwszych miesiącach ub. r. przyjechało do nas cudzoziemców. Niestety, większość z nich nie przekracza pasów przygranicznych. „Nakręcający” statystykę Rosjanie, Ukraińcy i Białorusini powodują się głównie działalnością handlową. Podobnie zresztą, jak pierwsze na tej liście nacje: Niemcy i Holendrzy, którzy jednak zajmują się interesami na szerszą skalę i także w głębi naszego kraju. W województwie pomorskim wzrost ten jest zatem mniejszy i jak na razie sięga ok. 10 proc. Mimo początkowo bardzo pesymistycznych prognoz na ten rok, Instytut Turystyki jest obecnie zdania, że w tym roku liczba turystów wyniesie 89,4 mln (wzrost o 18,16 mln). Latem głównym magnesem pozostawać mają najbardziej znane ośrodki wypoczynkowe, głównie nad morzem.

sze trudności są pokonane, zaczęli protestować mieszkańcy pobliskich budynków, przekonani, że multiplex ściagnie od dzielnicy chuliganów, a krzyki i gwar będzie słychać przez całą dobę. Oddali nawet sprawę do prokuratury.

Jakby tego było mało, po Gdyni krążył anonimowy donos, że budowa jest tylko przykrywką dla przejęcia przez obcy kapitał najatrakcyjniejszej parceli budowla-

nej w mieście, za co ktoś w urzędzie miasta miał wziąć łapówkę.

Równie duże trudności robili gospodarze Gdańska. Jeszcze teraz, kiedy formalnie jest niby wszystko dopięte, co rusz pojawiają się na budowie kontrole, które nawet nie bardzo wiadomo, co kontrolują.

Multikino na gdyniskim skwerze Kościuszki zaprojektowała pracownia HOK z Warszawy. cd. na str. 2

1,5 mld przychodów ABB Polska

Jak już informowaliśmy, po ubiegłorocznych reorganizacjach ABB Polska, ełbiąski Zamech wszedł (z Pelmelem i ZUC) do struktury ABB Alstom Polrev, czyli firmy stworzonej z Segmentu Wytwarzania Energii. Nie zachwiało to kondycji tego zakładu, który wspólnie z innymi firmami ABB Polska doprowadził do tego, iż w roku ubiegłym concern ten uzyskał w naszym kraju zamówienia wartości 2,8 mld zł, natomiast przychody polskich spółek przekroczyły 1,5 mld zł. Na ten sukces zapracowało 4,4 tys. osób. cd. na str. 2

KASY FISKALNE NCR * nowe i używane * autoryzowany serwis * oryginalne materiały	KSEROKOPIARKI Promocja mita Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 24 (1 p.) tel. 346 22 64, 301 03 95
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

29/189

STAROSTOWIE WOBEC BEZROBOCIA

cd. ze str. 1

Prezes KUP uważa, że większość programów charakteryzuje brak pomysłów na walkę z bezrobociem. Elementem wielu z nich są roboty publiczne - najmniej efektywna forma zatrudnienia. KUP chętnie wspiera projekty tworzone w porozumieniu z pracodawcami, a także współfinansowane przez pracodawców i samorządy. Utworzenie nowego miejsca pracy kosztuje średnio 18 tys. zł, jednak na trudnym, lokalnym rynku suma ta

wzrasta nawet do 28 tys. zł.

Grażyna Zielińska podkreśla, że na pozytywne rozpatrzenie mogą liczyć programy wspierające absolwentów, nastawione na podnoszenie i zmianę kwalifikacji. Uznanie komisji znalazł projekt ze Złotoryi, jeden z nielicznych napisanych w kontekście rozwoju regionu. Przewiduje on unowocześnienie przedsiębiorstw, zakup nowych technologii i zatrudnienie bezrobotnych. Pieniężmi na realizację programu będzie dysponować starosta.

REMA tuż - tuż

Niebawem stolica Pomorza, a konkretnie jej południowe przedmieście - Orunia - otrzyma nowy kompleks handlowy, który zbuduje norweska firma REMA 1000. Ma już ona w Polsce 65 własnych placówek, a w tym roku przybędą (poza Orunią) trzy dalsze. Ich powierzchnia wynosi od 350 do 500 mkw. Do tej pory były one lo-

kalizowane w adaptowanych starych sklepach, magazynach, a nawet salach kinowych. Od niedawna firma zmieniła strategię działania. Siostrzana spółka RECE Poland buduje osiedlowe centra handlowe i wynajmuje powierzchnię handlową pod markety firmie REMA 1000.

PJ

1,5 mld przychodów ABB Polska

cd. ze str. 1

Zysk w 13 krajowych spółkach wyniósł 42 mld zł. W tym roku ABB będzie angażować się w zaawansowane technologie w takich branżach, jak automatyka przemysłowa, przesył i rozdział energii, instalacje budowlane, przesył gazu i ropy naftowej, a także serwis przemysłowy. Do klientów ABB w ubiegłym roku należeli m.in. Huta Katowice, KGHM Polska Miedź, IP Kwidzyn, cementownie oraz polscy i zagraniczni armatorzy statków.

Czas multipleksów

cd. ze str. 1

Mimo nowoczesnej formy wyokrągleniami fragmentów elewacji przy wejściu głównym wyraźnie nawiąże do modernistycznych tradycji gdyńskiej architektury. Osiem sal kinowych pierwszego w Trójmieście multipleksu zmieści ponad dwa tysiące widzów. Wszystkie pomieszczenia będą przystosowane do organizacji konferencji i seminariów. Obok powstanie parking na ok. 500 samochodów. Koszty budowy sięgną mniej więcej 20 mln dolarów.

Projekt kolejnej inwestycji spółki - multipleksu przy ul. Rajskiej w Gdańsku - został wyłoniony dzięki konkursowi zorganizowanemu przez miejscowy oddział Stowarzyszenia Architektów Polskich. Zwyciężyła propozycja mieszkającego w Wiedniu architekta Andrzeja Kapuścika.

Koncepcja zakłada budowę bardzo nowoczesnego budynku, którego najbardziej charakterystycznym elementem będzie spadzisty, przeszklony dach od strony Głównego Miasta. Dzięki temu widzowie czekający na rozpoczęcie seansu będą mogli podziwiać panoramę najpiękniejszej części Gdańska.

Oprócz kilkunastu sal kinowych (łącznie 3800 miejsc) w multipleksie powstaną sale koncertowe, konferencje, a także kawiarnie i restauracje. Parter przeznaczono na działalność handlową. Pod multipleksem powstanie dwupoziomowy parking na prawie 400 samochodów z wjazdem od strony hotelu Hevelius. Budowa powinna ruszyć w najbliższych tygodniach, ma kosztować 30 mln dolarów.

Tuż przed jesiennym sezonem filmowym swoje podwoje otworzy multikino przy Operze Bałtyckiej. Wewnątrz będzie dziesięć sal kinowych. Największa na mniej więcej 500 miejsc, najmniejsza na 190. Razem pomieszczą prawie 2700 kinomanów.

Przed kinem zaprojektowano parking, łącznie na 370 samochodów (dwie podziemne kondygnacje pomieszczą 220 aut).

MISS POMORZA 2000

Już wkrótce, 20 maja 2000 roku odbędą się wybory Miss Ziemi Pomorskiej 2000. W tegorocznym konkursie udział

weźmie 20 pięknych dziewcząt. Która z nich zdobędzie tytuł najpiękniejszej na Pomorzu? Rozstrzygnięcie zapadnie już wkrótce.

Prezentujemy zdjęcia finali-

stek. Tych, którzy chcą obejrzeć „na żywo” wybory zapraszamy do Sali Wodowsko-Koncertowej „Gedania” w Gdańsku, przy ul. Dyrkcyjnej 6. 20 maja o godz. 18.00.

cd. na str. 24



1. Aleksandra Kielbratowska z Tczewa 18 lat, wzrost 166; 89/63/89.



2. Anna Jędzierska z Lęborka 20 lat, wzrost 168; 96/67/98.



3. Katarzyna Brzezińska z Pelplina 20 lat, wzrost 167; 81/63/82.



4. Anna Pianowska z Gdańska 20 lat, wzrost 170; 96/60/88.



5. Joanna Okoń z Pruszczu Gd. 18 lat, wzrost 170; 89/65/89.



6. Żaneta Ruchniewicz ze Swarozyna 19 lat, wzrost 172; 88/64/90.



7. Aleksandra Peplińska z Kościerzyny 20 lat, wzrost 170; 85/64/85.



8. Iwona Jendraszek z Tczewa 18 lat, wzrost 170; 90/63/92.



9. Monika Strużyna z Grudziądza 21 lat, wzrost 170; 85/65/90.



10. Agnieszka Pobłocka z Kościerzyny 19 lat, wzrost 170; 90/64/90.



11. Małgorzata Tym z Gdyni 19 lat, wzrost 174; 88/63/90.



12. Karolina Jank z Tczewa 23 lata, wzrost 171; 86/64/87.



13. Sylwia Lipińska z Tczewa 19 lat, wzrost 172 90/60/90.



14. Izabela Pietrulewicz z Borzytuchoi 20 lat, wzrost 171; 92/70/92.



15. Magda Rybicka z Malborka 19 lat, -

Most z rezerw

Z Jackiem Kurskim, wiceprzewodniczącym zarządu województwa pomorskiego, rozmawia Alicja Łukawska

- Od kilku miesięcy trwają prace nad strategią województwa pomorskiego. Na jakim etapie znajdują się one obecnie?

- Odbywa się teraz pisemne opracowywanie strategii. Konsorcjum Agencji Rozwoju Pomorza Gdańskiego i Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową, które się tym zajęło, poprosiło o wydłużenie terminu do czerwca. Odbyło się jedenaście debat tematycznych, które miały charakter społecznych konsultacji założeń strategii. Uczestniczyli w nich specjaliści różnych branż: komunikacji, turystyki, pomocy społecznej, ochrony środowiska, a także przedstawiciele lokalnych samorządów. Teraz wnioski z tych debat są sumowane i konfrontowane z założeniami. Uczestniczyłem w tej części prac, która dotyczyła komunikacji, częściowo infrastruktury.

- No właśnie, podnoszą się głosy, że komunikację w województwie pomorskim bardzo hamuje brak mostu na Wiśle w okolicach Kwidzyna. Czy są szanse na wpisanie tego mostu do strategii województwa?

- Szanse na to wynoszą sto procent. Ten most na pewno będzie wpisany, gdyż jest on niezwykle ważny. Przy okazji, warto dodać, że jest on swoistym testem rangi naszego województwa. Chodzi o to, iż są tematy istotne dla całego regionu czy tylko powiatów przylegających do Wisły, które z kolei są kompletnie nieważne dla Polski. Ten most doskonale ilustruje tę kwestię.

- Co zrobić, aby tak nie było? Czy są jakieś starania Urzędu Marszałkowskiego, aby nadać temu mostowi charakter ponadregionalny?

- Owszem, próbowałem zainteresować tym przedsięwzięciem Bank Światowy. W końcu ubiegłego roku udał się w tym celu do Waszyngtonu marszałek Jan Zarębski. Bank Światowy lubi duże projekty, warte 50 czy 100 milionów dolarów, a ten most

spełnia takie wymagania (160 milionów złotych, czyli 40 milionów dolarów). Niestety, w sensie komunikacyjnym ten most nie ma charakteru ponadregionalnego.

- Doprawdy? Przecież byłby on usytuowany na linii wschód-zachód. Wydaje się, iż jego brak powoduje znaczną perferyzację całego Powiśla, a nawet części Warmii.

- To nie tak. Naprawdę jest on ważny zaledwie dla trzech, czterech powiatów przyległych. Z Olsztyna jedzie się do Szczecina przez most w Grudziądzu, z Kaliningradu na zachód - mostem w Knybawie. Most w Kwidzynie byłby ważny tylko dla Kociewia i obszarów nadwiślańskich. Badania wykazały, że ruch dzienny oscylowałby w granicach od czterech do pięciu tysięcy pojazdów. Taka liczba nie uzasadnia jeszcze tak gigantycznego wysiłku, jakim byłaby budowa stałego mostu.



Fot. A. Łukawska

- A co to znaczy „stały most”?

- Chodzi o to, że most na Wiśle być musi. Nie ma natomiast szans, aby była to gigantyczna konstrukcja, która wytrzyma bez remontu dziesiątki lat. Wskutek tego, że nie jest to arteria komunikacyjna o znaczeniu ponadregionalnym, nie mamy szans na dofinansowanie z unijnych funduszy pomocowych. Są natomiast plany, aby zrezygnować z wielkiego i drogiego przedsięwzięcia i zbudować most, którego koszt zmieściłby się w granicach 40 milionów złotych.

cd. na str. 4

W dniu porwania, Pawełek skończył miesiąc. Dla nieletniej kidnaperki nie był jednak Pawełkiem, ale wytęsknionym Patrykiem, biletem do lepszego świata, którego brakowało jej w rodzinnej Kościerzynie.

DOWÓD MIŁOŚCI...

Mówiła, że śledziła mnie aż do samego przedszkola - Adriana China stara się mówić spokojnie, ale wciąż nie może opamiętać drżenia głosu. - Nie potrafię jej zrozumieć. Gdyby straciła własne dziecko albo nie mogła go mieć... Ale żeby zabierać cudze? Mówiła policjantom, że potem od-

porywaczką, której szuka całe miasto.

Zamieszanie było nieprawdopodobne, miasto wyglądało tak, jakby wprowadzono w nim stan wyjątkowy. Setka policjantów z psami, radiowozy na sygnałach świetlnych krążące po mieście, apele nadawane przez „szczekaczki”, alarmy powtarzane w audycjach radia Gdańsk i RMF.

dobrze. I wtedy nagle przyszła wiadomość, że porywaczka została namierzona.

- Byłem taki zdenerwowany, że mało z tego pamiętam. Pojechałem na Zatorze z policjantami. Podali mi Pawełka i pomogli znieść wózek, bo ręce tak mi się trzęsły, że sam nie dałbym chyba rady - opowiada pan Jacek. - Ja tam nie jestem za policją,



Historia każdego dziecka, które trafia do policyjnej izby opiekuńczej nadaje się na oddzielną powieść

dałaby mi Pawełka. A może tylko tak mówiła, może chciała go gdzieś zostawić? Kto by go potem znalazł?

Wszystko rozegrało się w ciągu jednej chwili, tuż przed godziną 15.00. Pani Adriana zostawiła wózek z miesięcznym synem przed przedszkolem na ulicy Reja i weszła do środka, żeby zawiązać przez domofon starszego syna, 6-letniego Szymka.

- To trwało może minutę. Wszyscy rodzice tak robią - opowiada nauczycielka grupy sześciolatków Maria Werner. - Mama Szymka nie postawiła wózka na chodniku przed budynkiem, tylko na wszelki wypadek wprowadziła go za bramę, na podwórko. Gdy wyszła, już go nie było. I wtedy się zaczęło.

Młoda dziewczynę z kolorowym, charakterystycznym wózkiem widział w chwilę później student z Torunia. Szybkiem krokiem szła w stronę osiedla Zatorze. Wyszło na to na jaw dopiero wieczorem, kiedy chłopak zdecydował się zadzwonić na policję i powiedzieć, że chyba wie, kto jest

No i tłumy zwykłych ludzi, którzy do rana włączyli się do poszukiwań.

- Najpierw strasznie się zdenerwowałem i nakrzyczałem na żonę - mówi Jacek China, tata Pawełka. - Dzisiaj wiem, że niepotrzebnie, bo i tak była cała rozhisteryzowana, a poza tym to wszystko nie było wcale jej winą. A potem wsiałem na motor, mam takiego starego „dniepra”, i ruszyłem w miasto. Szukałem po śmietnikach, bunkrach. Gdyby nie to, chyba bym zwirował z niepokojem. Przeszedłem sam siebie, psychicznie i fizycznie. W lesie koło krzyżówki wpadłem do rowu i sam nie wiem, jak udało mi się wyciągnąć motor na jezdnię.

- Mąż wraca i przebiegał się trzy razy, bo był cały mokry. A my czekaaliśmy w domu, zapłakany Szymek modlił się z babcią, żeby braciśzek się znalazł - dodaje pani Adriana.

Wieczorem, kiedy ściemniało się na dobre, zaczęli już tracić nadzieję, choć policjanci twardo powtarzali, że wszystko będzie

bo kto zresztą jest, ale naprawdę choć im gorąco podziękować.

To, czego dokonali, graniczy z cudem.

LAWSTORY

- Czemu to zrobiła? Bo go kocha - mówi podkomisarz Włodzimierz Kominek, który w KPP zajmuje się nieletnimi. - Takie powiatowe „lawstory”.

Broni Ani. Zna ją od 1996 r., kiedy to zawiątała do niego matka dziewczyny i poskarżyła się, że ma z córką kłopoty wychowawcze. W odróżnieniu od siostry bliźniaczki Ania rzeczywiście była raczej niesforna. Zamiast chodzić grzecznie na lekcje, wdawała się w namiętne romansy. I to nie z żadnym nudnym rówieśnikiem, lecz starszym od niej o 16 lat dojrzałym mężczyzną. 17-latką w ósmym miesiącu ciąży, impulsywną, z silną wadą wymowy, która tak naprawdę dodaje jej tylko uroku. W opinii Kominka to bardziej młoda kobieta niż dziewczyna.

cd. na str. 4

Kłucz
do Twojego sukcesu.

Samochody VW rok produkcji 1999 - do 7 tys. taniej,
- pakiet ubezpieczeń w cenie aut
VW Bora rok produkcji 2000 - pakiet ubezpieczeń w cenie auta



Kulikowski

ul. Morska 314 tel. 663 99 98
Gdynia, ul. Morska 314 tel. 663 99 98
serwis tel. 663 99 84

Dowód miłości...

cd. ze str. 3

Po prostu ktoś, u kogo obowiązki przeżyły nierówny bój z harmoniami.

Policjanci przyznają, że takie romanse się zdarzają, ale zwykle wiążą ludzi z marginesu. OI, smarkula zakochuje się w kryminaliście, wytatuowanemu macho, który imponuje jej siłą i więziennym doświadczeniem. Tym razem było jednak inaczej.

- To spokojny facet, nigdy nie był u nas notowany. Mieszka z matką, a nie z żoną, ale w końcu nie wszystkim ludziom małżeństwo się układa - mówi Lesław Miszkiewicz, naczelnik wydziału dochodzeniowo-śledczego.

Ania też nie bardzo pasuje do stereotypu zepsutej nastolatki.

- Laseczka - mówią z uznaniem policjanci, którzy namierzili porwane dziecko i urzeli młodą kidnaperkę całkiem nagą na łóżku.

Ania to ciemna blondynka, zadbana, umalowana, atrakcyjna. Do tego wszystkiego tak szczeniła, iż trudno uwierzyć, że jest w ciąży.

- Opowiadała mi, że kilka razy próbowała z tym swoim mężczyzną zerwać. Zaczęła się nawet pokazywać na mieście z jakimiś chłopakami. Ale myślę, że to nie było na serio. To raczej był element rozgrywki, chciała, żeby ten właściwy, pierwszy i jedyny, był o nią zazdrośny - przypuszcza Kominek.

Kochanek obiecał jej ponoć, że gdy urodzi ich wspólne dziecko, zabierze ją za granicę, do Niemiec, i tam będą mogli zacząć nowe życie. Pewnie dlatego w

czasie ostatniego, dwutygodniowego pobytu w szpitalu, zadzwoniła do niego i powiedziała, że już urodziła. Chłopczyk, któremu dała na imię Patryk.

- A potem musiała to kłamstwo ciągnąć i w efekcie zamęliła za daleko - mówi Kominek. - Tak naprawdę zdecydował impuls. Opowiadała mi, że w sklepie, gdzie ma praktykę, zobaczyła kobietę, która nakręcała na syna, bo ten chciał kupić jakieś parówki czy słościcy. Wtedy Ania weszła się i pomyślała, że dla swojego dziecka będzie naprawdę dobrą matką. A potem w jakimś innym sklepie zobaczyła matkę Pawełka tkniętą impulsem zaczęła ją śledzić. I tak to się zaczęło.

HEPIEND

W mieszkaniu rodziców Pawełka, na parterze bloku przy ulicy Bema, panuje już spokój. Rozmawiamy w piątek rano. Szymek ma w przedszkolu Mikołaja, a mały Pawełek śpi spokojnie w ramionach tatusia. Jak zawsze. Rodzice mówią, że jest już spokojny, tylko je trochę więcej niż zwykle. Może dlatego, że kochanek porządkowo zrobił mu wtedy kaszkę, a mały nie jest jeszcze przyzwyczajony do takiego gęstego jedzenia.

- Pamiętajm, że od tego faceta czuć było alkohol, ale nie znam go, więc nie mogę powiedzieć na niego złego słowa - mówi pan Jacek. - Nakarmił Pawełka, więc nie był chyba taki zły. Dziwię mu się tylko, że dał się tak nabrać. Ona była w ósmym miesiącu, jak

mógł uwierzyć, że właśnie urodziła?

Policjanci są tego samego zdania.

Mógł. Widziałem ją tak, jak ją pan Bóg stworzył i nie dało się ukryć, że jest w ciąży. Od biedy można było uznać, że to poporodowa opuchlizna - opowiada jeden z policjantów.

Możliwe, że tak właśnie było. Dziewczyna wyciągnęła swojego mężczyznę z baru, znanego wśród miejscowych jako „Piekielko”. Po paru piwach mógł być mniej spostrzegawczy niż zwykle.

- Był szczerze zdziwiony, że przyszedł, ale nie robił nam żadnych przeszkód - wspomina nadkomisarz Miszkiewicz. - Ja wziąłem chłopczyka na ręce i ubierałem, bo inni się bali, to w końcu takie maleństwo. A pannie kazaliśmy się ubrać i też zabraliśmy ją na komendę. Była całkiem spokojna, zachowywała się tak, jakby nic wielkiego się nie stało. Dla niej to jest, po prostu, „Hepiend”.

Ania postawiła na swoim i nie martwi się konsekwencjami swojego wybruku. Dopiero od policjantów dowiedziała się, że za uprowadzenie grozi jej od 6 miesięcy do 5 lat więzienia. Ponieważ ukończyła już 17 lat, więc odpowiada za swoje czyny jak osoba dorosła. Wymiar sprawiedliwości nie zamierza się jednak spieszyć. Wszystko skończyło się dobrze, a dopóki dziewczyna nie urodzi, nie ma co ciągnąć jej po prokuratorach i sędach. Będzie na to czas.

- Sam nie mogę w to uwierzyć - kręci głową Jacek China.

Marek Orski

Most z rezerw

cd. ze str. 3

Jest to kwota, której sfinansowanie może sobie wyobrazić. Mogłoby się na nią złożyć samorząd województwa, wojewoda, Ministerstwo Transportu, duże firmy regionu jak „International Paper” czy „Philips” z Kwidzyna oraz samorządy powiatowe, czy nawet gminy. Przy współudziale Urzędu Marszałkowskiego oraz Stowarzyszenia Budowy Mostu w Kwidzynie, którego jestem członkiem, został opracowany projekt, który proponuje dwa warianty posadowienia mostu. Jeden - za 39 milionów, zaś drugi - za 43 miliony złotych. Te kwoty nie obejmują dróg dojazdowych.

- Jak Pan sądzi, czy można liczyć także na jakąś pomoc finansową ze strony innych przedstawicieli regionalnego przemysłu i finansów? Podobno do lobbingu na rzecz mostu przyłączył się Kredyt Bank i gdański Energomontaż?

- Nic konkretnego na ten temat nie słyszałem.

- Mówi się o dwóch wariantach umiejscowienia mostu...

- Jedna opcja to Gniew - Janowo, druga to Korzeniowo - Opalenie. Wybór miejsca jest teraz przedmiotem opracowań, które zlecił samorząd województwa.

- Czy już coś wiadomo? Zależy się, że w Opaleniu są stare przyczółki po przedwojennym moście.

- Zarówno Kwidzyn jak i Gniew silnie optują za lokalizacją Gniew - Janowo. Poważne argumenty przemawiają za lokalizacją Korzeniowo - Opalenie. Są tam stare przyczółki, jednak decyduje coś innego. W Gniewie jest polder zalewowy o szerokości kilkuset metrów. Wobec tego musiałby być dodatkowe inwestycje związane z zabezpieczeniem tego mostu.

- Jaka byłaby konstrukcja tej budowli?

- Istotą tej konstrukcji jest pozostawienie w rezerwach strategicznych państwa dwukilometrowe przęsło leżące, jak niedawno wykryliśmy, w miejscowości Stary Dwór koło Kwidzyna. Jest to gigantyczna kratownica, która pozwoliłaby na przeprowadzenie siedmiometrowej jezdni i dodatkowych jednometrowych przejazdów dla pieszych po obu stronach. Dzięki niej koszt mostu znacznie by się obniżył. Aby ją uzyskać, potrzebna jest decyzja rządu. W tej chwili na nią oczekujemy.

- Kiedy można by rozpocząć budowę?

- Zacząć moglibyśmy nawet w przyszłym roku, gdyby była już decyzja premiera. Jeżeli w tym roku zostanie przygotowana dokumentacja techniczna, można by dopiąć montaż mostu przed końcem 2002 roku. Wszystkie pisma od wojewody do premiera zostały już wysłane. Jak już będzie ta kratownica mostowa, będzie można przystąpić do organizowania montażu finansowego.

- A teraz z innej bajki. W jaki sposób Urząd Marszałkowski prowadzi politykę związaną z promocją województwa?

- Do tej pory miało to charakter dość chaotyczny. Dopiero teraz zaczynamy przystępować do ogólnopolskich wydawnictw. Najważniejsza jest promocja związana z turystyką i w tej dziedzinie pomorskie ma ogromne predyspozycje rozwoju. Mamy tu wszystkie atrakcje turystyczne: krajobrazy morenowe, jeziora, 300 kilometrów piaszczystej plaży, nawet wzniesienia. Jest oczywiście Gdańsk - samograj turystyczny, są zamki Dolnej Wisły w Malborku, Gniewie, Kwidzynie. Są niewykorzystane turystycznie żuławske szlaki wodne wzdłuż Szkarpawy, Tugi, Liwy, Nogaty. Niestety, te okolice nie posiadają na razie żadnej bazy turystycznej. Należałoby je ożywić przy pomocy wspólnych inwestycji gmin, powiatów, województwa. Jeśli chodzi o promocję, to uczestniczymy także w różnych targach międzynarodowych.

- Podobno Krzysztof Jaworski, szef biura Promocji Polski w Brukseli, zaproponował marszałkowi województwa pomorskiego darmową prezentację województwa na forum europejskim, początkowo w Belgii i Brukseli. Dlaczego Urząd Marszałkowski nie skorzystał z tej możliwości?

- Myślę, że gdyby taka informacja dotarła do marszałka czy do mnie, na pewno nie pozostałaby bez odpowiedzi. Spróbuję zbadać ten sygnał. Mogę natomiast dodać, iż dowiedziałem się, że jako województwo pomorskie, mamy szansę bezpłatnego pokazania się na targach w Kolonii i mamy zamiar z tego skorzystać.

- Na koniec chciałbym zapytać, kto - według Pana - będzie kandydatem polskiej prawicy na prezydenta?

- To dosyć smutne. Naturalnym kandydatem byłby Krzaklewski, jednak zwlekał on dosyć długo, więc partie się zniecierpliwiły i postanowiły lansować prawybrój jako formę wyłonienia kandydata.

- A Pan, kogo będzie obstawiał?

- Tego, kogo moje stronnictwo, któkolwiek to będzie. Ważne, aby był to kandydat wspólny dla AWS i tych środowisk, które opuściły AWS. Chciałbym, aby był to kandydat twardej, narodowej, brzo Boże liberalny. I żeby nie był wspólny z Unią Wolności.

- ZCHN nie ma swojego kandydata?

- Nie ma, aczkolwiek rozważa się w ZCHN pomysły zaproponowania kandydata niezgranego, jednoznacznie prawnicowego i powszechnie znanego. Powinno to być ktoś młody, mogący być alternatywą estetyczną i medialną dla Kwaśniewskiego. Mówiło się o Andrzeju Bachledzie-Córusi, burmistrzu Zakopanego. Nie wiadomo, czy on by się zdecydował, a czy Krzaklewski udzieliłby mu swego poparcia. Jednak po zgłoszeniu kandydatury Krzaklewskiego jest on najpoważniejszym kandydatem prawicy.

- Dziękuję za rozmowę.

Porady prawne

Umowa o dzieło

Jestem emerytem zatrudnionym w przedsiębiorstwie na 3/4 etatu. Od czasu do czasu z moim pracodawcą zawieram także umowę o dzieło. Czy umowa o dzieło zawarta z pracownikiem, który jest emerytem, podlega ubezpieczeniu społecznemu oraz ubezpieczeniu zdrowotnemu? - pyta nas Mariusz B. z Człuchowa

W świetle wykładni znolizowanych w grudniu 1999 r. przepisów ustawy z 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz.U. Nr 137, poz. 887 ze zm.) umowa o dzieło zawarta z emerytem lub rencistą nie rodzi obowiązku ubezpieczeń społecznych ani ubezpieczenia zdrowotnego.

Z wyjaśnień Zakładu Ubezpieczeń Społecznych ze stycznia 2000 r. wynikało, że od umowy o dzieło zawartej po 14 stycznia 2000 r. z pracownikiem, który jest emerytem lub rencistą, pracodawca jest zobowiązany ustalić składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne. Jeżeli zatem pracodawcy objęli ubez-

pieczeniami społecznymi i ubezpieczeniem zdrowotnym pracownika (emeryta lub rencistę), z którymi zawarli umowę o dzieło, powinni skorygować dokumenty rozliczeniowe. Natomiast w sytuacji, gdy pracownik nie uzyskał z umowy o dzieło przychodu i pracodawca nie odprowadził jeszcze składek na ubezpieczenia społeczne i ubezpieczenie zdrowotne - pracodawca powinien wyrejestrować tę umowę z ubezpieczeń.

Podstawa prawna: art. 8 ust. 2a ustawy z 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz.U. Nr 137, poz. 887 ze zm.); art. 14 ustawy z 23 grudnia 1999 r. o zmianie ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. Nr 110, poz. 1256)

Faktura VAT i rachunki

Czy podatnicy zwolnieni podmiotowo od VAT powinni wystawiać rachunki czy faktury? - pyta Mariola G. z Malborka

Obowiązek wystawiania faktur wynika z art. 32 ustawy z 8 stycznia 1993 r. o podatku akcyzowym (Dz.U. Nr 11, poz. 50 ze zm.). Według tego przepisu podatnicy są obowiązani wystawiać fakturę stwierdzającą w szczególności sprzedaż towarów, jej datę, cenę jednostkową bez podatku, wartość sprzedaży, kwotę należności oraz dane dotyczące podatnika i nabywcy.

Podatnicy świadczący usługi, w tym również w zakresie handlu i gastronomii, nie mają obowiązku wystawiania faktur osobom fizycznym nieprowadzącym działalności gospodarczej. Jednak na żądanie tych osób podatnicy są obowiązani do wystawienia faktury.

Fakturą, o której mowa w art. 32 ust. 1 ustawy jest zarówno faktura

VAT, jak i rachunek, o którym mowa w art. 87-90 ustawy z 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa (Dz.U. Nr 137, poz. 926 ze zm.).

Fakturę VAT wystawiają zarejestrowani podatnicy, posiadający numer identyfikacji podatkowej lub postępujący z numerem tymczasowym, z wyjątkiem podatników korzystających ze zwolnień określonych w art. 14 ust. 1, 5 i 6 ustawy oraz podatnicy wykonujący wyłącznie czynności wymienione w art. 7 ust. 1 ustawy lub czynności wymienione w przepisach wydanych na podstawie art. 47 ustawy.

Takie rozwiązanie zostało zawarte w par. 36 rozporządzenia Ministra Finansów z 22 grudnia 1999 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podat-

ku od towarów i usług oraz o podatku akcyzowym (Dz.U. Nr 109, poz. 1245).

Podatnicy, którzy nie mają prawa do wystawiania faktur VAT, wystawiają rachunki według zasad określonych w Ordynacji podatkowej. Rachunki te uznaje się za faktury, zgodnie z par. 72 rozporządzenia.

Podstawa prawna: art. 32 ustawy z 8 stycznia 1993 r. o podatku od towarów i usług oraz o podatku akcyzowym (Dz.U. Nr 11, poz. 50 ze zm.); par. 36 rozporządzenia Ministra Finansów z 22 grudnia 1999 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatku od towarów i usług oraz o podatku akcyzowym (Dz.U. Nr 109, poz. 1245).

Nie można się jednak ludzi - nie jest to pierwsza jaskółka zwiastująca systematyczną sanacją rynku pracy. Pomijając fakt, iż marcowy wynik mógł być zupełnie przypadkowy, w żadnej mierze nie przesądza on rozwiązania - z reguły mających charakter strukturalny - problemów polskiego bezrobocia. Jego stopa pozostaje nadal na bardzo wysokim poziomie.

Liczba bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy wyniosła w końcu marca 2533,6 tys. osób - była więc o 5600 osób (o 0,2 proc.) wyższa niż przed miesiącem. W stosunku do analogicznego miesiąca ubiegłego roku bezrobotnych było o ponad 363 tys. (o 16,7 proc.) więcej. W porównaniu z lutym wzrost bezrobocia odnotowano w sześciu województwach - najbardziej znaczący w woj. śląskim (o 1,4 proc.), mazowieckim i pomorskim (po 0,7 proc.) oraz małopolskim (o 0,5 proc.). Natomiast największy spadek liczby bezrobotnych miał miejsce w woj. opolskim (o 1,0 proc.) oraz podlaskim i lubuskim (po 0,5 proc.).

Najwyższy przyrost liczby bezrobotnych nie pokrywa się z obserwowanym od dawna dużym regionalnym zróżnicowaniem rynku pracy. Największy odsetek osób aktywnych zawodowo, ale nie mających pracy, odnotowano w woj. warmińsko-mazurskim (24,0 proc.), lubuskim (18,7 proc.), zachodniopomorskim (18,5 proc.), kujawsko-pomorskim (17,7 proc.) oraz dolnośląskim (16,9 proc.). Stosunkowo niską stopą bezrobocia charakteryzują się województwa: mazo-

Wprawdzie nic się nie zmienia w ogólnych „klasyfikacjach”, co oznacza, że woj. warmińsko-mazurskim nadal ma największy odsetek bezrobotnych (24 proc.), a po raz pierwszy od dłuższego czasu również woj. pomorskie znalazło się w ścisłej krajowej czołówce (na 3 miejscu) pod względem tempa wzrostu bezrobocia (o 0,7 proc.) - to jednak w ogóle nie jest najgorzej. Oto bowiem w marcu - jak donosi GUS - stopa bezrobocia była taka sama jak w lutym. Był to więc pierwszy od czerwca ubiegłego roku okres, w którym bezrobocie - przynajmniej w ujęciu statystycznym - nie wzrosło w stosunku do poprzedniego miesiąca.

LEPIEJ, GDZIE NAS NIE MA



Kolejka chętnych do pracy, okupująca biuro werbunkowe firmy Flextronics, która niebawem uruchomi na Pomorzu jedną ze swoich fabryk. Charakterystyczne, że najwięcej jest w niej ludzi młodych i często wykształconych...

Fot. M. Ciepielewski

wiekiem (10,3 proc.), małopolskie oraz śląskie (po 11,1 proc.).

Odnotowana poprawa koniunktury owocowała lekkim

wzrostem liczby zgłoszonych ofert pracy - w marcu było ich 50,8 tys., podczas gdy w lutym 41,6 tys., choć oczywiście nadal

jest to kropla w morzu potrzeb. Tym bardziej, że tylko 27,3 tys. ofert dotyczyło stałej pracy. W końcu marca urzędy pracy dys-

ponowały ofertami dla 11,9 tys. osób, w tym na pracę stałą - 6,8 tys. Oznacza to, że na jedną ofertę przypadają 213 osób zarejestrowanych jako bezrobotne.

Niestety, sytuacja na rynku pracy może się pogorszyć, bowiem około tysiąca zakładów pracy zapowiedziało zwolnienie w najbliższym okresie 52 tys. pracowników. Przed miesiącem takie deklaracje składało 800 przedsiębiorstw, a lista zwolnień zawierała 43,4 tys. osób. Równocześnie mamy do czynienia z dwoma groźnymi - przede wszystkim ze względu na swoją trwałość - cechami polskiego bezrobocia.

Pierwszą jest specyficzna struktura wieku osób pozostających bez pracy. Wśród ogółu zarejestrowanych bezrobotnych największy udział mają osoby w wieku od 18 do 24 lat (29,9 proc.). Udział osób w wieku od 25 do 34 lat wyniósł 27,0 proc., od 35 do 44 lat - 25,1 proc. oraz od 45 do 54 lat - 16,3, zaś powyżej 54 lat - 1,7 proc. W dodatku osoby w wieku 18-24 lat miały zdecydowaną przewagę wśród bezrobotnych oczekujących na pracę od 6 do 12 miesięcy (36,3 proc.).

Druga cecha - pośrednio była już o niej mowa - to duże regionalne zróżnicowanie poziomu bezrobocia. Największy odsetek osób pozbawionych pracy występuje na terenach słabiej rozwiniętych gospodarczo. Groźne jest również to, że stopa bezrobocia młodzieży ponad dwukrotnie przewyższa globalny wskaźnik bezrobocia. Tym bardziej, że w najbliższych latach w wiek produkcyjny wkroczą roczniki z kolejnego wyżu demograficznego.

Zagraniczne zadłużenie

Według szacunkowych danych, pod koniec ubiegłego roku zadłużenie polskich przedsiębiorstw za granicą przekroczyło 25 mld USD. Warto przypomnieć, że wartość naszych rezerw dewizowych wynosi 26 mld USD. Ekonomisci uważają, że jest to bardzo niepokojące zjawisko, które może mieć wpływ na atrakcyjność Polski jako miejsca inwestycji. Niepokojąca jest nie tylko wielkość zadłużenia, ale przede wszystkim tempo jego wzrostu. Jeszcze cztery lata temu nie przekraczało ono 8,5 mld USD, a pod koniec 1998 r. wyniosło 17 mld USD. Gdzie tkwi przyczyna tego zjawiska i jakie mogą być jego konsekwencje?

Rada Polityki Pieniężnej, walcząc z inflacją, podnosi stopy procentowe. To powoduje, że kredyty oferowane przez polskie banki są droższe od zachodnich. Firmy wolać się więc zadłużać w zagranicznych bankach niż w rodzimych. Wystarczy jednak nagły spadek kursu złotego, a zadłużone firmy będą musiały wydać więcej złotych na zakup dolarów potrzebnych do spłaty rat kredytowych.

Pracodawcy oczekują, że już niebawem będą mogli korzystać z kredytów na warunkach porównywalnych z innymi krajami OECD. Czym prędzej - ich zdaniem - powinniśmy również przystąpić do unii monetarnej.

„Wprost”

Wypędzanie z podatkowego raju

ne nie powstrzymają transferu pieniędzy. Jedynym sposobem na zatrzymanie ich w kraju jest obniżenie podatków. Nie wyobrażam sobie, żeby wszyscy uciekali z pieniędzmi na Karaiby. Korzystniejsze stawki obowiązują choćby na Węgrzech (18 proc.), czy w Irlandii (12,5 proc.) Wchodzimy do Unii Europejskiej, przepływ kapitału musi być więc swobodny.

Z kolei ekspert Centrum im. A. Smitha Robert Gwiazdowski uważa, że biurokratyczne ograniczenia nie będą skuteczną zaporą dla przedsiębiorców korzystających z dobrodziejstw rajów podatkowych. Wskazuje na to fakt, iż na mające na celu zwalczanie nieuczciwej konkurencji, funkcjonują już od lat, co nie zmienia faktu, że raje działają i mają się dobrze. Praktyki te ograniczane są przede wszystkim poprzez uproszczenie systemów podatkowych.

Na żądanie instytucji skarbowych firmy będą zobowiązane dostarczyć dokumentację w ciągu 7 dni. Jeżeli nie zostanie ona dostarczona w terminie albo będzie niekompletna, urzędnicy przyjmą szacunkową wartość

transakcji. Od różnicy między tym, co wykaże przedsiębiorca, a tym, co ustali urząd, spółka zapłaci podatek dochodowy według stawki 50 proc. (dziś - 30 proc.).

Prawnicy zajmujący się obsłu-

ka dokonującej transakcji z podmiotami powiązanymi będzie przede wszystkim zobowiązana do:

- określenia, jaką rolę w danej transakcji pełnią poszczególne spółki,



gą spółek oceniają, że większość firm prowadzących działalność gospodarczą na szerszą skalę korzysta ze związanych ze sobą tzw. podmiotów obszarowych, by zredukować podatek bądź nie płacić go w ogóle. Wartość owej szarej strefy szacowana jest na 15-20 proc. PKB.

Posłowie Komisji Finansów Publicznych zakładają, że nowe przepisy wejdą w życie 1 stycznia 2001 roku. Wówczas spół-

- określenia wszystkich przewidywanych kosztów związanych z transakcją oraz formy i terminu zapłaty,

- podania metody i sposobu kalkulacji zysków oraz określenia ceny przedmiotu transakcji,

- określenia strategii gospodarczej,

- określenia korzyści związanych z uzyskaniem świadczeń.

Dobrym oświetleniem można budować nie tylko odpowiedni nastrój, ale także kształtować przestrzeń i sprawić, by gmach firmy wyglądał bardziej okazale. Od paru lat na Zachodzie stosuje się coraz bardziej wyrafinowane sposoby oświetlenia. Wracają do łask „latarnie magiczne”, popularne zabawki z przełomu wieku.

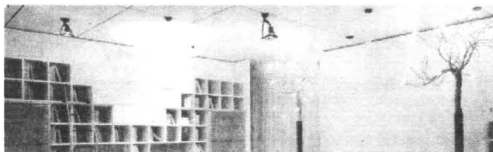
Świetnym przykładem są niektóre banki na Zachodzie.

Złe oświetlenie może zniszczyć pracę nawet najlepszego architekta wnętrz. W Polsce taka sytuacja zdarza się często, bo wciąż architekci nie przywiązują zbyt dużej wagi do tego elementu wystroju. W biurach najczęściej stosuje się jednorodne oświetlenie we wszystkich pomieszczeniach. To najgorsze z możliwych rozwiązań: nie tworzy nastroju i jest nudne.

OŚWIETLENIE ZROBI WRAŻENIE

Stosują one w miejscach, gdzie klienci czekają na obsłużenie, bardzo ciekawe ruchome aranżacje świetlne. To pomagają ludziom stać w kolejce.

Najnowsze trendy nakazu-



... szkoła druga zaleca stosowanie możliwie najbardziej efektywnych i oryginalnych lamp, powinny dać efekt pożądaný przez zwolenników szkoły pierwszej

ją używać światła do podświetlenia mebli, roślin czy rzeźb znajdujących się w biurze. Ta-

kie oświetlenie uspokaja, stwarzając zarazem w pomieszczeniu przyjazną atmosferę. To

ważne szczególnie tam, gdzie mamy bezpośredni kontakt z klientami lub gdzie prowadzimy rozmowy z partnerem handlowym.

Światłem można wydobyć zalety lub przysłonić wady pomieszczenia, na którego wyglądzie szczególnie nam zależy. Ciekawy efekt daje podświetlenie okien z zewnątrz gabinetu. Ulegamy złudzeniu, że pomieszczenie, w którym przebywamy, jest znacznie większe oraz przy okazji, bardziej tajemnicze. Trochę jakby przestrzeń pokoju wyszła poza siedzibę firmy. To - zdaniem specjalistów - robi wrażenie i w zasadniczym stopniu zwiększa szanse na sukces w kontaktach z handlowymi partnerami.

G.Z.



Są dwie szkoły oświetlenia wnętrz biurowych. Pierwsza głosi, że punkty świetlne powinny być niewidoczne, bo liczy się tylko zaplanowany efekt kolorystyczny i estetyczny, jakie mają dać w pomieszczeniach...

Największy światowy producent blachodachówki



Terra Plegel
posypka
kwarcowa

Holl-Dach
polyester,
polyester matt

Scan-Dach
polyester

KAMI PLEGEL ROOF POLAND Sp. z o.o.

05-090 Raszyn-Janki, ul. Wspólna 6,
81-517 Oddział Gdynia, ul. Kasztanowa 4
tel./fax (058) 664 92 26, 624 82 52

www.kami-terra.com.pl e-mail:central@kami-terra.com.pl

29/74/2000

infolinia: 0-801 312 892

INVEST
PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE S.A.
GDAŃSK - KARCZEMKI
ul. KALINOWA 1B
• tel. 349 58 30, 344 09 78
fax 349 78 07
Zapraszamy 9,00-17,00

OSIEDLE JAŚMINOWE
domy jednorodzinne

- sprzedajemy działki - hipoteka
- budujemy stany surowe domów
- realizacja 2000/2001

OSIEDLE RÓŻANE

- mieszkania 30-90 m² jedno- i dwupoziomowe
- garaże
- zasiedlenie III kw. 2000 r., II kw. 2001 r.
- własność hipoteczna

Budujemy również na wynajem

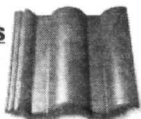
29/37/2000

SOLIDNY DACH W PIĘKNYM STYLU Z DACHÓWKI CEMENTOWEJ BRAAS

Frankfurter



Taunus



Staroniemiecka



Podwójne-S



Polecą DACH-DEK Sp. z o.o. Pruszcz Gd., ul. Nowowiejskiego 35 A, tel. (058) 683 53 23, tel./fax 682 35 59, 0602 220 629

Wiele zagranicznych firm nadal jest zaskakiwana in plus otwartością dla nich naszego rynku, zwłaszcza biorąc pod uwagę różniczne problemy napotymane przez polskie przedsiębiorstwa, ubiegające się o zlecenia za granicą. O ile w pierwszych latach transformacji mogły one pracować na budowach prowadzonych przez zachodnie koncerny wyłączenie w roli podwykonawców, to obecnie oferują już identyczny poziom technologiczny i termin realizacji kontraktu. Konkurencja na polskim rynku budowlanym coraz częściej przybiera formę konkurencji cenowej. Następuje ogólny spadek marż oraz rentowności. Jednocześnie należy wyraźnie zauważyć, że potencjał finansowy i łatwość dostępu do kapitału dają zachodnim holdingom podstawową przewagę nad przedsiębiorstwami polskimi.

Za swego rodzaju antidotum na bolączki naszego sektora budowlanego, wynikające z nasilającej się konkurencji, od kilku lat słusznie - zdaniem A. Piaseckiego - uznaje się konsolidację w branży. Dotychczas odbywała się ona wokół największych spółek, takich jak Budimex, Exbud czy Mostostale. Na niczym spełzły jednak plany związków kapitałowych między największymi polskimi holdingami - Budimexem i Exbudem. Dużo skuteczniejsze okazały się za to holdingi zachodnie, które w roli strategicznych inwestorów branżowych systematycznie wchodzi do polskich podmiotów budowlanych.

Biorąc pod uwagę wycenę rynkową rodzimych firm, w porównaniu z ich największymi europejskimi odpowiednikami - polskie są wyraźnie niedoszacowane. Oferując wysoką jakość usług na prawdziwie europejskim poziomie stanowią więc łakomy ką-

Andrzej Piasecki - przewodniczący rady nadzorczej firmy budowlanej PIA Piasecki SA jest zdania, że w tym roku powinno definitywnie nastąpić zahamowanie tendencji ograniczających inwestycje budowlane, czego rezultatem będzie zwiększenie tempa wzrostu gospodarczego i uatrakcyjnienie naszego kraju jako rynku zbytu dla przedsiębiorców z zachodu. Ewentualne wejście Polski do Unii Europejskiej nie będzie dla nich ani dodatkową zachętą.

SILNI U SIEBIE?

sek dla zagranicznych koncernów, które wobec zawężania się możliwości działania na własnych rynkach zostały zmuszone do ekspansji zagranicznej. Polskie przedsiębiorstwa, czy też spółki z kapitałem obcym, będą na razie koncentrować się raczej na rynku krajowym. Ich działalność eksportowa ograniczy się prawdopodobnie do rynku niemieckiego i przede wszystkim wschodniego, o ile zaistnieją na Wschodzie klarowne zasady działalności gospodarczej zagranicznych firm.

rodzimy rynek, tak jak obecnie przyszło to czynić firmom zachodnim. Piłnie należałoby stworzyć sprzyjający kumulacji kapitału, spójny i pozbawiony paradoksalnych system podatkowy oraz wypracować jasny i skuteczny program wspierania zaniedbanych od lat obszarów budownictwa mieszkaniowego, związanego z ochroną środowiska oraz komunikacją. Nadrobienie cywilizacyjnych zapóźnień w tych trzech sektorach - mających ogromny potencjał wzrostowy - będzie dowodem pokonania bariery dzielącej nas od



Andrzej Piasecki, przewodniczący rady nadzorczej firmy budowlanej PIA Piasecki SA.

Coraz bardziej istotna staje się pomoc państwa dla ekspansji międzynarodowej polskich przedsiębiorstw, które w dłuższej perspektywie staną przed koniecznością wychodzenia poza

struktur europejskich - konkluduje A. Piasecki.

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA

rok założenia 1992



ATA-TECH s.c.



manometry, termometry

- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne,

POLNA Przemysł

siłowniki PKA, ZAP

rejestratory

- KFAP, LUMEL

przetworniki

- KFAP, Falenica

przełączniki, styczniki

repol s.a.

lampki, przyciski

- PROMET Sosnowiec

przełączniki

- PROMET Sosnowiec

wodomierze, ciepłomierze

- METRON, POWOGAZ

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A, tel./fax (058) 551-54-32, tel. (058) 550-38-41

Danlux



rationel-POLSKA
OKNA & DRZWI

OKNA & DRZWI

**ZREALIZUJEMY KAŻDE
ZAMÓWIENIE**

- OFERUJEMY STOLARKĘ Z SZYBĄ NISKOEMISYJNĄ O WSPÓŁCZYNNIKU $K=1,0 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ w cenie $K=1,5 \text{ W/m}^2 \text{ K}$
- SZEROKA GAMA KOLORÓW -16 STANDARDOWYCH-
- STOSUJEMY KOMPONENTY I KLASY RENOMOWANYCH FIRM EUROPEJSKICH
- POSIADAMY ATESTY ITB, PZH, DIN

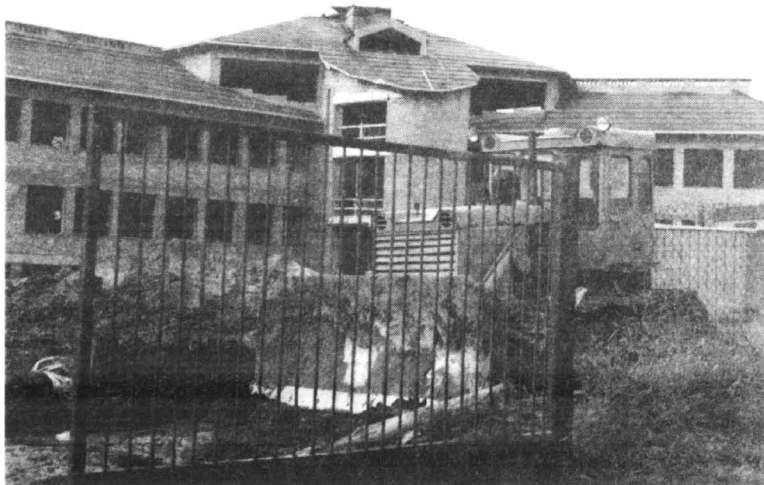
SALON FIRMOWY

WĘDKOWY, 83-115 SWAROŻYŃ

tel./fax (058) 53 69 271, 53 69 266, 53 69 313

fax (058) 53 69 265

Oni nam wybudują?



Zachodnie firmy coraz szerszym frontem wchodzi w interesy związane z polskim rynkiem nieruchomości. W naszym kraju bowiem koszt wytworzenia metra kwadratowego mieszkania jest stosunkowo niski, a popyt olbrzymi. Dlatego inwestowanie w mieszkania jest w opinii analityków bardzo opłacalne, choć wymaga niemałego kapitału.

Również i tym sektorem, nieruchomości zainteresowały się zachodnie firmy. Inwestorzy zagraniczni przynoszą ze sobą lepsze rozwiązania techniczne, poza tym przy obecnych stopkach kredytowych korzystają z kredytów w zachodnich bankach, a nie zaciągają ich w polskich. Poza tym, dość sprawnie przewidują procesy zachodzące na rynku nieruchomości i są w stanie przygotować dobry produkt.

Dodatkowo mogą zrealizować projekt do końca i dopiero sprzedać go po wybudowaniu, co dla większości krajowych deweloperów jest niemożliwe.

Zachodni inwestorzy zaczęli od luksusowych apartamentów, ale coraz więcej słyszy się o projektach dla tzw. klasy średniej. Takie plany zapowiedzieli m.in. przedstawiciele Glob Trade Center.

Nowiny sprzedają

Cementownia Nowiny chce przyciągnąć inwestorów na teren nie używanego już zakładu nr 1. Do sprzedaży lub dzierżawy firma wystawiła tereny, budynki i

park maszynowy. Obecnie trwają rozmowy z potencjalnymi inwestorami. Zainteresowanie ofertą wyrazili głównie producenci materiałów budowlanych. Przedstawiciele Nowin nie chcą ujawniać wysokości spodziewanych przy-

chodów ze sprzedaży lub dzierżawy.

Nie wykorzystywany park maszynowy oraz budynki mogą przyciągnąć producentów z branży budowlanej, chemicznej lub mechanicznej - mówi Jarosław Rybus z Cementowni Nowiny.

Ekologia ze Skandynawii
- Gdy u nas opalanie słomą traktuje się jako coś niezwykłego, w takiej Szwecji niektórzy mieszkańcy wsi jako paliwa do kotłów używają zgrabianego w lesie igliwia drzew - mówi Sławomir Krystek, dyrektor generalny Izby Gospodarczej Energetyki i Ochrony Środowiska w Warszawie.

Stosowana obecnie w oferowanych w Polsce kotłach na słomę technologia pochodzi właśnie z krajów skandynawskich, które mają największe doświadczenie w tej dziedzinie. Na przykład w Danii 80 proc. wszystkich gospodarstw rolnych korzysta z kotłowni opalanych słomą.

Funkcjonuje tam około 12 tys. małych kotłowni na słomę i około 60 dużych, o mocy od 0,5 do 0,9 MW.

- Nadprodukcja słomy w skali naszego kraju szacowana jest na około 8 mln ton rocznie - twierdzi Mirosław Narkowicz z firmy Graso, producenta kotłów opalanych słomą ze Starogardu Gdańskiego. Według szacunków przedsiębiorstwa Elektrownie Szczytowo-Pompe SA (które zajmuje się również wykorzystaniem tego rodzaju paliwa) nadwyżka produkcji wynosi około 10 mln ton rocznie.

Obecnie słoma jest bezsensownie spalana bezpośrednio na polach lub gnieje na nich, obniżając jednocześnie parametry gleby.

JAK TO SIĘ PALI

Wartość opalowa słomy jest niższa niż np. węgla, gazu czy oleju opałowego, ale biorąc pod uwagę jej znacznie mniejszą cenę, jest to obecnie najtańsze dostępne paliwo.

Zdecydowanie najwyższą wartość opalową posiada olej opałowy (43 GJ na tonę), niestety, jest on również najdroższy - tona kosztuje ok. 1700 zł. Gaz ziemny typu GZ 50 o wartości opalowej 34,6 GJ/tys. m sześć.

Co roku w mediach powtarzają się apele do rolników o niewypalanie słomy na łąkach. Znacznie lepszym rozwiązaniem byłoby palenie jej w specjalnych ekologicznych piecach. W Polsce ciągle jeszcze nie ma właściwej atmosfery dla inwestycji proekologicznych. Przede wszystkim, co szczególnie podkreślają potencjalni inwestorzy, brak systemu tanich i dostępnych kredytów na tego typu przedsięwzięcia, które nie są zazwyczaj tanie. Do jednych z tańszych proekologicznych rozwiązań w dziedzinie pozyskiwania energii zaliczyć można kotły opalane słomą.

DOM NA SŁOMĘ



W większości polskich gospodarstw rolnych tak przygotowane bele słomy pozostają na polach do wiosny, a potem są spalane. Rzecz w tym, że wciąż do rzadkości należą ekologiczne „kotłownie” do ogrzewania domów, tym zarazem bardzo tanim paliwem

kosztuje 929 zł za tys. m sześć. Zdecydowanie najtańszym z powszechnie używanych paliw jest węgiel kamienny, którego cena przy wartości opalowej 21 GJ/H na tonę wynosi 390 zł.

Cena słomy prasowanej w belach to zaledwie 80 zł za tonę. Jej wartość opalowa jest niższa około 10 GJ na tonę w porównaniu z węglem kamiennym i wynosi 15 GJ na tonę.

Ze względu na specyficzny rodzaj paliwa używanego w tego rodzaju kotłach, najlepszym miejscem do ich instalowania są obiekty położone we wsiach bądź w stosunkowo niewielkiej od nich odległości. W zdecydowanie najlepszej

sytuacji są osoby posiadające duże gospodarstwa rolne, którym opał rośnie praktycznie za plotem.

- Coraz więcej właścicieli gospodarstw rolnych łączy się w grupy produkcyjne, które mogą gwarantować nieprzerwane i terminowe dostawy słomy - mówi Mirosław Narkowicz. - W takim wypadku nawet duży obiekt, jak np. szpital czy szkoła, może być zaopatrywany w opał w zależności od bieżącego zapotrzebowania.

Magazynowanie słomy również nie nastęrcza specjalnego problemu. Wystarczy jej bele przykryć folią dla zapewnienia ochrony przed deszczem i śniegiem. Załadunek surowca zazwy-

czaj odbywa się przy pomocy urządzenia chwytakowego zamontowanego na ciągniku rolniczym lub wózku widłowym. Waga jednego tzw. wsadu, w zależności od typu i wielkości pieca, wynosi od 48 do 500 kg.

Wszystkie z obecnie produkowanych kotłów do spalania słomy wyposażone są w pełną automatykę kontrolną, umożliwiającą utrzymanie żądanej temperatury wody w zakresie od 30 do 90 stopni C. Do zalet tego rodzaju urządzenia trzeba zaliczyć brak konieczności budowy specjalnych pomieszczeń dla kotłowni - wystarczy zwykła wiatła nad piecem.

Marek Rutka

Nieruchomości na kongresie

W dniach 9-10 czerwca 2000 r. w Krakowie odbędzie się szósty kongres Polskiej Federacji Rynku Nieruchomości. Będzie on poświęcony roli sektora nieruchomości w stymulowaniu rozwoju gospodarczego.

Honorowy patronat nad kongresem PFRN objął prof. Leszek Balcerowicz, wicepremier i minister finansów. Hasłem imprezy jest „Rola sektora nieruchomości w stymulowaniu rozwoju gospodarczego”.

Przedstawiciele PFRN zapowiadają, że tematem przewodnim będzie sprawność funkcjonowania podmiotów branży i profesjonalizacja ich działania. Poruszone będą też problemy prawne, ze szczególnym uwzględnieniem przystąpienia Polski do UE.

- Kongres będzie okazją do wymiany doświadczeń i integracji środowisk związanych z polskim rynkiem nieruchomości - mówi Jan Zieleniewski, prezes Małopolskiego Stowarzyszenia Pośredników w Obrocie Nieruchomościami.

Na kongresie będzie można nawiązać kontakty z przedsiębiorcami m.in. z USA, Belgii i Irlandii. Odbędzie się też targi, w których wezmą udział biura obrotu nieruchomości, firmy deweloperskie i ubezpieczeniowe oraz inne podmioty związane z branżą. Podczas imprezy zostaną wręczone doroczne nagrody przyznawane przez PFRN.

Informacji na temat kongresu udziela Małopolskie Stowarzyszenie Pośredników w Obrocie Nieruchomościami, tel. (012) 422-46-90, 422-49-22. R.G.

REGOR OKNA PCV
Systemy: Rehau, Deceuninck, Panorama
OKNA DREWNIANE „FERNO”
DRZWI „PORTA”
ROLETY, ŻALUZJE, PARAPETY

TCZEW, ul. Armii Krajowej 19A, tel. 532 74 89, godz. 10.00-18.00
PRUSZCZ GD., ul. Obrońców Pokoju 5, tel. 683 56 34, godz. 9.00-17.00

ISOLIT®
WILGOTNE BUDOWLE

Isoluj sam swój dom oryginalnym niemieckim środkiem ISOLIT

- * Izolacja pozioma bez kucia i okopywania fundamentów
- * Darczenie ścian pastze - 2 razy pokryć, ściany i gotowe
- * Żaluzje i stęplenia
- * Posada wysożone klasyfikacji EU
- * Środek wysyłany na cały kraj
- * Wystawiony faktury VAT
- * Prospekt i cennik bezpłatnie

Firma ISOLIT os. Kopernika 15/13
83-200 Starogard Gdański
tel./fax (058) 562 42 19

REMBUD Baldowo 62
tel. (058) 532 27 90, 0502 54 21 91
0502 36 20 96

- USŁUGI BUDOWLANE POD KLUCZ
- PRODUKCJA I UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ
- USŁUGI TRANSPORTOWE

(wywrotka - 12 ton, STAR - 6 ton)

MIESZKANIA
KREDYTY, ULGI PODATKOWE, KSIĄŻECZKI MIESZKANIOWE PKO

Apartmentowiec Warszawa ul. Sikorskiego

Osiedle ZIELONY STOK Gdańsk, ul. Kartuska
Budynki wielorodzinny Gdynia, ul. Bławatna

Inwestor: Grupa Kapitałowa POLNORD S.A.

Sprzedż: **POLNORD-DOM** Sp. z o.o.
Gdańsk, ul. Kartuska 246, tel./fax 305 31 88, 300 52 07
http://www.palnord-dom.com.pl e-mail: sprzedaz@palnord-dom.com.pl

OSIEDLE ZIELONE Sp. z o.o.
Gdynia, ul. Redłowska 35/37, tel. 622 60 03 (mieszkania w Gdyni)

Wiosenna promocja.
10% RABATU I TRANSPORT GRATIS.

83-032 Pszczółki
ul. Fabryczna 8
tel. (058) 683 93 53 do 55
fax (058) 682 91 78

BETONOWE WYROBY WIBROPRASOWANE
produkcja - sprzedaż - układanie

Gdańsk
Sobowidz
Pszczółki
Tezew
Elbląg

PRZYMUJEMY GRUZ BUDOWLANY

PKP Zakład Nieruchomości w Olsztynie 10-302 Olsztyn, ul. M. Zientary - Malewskiej 24 B

ogłasza przetargi ustne na sprzedaż nieruchomości

I. Przetarg na sprzedaż prawa wieczystego użytkowania działki nr 1/16 o pow. 0,1496 ha oraz prawa własności budynku o pow. użytkowej 111,90 m² (budynek do rozbiórki)
Nieruchomość położona jest w Malborku przy al. Wojska Polskiego.
Przetarg odbędzie się w dniu 31.05.2000 r. o godz. 10.00
Cena wywoławcza 45 000 zł.

II. Drugi przetarg na sprzedaż prawa wieczystego użytkowania działki nr 1/25 o pow. 0,0909 ha oraz prawa własności budynku o pow. użytkowej 82,90 m².
Nieruchomość położona jest w Malborku przy al. Wojska Polskiego.
Przetarg odbędzie się w dniu 31.05.2000 r. o godz. 11.00
Cena wywoławcza 29 500 zł.
• wartość budynku - 6 809 zł
• wartość gruntu - 22 691 zł

Warunkiem udziału w przetargu jest wpłata przed przetargiem wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej na konto wskazane w regulaminie przetargowym z zaznaczeniem jakiego przetargu dotyczy.
Zastrzegają się, że wpłacone wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia co najmniej równej cenie wywoławczej. Wygrywający przetarg traci wadium jeżeli uchyli się od zawarcia umowy kupna-sprzedaży.

Szczegółowe informacje wraz z regulaminem przetargowym można uzyskać w Zakładzie Nieruchomości (pok. 214, 215), tel. (089) 538 58 82, 538 53 84. Prowadzący przetarg zastrzega sobie prawo od odstąpienia od przetargu lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

57/143

SYNDYK MASY UPADŁOŚCI „ERYXA” Import-Eksport

Zakład Spożywczy Andrzej Kaszubowski
Skórcz, ul. Pomorska 15,

**ogłasza pisemny nieograniczony przetarg ofertowy
na sprzedaż majątku, w skład którego wchodzi:**

1. 80 000 szt. konserw wołowych-głowizna 300 g.
2. Piła tarczowa 940 zł
3. Szafa chłodnicza 410 zł
4. Szafa chłodnicza 290 zł
5. Maszyny masarskie - kuter + 2 zbiorniki 4 980 zł
6. Maszyna elektryczna Wilk 160 5 020 zł
7. Szypułkarka 2 060 zł
8. Nadziewarka próżniowa z podajnikiem 34 000 zł

Szczegółowy spis znajduje się w siedzibie syndyka. Zamknięte oferty wraz z wadium w wysokości 10% ceny należy składać do dnia 31 maja 2000 r. w biurze syndyka - 80-365 Gdańsk, ul. Dąbrowszczaków 14, tel. 557 49 95. Przetarg zostanie rozstrzygnięty do dnia 2 czerwca 2000 r. Zastrzegają się prawo do odwołania przetargu bez podania przyczyn.

57/145

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA

ZAPRASZA NA STUDIA W SPECJALNOŚCIACH:

- ◆ MARKETING
- ◆ ZARZĄDZANIE FINANSAMI

PUNKT INFORMACYJNY W WEJHEROWIE
ZESPÓŁ SZKÓŁ ELEKTRYCZNYCH
ul. Strzelecka 9, tel. 672 25 09, 672 41 61

Wyższa Szkoła Zarządzania
81-548 Gdynia, ul. Bernadowska 1
tel. (058) 664 99 49, 664 99 59, fax 664 99 07

www.studia.edu.pl
e-mail: studia@studia.edu.pl

20/88



WYŻSZA SZKOŁA
BANKOWA
GDAŃSK

Wiedzieć więcej

- Bankowość
- Rachunkowość
i Finanse
Przedsiębiorstw

- Dyplom licencjata
- Praktyki zawodowe
- Intensywna nauka
języków obcych

Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku
ul. Podwale Staromiejskie 51/52
80-845 Gdańsk
tel. (058) 305 27 42 w. 21, 22
kancelaria@wsb.gda.pl
www.wsb.gda.pl

Zamów
bezpłatny
informator

Rekrutacja
2000/2001

29/108



CENTRODACH
OFERUJE
**BLACHY DACHOWE
I ELEWACYJNE**

FIRMY

PRUSZYŃSKI

Dostawcy: KRUPP, RAUTARUUKI

cena od **18,98 zł/m²** netto
atesty ITB, PZH gwarancja do **15 lat**

- ✓ blachodachówki
- ✓ blachy trapezowe powlekane i ocynkowane
- ✓ okna dachowe
- ✓ systemy orynnowań

80-283 Gdańsk, ul. Potokowa 28,
tel./fax (058) 342 58 97

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

NIERUCHOMOŚCI 01

SPRZEDAŻ magazynu z częścią specjalną o pow. 1000 m² na działce 5400 m² w Starogardzie Gd. - pełne uzbudowanie. Tel. (058) 562 35 24 do 16.00 (058) 562 52 76 po 17.00. 210184

SPRZEDAŻ siedlisko w Lubichowie - Białowa, 4,3 ha. Dwa domy mieszkalne, stodoła, budynek gospodarczy. Nadaje się pod działalność gospodarczą na kamieniarstwo. W rozliczeniu może być mieszkanie. (058) 775 05 30 i 0602 572 702. 210183

„ROM” biuro wyceny i obrotu nieruchomościami ul. Sobieskiego 20, tel. (058) 562 35 24. 210195

SPRZEDAŻ posiadłość przed 52-letnim, trasa Starogard - Chojnice. Tel. k. 0606 640 630, tel. dom. (058) 562 00 34. 210200

SPRZEDAŻ 5 ha ziemi polnej w Bobowie przy samej szosie Starogard - Starogard nadająca się na każdą działalność, z działkami budowlanymi włącznie, cena 1 m² - 1 zł. Tel. 0604 958 481. 210204

SPRZEDAŻ 2,8 ha, obora, stajnia, 15 km od Starogardu. Tel. (058) 562 16 21. 02/237/1005

SPRZEDAŻ pawilon 100 m² z działką, możliwość rozbudowy. Os. 60 lecia, Starogard. Tel. (058) 56 285 25 i 56 286 71. 210208

SPRZEDAŻ lub wydzierżawienie siedlisko po gospodarskim rolnym w Lubichowie. Tel. (058) 586 56 23 lub 0603 924 887. 210212

GOSPODARSTWO rolnicze, 26 ha k/Widzyna 220 000, 0603 984 085. 03/05/28.04

DOCHODOWY kiosk z lokalem k/Widzyna, 10 000, 0603 984 085. 03/05/28.04

ODDAM w dzierżawę obiekt na działalność gospodarczą z budynkami biurowo-socjalnymi i magazynowo-warsztatowymi, wiaty, teren utwardzony, w Tczewie, w sąsiedztwie Stoczni i SSE. Informacje: Tel. (058) 211-28 49 (7.00 - 17.00), 0604-402-858. 11/1/AT

SPRZEDAŻ dom na wsi 1,5 ha lasu, cena 27000 zł. Ostrowska Krystyna, Jazówka, gm. Gniew. Os. 18/8.05

BIURO Nieruchomości sprzedaż: działka bud. 959 m², os. Słazica; działki przemysł. w Tczewie i Kołobrzeczkach; domy ul. Baldowskiej; Gnieszewo; Szklane Domy; pawilony handlowe; gospodarstwo rolne. Tel. (058) 532-07-50, 0502-918-986. 020067

ZAMIEŃNIE mieszkanie komunalne w centrum miasta 60 m², na dom, może być do niewielkiego remontu lub z niewielką dopłatą. Tel. (058) 531-25-09. 05/18/05

KUPIE stare siedlisko z domem do remontu do 0,5 ha ziemi + woda i prąd. Tel. (058) 531-14-05 w okolicach Gniewosza. 01/19/05

SPRZEDAŻ kiosk do prowadzenia handlu, cena 1500 zł. Tel. (058) 674-12-26. 01/06/11.05

BIURO Nieruchomości Władasz sprzedaje kawalerkę 30 m², 4 pokoje na II p. os. Suchostrzyżki; ziemię w Malej Szczytce; gospodarstwo rolne w Międzyzdrzu. Tel. (058) 532-07-50, 0502-918-986. 020072

ZENYKOI wybór ofert, atrakcyjne ceny domów, mieszkań, działek, lokali użytkowych. Kredyty hipoteczne. „Daw” Nieruchomości, tel. (058) 533-80-01, od pon. - piątku 12.00 - 19.00, Tczew, ul. Jagiellońska 21. 43/29/15.05

SPRZEDAŻ dom do wykończenia na osiedlu Szczytka 12 km od Starogardu. Tel. 0049 173 643 48 57. 02/2108/19/04

SPRZEDAŻ pół domu w centrum Starogardu, standard wysoki. Tel. (058) 775 13 28, 0606 322 338. 02/2158/28

KUPIE dom w Starogardzie Gd. 56 202 72. 02/28/04

SPRZEDAŻ dom w staniu surowym w Skorzcu. Tel. 0602 373 544. 02/22/10/8

SPRZEDAŻ domek letniskowy nad jeziorem w Borzechowie. Tel. (055) 272 21 47, kom. 0603 710 078. 02/22/15/04/05

SPRZEDAŻ atrakcyjny domek letniskowy na terenie osiedla wypoczynkowego Borowo. Tel. kom. 0606 640 630 i tel. dom. 562 20 34. 210200

SPRZEDAŻ dom jednorodzinny w bliźniaku - pow. użyt. 120 m² + garaż, piwnica fryzowa, działka 400 m², Malbork. Tel. (055) 272-12-64. 04/13/15.05

SPRZEDAŻ nowy dom wolnostojący w centrum Malborka, na działce o pow. 360 m², tel. (055) 272-57-84 po 17.00 (055) 272-57-84. 04/13/15.05

DOM w Malborku sprzedam, tel. (055) 272-34-80. 04/23/15.05

ZAMIEŃNIE dom w segmencie skrajny 120 m² na mniejszy wolnostojący parterowy lub kupię. Tel. (055) 272-75-79 od 15.00 do 20.00. 04/13/15.05

SPRZEDAŻ dom wolnostojący wraz z budynkiem gospodarczym w Nowym Stawie, ul. Gdańska 41, po 16.00, tel. (055) 272-12-59. 04/03/10.05

DOM jednorodzinny - tanio sprzedam, Tczew, Górki, tel. 0606-96-04-77, 0604-137-899. 01/16/28.05

SPRZEDAŻ pół bliźniaka do wykończenia, os. Górki I, ul. Kłosańska 1, tel. (058) 531-73-95 po godz. 19.00. 05/15/05

SPRZEDAŻ dom na wsi. Tel. (058) 536-69-84. 05/05/05

DOM Tczew - sprzedam, tel. (058) 532-27-37, (058) 531-21-78. 01/22/15.05

SPRZEDAŻ dom z działką budowlaną w Krynciu Morskiej, ul. Rybacka 41. 01/22/15.05

WYNAJME dom mieszkalny, 80 m², wraz z sadem na trasie Walichnowy-Rudno, niedrogo. Tel. 0603-57-49-53. 04/02/27

SPRZEDAŻ mieszkanie 70 m², 3 pokoje, 1 łazienka, duża kuchnia, zabudowa przedpokoju, parkiety, Starogard, os. Konstytucji. Tel. (058) 562 30 55 wieczorem. 02/26/08/05

SPRZEDAŻ mieszkanie trzypokojowe 65,7 m². Tel. (058) 562 37 01. 02/27/08/05

KUPIE kawalerkę w Starogardzie, Tel. 562 93 50 wieczorem. Os. Konstytucji 3 maja 19/9. 02/23/24/08/05

F.H.U. KOHLAND Tczew, Armii Krajowej 19 B, tel. (058) 532 73 47. Sprzedaż Nieruchomości RATA Naprawa gazowych piecyków łazienkowych, kotłów co, autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny firmy „Termet”, instalacja piecyków łazienkowych i kuchennych.

Na terenie miasta dowóz bezpłatny

MIESZKANIE, 2 pokoje, 49 m², parter w nowym bloku - sprzedam, cena 67 000 zł (możliwe raty). Tel. (055) 272-75-46. 04/01/8.05

SPRZEDAŻ mieszkanie 4-pokojowe 75,80 m² spółdzielcze - własnościowe w Malborku, ul. Michaiłowskiego, tel. (055) 272-52-39. 04/01/05

MIESZKANIE 61 m² (w szereg) + garaż, w Lasowicach Wielkich sprzedam lub zamienie na kawalerkę w Malborku, tel. (055) 272-95-62. 04/01/15.05

SPRZEDAŻ mieszkanie własnościowe w bloku, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 42 m², Malbork, ul. Sienkiewicza 28/16, tel. (055) 272-24-02 po 18.00. 04/38/05

SPRZEDAŻ mieszkanie 3 pokoje w Malborku, tel. 0 606-437-501. 04/15/18

SPRZEDAŻ lub zamienie Dzierżog M-5 76 m², tel. (055) 276-21-27. 04/06/11.05

SPRZEDAŻ kawalerkę w Malborku, tel. (055) 272-57-89. 04/03/12.05

SPRZEDAŻ mieszkanie spółdzielcze - własnościowe 3-pokojowe 60 m². Osiedle Poludnie - Malbork, ul. 0 606-62-75, 0603-04/06 po 18.00. 04/03/11.05

SPRZEDAŻ mieszkanie własnościowe 60 m² z garażem, atrakcyjna lokalizacja. Tel. (055) 277-24-36 po godz. 18.00. 04/27/15.05

SPRZEDAŻ kawalerkę z balkonem 40 m² w Malborku, tel. (055) 272-42-02 po 18.00. 04/03/15.05

ODSTĄPIE sklep kosmetyczny w Tczewie, tel. 0 603-934-515. 04/18/15.05

MALBORK - sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, Osiedle Poludnie, II piętro, (055) 272-62-25 ul. Sienkiewicza 28/16, tel. (055) 272-42-02 po 18.00. 04/03/15.05

POSZUKUJE lokalu na sklep o pow. 60 - 120 m². Tel. (058) 531-34-49. 05/06/12.05

SPRZEDAŻ M-2, 28,5 m², IV/V p., doskonała lokalizacja, 1,4 tys. m², Tczew, tel. 0603-31-60-71. 05/02/15.05

SPRZEDAŻ mieszkanie Tczew, I piętro, 120 m², garaż. Tel. (058) 532-26-52. 05/01/12.05

SPRZEDAŻ mieszkanie M-2, I piętro, Tczew, os. Garmuszewskiego lub zamienie na M-4, parter. Tel. (058) 531-37-21 po godz. 15.00. 15/9.05

ZAMIEŃNIE M-2 na M-3 lub M-4 tylko na Suchostrzyżkach, własnościowe do dopłaty. Tel. (058) 533-70-27. 01/15/19

SPRZEDAŻ mieszkanie na starówce w Tczewie. Tel. (058) 531-77-25 lub 531-44-65. 01/19/05

KUPIE kiosk z lokalizacją w Tczewie. Tel. (058) 536-94-45. 01/06/11.03

WYNAJME lokal 42 m² ul. Wojska Polskiego 23, Tel. (058) 533-71-70. 01/08/11.05

KUPIE mieszkanie 2 pokoje z balkonem na osiedlu Garmuszewskiego lub Suchostrzyżki, nie wiewieziec. Tel. (058) 532-54-45 po 16.00. 01/04/15.05

SPRZEDAŻ mieszkanie w centrum Tczewa, 70 m². Tel. (058) 531-54-26. 01/15/11.05

ZAMIEŃNIE mieszkanie spółdzielcze 51,9 m², zadłużone na mniejsze, dwupokojowe w starym lub nowym budownictwie, ul. Kasztanowa 21A/8. 01/11/15

SPRZEDAŻ mieszkanie 3-pokojowe, ul. Topolowa lub zamienie na dom. Tel. (058) 533-77-78, 0602-192-034. 05/09/15.05

LOKALE 03

SPRZEDAŻ mieszkanie 70 m², 3 pokoje, 1 łazienka, duża kuchnia, zabudowa przedpokoju, parkiety, Starogard, os. Konstytucji. Tel. (058) 562 30 55 wieczorem. 02/26/08/05

SPRZEDAŻ mieszkanie 3-pokojowe 65,7 m². Tel. (058) 562 37 01. 02/27/08/05

KUPIE kawalerkę w Starogardzie, Tel. 562 93 50 wieczorem. Os. Konstytucji 3 maja 19/9. 02/23/24/08/05

M-4 - 3 pokoje, 50 m² + dzierżawa garażu - sprzedam. Tel. (058) 63 80 00. 02/22/19/04/05

MIESZKANIE 50 m² w Starogardzie z garażem sprzedam. Tel. (058) 561 21 28. 02/23/28/15/05

SPRZEDAŻ mieszkanie własnościowe 3-pokojowe 60 m². Tel. (058) 561 10 27. 02/23/26/09/05

SPRZEDAŻ mieszkanie 3 pokojowe, Kopytkowo. Tel. (058) 561 95 15. 210207

SPRZEDAŻ mieszkanie własnościowe 65 m² z garażem. Tel. (058) 562 77 00 po godz. 18-00. 02/23/78/10/05

SPRZEDAŻ M-3 w Starogardzie, Tel. 0601 635 265 lub 56 144 29 po 19.00. 210205

SPRZEDAŻ mieszkanie M-5, spółdzielcze, własnościowe na Jana Pawła II w Starogardzie, dzwonic (058) 566 62 893 do 20.00. 02/23/26/09/05

DOMY 02

SPRZEDAŻ dom do wykończenia na osiedlu Szczytka 12 km od Starogardu. Tel. 0049 173 643 48 57. 02/2108/19/04

SPRZEDAŻ pół domu w centrum Starogardu, standard wysoki. Tel. (058) 775 13 28, 0606 322 338. 02/2158/28

KUPIE dom w Starogardzie Gd. 56 202 72. 02/28/04

SPRZEDAŻ dom w staniu surowym w Skorzcu. Tel. 0602 373 544. 02/22/10/8

SPRZEDAŻ domek letniskowy nad jeziorem w Borzechowie. Tel. (055) 272 21 47, kom. 0603 710 078. 02/22/15/04/05

SPRZEDAŻ atrakcyjny domek letniskowy na terenie osiedla wypoczynkowego Borowo. Tel. kom. 0606 640 630 i tel. dom. 562 20 34. 210200

DOM wolno stojący, 280 m², działka 800 m², w tym działalność gospodarczą ok. 40 m². Tel. (058) 562 90 85 po godz. 17.00, (058) 562 34 26 do 16.00. 210205

W STAROGARDZIE stan surowy zasklepiony - sprzedam. Tel. 0601 968 020. 02/21/08/19/04

SPRZEDAŻ dom wolno stojący o pow. użyt. 240 m², na działce 771 m² w Starogardzie Gd. 0604 213 161. 210199

SPRZEDAŻ dom ul. Sienkiewicza 11, Kwidzyn, 0 601 684 679. 03/04/14.05.

SPRZEDAŻ nowy dom z sadem, piękne położenie - jezioro, las, możliwość agroturystyki, okolice Prabut. Tel. (058) 279 68 34. 03/04/15.05

SPRZEDAŻ lokal - ul. Grudziądzka 4/11, Kwidzyn, 0 601 684 679. 03/04/14.05.

SPRZEDAŻ obiekt w centrum miasta Kwidzyna o pow. 200 m² wraz z przyłączeniem działki. Lokali wyposazony jest w klimatyzację, okablowanie strukturalne. Nadaje się do natychmiastowego zagospodarowania. Tel. (055) 279 63 03. 210205

SPRZEDAŻ ziemię o pow. 100 m², położoną w Karpinach, gmina Sadulino, możliwość wydobycia piasku, torfu lub pod budowę. Tel. (055) 275 11 86 lub 0 604 291 10. 03/04/05.

SPRZEDAŻ działkę o pow. 100 m² - Sadulino. Tel. 0 601 897 276. 03/01/18

FIRMA „G&C” (obrotu nieruchomości) udzieli bezpłatnie informacji o sprzedaży: - mieszkania - 2 pokoje w Kwidzynie 60 m² wraz z ogrodem i garażem - mieszkania 3 pokoje 60 m² w Prabutach. Tel. (055) 279 40 32. 18/05/06

ODSTĄPIE spółdzielcze prawo do mieszkania 3 pokoje, 69 m² w Sadulinkach. (055) 279 40 32 (9-17). 03/01/18

SEGMENT mieszkalny 80 m² plus garaż, działka i kiosk na działalność gospodarczą sprzedam lub zamienie na mieszkanie 3 pokojowe w Malborku. Tel. (055) 271-16-46 do 20.00. 04/17/28.05

KUPIE dom, działkę budowlaną, pomieszczenia handlowe, magazynowe w Malborku lub letniskową - w rozliczeniu samochód dostawczy i gotówka, tel. (055) 272-56-60. 04/29/15.05

SEGMENT domu piętrowy 120 m², 5 pokoi, w całości podpiwniczony, z garażem, zabudowa, działka, kiosk, wysoki standard, sprzedam, Malbork, tel. 0 603-298-838. 04/19/19

SPRZEDAŻ - wdzierżawie - budynek administracyjny Malbork, ul. Wojska Polskiego 90 (była mleczarnia) 264 m² + 900 m² terenu. Tel. (055) 272-11-74. 04/15/15.05

SPRZEDAŻ nieruchomości w miejscowości Jordanki. Sprzedaż na dogodnych warunkach, tel. 0 602-655-987. 04/09/05

SPRZEDAŻ Malbork - centrum dom dwurodzinny 110 m², działka i dwa garażami, tel. (055) 276-21. 04/07/11

LOKALE 03

SPRZEDAŻ mieszkanie 70 m², 3 pokoje, 1 łazienka, duża kuchnia, zabudowa przedpokoju, parkiety, Starogard, os. Konstytucji. Tel. (058) 562 30 55 wieczorem. 02/26/08/05

SPRZEDAŻ mieszkanie 3-pokojowe 65,7 m². Tel. (058) 562 37 01. 02/27/08/05

KUPIE kawalerkę w Starogardzie, Tel. 562 93 50 wieczorem. Os. Konstytucji 3 maja 19/9. 02/23/24/08/05

M-4 - 3 pokoje, 50 m² + dzierżawa garażu - sprzedam. Tel. (058) 63 80 00. 02/22/19/04/05

MIESZKANIE 50 m² w Starogardzie z garażem sprzedam. Tel. (058) 561 21 28. 02/23/28/15/05

SPRZEDAŻ mieszkanie własnościowe 3-pokojowe 60 m². Tel. (058) 561 10 27. 02/23/26/09/05

SPRZEDAŻ mieszkanie 3 pokojowe, Kopytkowo. Tel. (058) 561 95 15. 210207

SPRZEDAŻ mieszkanie własnościowe 65 m² z garażem. Tel. (058) 562 77 00 po godz. 18-00. 02/23/78/10/05

SPRZEDAŻ M-3 w Starogardzie, Tel. 0601 635 265 lub 56 144 29 po 19.00. 210205

SPRZEDAŻ mieszkanie M-5, spółdzielcze, własnościowe na Jana Pawła II w Starogardzie, dzwonic (058) 566 62 893 do 20.00. 02/23/26/09/05

WYNAJEM 04

DO WYNAJĘCIA POMIESZCZENIA

Tczew ul. 30 Stycznia 46 tel. 531 04 26, 531 15 27

ODDAM w najem lokal 150 m². Tel. (058) 61 41 22. 02/29/19/18/04

GARAŻE, Starogard. Tel. (058) 56 20 34. 02/29/19/18/04

GARAŻ, duży, 55 m², kanał, siła, woda, 12 2m/2 Starogard. Tel. (058) 56 20 993 do 16.00. 210177

HALA magazynowa 360 m², 9 2m/2 w Starogardzie. Tel. 56 20 993 do 16.00. 210177

WYNAJME lokale handlowe, biurowe - Rynek, Starogard Gd. Tel. 0601 850 010. 210190

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

ODDAM w najem mieszkanie 2 pokojowe. Starogard, ul. Słowackiego 17 w godz. 16.00 - 19.00 0223460405

MIESZKANIE 44 m² oddam w najem. Tel. (058) 562 78 85 0222890205

WYNAJME pomieszczenie handlowe w markecie REN w Starogardzie, ul. Droga Nowowiejska, Tel. (058) 561 07 60 156 107 70 210201

ODDAM w najem mieszkanie 50 m² w Skarszewach, Tel. 588 20 77 022361

PTH „BROKER” odda w najem pomieszczenia 24 m² i 17 m² na działalność gospodarczą, lokalizacja: 1 pięt. sąsiedztwo hurtowni „Broker”, pięt. meblowego i sklepu spożywczych. Tel. 562 30 97, 561 07 58 210204

POSZUKUJĘ 2 pokojowego mieszkania do wynajęcia. Starogard 0502 398 987 0221780209

ODDAM w najem lokal 25 m². 11 pięt. centrum Starogardu, na cele biurowe lub inną działalność. Tel. (058) 561 06 14 wieczorem 210207

WYNAJME pokój dla pani w Starogardzie. Tel. 561 08 80 0224091505

ODDAM w najem mieszkanie, Starogard, Tel. 0604 913 185 210211

LOKALE mieszkalne położone w śródmieściu Starogardu w najmie. Właścicielka 022 641 81 12, Poznań 061 866 55 19, 0602 481 415, dzwonić wieczorem. 210209

WYNAJME nowe mieszkanie 2 pokojowe 45,1 m², balkon, 1 piętro, atrakcyjne położenie w Tczewie, wraz z garażem w części piwnicznej, Tel. (058) 561 28 88 po 16.00 0224431505

ODDAM w najem budynek mieszkalny. Tel. (058) 588 02 90 po godz. 17.00 0224751505

ODDAM w najem mieszkanie dwupokojowe w Starogardzie. (058) 562 55 78 022471505

ODDAM w najem lokal o pow. 60 m² w Starogardzie. Tel. (058) 562 86 20 i 561 15 19 0224611505

WYNAJME doks w CH „Kupiec”. Tel. (058) 562 59 69 210210

DO WYDZIERZAWIENIA około 10 arów placu przy ul. Łąkowej pod składowo drewna lub materiałów budowlanych, możliwość korzystania z wagi 20-tonowej, 0603 099 095. 1800494

WYNAJME mieszkanie jednopokojowe, z węgłą, 38 m², Kwizdyń ul. 11-10 listopada, kontakt: (055) 279 40 90, pięćdziesiąt godzin, 17.00 - 20.00. 030127104

BAŻE na transport wydzierzawie, tel. 090 540 214. 03022504

ODDAM w dzierżawę lokal o pow. 46 m². (055) 279 99 76 po g. 15.00 03004105

WYNAJME mieszkania na sklep lub inną działalność - w centrum Kwizdyń, pow. 78 m² + 40 m² zaplecze. Tel. (055) 279 20 58; 0 603 98 78; 040241

WYNAJME 200 m² na produkcję lub hurtownie - Opłata m-na 1500 zł. Tel. (055) 279 34 19. 03071105

BOX handlowy nr 6 w centrum Malborka „Jurand” odstąpię, tel. (055) 277-11-97 04052804

PODNAJME pomieszczenia 15,30 m², 7,8 m² na fryzjera, kosmetyczkę lub masażystę, tel. 0 606-948-970 040404

POMIESZCZENIA magazynowe 100 m², nadające się na produkcję, warsztaty. Malbork, ul. Boczna 11 przy salonie meblowym, tel. (055) 273-28-54. 0436805

MIESZKANIE do wynajęcia, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój (52 m²). Sztum, ul. Czarnieckiego 4, tel. (055) 277-29-29 0431805

MALBORK - duży obiekt produkcyjno-handlowy, dogodny dojazd z przystankiem na hurtownię, produkcję, przedstawicielstwo, salon samochodowy, meblowy, wydzierzawie, tel. (055) 273-10-97 0442805

POMIESZCZENIA produkcyjno-magazynowe plus plac ogrodzony lub inna cicha (była wędzarnia ryb), tel. (055) 272-69-98 po 22.00 04141505

WYNAJME lub sprzedaż M-5 parter, tel. (055) 272-71-90 po godz. 18.00 04111205

ODNAJME mieszkanie 3-pokojowe 64 m², umeblowane, balkon, tel. (055) 272-49-27 04081205

WYNAJME domek jednorodzinny na wsi - Chlebowo, tel. (055) 272-80-04 0413905

ODNAJME trzypokojowe w Malborku. Tel. (055) 271-51-77, (058) 530-22-19 0604-393-966. 05020505

ODDAM w najem kawalerkę. Tczew, tel. (058) 532-94-24 0223501505

WYNAJME mieszkanie 2 pokoje, Czyżykowo, Polna 6, tel. (058) 533-75-51, wolne od zaraz. 01281505

POKOJ do wynajęcia. Tczew, tel. (058) 531-67-80. 051011505

WYNAJME pawilon handlowy 50 m², aleja Zwycięstwa, Tczew, wiadomość: telefon (058) 531-25-27. 05011505

ODDAM w najem lokal 60 m², Tczew, Stare Miasto. Tel. (058) 531-35-60. 01011505

ODDAM w najem pomieszczenie sklepowe nowo wyremontowane w Centrum Gniewa. Korzystna cena. Tel. (058) 535-14-96, 535-29-19. 01050905

PIĘTRO domu handlowego w Tczewie - oddam w najem. Tel. (058) 531-28-34. 040284

STOISKA handlowe w Tczewie, pl. Hallera 16 oddam w najem. Tel. (058) 531-28-34. 040284

ODDAM w najem pomieszczenie na działalność handlowo-gospodarczą, 150 m², w centrum Tczewa. Tel. (058) 531-65-10. 040286

WYNAJME pokój samotnemu. Tel. (058) 532-80-17. 01051005

DOMKI jednorodzinny wynajęcie pokój z dostępem kuchni i łazienki nani pracującej. Tel. (058) 532-14-16. 01051105

WYNAJME lokal na biuro, kancelarie w Stare Miasto Tczew. Tel. (058) 532-63-32. 040283

ODNAJME mieszkanie 2-pokojowe, 57 m². Tel. (058) 777-53-40 dzwonić po 18.00. 01161505

WYNAJME mieszkanie 2-pokojowe, osiedle Bajkowe, ul. Andersena 5, Tel. (058) 531-71-82. 01172105

WYNAJME pokój dla małżeństwa bezdzelnego. Tczew, tel. (058) 531-02-10. 01173105

MIESZKANIE dwupokojowe do wynajęcia. Ogłądać od 19.05.2000, w godz. 18.30 - 20.00, Tczew, ul. Wąska 42A. 020073

MIESZKANIE jednopokojowe do wynajęcia. Ogłądać od 19.05.2000 w godzinach 16.00 - 17.30, Tczew, ul. Rejtana 33. 020073

LOKAL 6 m², na biuro, fotolotek, lody, ciastkarnia oraz garaż, os. Bajkowe Tczew - odnajmę, tel. (058) 531-11-95 po 17.00. 05051505

TCZEW - lokal ok 30 m², do wynajęcia na biuro lub gabinet. Tel. (058) 531-37-72. 020073

WYDZIERZAWIĘ pomieszczenie, 80 m² na każdą działalność. Tel. (058) 531-69-96. 01051005

SZUKAM pokoju do wynajęcia w Tczewie, tel. 0505-42-08-16. 01171505

TANIO kawalerka do wynajęcia, płatne za 1/2 roku z góry. „Daw” Nieruchomości, Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01, Pośrednicy, D. Trochowska, W. Frycza. 022321505

MŁODE małżeństwo poszukuje mieszkania w Lubichowie lub okolicach. Tel. 0604-643-084. 01092504

SPRZEDAM działkę budowlaną 870 m² w Ocyplu, 100 m od jeziora. Tel. (058) 562 05 55 0221932704

SPRZEDAM działkę budowlaną 1000 m² w Lipkach Szlacheckich, prąd, woda. Telefon. 0601 623 907 022170405

SPRZEDAM działki rekreacyjno-budowlane - Mermet 13. Tel. (058) 582 38 16 022350805

SPRZEDAM działki budowlane, rzemieślniczo-mieszkalne w Starogardzie gd., ul. Kochanki 6c, Edmund Zieliński. 022250805

DZIAŁKA budowlaną 3000 m², woda, prąd, ul. Krawiecowa Starogard. Tel. 0603 438 925 220199

DZIAŁKA budowlaną 1250 m² Starogard, 200 m od ulicy Derdowskiego - sprzedam. Tel. (058) 562 78 73 210201

SPRZEDAM działkę ogrodniczą. (058) 562 85 86 0224015105

SPRZEDAM działkę budowlaną w Koteżach, uzbrojona, 700 m². Tel. (058) 561 24 01 022421505

DZIAŁKA budowlana 917 m², rozpuścza budowa - piwnica, szambo 18 m². Borzechowo. Tel. (058) 562 96 42 0224401505

DZIAŁKA budowlana na obrzeżach Starogardu o pow. 1400 m², o wymiarach 24 m na 60 m, uzbrojona w wodę i prąd na działce, cena 23 zł/m² w cenę wliczone jest uzbrojenie i projekt bud. Dmku, zezwolenie na jeziorze. (058) 561 39 78 i 0605 409 882. 210212

SPRZEDAM działkę budowlaną w Koteżach k/ Starogardu, o pow. 1000 m², 9 zł/m². Tel. (058) 562 62 67 02245115

SPRZEDAM działkę przy jeziorze Płaczewskim k/ Starogardu. Tel. (058) 562 01 13 0224581505

SPRZEDAM działkę budowlaną 600 m², Osiedle Bajkowe w Kwizdyźnie (055) 275 18 72. 0301011505

SPRZEDAM działkę budowlaną, uzbrojona w Sadlinkach. Tel. (055) 275 13 29; 0 801 706 734. 0301011505

SPRZEDAM działkę budowlaną i działkę z możliwością wykopania stawów, Rakowiec 7. Tel. (055) 275 11 33. 030112

SPRZEDAM działki budowlane w Malborku, Osiedle Poludnie, tel. (055) 272-66-20, tel. 272-95-88 04091204

TANIO sprzedam działkę budowlaną w zabudowie bliźniaczej, z pełną dokumentacją. Tel. (055) 271-54-31. 04010605

SPRZEDAM rozpoczętą budowę w Kościeleczkach k. Malborka, tanio, tel. 0 604-916-723 04350805

SPRZEDAM działki z pozwoleniem budowlane Malbork w Kaitowie, tel. (055) 272-96-97 wieczorem 04 28 15 05

SPRZEDAM działki budowlane 300 m od ul. Tczewskiej, tel. (055) 272-90-32, 272-85-73 po 20.00 04101505

SPRZEDAM działkę z planami i zezwoleniem na budowę 1450 m², tel. (055) 272-57-35 04130805

UZBROJONE działki budowlane 20 ar, 25 ar lub większe sprzedam. Kamionka koło Malborka, B.Urban. 040151205

DZIAŁKA warzywną oddam, Malbork, tel. (055) 272-71-42 04061205

MALBORK - Groblewo, działki budowlane o pow. 10 arów (300 m od mostu), tel. (055) 272-69-90 po 16.00 0435

DZIAŁKA budowlaną sprzedam, Czarin 37, tel. (058) 836-69-66. 01092504

Zawsze tanio. EDEKA. Smietana Maluta, 12%, 200 g 0.99. Napój niegazowany pomarańczowy, wielowocowy, 2 l 1.59. Ceny zawierają podatek VAT. Zastępowy sobie zmian oferty zawartej w ogłoszeniu. Oferta ważna do 21.05.2000 r. do wyczerpania zapasów.

Škoda Felicia Trend. Na dobrym kursie. AC, OC, NW w cenie*. W nadchodzącym sezonie obowiązuje moda na uśmiech. Dłatego proponujemy Państwu praktyczne i niezawodne auto. Już od pierwszego spojrzenia wprawa w dobry nastrój. Zgrabny sylwetce dodają uroku lusterka i klamki w kolorze nadwozia, ozdobne kolpaki, przyciemniane szyby, listwy boczne oraz halogeny przeciwmgłowe. Centralny zamek zapewni komfort całej rodzinie. Projektując przyjemnie i obszernie wnętrze pomyśleliśmy o różnych drobiazgach, które zawsze chcą się mieć pod ręką. A teraz wystarczy wygodnie usiąść i można ruszać bez obaw, nawet w daleką podróż. Cena już od 30 390 zł. Zapraszamy do dealera Škody: Groblewski JR, Sopot, al. Niepodległości 954, tel. (058) 550 36 19, filia: Sopot, ul. Bitwy pod Płowcami 54, tel. (058) 550 37 38

DZIAŁKI 05

SPRZEDAM działkę budowlaną 870 m² w Ocyplu, 100 m od jeziora. Tel. (058) 562 05 55 0221932704

HSI w Tczewie wydzierzawiał lokal przy al. Solidarności 9. Tel. (058) 531-50-60, 531-64-25. 040276

WYNAJME lokal 30 m², al. Zwycięstwa (VAT). Tel. (058) 531-75-73. 0116405

WYDZIERZAWIEMY miejsca na reklamę w atrakcyjnym punkcie w Tczewie. Tel. (058) 531-28-49, 0604-402-858, 0604-810-843. 110407

WYNAJME 3-pokojowe mieszkanie z telefonem, nie umeblowane w Tczewie. Tel. (058) 531-27-96. 01051505

WYDZIERZAWIĘ lokal przy ulicy Gdańskiej, 60 m². Tel. (058) 531-66-69 po 19.00, 0603-178-100. 05040805

ODNAJME dwupokojowe Tczew. Tel. (058) 530-22-19, 0604-393-966. 05021505

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPAWANIE plastików, zderzaki, chłodnice, lampki itd. Sprzedaż zderzaków, lamp, filtrów itd. oraz karoseri, blonki, maski, drzwi itd. w godz. 8.00-17.00. Starogard Gdański, ul. Zachodnia 4. Tel. (058) 56 27 94 i 0604 453 233

LEASING samochodów nowych i używanych, również zwrotny. Tel. 0606 063 036 i 0602 337 329

WYJAZDY po samochodach, transport, formalności celne - tania, tel. 01 193-336

AUTO na gaz, samochodowe instalacje gazowe, montaż, serwis. Swarowice, ul. Działkowa 20, tel. (058) 536-91-13, 0603-174-374

SAMOCHOZOWE instalacje gazowe, montaż, serwis, gaznikowe z wtryskiem, gotówka, raty. Tczew, ul. Wisłana 9, tel. (058) 531-24-30, 0604-866-137

AUTO-GLAS Malbork - szczyby samochodowe, esoblowe, czigzarowate, dostawczak, egzaminator, montaż, serwis opm Debica, autoryzowana stacja. Malbork, ul. Rakowiec 4, tel. (055) 272-82-99

MOTORYZACYJNE sprzedaz 11

AUDI 100, 84, 1.9, 5900 zł. Tel. 0604-939-744
AUDI 100 CC, rok 84, poj. 1600 cm3. Tel. (058) 531-18-37
AUDI 80, 1600, 1985 r., turbodiesel, stan bdb. Tel. (058) 561 11 72 i 0605 409 882

SPRZEDAM samochód ARO 243D, zakup skrzyniowy w całości lub na części i kosiarke rotacyjną, roczną, zaprawiającą ke do nasion "Liwia", przystosowaną zgrabiarke. Tel. 0603-574-953

ARO 243D, 1987 r., silnik mercedesa, 5500 zł. Tel. (058) 682-95-39

BMW 316, 79 r. Tel. (058) 532-71-22

BMW 524 T2, 1989/90r., 21 tys. zł. Tel. (058) 536-66-39
DAEWOO tico 1997, srebrny metalik, stan bdb. Tel. (058) 561 11 72 i 0605 409 882

DAEWOO tico, 1998 r. Tel. (058) 561 80 01
DAEWOO lanos 1,6 SX, srebrny metalik, 05.2000r., tel. 0 606-38-92-15

TICO DAEWOO sprzedam - 1997, Tel. 0502 940 155

SPRZEDAM 20 rat tico. Tel. (058) 532-53-14
DACIA 1410, poj. 1397, rok 1991, kolor bordo, radiodzwonek, zabezpieczenia, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536-17-00, 536-19-98

SPRZEDAM lub zamienie samochód dostawczy m-ki DAF 2,5 D, rok pr. 1993, o ładowności do 2 t. 0 604 291 410
ETZ 150, rok prod. 1990, cena 1200 zł. Tel. (058) 531-10-94

SPRZEDAM fiat 126 elx - zielony, 1998 r. Tel. (058) 532-75-81
FIAT 126p, 1990 roku. Tel. 0604-796-349
FIAT 125p, 1974 r., silnik po kapitalnym remoncie. Tczew, tel. (058) 531-32-38
FIAT 125p, rok prod. 1988, Czarlin 132. Tel. (058) 536-66-39
FIAT CC 700, rok 19, 95 przebieg 45000, alarm, cena 11300. Tel. (058) 533-84-19 po 20.00
FIAT 126p, 85 r., s. db., cena 1450 zł. Tel. 0602-536-65-05
FIAT 126p, 1991, garazowany, nowe opony, lakier oryginalny, lotnicze fotole, stan dobry. Tel. (058) 532-70-09 po godz. 16.00
FIAT 126p, 1990 r., biały. Tel. (058) 536-31-93

FIAT 126p, 90 r., k. niebieski. Tel. 0601-831-548.

FIAT 126p, 98 X, niebieski, stan bdb. Tel. 0602-76-19-91.

FIAT 126p, 31 XII 1998 r., kolor niebieski, cena do uzgodnienia, 15600 km. Tel. (058) 532-14-16
FIAT 126p, r. pr. 1988, czerwony, AA, H4, FL, RM, cena 2,5 tys. Tel. (055) 275 17 45
FIAT ducato 1,9 D, krótki, podwyższony 96r., 27 000 km, LINCOLN contentment 190r., do częściowej naprawy, 15.000, 0603 984 085

SPRZEDAM fiat 126p, rok prod. 1990. Tel. (058) 532-17-24
SPRZEDAM cinquecento, pierwszy właściciel, faktura, garazowany, rej. 1994, przebieg 23 tys., kolor czerwony metalik, sztyberdach, cena 12500. Tczew, tel. (058) 531-68-07

FIAT 126p, rok 1996, przebieg 17 tys. km. Tel. (058) 532-14-05
FIAT 126p FL, 1988. Tel. (058) 533-88-32
FIAT 126p, rok 1991. Tel. (058) 531-77-64

SPRZEDAM fiat 126p, 1983 r., cena 1300 zł. Tel. (058) 536-83-34, po 18.00
FIAT 126p, nowe opony, rozrząd, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 532-24-61

FIAT 126p, 86 rok FL. Tel. 0602-576-964
FIAT palio weekend 1,6, 103 KM, rok 99, wyposażenie: metalik, centr. zam., otwieranie pilotem, wspomag. kierownicy, 2 x alarm, relingi, elektryczne szyby, 20000 zł przebieg (10000 km. Tel. (058) 532-62-99, 0601-859-262

FIAT punto 1995, czarny AE, SL, ES, I, EW, CZ. Tel. (058) 532-63-02, wiezozem
SPRZEDAM fiat 125p, rok 1988, instalacja gazowa. Tel. (058) 531-61-52

FIAT 126 el, rok produkcji 1996, przebieg 26000, pierwszy właściciel. Tel. (058) 532-17-83
PILNIE sprzedam fiat 126p, 1987r., cena 1800 zł (do uzgodnienia). Tel. (055) 271-52-18

FIAT 126p, tel. (055) 273-26-00
CINQUECENTO 1996r., stan idealny, tel. 0 602-321-794
FIAT uno 83r., 1,3 benzyna, 5 biegowy, 5 drzwi, cena 4 500 zł. Malbork, tel. (055) 273-28-02

FIAT poj. 1,4 benz., 1 właściciel, zakupiony w salonie, niebieski metalik, stan idealny, tel. 0 604-548-911
FIAT cienicento 700, kol. biały, przebieg 27 tys. km, autoalarm, radiomagneton, szyb. uchylny, siedzenia dzielone, 1997r., cena 13 200 zł. tel. (055) 272-13-64, 0 602-137-349

FIAT 126p, el., 1996r., garazowany, stan bdb, kol. czerwony, tel. (055) 272-20-57
FIAT cinquecento 700, rok 1994, tel. 0 605-247-239
SPRZEDAM fiat 126 p ELX, 99r. 1,8 czerny, garazowany, tel. (058) 561 28 81

SPRZEDAM Fiat 126 p, 1990 r. Tel. 0502 944 155
CINQUECENTO 900, 1994, bogate wyposażenie, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536 10 57 i 0603 429 226

FIAT 126 pick-up, rok 1987, poj. 1500, cena 1100. Starogard. Tel. 0602 820 539

CINQUECENTO 700, 93r., zadbane tania. 0603 894 964
CINQUECENTO 900, 1998, dodatki (058) 562 46 34 i 0604 643 651

FIAT punto 1,1, 1995, bogate wyposażenie, 19,5 tys. 0606 459 304
FIAT 126 p, 89 r., AL, CZ, pilocie, stan bdb., cena 3000. Tel. (058) 562 22 01

FIAT poj. 88r., poj. 1,4, cena 8900 zł. (058) 561 66 52 i 0604 536 728
SPRZEDAM Fiat 126 bbs, 85, 0603 15 05 zamiana na 126 z doplatą rok 94/95. Tel. 0603 364 267

FIAT 126 el, X, 1996, 1 właściciel, najbogatsza wersja, oryginalny lakier, garazowany. (058) 588 24 46 i 0602 862 373

FIAT cinquecento 704, X, 1997 r., 23 tys. km, różowy metalik, 1 właściciel, dodatki. (058) 588 24 46 i 0602 862 373

SPRZEDAM Fiat CC - 700, 1993 r., przebieg 54 tys. km, bordi metalik, AA, RM, I, uchylnie szyby. Tel. (058) 561 11 33

SPRZEDAM Fiat 126 p, 87 r., 87 r. Tel. (058) 561 23 43
SPRZEDAM Fiaty 126 p, 91 r. 93 r. Tel. (058) 561 27 42 i 0603 292 234

FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p, rok 1987, niepięna FL. Tel. (058) 561 37 78

FIAT 126 p, FL, rok 1986/87 po blachce. Tel. (058) 561 01 47
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16

FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16

FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16

FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16

FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16
FIAT 126 p 1985 r. Tel. (058) 562 93 16

UZYWANE CZĘŚCI DO SAMOCODOW ZACHODNICH
Malbork, ul. Kotarbińskiego 30
(obok warsztatów szkolnych 25T, były BGF)
tel. 0 602-669-336
Serdecznie zapraszamy, pon.-pt. 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00

FORD escort combi, rok 1992/93, ABS, centralne, wspomaganie, radio, hak, el. lusterka, sztyberdach, cena 14 700. Tel. (055) 273-11-68, 0 603-840-476

FORD escort - czesci, tel. 0 606-443-588
FORD sierra 1985r., 1,6 diesel, 6 500 tys. zł. tel. (055) 273-33-60 lub 0 603-836-390

FORD sierra combi, 1,6 benzyna, 1992r., bezwypadkowy, 1 właściciel w kraju, tel. (055) 272-86-96
FORD escort sedan, 1995, 1300, pilnie, cena do uzgodnienia, tel. (055) 273-32-46, 0 605-247-176

FORD sierra 2,0 iS, 1989r., stan bardzo dobry, tania, tel. (055) 272-80-60 po 17 00
FORD orion 1991 r., 1,6, czerwony metalik, bogate wyposażenie, Tel. (058) 535-12-33

FORD escort 1300 cm3, 1996 r., bezwypadkowy, serwisowany, czarna kowany, AA, I, R, EW, K. (055) 261 04 58.

SPRZEDAM ford escorta, 1982 r., pierwsza rej. 1991 r. Tel. (058) 536-41-29
SPRZEDAM ford escorta, rok prod. 1986. Tel. (058) 536-36-12

HONDA civic CRX - tania, 1990, 1300, tel. (058) 531-65-36, 0601-84-11-05
HYUNDAI lantra, rok 1993, 15 GLS, (055) 279 19 35

HYUNDAI pony GLS, 91 r., 68 tys. km, stan bdb., cena 12 700. Tel. (058) 550 32 52
SPRZEDAM ciężarówko Iveco 59-12, blaszak serwisowany, 1997 r., poj. 2,5, ładowność - 3,5 t. Tel. 0604 213 261

JELCZA z przyczepą, 20 t, oplandekowany, tel. (055) 272-84-91
SPRZEDAM Jelcza 317 VW tano lub zamienie. Tel. (058) 562 26 78

SPRZEDAM Jelcza 620, 3 osiowy + naczepra Brandys, Tel. (058) 588 47 21
KAMAZ wyrotka w rozliczeniu osobowo. Tel. (058) 562 21 00

KAMAZ skrzyniowy na czesci. Tel. (058) 531-28-49 do 15.00
LADA 2107, 1300, 88 r., 2200 zł. Tczew, tel. (058) 532-09-15

LADA 2106, tania sprzedam lub zamienie na motorowko Simson, stan dobry, tel. (055) 277-56-27
LADA 2107, rok 90. Tel. (058) 561 07 40

LADA sputnik 1500, 1991 r., przebieg 62 tys. km. Tel. (058) 562 12 32
LADA 15 benz - gaz, 1980 r., stan dobry. Tania. 562 40 94 lub 0602 808 723

MAZDA 626 20, rok 1986, cena 6 tys. zł. tel. 0 605-042-174 lub (055) 272-18-29
MAZDA 626D lub zamiana na inny. Tel. (055) 279 38 13

MAZDA 323, 94 r., 1,3. Tel. (058) 777-00-43
MERCEDES chłodnia 1,5t, mercedes izolatora 8t, tel. (055) 273-26-00

MERCEDES 207, 2,4 D. Tel. (058) 588 55 52

SPRZEDAM sam Mercedes 124, 1985 r., cena 20 500 zł, stan bdb. (058) 536 15 46 lub 0602 637 175

MERCEDES 1000, rok 92 - sprzedam. Tel. (058) 533-79-90
MERCEDES 123, 200, rok 84 - tania, do małego remontu lub zamienie na 126p. Tel. 0606-469-201

MITSUBISHI lancer, 1,8 diesel, 1991 - WKR, zakupiony w salonie, 13800 zł. Tczew, tel. 0604-863-059

MITSUBISHI lancer kombi, poj. 1,5 na białych tablicach, cena 2150, rok 1987. Tel. 0602 845 865 wieczorem
SPRZEDAM motocykle CZ350, rok prod. 85 i MZ 250, i trophy, s. dobry

NISSAN primera, 1993r., perła grafit, pełna elektryka, alu. 150 tys. km, stan bdb, poj. 2, i oszczędny, Malbork, tel. (055) 272-42-29

NISSAN - sunny kombi 1992, diesel 2,0. Tel. (055) 279 93 38, kom. 0 604 381 518
NISSAN primera 2,0, bogate wyposażenie. Tel. (055) 279 67 39 po 18.00

SPRZEDAM naczepra kontenerowe 20 i 40-stopowe. Dzwonic po 20.00 tel. (058) 531-00-82
NACZEPA odbudowana 98 r., 14, 5 tys. zł. Tel. (058) 531-89-41

NISSAN patrol, rok 84, 3,3 D, grafitowy metalik, alarm, stan dobry, ciężarowo - osobowy, 14 tys. Tel. (058) 562 48 83

OPEL Astra kombi, 97 r., pełne wyposażenie. Tel. (058) 561 34 86
OPEL corsa 96 r. 7 benz. 2 x FP AF, CZ, 1,34 ty, tel. (058) 562 74 21

SPRZEDAM samochód Opel astrakombi, 1995 r., 1,6, 1,6 (058) 588 25 78
SPRZEDAM Opel corsa swing, biały, picioro drzwi, poj. 1,2, rok 1993, stan faktyczny, licz. 40 tys. km, wersja standard, cena 17 500 zł. Tel. 561 14 75

OPAKZYJNIE sprzedam Opla kadetka 88r. Tel. (058) 561 23 43
OPEL astrakombi, 97 r., pełne wyposażenie. Tel. (058) 561 34 86

OPEL corsa 96 r. 7 benz. 2 x FP AF, CZ, 1,34 ty, tel. (058) 562 74 21
SPRZEDAM samochód Opel astrakombi, rok 1993, poj. 1,4, (058) 562 17 56

OPEL astrak 1,4, 5 drzwi, sedan, 1993 r., kupiona w salonie. Tel. (058) 536 10 57 i 0603 429 226

OPEL kombi, 92 rok, 1,7D, 7900. Tel. 090-287-659

TRUMIKI bosal
KATALIZATORY
AMORTYZATORY
ELEMENTY
ZAWIESZENIA
KOMPUTEROWY TEST SPRAWNOŚCI
SPRZEDAŻ-MONTAŻ
AUTO-ELMAR GDAŃSK
TRAKT Św. Wojciecha 223
tel. 309 02 21, 306 62 22

PROMOCJA! - W Golf
Gratis! do wyboru:
BONUS AC, OC, NW, KR lub 95% KREDO lub PAKIET FUNKCJONALNY
Grobowski
Gdańsk - Przymorze, ul. Jagiellońska 12 A, tel. (058) 557 55 15, www.grobowski.com.pl

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

PRODUCENT rolet antywłamaniowych + montaż. Emak, Malbork, ul. Lubelska 27, tel./fax (055) 272-84-57, 0 601-684-568 150122

DOCIEPLANIE budynków, liny szlachetne, prace wykończeniowe, tel. (055) 273-31-21, 0418105 REMONTY mieszkań na raty bez pierwszej wpłaty, do 4 500 zł bez poręczenia - oprocentowanie 0,75% miesięcznie, tel. 0 605-054-627 041705/0505

TRANSPORT Iveco 1,5 t, faktury VAT, tel. (055) 272-14-03, 0 603-792-741 150118

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, tel. 0 605-401-261 04/064/05 TANIO - układam kostkę „Polbruk”, tel. (055) 272-42-84 04/378/05 ROBOTY budowlano-remontowe, docieplenie, elewacje, płyty keramiki, faktury VAT, tel. (055) 272-84-74 150128

ŻALUZJE rolety, ul. Kościuski 40, Malbork, tel. (055) 272-14-44 150127

USŁUGI hydrauliczne - instalacje mieszczące, uprzągnięcia na instalacje gazowe nr E 134/2000, tel. (055) 273-17-00 041718/05 USŁUGI budowlane - katekowanie, cokołowanie, panele, podłogi szwedzkie, instalacja drzwi i okien, tel. (055) 273-22-28 lub 0 606-331-601 04/0512/05 KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, prac, książek itp. (również w językach obcych), tel. (055) 272-10-83 170248

TANIE! Instalacje sanitarne C.O. gaz, tel. (055) 272-79-53, tel. 0 603-681-648 04/0318/04

„EMA” Producent Rolet Zewnętrznych, tel. (055) 272-14-98 150111 ZALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne - konkurencyjne ceny, krótkie terminy, Tczew, ul. Podgorna 8, tel. (055) 531-74-14 od 9.00 do 17.00 03/911

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe, promocja, Tel. 0602-33-28-78, 0602-33-29-60, 03/911

DOCIEPLANIE domów styropianem granulowanym, sypekim, wdmuchanym w izolacje ściany, Tania, Tel. (058) 684-31-56 460016 ZESPÓŁ muzyczny - poprawny gratis, Tel. (058) 531-58-06 01/038/03 WIDEOFILMOWANIE, profesjonalne, Tel. (058) 561-05-15, 01/231/03

USŁUGI hydrauliczne, Tel. (058) 532-17-66, 0502-670-819, 03/125

KOMPLEKSOWE remonty łazienek, Tel. (058) 532-17-66, 0502-670-819, 03/125

BUS przewóz osób i towarów - tania, Tel. 0602-47-79-75, 01/241/04

WIDEOFILMOWANIE, Tel. (058) 533-73-85, 01/591/04

BIURO Rachunkowe, licencja M.F., poprzedzaj książkę rachunkową, mały firm, PKPiR, rozliczenia VAT, pomoże w rozwiązywaniu problemów finansowych i księgowych, Tel. (058) 535-31-83, 040238

CYKLINOWANIE, Tel. (058) 532-59-96 01/064/04 MAŁOWANIE, cokołowanie - 7 zł, podłogi szwedzkie - 8 zł, płyty gipsowe, Tel. (058) 532-08-71, 0603-082-019, 01/022/04

NAPRAWA sprzętu RTV, u klienta, Tel. (058) 777-03-04, 533-70-89, 01/042/04

HYDRAULICZNE, Tczew, tel. 0606-728-299, 05/0119/04

ORGANIZACJA bankietów, imprez, indywidualne zamówienia, Tel. (058) 531-41-40, po godz. 18.00, 05/0318/04

KOMPUTEROWY skład tekstów, prace magisterskie, dyplomowe, licencjackie, wizytówki, podania, drukowanie, skanowanie, Tel. (058) 531-10-67, 0606-250-905, 040267

PIASKOWANIE, malowanie naczepek, konstrukcji, maszyn, kół, szkieletowanie „Pol” P.P. Osowo Lesne, tel. 090-536-760, 0501-536-760, 210183

CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie, Tel. (058) 531-62-33, 05/08/28 KUCHARZ - imprezy, Tel. (058) 532-11-34, 05/062/04

ZALUZJE, rolety, bardzo krótkie terminy, Tel. 0602-84-60-75, 04/58/28/04

ROLETY, duży wybór, Tel. 0602-84-60-75, 04/58/28/04

PROFESJONALNE układanie, przekładanie, cyklinowanie podłóg wszystkich typów, rabaty, Tel. (058) 532-14-08, 01/0328/04 CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie, Tel. (058) 532-53-75, 040253 KAFELKOWANIE, hydraulika, Tel. (058) 532-53-75, 040253

STRZYŻENIE trawników i żywopłotów, Tel. 0606-284-162, 0165/25/04 USŁUGI ogólnobudowlane, remonty mieszkań, docieplanie budynków, budowa domów, Tczew, tel. (058) 531-79-13, 0606-91-19-46, 040294

DEKARSKO-blacharskie, Tel. (058) 531-03-97, 01/0426/04

REMONTY, panele ściienne, podłogowe, sufity podwieszane, płyty gipsowe, kafełkowanie, cokołowanie, Tel. (058) 532-63-20, 0603-63-139, 01/182/04

PRACOWNIA legalnie - Niemcy, Europa Zachodnia, odzyskujemy podatek, Tel. 071/385-20-18, 01/348/05

PRZYJMĘ zlecenia na usługi budowlane - budowy od podłaz, remonty, rachunki VAT, Tel. (058) 532-75-76, 01/348/05

REMONTY wymiana okien, podłogi szwedzkie, kafełkowanie, rachunki VAT, Tel. (058) 532-75-76, 01/348/05

OKNA PCV, sprzedaż, montaż, rabaty, parapety, Tel. 0502-058-963, 01/252/04

USŁUGI gazowe naprawa piecyków łazienkowych i kuchennek, Tel. (058) 531-64-52, 01/094/05

KRATY, bramy, ogrodzenia, balustrady, konstrukcje stalowe, piecze c.o., Tel. (058) 531-68-85, 01/125/05

TAPETOWANIE, Tel. (058) 532-63-20, 01/165/05

MAŁOWANIE, cokołowanie, płyty k/a, panele ściienne, podłogowe, Tel. (058) 531-15-38, 01/275/05

WIATY garaże, konstrukcje stalowe, Tel. (058) 536-91-43 lub 0604-131-398, 04/0274

HYDRAULIKA c.o. - miedz lub tradycyjnie, Tel. (058) 536-91-43 lub 0604-131-398, 04/0274

UKŁADANIE kostki brukowej, granitowej, Tel. (058) 536-91-43 lub 0604-131-398, 04/0274

INSTALACJE elektryczne, Tel. 0602-491-065, 01/278/05

KOMINKI, Tel. (058) 531-12-80, 05/198/05

WIDEOFILMOWANIE Adam Zółtowski, Tel. (058) 531-12-88, 02/0068

PROSIE pieczone, Tel. (058) 536-75-66, 05/238/05

USŁUGI telewizyjne, Tel. (058) 777-54-43, 532-20-21, 05/108/05

ATRA gipsowe wykończenia wnętrz, laki, pokłosa, fałd na sufitach, kilkunastopiętrowy sufity, elektryczne, hydrauliczne, kafełkowanie, malarskie, również elewacje budynków, Tel. 0602-536-749, 05/044/05

RESTAURACJA Non Stop organizujemy: wesela, bankiety, stypy. Zapraszamy także na dyskoteki - wstęp 5 zł, 04/0282

USŁUGI hydrauliczne, Tel. (058) 531-24-39, 01/748/05

FIRMA "Caro" Kowalstwo Artystyczne: ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty, lampy, różnice, Tel./fax (058) 531-36-00, 0602-72-44-36, Raty, 04/522/04

ZYBKI transport, Tczew, tel. 0602-215-178, 04/0281

MAŁOWANIE, tapetowanie - solidnie, tania, Wiadomość: tel. (058) 777-41-07, 01/241/05

CEKOLOWANIE - 5 zł/m², płyty kartonowe, komplet 20 zł/m², Zadzwon, Tel. (058) 536-13-11, 01/231/05

MISTRZ budowlany wykoną wszelkie prace budowlane, wysoka jakość i solidność, Tel. (058) 531-41-46 lub 533-88-91, 01/271/05

KAFELKOWANIE, Tel. (058) 532-79-56, po 20.00, 01/301/05

KAFELKOWANIE, remonty - kompleksowo, Tel. (058) 777-53-92, 05/03/9

KOMPUTEROWE przepisywanie prac + oprawa, Tel. (058) 532-66-89, 05/019/05

DACHY, opierzenia, rynny, Tel. (058) 531-14-13, 04/299

USŁUGI ogólnobudowlane, Tel. (058) 533-76-65, 01/089/05

WESELA, bankiety, oraz inne imprezy okolicznościowe, organizujemy i obsługujemy - w miejscu wskazanym przez klienta (możliwość wypożyczenia zastawy stołowej), Tel. (058) 777-54-66, po 16.00, 04/0288

STAR-HDS, zwir, materiały budowlane, wywóz ziemi, gruzu, faktury VAT, Tel. (058) 531-28-00, 04/0292

ZESPÓŁ muzyczny "R.S.R." wesela, zabawy, Tel. (058) 532-51-92, kom. 0604-657-576, 01/091/05

MONTAŻ płyt gipsowych, paneli, sufity podwieszanych, dokładnie i uczciwie, Tel. (058) 536-19-80, kom. 0601-331-523, 01/032/05

KAFELKOWANIE, Tel. (058) 531-40-72, 01/0512/05

NAPRAWA pralki, chłodziarki, zamrażarki, Zbigniew Rasmus, Tczew, tel. (058) 531-01-51, 0604-818-423, 04/001

ZWIR, piasek, czarnoziem, transport, Tel. (058) 533-79-58 lub 0605-453-288, 01/591/05

KAFELKOWANIE, hydraulika, kompleks, modernizacja łazienek, rabat 10%, Tel. (058) 531-23-05, 0603-407-523, 01/661/05

MASZYNY do szycia - sprzedaż, naprawa, części zamienne, Tczew, al. Zwycięstwa 12, tel. (058) 532-18-89, 04/611/04

CYKLINOWANIE, lakierowanie, Tel. (058) 777-13-98, 531-40-53, 4/3/4/15/05

ANGIELSKI - Starogard, 090 50 19 05 210200

POLSKI - korepetycje, 090 50 19 05 210200

PTH „BROKER” przyjmie uczni w zawodzie blacharz i sprzedawca, Tel. 562 30 971 561 07 58 210204

NIEMIECKI - Starogard, 775 43 69 210206

KOREPETYCJE z matematyki, informatyki, chemii, tel. (055) 272-50-21 04/1012/05

AKUPUNKTURA, homeopatia, autostezoponki, konchy, 0606 314 277 lek. stom. Renata Jendryk 210115

NEUROLOG - Aleksander Białkowski - akupunktura, medycyna manualna (kregarstwo), psychoterapia (hipnoza, psychoanaliza), leczenie zespołów bólowych kręgosłupa, stawów, nerwicy, uzależnień, Starogard Gd., ul. Derdowskiego 3A 12.00-19.00 Tel. (058) 562 15 96 i 562 77 81 210183

FIRMA „Cor” pełni usługi w zakresie czynności pielęgnarskich, Tel. 0606 602 765, tel. dom. (058) 561 43 06 210193

DERMATOLOG - dr med. Mario Kazimierz Smętek, specjalista chorób skóry, Starogard, ul. Kopernika 13 wtorki 15.30 - 17., rejestracja 0502 064 686 210206

MASAŻ, usługi pielęgnarskie, Emanuela Kazinska, Starogard, Tel. 0601 874 981 02/244/15/05

BEZBOLESNE zrywanie z palaniem, (055) 272 95 11, 03/0413/04

SPECJALISTA NEUROLOG LEKARZ MEDYCYNY SĄDOWEJ J Krzysztof Wisniewski, Malbork, ul. Sprzymierzonych 106 C, tel. (055) 272-65-17 wtorki, czwartki 16.00-18.00, Choroby układu nerwowego, kręgosłupa, dyskopatie, bóle i zawroty głowy, osteoporoza, urazy mózgu, BADAŃ SAĐOWO-LEKARSKIE obrazu ciała z kwalifikacją prawną, 150030

TESTY alergiczne, alergolog, Grażyna Szczęśliwska, Malbork, ul. Michałowskiego 32, poradniastdzialek 16.00, tel. (055) 272-70-13, 04/0718/04

GABINET PSYCHOTERAPII I POMOCY PSYCHOLOGICZNEJ, terapia nerwic, depresji, problemy wychowawcze, kryzysy rodzinne, praca nad rozwojem osobistym, lepszym rozumieniem siebie oraz swoich relacji z innymi, Psycholog - terapeuta mgr Alicja Zborowska - Gordow, tel. (055) 272-77-42, 0 602-777-785 150036

GABINET energostymulacji: bioterapia, larczyca, cukrzyca, nerki, psychoterapia, nerwice, związki partnerskie, Tczew, tel. (058) 531-61-13, 04/542/04

GINEKOLOG - zabiegi, Tel. 0605-389-680, 01/135/05

GINEKOLOG - bezzabiegowo, Tel. 0605-389-680, 01/135/05

GABINET reumatologiczny H. Pardo, Tczew przychodnia Woj. Polskiego 5 wtorek godz. 16.00 - 17.00, 04/0280

GINEKOLOG - Wojciech Knurowski przyjmuje we wtorki i czwartki od 16.00 ul. Polna 10, tel. 0606-910-960, 04/0291

GABINET masażu, Tczew, tel. (058) 531-28-00, 04/0292

POŚREDNICTWO zawierania znajomości, Starogard Gd. 83-200, ul. Kosciuszki 47, Tel. (058) 562 83 47 210166

BORZECHOWO - atrakcyjne pokoje w znowu gospodarstwo nad jeziorem Borzechowskim Małym w otoczeniu lasów - noclegi, weekendy, wakacje, Tel. (058) 588 48 26 02/021

SUPER! Super! Wycieczki promowe z Polską Żegluga Bałtycka załatwisz i wykupisz: Starogard, Biuro Turystyczne, os. 60 lecia 1 D, Tel. (058) 56 226 711-56 286 71 02/028

DOMEK letniskowy - Bory Tucholskie, 2 pokoje z kuchnią, kompletne wyposażenie, od maja do października, Tel. (055) 272-89-70, 272-20-85, 04/0317/04

NOCLEGI przytulnie, niedrogo, Pensjonat w Błaziej, Malbork, ul. Saperów 4, tel. (055) 272-30-81, (058) 588-55-87 04/0412/05

WYNAJME domek letni w czarnej Wycinku k. Osieka, Tel. (058) 531-16-50, 01/078/05

MIKROBUS - przewozy kraj - zagranica, Tel. 0606-941-404 01/351/05

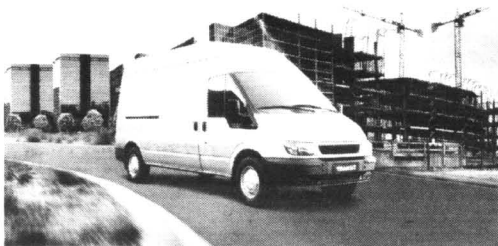
KAJAKI + transport, Tel. 0606-681-541, 05/049/05

ZGUBY 22

WNIWAŻNIA się legitymację studencką nr 87335/M, 05/0512/05 ZGUBIŁAM bilet miesięczny Agnieszka Ossowska, Tel. (058) 588-18-52, 01/1311/05

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Advertisement for Peugeot Partner van. Text: PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ. PEUGEOT PARTNER. TWOJE DRZWI DO PRZYGDY. 6% UPUSTU. Gdańsk: ul. Miałki Szlak 4/8, tel.(058) 301 41 11, fax (058) 301 76 21. Gdynia: Plac Kaszubski 8 - biurowiec Gdynińskiego Centrum Biznesu, tel./fax (058) 661 64 12, 661 64 37. Gdynia: ul. Chwaszczyńska 178, tel.(058) 629 72 72, fax 629 72 28. Logo: POLSKA KOMPANIA LEASINGOWA, JD-Kulej, autoryzowany dealer, Partner PEUGEOT.



TRANSIT WCIĄŻ MŁODY

W gdańskiej firmie dealerskiej „FOTA” zaprezentowano najnowszy forda transita. Rzecz by trzeba, iż jest to faktycznie nowy samochód, który z dawnym,

popularnym na całym świecie furgonem ma przede wszystkim wspólną nazwę. W fachowej prasie już od dłuższego czasu pojawiają się na jego temat bardzo pochlebne recenzje, w których często podkreśla się, że transit w

swym kolejnym wydaniu może zepsuć szyki nawet takim tuzon jak Mercedes.

Jak będzie? Zobaczymy już niebawem, gdyż już „Stary” transit miał spore grono zwolenników także w naszym kraju i, jeśli tylko u Forda nie spadnie sprzedaż w tym segmencie, to da się mówić o powodzeniu.

Nowy ford transit (długość/szerokość od 5085 do 6492 mm/od 1974 do 2492 mm) oferowany będzie w czterech podstawowych wersjach (z których każda ma szereg różnych wydań): kombi, furgon, podwozie z pojedynczą lub podwójną kabiną i wersja skrzyniowa.

Występują ze średnim (3300 mm) i długim (3750 mm) rozstawem osi, podwyższonym i wysokim dachem, o pojemnościach od 7,34 do 11,29 m sześć. Wszystkie modele otrzymały znacznie skuteczniejsze zabezpieczenia przed kradzieżą.

Silną bronią transita mają być niskie koszty utrzymania. Wynikają one - zdaniem Forda - z obniżonego zużycia paliwa, długości przebiegów między przeglądami oraz trwałości.

Znaczne obniżenie zużycia paliwa jest efektem zastosowania najnowszych rozwiązań konstrukcyjnych w nowych silnikach wysokoprzężnych dura torq, używanych do napędu najnowszego forda transita. W tych nowoczesnych 16-zaworowych jednostkach zastosowano niższe tłoki o lekkiej konstrukcji, dzięki którym ograniczono wewnętrzne tarcie w silniku.

Tłoki to tylko jeden z wielu elementów, które umożliwiły przedłużenie przebiegów między przeglądami do 25 000 km. Każdą część forda transita - wewnątrz i na zewnątrz - poddawano szczegółowej analizie pod kątem poprawy jakości i trwałości. Zarówno wałek rozrządu jak i pompa wtryskowa są napędzane łańcuchem, którego wymiany nie przewiduje się przez cały wieloletni okres eksploatacji pojazdu.

Testy przeprowadzone przez Forda wykazały także, że zużycie ogumienia udało się zmniejszyć nawet o 46 proc. w przypadku przednich kół i o 36 proc. w przypadku kół tylnej osi.

W konstrukcji kraty wlotu powietrza wykorzystano specjalne sprężyste tworzywo, które po drobnych uderzeniach odzyskuje swój pierwotny kształt. Szklane nowych reflektorów charakteryzują się wysoką odpornością na zadrapania.

Ford transit jest pierwszym samochodem w tej klasie, który otrzymał oddzielne wskaźniki sygnalizujące konieczność wymiany filtra powietrza i filtra paliwa. Sygnalizują one precyzyjnie, kiedy należy dokonać wymiany wkładu - nie dochodzi więc do przeciążenia silnika, które mogłoby mieć miejsce przy niedrożnych filtrach. To z kolei zapewni optymalne osiągi.

Żeby uwierzyć, trzeba zobaczyć.



Nagle wszystko staje się inne. Nowy Mercedes Klasy C.

Zapraszamy na targi Poznań Motor Show w dniach 26 - 31 maja, hala numer 5, albo do najbliższego salonu podczas Dni Otwartych.

Zalecamy oleje Mobil



Mercedes-Benz
Przyszłość samochodu.

ZAPRASZAMY NA DNI OTWARTE 27-28 maja 2000r.

Autoryzowany Dealer **Witman-Żurański**

Gdańsk Oliwa, ul. Grunwaldzka 493, tel./fax (058) 554 19 11, 554 45 64, 552 14 41,

salon ☺ serwis ☺ części

JAZDA TESTOWA - ZADZWOŃ: 0606 955 550

www.mercedes-gdansk.gda.pl

Andoria z Daewoo

Wytwórnia Silników Wysokoprężnych Andoria z Andrychowa podpisała kontrakt na dostawę silników dla lubelskiego Daewoo Motor Poland. Pierwsze jednostki napędowe do Lublina 3 zostaną wysłane w czerwcu.

Niewiele jednak brakowało, żeby andrychowska fabryka straciła zamówienie. Silnik Andorii wymagał modernizacji, a Daewoo już podpisało wstępną umowę z producentem z Włoch.

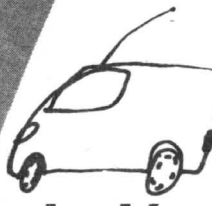
- To mogło zamknąć drogę dla wyrobów z Andrychowa. Spółce groził upadek - mówi Edward Karelus, przewodniczący Solidarności w Andorii.

Włoska propozycja okazała się za droga. Ostatecznie DMP wybrało krajowego dostawcę. Moce produkcyjne andrychowskiego zakładu znów są wykorzystywane prawie w 100 proc. Widmo dalszych zwolnień grupowych zostało odsunięte.

- Przynajmniej do końca lipca nie nastąpią żadne zmiany w zatrudnieniu - ocenia przewodniczący Karelus. **KM**

leasing

7 marek samochodów
7% upustu



Promocja trwa do 10 czerwca



POLSKA KOMPANIA LEASINGOWA

**Z okazji 7 urodzin -
leasing z 7% upustem na 7 marek samochodów**

Gdańsk: tel. (058) 301 41 11, 301 02 17, fax (058) 301 76 21 • Gdynia: tel./fax (058) 661 64 12, 661 64 37
Warszawa: tel. (022) 827 62 01 do 3, fax (022) 826 18 56 • Elbląg: tel./fax (055) 236 27 80 • Szczecin: tel./fax (091) 459 92 24, tel. 459 91 29 • Poznań: tel./fax (061) 866 92 16, 866 92 07 wew. 520 • Koszalin: tel. (094) 342 62 17 wew. 41 • Olsztyn: tel./fax (089) 524 01 39, 524 05 29 • Toruń: tel. (056) 65115 50, tel./fax 66 024 26
Bydgoszcz: tel./fax (052) 371 58 50, tel. (052) 375 31 31 • Człuchów: tel. (059) 834 51 35 • Słupsk: tel. (059) 842 36 23

infolinia: 0 804 22 22 20



DAEWOO

AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI

AUTO - CENTRUM S.C. M.Świtka & J. Plewniak
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 45, tel. 531 14 71

oferuje:

SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY
MONTAŻ ALARMÓW I KONSERWACJA

SKLEP CZĘŚCI ZAMIENNYCH

czynne pn. pl. 8.00-18.00, sob. 8.00-13.00



DAEWOO

SALON SPRZEDAŻY SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH

LUBLIN 3

Za złomowanie - upust od 3000 do 6000 zł

GOTÓWKA, RATY, LEASING

SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY



POLMOZBYT GDAŃSK

ul. Miałki Szlak 4/8, 80-717 Gdańsk
tel. 305 92 47, tel./fax: 305 92 46

TWÓJ ZYSK

5 000 zł

2 lata OC, AC, NW Gratis!



DAEWOO
MOTOR POLSKA

LUBLIN 3



STAR

KREDYT I LEASING NA MIEJSCU

Oferujemy również w szerokiej gamie samochody:

JELCZ LDV AVIA Honker

HYUNDAI

www.hyundai.gd.pl



HYUNDAI ... i ciężar z głowy

GDYNIA

ul. Władysława IV 50, tel. 661-69-80
pon.-piątek 10⁰⁰-18⁰⁰, sob. od 10⁰⁰-14⁰⁰ul. Spokojna 28, tel. 664-66-46
pon.-piątek 8⁰⁰-17⁰⁰, sob. od 9⁰⁰-14⁰⁰

AUTORYZOWANY DEALER

LIK-CAR
Kazimierz Lik

2000 DLA CITROENA?

Największy francuski koncern samochodowy PSA Peugeot-Citroen poinformował, że w 1999 r. sprzedał 12,5 mln samochodów osobowych i lekkich samochodów dostawczych, co oznacza wzrost o 10,4 proc. w stosunku do 1998 roku. Dzięki temu jego udział w najważniejszym pod względem sprzedaży rynku europejskim zwiększył się z 12 do 12,7 proc.

W większym stopniu przyczyniła się do tego marka Peugeot, której auta kupiło 1,6 mln klientów, czyli o 14,8 proc. więcej niż

przed rokiem. Lokomotywą sprzedaży jest „dwieścieszóstka” (572 tys. sztuk). Na francuskim rynku udało się ulokować o 12,9 proc. aut więcej niż rok wcześniej i zagarnąć w nim... 30,3% udziałów.

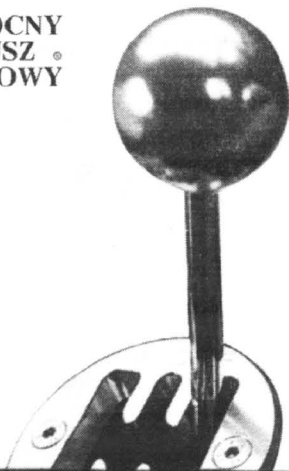
Sprzedaż Citroena zwiększyła się o 6 proc., przekraczając milion sztuk. Największe sukcesy marka ta odnosiła poza zachodnią Europą (wzrost o 12 proc.), mniejsze w Europie Zachodniej (wzrost o 5 proc.), a najmniejsze we Francji (wzrost o 4,5 proc.).

Sprzedaż wszystkich marek w minionym roku we Francji zwiększyła się o 10,1 proc. i był to najsilniejszy wzrost w minionej dekadzie. Mocną pozycję PSA ma również w Hiszpanii, bowiem na samochody tego koncernu decyduje się tam co piąty nabywca. W minionym roku było to 372 tys. sztuk, co pozwoliło wykroić 21,1 proc. hiszpańskiego rynku. Niezłe wyniki odnotowano także w Niemczech, gdyż według informacji producenta udało się zwiększyć udział w tamtejszym rynku z 3,6 proc. w 1998 r. do 4 proc. w 1999 roku.

Zdaniem analityków PSA, który jest potęgą w produkcji aut z silnikami wysokoprężnymi, koryzysta z faktu, że zainteresowanie klientów takimi samochodami rośnie trzykrotnie szybciej niż autami z silnikami benzynowymi.

Ten rok ma być natomiast rokiem Citroena, którego sprzedaż - według założeń - powinna wzrosnąć o co najmniej 10 proc., do czego ma się przyczynić przede wszystkim minivan xsara picasso, ale też inne wersje xsary i xantia. Nie oznacza to, że peugeot 206 spadnie na drugi plan: producent przewiduje zwiększenie jego sprzedaży aż do 700 tys. sztuk rocznie.

BIE

**PÓŁNOCNY
FUNDUSZ
LEASINGOWY**


LEASING

... 6-ty bieg w interesach

TEL. 555 02 93

81-783 SOPÓT, UL. CHROBREGO 34

ubezpieczenie gratis,
uproszczona procedura,
dogodne warunki.

3070

NOWA *Primera*

STANDARD=KLIMATYZACJA*

4XAIRBAG ABS+EBD+BA

**RABAT 7%
na NISSAN'a
w leasingu**
**POLSKIEJ
KOMPANII
LEASINGOWEJ**

NISSAN

Bezpieczeństwo i komfort

to standard Primery:

4 poduszki powietrzne, ABS, EBD, BA,

automatyczna klimatyzacja.

Wybierz tę opcję.

Opcję w standardzie.

*Szczegóły u dealera

Nasz kapitał. Twoja inwestycja.
K.M.J. s.c.

80-314 GDAŃSK, ul. GRUNWALDZKA 303

Salon - tel. (058) 552 17 28, 552 19 92

Serwis - tel./fax (058) 552 21 36, 552 13 17



POLSKA KOMPANIA LEASINGOWA

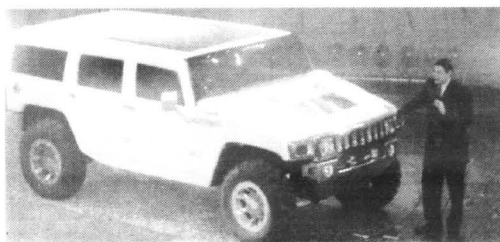
Gdańsk, ul. Miałki Szlak 4/8, tel. (058) 301 41 11

Piastowskie w matizach

Już wszystkie matizy wyposażone są w baterie pochodzące z Piastowa. Tylko 14 miesięcy potrzebowały Zakłady Akumulatorowe ZAP Piastów S.A. na zakończenie prac projektowo-badawczych i uruchomienie produkcji nowoczesnego, całkowicie bezobsługowego akumulatora o pojemności 35 Ah dla produkowanego przez Daewoo-FSO matiza. Ze względu na nietypowe wymiary są one pierwszym tego rodzaju produktem w kraju, który może być przeznaczony dla aut typu daewoo matiz, nissan micra czy suzuki swit. Zapoczątkowały też nową linię akumulatorów z ZAP, przeznaczonych do aut produkcji koreańskiej i japońskiej jeżdżących po polskich drogach. Nowy akumulator wyposażony jest w tzw. magiczne oko, czyli automatyczny wskaźnik stanu jego naładowania. Prudcent daje na swój produkt dwuletnią gwarancję.

HUMMEROPODOBNI

Wciąż rosnąca popularność „zdemobilizowanego” do cywila słynnego z wielu operacji wojsk amerykańskich - hummera sprawiła, że coraz więcej renomowanych firm stara się stworzyć mu konkurenta. Niedawno miłośnikom off-roadingu sprawił miłą niespodziankę Ford, prezentując swój najnowszy concept z tego segmentu aut o nazwie equator. Ma on wejść do seryjnej pro-



Hummer H2

dukcji już wkrótce. Samochód zbudowano na bazie znanego pick-upa F-150, co gwarantuje solidność i najwyższy poziom zdolności wyczynowo-terenowych. Atrakcją jest też niewątpliwie sam wygląd pojazdu.



Mając to wszystko na względzie koncern General Motors też nie zaspjuje gruszek w popiele. W odpowiedzi rywalom zaprezentował nową wersję doskonałego samochodu terenowego o nazwie hummer H2. Projekt, utrzymując charakterystyczne cechy obecnie produkowanego auta (czyli wygląd agresywny,

lepszą widoczność. Wnętrze H2 też różni się od tego z produkowanego obecnie w humorze. Projektanci GM postarali się, by zapewnić pasażerom nieco więcej luksusu i przestrzeni. Na pewno przydatne okażą się takie dodatki, jak system nawigacji GPS, od-

Halo za kółkiem

Od ponad dwóch lat mamy obowiązek korzystania z zestawów głośno mówiących podczas rozmów przez telefon komórkowy, gdy prowadzimy samochód. Mimo to nadal wielu kierowców lekceważy ten przepis.

W 1999 roku sprzedano około 550 tys. urządzeń umożliwiających korzystanie z telefonów komórkowych bez trzymania ich w dłoni. Przede wszystkim są to jednak tanie zestawy słuchawkowe, o których wprawdzie nie wspomniano w przepisach, jednak uznawane są przez policję jako zestawy głośno mówiące. Łącznie sprzedano ich ponad 300 tys. szt. Prawdziwych zestawów samochodowych - prostych i klasy profesjonalnej - sprzedano nieco ponad 100 tys. szt.

Większość zestawów słuchawkowych, które trafiły do klientów, były dołączane do telefonów sprzedawanych w ramach promocji. Tylko niewielka ich część była później dokupiona przez użytkownika telefonu. Natomiast najczęściej profesjonalnych zestawów samochodowych montuje się w autach służbowych, prywatni użytkownicy samochodów wolą raczej tańsze zestawy słuchawkowe, które nie wymagają ingerencji w układy elektryczne auta. Najczęściej montowania zestawów głośno mówiących unikają osoby kierujące... drogimi autami.

tworząc filmów DVD i tradycyjnych kompaktów muzycznych, komputer dający dostęp do Internetu, telefon komórkowy czy system noktowizyjny umożliwiający jazdę w ciemności.

Do napędu hummera H2 wykorzystano 6-litrowy silnik V8, który za pośrednictwem 4-biegowej przekładni automatycznej przenosi napęd na 4 koła. W konstrukcji wykorzystano podwozie z seryjnego pickupa, przez co



Ford equator

auto będzie tańsze i bardziej funkcjonalne, ale też nie tak niezawodne jak poprzednik.

TECHTRANS s.c.
ul. Strażnicza 1 Elbląg
tel./fax (055)232-89-49

WYPRZEDAŻ
od 2.000 PLN netto

UŻYWANE WÓZKI WIDŁOWE elektryczne i spalinowe

WYNAJEM • SPRZEDAŻ • LEASING • REMONT

WYBRANE

AUTO NA GAZ
MONTAŻ, SERWIS, PRZEGLĄDY

FABRYCZNY PUNKT SPRZEDAŻY ZBIORNIKÓW LPG FIRMY STAKO

RATY

SPRZEDAŻ KOMPLETNYCH INSTALACJI DLA WARSZTATÓW I HURTOWNIKÓW

Nubira

POSIADAMY UPRAWNIENIA DO MONTAŻU INSTALACJI GAZOWEJ WE WSZYSTKICH SAMOCHODACH DAEWOO

DAEWOO-FSO

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów polskich i zagranicznych

PROSTOWNIKI OWIEWKI, DYWANIKI KOLPAKI (WSZYSTKIE TYPY) OLEJE SAM., KOSMETYKI LAMPY, AKCESORIA

ZAP

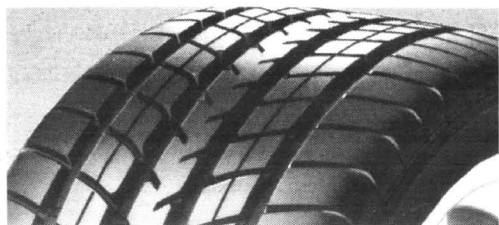
PIASTÓW PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie

HURTOWNIA Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253
tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd. ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuz, T. DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Koscierzyna "MASZ-ROL", ul. Przemysłowa 3a, tel. 686 39 58
- Koscierzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 686 69 83
- Kwidzyn SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. oruńska tel. 279 34 77
- Wejherowo SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytina 25, tel. 674 14 84
- ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, ● Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- Somonino HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49, MOTPULS, ul. Chylońska 60, tel. 663 18 88
- Niestepowo STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Raduńska 9, tel. 681 80 53
- Elbląg PPKS, ul. Grunwaldzka 61, tel. 233 65 65, ● Chojnice, AGRO URSUS, ul. Człuchowska 84, tel. 39754 42, ● Lebrk, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. 863 32 55, ● AGROMA, ul. Toruńska 6, tel. 863 30 10, 863 30 91
- Skarszewy PHU ROLGUM s.c., ul. Wybickiego 21, tel. 588 25 59
- Chwaszczyno, AKCES, tel. 552 80 30
- Żukowo, H. K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65, 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedzkołina 2, tel. fax 684 72 88, 684 72 66
- Lniska, Żukowa EROTRANS, tel. 681 85 65, 681 86 19



POLUBILIŚMY ZIMOWE

Continental Opony Polska podała, że w minionym roku sprzedała na naszym rynku o 35 proc. opon zimowych więcej niż rok wcześniej. Jednak - podobnie jak wielu innych producentów i im-

porterów obecnych w Polsce - nie podał bezwzględnej wielkości sprzedaży ze względu na obawy przed konkurencją. Zdaniem firmy do tak dużego wzrostu sprzedaży przyczyniło się wprowadzenie na początku minionego roku stabilnych cen w złotychkach, uruchomienie na

południu Polski dużego magazynu dystrybucyjnego oraz bogatszy wybór oferowanych opon. Przebojem zimy 2000 była najnowsza opona ContiWinterContact TS 780 z charakterystycznymi nacięciami bieżnika w kształcie plastra miodu, przeznaczona do aut kompaktowych i klasy średniej.

Bezpłatna infolinia: 0 800 232 555, Internet: <http://www.seat.com.pl>



Nowa Ibiza. Piękna i bestia.

Wiosenna wymiana samochodów

Wybierz nowy samochód, a przyjmiemy twoją Ibizę lub Cordobę w rozliczeniu.



Auto-Gosk s.c.

Gdańsk-Jasień, ul. Jabłoniowa 2
salon, tel. (058) 322 11 65, 322 11 85
serwis, tel. (058) 322 11 86

Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72
salon, tel. (058) 629 40 00, 629 17 62
serwis, tel. (058) 629 45 43

ZAPRASZAMY 7 DNI W TYGODNIU

29/12

Gumy dla Japończyków

W lipcu tego roku w Wolbromiu (woj. małopolskie) rozpocznie produkcję fabryka wyrobów metalowo-gumowych dla przemysłu motoryzacyjnego. Jej właścicielem będzie spółka TRI. Poland założona przez japońskie firmy Tokai Rubber Industries i Mitsui oraz Fabrykę Taśm Transportowych Stomil w Wol-

bromiu. Zakład będzie produkować elementy antywibracyjne do układów zawieszenia i podsilniki. Cała produkcja przeznaczona ma być na potrzeby japońskich koncernów motoryzacyjnych działających w Europie. Szacuje się, że wartość rocznej produkcji wyniesie 84 mln zł.

Autoryzowana Stacja Obsługi

Auto - Vit Fiat

Grażyna i Witold Kujach

83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 39, tel. 531 01 85
fax 531 01 85 wew. 39

Oferuje:

- Sprzedaż samochodów Fiat
- Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- Sprzedaż części zamiennych
- Mieszalnia lakierów firmy SIKKENS
- Naprawy powypadkowe wszystkich marek samochodów
- Bezgotówkowe rozliczenie napraw dla firm ubezpieczeniowych
- Blacharstwo i lakiernictwo - wszystkie marki samochodów
- Samochody zastępcze dla naszych klientów
- Konserwacja podwozi i profili zamkniętych

Z AUTO-VIT BEZPIECZNIEJ

Godziny otwarcia: pon. - pt. 8.00 - 17.00
Sob. 8.00 - 14.00

ZAPRASZAMY!

03/111



PARTNER W INWESTYCJACH

Europejski Fundusz Leasingowy
o/Gdynia, plac Kaszubski 8/205
tel. (058) 661-84-40, 661-83-07

OC + AC
Już
od 2,8%

PARTNEREM TWOJEJ FIRMY

Leasing 0%



Jumpy furgon, optymalny jeśli potrzebujesz jeszcze więcej przestrzeni...



C 15... pracoholik, oszczędny i solidny

Leasing 0%



Jumper... furgon, ambulans, pick-up, mikrobus



Berlingo... elegancki i praktyczny



Xsara break... przestronna i dynamiczna

29/12

KONCESJONER (ASO 11) GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175, tel. 622-16-53, 622-13-36

MAŁECKI- Technika Rolnicza

CZĘŚCI ZAMIENNE
DO MASZYN ROLNICZYCH
PRODUKCJI ZACHODNIEJ

PRZEDSTAWICIEL FIRMY:

Otto Th.Menke
GmbH

BAŁDOWO 46
Tel./fax 058/532 1879
0601/691 844

626300652000

POŁOWA NIE NOWA

Ponad połowa Polaków jeździ autami, które kupiono jako używane. Zamiar nabycia takiego właśnie samochodu deklaruje natomiast tylko trzecia część badanych, którzy planują zakup pojazdu.

Rok wcześniej odsetek osób eksploatujących samochody z drugiej ręki był wyższy. Choć procent zdecydowanych na taki wóz nie zmienił się w tym czasie, to ogromnie wzrosła grupa, która nie ma w tej sprawie wyrobionej opinii, czyli jeszcze nie podjęła ostatecznej decyzji.

Charakterystyczne jest również, iż w ciągu roku znacząco zmniejszyła się liczba tych, którzy zamierzają kupić nowe auto. Można przypuszczać, że jest to wynik rosnącej atrakcyjności rynku używanych samochodów kil-

kuletnich, w dobrym stanie, za relatywnie niewielką cenę.

Wśród zdecydowanych na używane auto najczęściej myśli o kupnie pojazdu 2-, 4-letniego i ich odsetek się zwiększa. Zmniejsza się jednocześnie część szukających samochodów w wieku do 2 lat i powyżej 8 lat. Wydaje się to potwierdzać tezę o rosnącym zainteresowaniu autami z drugiej ręki, jeszcze w pełni sprawnymi a już znacznie tańszymi od nowych. Jest to także rezultat rosnącej atrakcyjności oferty tego typu na rynku. Warto przy tym pamiętać, że najbardziej tracą na wartości najdroższe samochody. Np. ford fiesta 1.3 po 2 latach eksploatacji jest tańszy od nowego tylko o 22 proc., a ford scorpio 2.9 Ghia traci aż 43 proc. wartości.

Ponad połowa myślących o kupnie auta chce wydać od 10 do

30 tys. zł, trzecia część - od 20 do 30 tys. zł. Rośnie też odsetek zwolenników kredytu. Procent tych ankietowanych, którzy dopuszczają ten sposób sfinansowania zakupu, zbliża się do odsetka osób zmuszonych, by z niego rzeczywiście skorzystać (ok. 60 proc.). Zaskakujące jest przy tym, że rośnie grupa osób nastawionych na pożyczkę od znajomych (by zapłacić mniejsze odsetki, lecz czy rzeczywiście jest łatwiej znaleźć znajomych gotowych udzielić takiej pożyczki?). Równie zaskakujące jest zmniejszenie się grupy planującej pozostawienie w rozliczeniu swego starego samochodu.

O atrakcyjności używanych samochodów świadczy także zmniejszająca się liczba osób, które są niezadowolone z aut właśnie posiadanych - nowych lub z drugiej ręki.

Kiedy marzenia stają się rzeczywistością.



Czy to prawda, że BMW 316 ma silnik o pojemności 1,8 l? Prawda, dokładnie 1,895 ccm. Czy to prawda, że zapobiega poślizgom oraz pomaga utrzymać prawidłowy tor jazdy na zakrętach? Prawda, ma ASC+T oraz CBC. W takim razie jako luksusowa limuzyna o komfortowym, klimatyzowanym wnętrzu musi być bardzo drogie. Nieprawda! Jest w takiej cenie, że marzenie o BMW może stać się rzeczywistością.

Przyjdź! Sprawdź!

Szeroki wybór aut do natychmiastowego odbioru!

Zapraszamy do naszego salonu.
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00

ASO BMW

Henryk Kulesza

Gdynia
ul. Hutnicza 9
tel. (058) 663 71 55



Radość z jazdy

2995



RENAULT Mégane

Gorąco? Ale nie wszystkim.
Zimno? Ale nie wszystkim.



Przyjemny chłód podczas upalnego lata? Miłe ciepło w środku mroźnej zimy? To żaden luksus. To klimatyzacja w standardowym wyposażeniu Renault Mégane Classic z limitowanej serii **Alizé**
www.renault.com.pl

Renault Credit Polska

A. OSSOWSKI

Elbląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37,
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl

T. ZDUNEK

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 301 36 57
www.zdunek.com.pl

R.R. ADAMOWSCY

Starogard Gd., ul. Zblewska 33
tel. (058) 562 96 91
fax (058) 562 77 60

Grudziądz, ul. Szosa Toruńska 29 A
tel. (056) 463 57 70
fax (056) 463 58 19

www.adamowscy.com.pl

2994

BONUS AC, OC, NW, KR

• Teraz atrakcyjne ceny: Polo GP od 37 440 zł, Golf od 47 640 zł, Bora od 53 940 zł, Passat od 63 190 zł. Ceny katalogowe zawierają obecnie koszt pakietu ubezpieczeniowego.

Oferta dotyczy modeli wyprodukowanych w 1999 i 2000 roku*. Upusty do 7 000 PLN na samochody z 1999 roku.

Volkswagen. Wiesz, co masz.



autoleasing

*Oferta dotyczy samochodów osobowych

Gajos

Sopot, Kasztanowa 4
tel. (058) 551 33 17, fax (058) 551 52 02
www.gajos.com.pl



Są ludzie - i jest ich wcale niemało - którzy wierzą, iż świat powstał dokładnie według scenariusza napisanego w Biblii. Wynikałoby z tego, iż kiedyś wszystkie stworzenia - w tym również człowiek - żyły równocześnie i razem, a dopiero potem doprowadził do wyginnięcia pewnych zwierząt ludzkie osobników z gatunku homo sapiens. Paleontolodzy mogą mieć na te sprawy inne zapatrywania, ale wiele osób nie wątpi w to, iż ludzie i - powiedzmy - dinozaury żyli równocześnie. Znaczący byłby ten fakt, że wielkie gady wyginęły nie kilkadziesiąt czy nawet kilkaset milionów lat temu, lecz zaledwie parę tysięcy lat przed naszą erą - jeśli biblijne obliczenia są dokładne.

Naukowcy wymyślili własne wersje zagłady gatunków. Ich „potopy” są bardzo odległe w czasie - i liczniejsze. W ciekawej hipotezie amerykańskiego badacza J. Sepkoskiego wynika, iż Ziemia co pewien czas poddawana jest prawdziwemu kosmicznemu bombardowaniu. Jego sprawcą miałby być niewidzialny bliźniak naszego Słońca, gwiazda Nemezis, zbliżający się do nas co kilkadziesiąt milionów lat i pustoszący wszystko rajem komet.

Inni uczeni skłonni są raczej dopatrywać się okresowej zagłady gatunków w bardziej ziemskich przyczynach. Otóż planeta nasza jest źle wyważona, a potężne czapy lodowe, powstające na bagnach, jeszcze ten stan pogarszają. Co jakiś czas glob - a są na to geologiczne dowody - wykonuje koziołka, oś obrotu Ziemi zmienia się, bieguny przeskakują w zupełnie inne miejsca.

Towarzyszące temu wszystkiemu perturbacje - z wyluchami wulkanów, trzęsieniami ziemi ludzkości okresowym zanikiem ochronnego pola magnetycznego - muszą prowadzić do zupełnego „przemeblowania” niemal wszystkich gatunków roślin i zwierząt. Zatem to co przed „potopem”, jest inne od tego co powstało czy pozostało po nim.

A jednak kreacjoniści, jak nazywa się zwolenników biblijnej teorii stworze-

Wierzyć na słowo

Dinozaury i ludzie

nia świata, mają również, oprócz swej niewzruszonej wiary, pewne dowody, które wprawiają w zakłopotanie naukowców. Jednym z nich są ślady zachowane w skałe w miejscowości Paluco Creek w Teksasie. Przedstawiają one odciski stóp dwunożnego dinozaura i przecinające się z nimi, odbicia stóp ludzkich. Wskazywały one na to, że kiedyś przed tysiącami czy milionami lat - ale w tym samym mniej więcej czasie - po rozmiękłym gruncie przechadzał się - niczym bohater serialu „Jaskiniowcy” - jakiś pradawny Fred Flinston ze swym ulubieńcem.

Znalezisko było znane lokalnej społeczności od 1908 roku, gdy gwałtowna powódź odsłoniła skałę; naukowcy zapoznali się z nim znacznie później, bo dopiero w latach trzydziestych. Dla wielu z nich stanowiło powierzenia im ochrony zagadkę - i niemile zaskoczenie, burzące ich dotychczasowe zapatrywania.

Kreacjoniści triumfowali. Mnożyły się publikacje i dysputy. Kalifornijski profesor geologii John Morris napisał nawet książkę pod tytułem: „Śledząc te niewiarygodne dinozaury i ludzi którzy je znali”. Nakreślono na ten temat film.

Ostatnio wszakże, za sprawą Giena Kubana, programisty komputerowego z zawodu, a badacza śladów z zamknięcia, zagadka została, jak się wydaje, rozwiązana. Ku radości i uldze wielu naukowców, na specjalnym sympozjum poświęconym śladom dinozaurów, które odbyło się w stanie Nowy Meksyk, przedstawił on rezultaty swoich badań. Wynika z nich, iż drugi rząd śladów, uważanych dotąd za ludzkie pozostał dinozaur.

Przynależność pierwszych nigdy nie budziła wątpliwości. G. Kuban zaprezentował cały szereg wyjaśnień, które zyskały aprobatę zebranych, między innymi na temat braku odcisków, charakterystycznego u dwunożnych gadów, wielkiego palucha.

Paleontolodzy mogliby zatem spać spokojnie, gdyby nie pewne niepokojące wieści, jakie znowu docierały z Afryki. Otóż szwajcarski biolog, Marcelin Agnagna, zatrudniony w kongijskim ministerstwie wód i lasów, donosił, iż na własne oczy widział... żywego dinozaura. Zwierzę taplało się w wodzie, było koloru ciemnobrazowego, mierzyło 5-6 metrów długości, a jego wagę oceniono na 3-5 ton.

Spostrzeżenie pana Agnagna nie jest bynajmniej pierwszym tego rodzaju. Podobne wieści docierały z Afryki już dawniej. Tubyłcy znają to zwierzę od niepamiętnych czasów i posiada ono w ich języku nawet swoją nazwę: mokele-mbembe. Mimo szczegółowych relacji wielu naocznych świadków, w ręce naukowców nie wpadł dotąd żaden żywy osobnik czy też jego doczesne szczątki. W związku z tym społeczność naukowa nie przyjmuje do wiadomości faktu istnienia mokele-mbembe czy też innych, znanych tubyłcom i podróżnikom jego krewniaków: badiqu, isiquamadevu czy chipekwe.

Nie po raz pierwszy zresztą. Pasjonująca książka Bernarda Heuvelmansa „Na tropie nie znanych zwierząt” zawiera całą litanię podobnych przypadków. Oficjalna nauka przez całe lata, a nawet wieki, wątpiła w istnienie stworzeń dziś już dobrze poznanych. Mimo to coraz to nowe pokolenia badaczy powtarzają ten sam błąd, uważając, że na ziemskim globie nie większego nie było się w stanie uchować przed czujnym okiem uczonych. A może po prostu dinozaury i naukowcy chodzą zupełnie innymi ścieżkami i dlatego ich ślady się nie krzyżują?

Barbara Lemkowska

W

trakcie tzw. „Marszu Żywych” w Majdanku zdarzył się dziwny incydent: otóż czterech izraelskich ochroniarzy obezwładniło siedmiu polskich żołnierzy i oddało ich w ręce Policji. Przyczyną było to, że byli oni krótko ogoleni - co, jak Izraelitom wiadomo, musi oznaczać skinheada, a skin-headzi są napałowcami, nacjonalistami, nie lubią Żydów - więc jeśli są w okolicy pochodzących Żydów, to na pewno planują jakąś prowokację albo i masakrę.

Co prawda Policja stwierdziła, że nieszczęśliwi żołnierze stali o 100 metrów od pochodów - i nawet gdyby coś krzyknęli, to nie byłoby nic słychać. JE Jerzy Buzek mimo to - a właściwie jeszcze przedtem - pospieszył z przeprosinami, zapewnieniami i wyrazami oburzenia.

Tymczasem Polacy zaczęli się zastanawiać: jak to jest, że na ziemi suwerennego państwa obce formacje policyjne zatrzymują polskich obywateli? I słycać wyrazy oburzenia.

Nie do końca słuszne. Jeśli np. manifestacja organizowana przez Związek Zawodowy Maszynistów Kolejek Wąskotorowych, to Policja Państwa może wyrazić zgodę na to, by porządek podczas demonstracji strzegły bojówki ZZMKW. W tym momencie, oczywiście, całość odpowiedzialności za porządek i ew. incydenty spada na ZZMKW.

I, co nieco dziwniejsze, Policja może taką zgodę wyrazić podczas manifestacji organizowanej przez organizację nie-polskie.

W tym przypadku sprawa jest trochę bardziej wątpliwa - gdyż, o ile wiem, bezpieczeństwa manifestacji strzegły nie bojówki organizatorów - lecz po prostu żołnierze armii Państwa Izrael. Wyrażenie przez suwerenne państwo zgody na to, by obce formacje zapewniały u nas porządek, jest nieco kompromitujące. Ja, jako Prezydent, powiedziałbym „Żywy” mniej-więcej tak: „My będziemy was chronić - a jeśli nie macie do nas zaufania - to trudno: nie przyjeżdżajcie i nie maszerujcie!”. Ale, być może zostaliby przez nich jakoś przekonani.

(Tu na marginesie: manifestacja Żywy nie jest jedynym wyjątkiem. Przed paru laty gościł w Polsce JE Wiliś Clinton, Prezydent USA. Siedziałem wtedy na Placu Zamkowym w pierwszym rzędzie zaproszonych gości - z niemymi uczuciami, że cały czas celuje do mnie z czegoś, czego muszka błyskała w oknie zamku, panaclintonowski ochroniarz - i zbyt energiczne sięgnięcie po chusteczkę lub portfel może się źle skończyć... Jeżeli nie protestujemy, że Pre-

Janusz Korwin-Mikke:

Dzielni wojacy

zydenta USA ochraniają Jego własni, a właściwie reżymowi, goryle - to nie możemy protestować, że Izraelitów ochraniają wojskowi izraelscy! Co prawda: ci amerykańscy działają sprawnie i dyskretnie - ale nie zmienia to stanu prawnego).

Jednak po incydencie na Majdanku zostałyby przez Izraelitów przekonani do konieczności powierzenia im ochrony łatwiej - niż przedtem!

Dlaczego?

Z bardzo prostej przyczyny. Jestem mianowicie politykiem realnym.

Jeśli czterech żydowskich komandosów obezwładniło i dostarczyło na Policję siedmiu polskich żołnierzy - to jest to kompromitacja polskiej armii!

Pamiętam przecież, jak w młodości zaczytywałem się w książkach Arkadego Fiedlera pt. „Dywizjon 303” i „Dziękuję Ci kapitanie” itp. Były tam cytowane - dość często - sytuacje, w których jeden czy dwóch polskich marynarzy lub lotników nie dawalo się aresztować dziesięciu brytyjskich żandamów - przy czym opisom tym towarzyszył podziw. Pamiętam opis rozprawy sądowej, gdzie sędzia skazał takiego awanturnika na 5 funtów grzywny - ale potem podziwu dla jego zdolności bojowych, sam za niego tę grzywnę zapłacił! Bo żołnierz nie jest po to, by był jak baranek: to ma być chłop z jajami (nie ukreconymi przez „dziadków” w czasie gdy był „kotem”!).

Oczywiście: ten incydent nie świadczy o tym, że Polacy są mniej bojowi od Izraelczyków.

Świadczy o czymś innym:

Poborowi są o niebo mniej sprawni i bojowi od zawodowców!

Bo jaką cholęram nam armia, w której siedmiu żołnierzy na własnej ziemi daje się bez oporu pojmać czterem podejrzanym facetom?

Od lat mówię i powtarzam: musimy natychmiast - powtarzam: natychmiast! - skończyć z poborem do wojska. Nie stać nas na to, by w koszarach gnębić ludzi, wcale nie marzących o zabijaniu przeciwników - a w międzyczasie tolerować, że młodości bijatyki spacerują po ulicach. III Rzeczpospolita wymyśliła, by podbierać im kije baseballowe; ja, przeciwnie: domagam się, by umożliwić im wstąpienie ochotniczo do wojska na zawodowego żołnierza - i zamiast kijów baseballowych kupić im nowoczesną broń.

Tak, jak wiem, że nowoczesna broń kosztuje 4-5 razy tyle co „kałasznikow”. Jednak wywiczony zawodowiec tak uzbrojony zabije w razie potrzeby 10 młodości uzbrojonych w „kałasznikow” - a potrzebuje tylko jednego munduru i tylko jednego obiadu (co prawda: nieco lepszego...). Ale i tak jest to o Niebo taniej - znacznie wydajniej.

Polska generacja paraliżuje ruch w kierunku armii zawodowej z jednego zasadniczego powodu: mniej liczna armia - to mniej etatów dla bruczających pułkowników i generałów! Ja jednak wolę setkę wilków od tysiąca owiec - które zapędzą do owczarni kilku obcych komandosów!

Dlatego raz jeszcze krzyczę głosem wielkim: **PRECZ Z POBOREM!** I Rzeczpospolita upadła, bo wojsk zaczętnych było niewiele, a „pospolite ruszenie” przy pierwszej okazji nadzwyczaj sprawnie spieprzało, gdzie owies ruszy. Z okazji rozbiorów już nawet nikt nie zbierał wojak - bo wiadomo było, że nikt się nie ruszy...

Obyśmy nie doświadczyli tego samego w najbliższych latach!



Miss Pomorza 2000



16. Anna Gajewska ze Starogardu Gd. 18 lat, wzrost 175; 84/62/90.



17. Karolina Niklas ze Starogardu Gd. 20 lat, wzrost 174; 89/63/92.



19. Jolanta Mroszczyk z Cedruw Wielkich 19 lat, wzrost 177; 89/61/90



20. Karolina Babiańska z Gdyni 20 lat, wzrost 176; 86/65/90.

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy



- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 6 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju,
- * obrzeża PCV i ABS

Jakość doskonała, cena bardzo atrakcyjna!

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-81

Pełna gama kolorów.

Studio Rusika

29/181

MEBLARSKA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW "ZRYW"

84-200 Wejherowo, ul. Gdańska 47, fax (058) 672-10-17
http://republika.pl/zryw_msi
 Dział Handlu i Marketingu (058) 672-18-73
 Kierownik Działu (058) 672-34-10

Ośrodki wczasowe, hotele, pensjonaty, internaty

UWAGA!

- Oferujemy Państwu w atrakcyjnych cenach szczególnie:
- tapczanik 1-osobowy bez pojemnika na pościel już od 238 zł
 - tapczanik 1-osobowy z pojemnikiem na pościel już od 307 zł
 - tapczanik 1-osobowy z pojemnikiem na pościel bez boczków już od 256 zł
 - wersalki 2-osobowe już od 359 zł
 - szafy 2-drzwiowe w cenie 248 zł
 - szafki nocne w cenie 69 zł
 - inne meble do wyposażenia wnętrz.

W powyższych cenach zawarty jest 22% podatek VAT.

Istnieje możliwość wyboru tkaniny pokryciowej krajowej lub importowanej belgijskiej i amerykańskiej oraz przewozu mebli transportem naszej Spółdzielni. Meble tapicerowane produkowane są na formatce sprężynowej "Bonnell".

Polecamy również kanapy przeznaczone dla osób wysokich.



Zapraszamy do SKLEPU FIRMOWEGO (058) 677-50-50

Czynny w godz 10.00 - 16.00
 II i IV Sobota m-ca 10.00 - 14.00



18. Alicja Bowżyk z Tczewa 22 lata, wzrost 174; 88/65/90

**UWAGA!
W REDZIE POWSTAŁA**

**NOWA, DUŻA
HURTOWNIA
ODZIEŻY UŻYWANEJ**

OFERUJEMY:

- > ODZIEŻ DLA KAŻDEGO
- > RABATY NAWET DO 50% !!!
- > STAŁE DOSTAWY

**ZAPRASZAMY
JUŻ OD 25 MARCA!**

Reda, ul. Ogrodników 13
 tel. (058) 678 32 10

29/64

4800140294

Księgarnia REMUS

ul. Sobieskiego 260, 84-200 Wejherowo
 tel. 058 672-20-07, 058 677-43-43
 tel. kom. 0 602-619-722, 0 602-434-429
 e-mail: remus@wejherowo.ock.com.pl

Jesteśmy firmą prywatną istniejącą od 1990 r.

Posiadamy w ofercie ponad 20 tys. tytułów książek, oraz filmy video DVD i duży wybór płyt i kaset z muzyką rozrywkową i poważną.

Przez cały rok mamy w sprzedaży podręczniki dla wszystkich typów szkół.

Realizujemy zamówienia klientów indywidualnych i wysyłamy pocztą za zaliczeniem.

280053

hurtownia TOMEK

oferuje: **Promocyjną cenę
lalek porcelanowych**

150 wzorów (od 10 do 30 cali)

Poza tym:

- dodatki komunijne
- figury ogrodowe

Hurtownia, Starogard Gd.,
 ul. Droga Owidzka 1, tel. 56 116 54

Odbiorców detalicznych zapraszamy do sklepu - Starogard Gd, Rynek 36

CITROËN XSARA: NAJBEZPIECZNIEJ POD SŁONCEM

PRZY ZAKUPIE WERSJI Z ABS, KLIMATYZACJA – GRATIS!

Citroën Xsara to najlepszy wybór na lato. Pomyśl o długich podróżach w upalne dni... Zostaniesz zadowolony, jak dojeżdżasz do celu bezpiecznie i wygodnie? Tylko Citroën Xsara zapewni Ci najwyższy standard jazdy w każdych warunkach. Teraz bowiem przy zakupie Xsary z systemem ABS, klimatyzacją otrzymasz – gratis! Krótko mówiąc, będziesz podróżować najbezpieczniej pod słońcem.

Specjalizowane oferty w serwisach i stacjach Citroën. Oferta dotyczy samochodów zarejestrowanych i odatowanych od 01.05 do 30.06.2000 r. Oferta zarezerwowana dla klientów indywidualnych, nie może być łączona z innymi promocjami. Białe auto i serwis objęty ofertą ograniczoną.

CITROËN
Assistance 24h

3 ROKI
DODATKOWA
GWARANCJA

2 lata
Gwarancji
antykorozyjnej

ASO 11

GDYŃIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175,
 tel. (058) 622 16 53, 622 13 36